大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司

第三萬一千一百九十二號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：五七五七一八一至七

圖文傳真：八三四五一〇四

CABLE: 8778　TELEX: 72859 HKTKP HX

今日出紙九大張　零售貳元

香港有利印務有限公司承印

新聞簡報

- 聯合國秘書長昨赴安曼斡旋海灣危機……二版
- 李鵬表示中國對海灣局勢焦慮……二版
- 約旦向伊拉克實施制裁……三版
- 女按摩師被蒙頭猛擊命喪街頭……十二版

聯國秘書長昨赴安曼
布什盼他此行有收穫
將與伊拉克外長商海灣危機

美第七艦隊旗艦赴海灣　英增派驅逐艦

【路透社聯合國二十九日電】聯合國秘書長德奎利亞爾星期三說，他接到美國總統布什的電話，鼓勵他解決海灣危機的努力，並祝願他此行順利。

聯合國秘書長在啓程前往巴黎轉往安曼與伊拉克外長阿齊茲會談前數小時，對記者發表講話。

當被問及布什關於對談判不抱希望的講話時，德奎利亞爾說，「我昨天接到美國總統的電話，他對我的努力予以鼓勵，並希望有好收穫。」

問及他是否認為伊拉克釋放被拘外國婦孺的決定對他此行是一個良好的姿態時，他說，「這是這個政府一個有趣的決定，但這只是問題的一部分。」

【據新華社聯合國二十八日電】聯合國秘書長佩雷斯·德奎利亞爾今天對伊拉克將其佔領的科威特宣布為其第十九個省的決定表示遺憾。

聯合國發言人尤恩斯說，秘書長認為，伊拉克採取的這一行動「違背了安理會第六六〇號和六六二號決議」。

【路透社巴林二十九日電】英國國防部長湯姆·金星期三說，英國將調派第二艘驅逐艦「格洛斯特號」到海灣，以加強對伊拉克和被伊拉克佔領的科威特的海軍封鎖。

他在記者招待會上說，正在駛往東地中海的三艘英國掃雷艇已接到命令，改為直航海灣。記者會在巴林海港的「大斧號」上舉行。他說：「這將給予我們靈活性，必要時使我們能夠長期維持貢獻。」

「格洛斯特號」是一艘配備四十二條導彈的驅逐艦，它將和姊妹艦「約克號」、兩艘快速艦和補給艦一起在海灣巡邏。

一個中隊共十二架英國「旋風式」對地攻擊機星期二飛抵巴林。湯姆·金說，一批「輕劍式」防空導彈不久將從塞浦路斯調來。

【路透社東京二十九日電】駐在日本橫須賀的美國海軍兩棲指揮艦「藍嶺號」，星期三啓碇駛往海灣，加入多國海上封鎖伊拉克的行動。

美國軍方聲明說，這艘美國第七艦隊旗艦，原定下月初訪問蘇聯遠東港口符拉迪沃斯托克。

【美聯社挪威·奧斯陸二十九日電】新聞報道星期三說，至少十艘挪威船隻可以在接通知短期內出發，參加往海灣的美國海上軍事補給運輸隊伍。迄今挪威拒絕派軍隊或海軍艦隻前往海灣。

固定資產投資 七月大幅回升

【中新社北京八月二十九日電】國家統計局、國家計劃委員會、財務部、中國人民銀行今天聯合發佈的公報顯示，中國固定資產投資有明顯回升之勢，尤以七月份增幅較猛，為百分之十六點六。

公報又告誡說，有關部門應密切注意動向，防止開小口決大口，控制好基本建設總規模，集中力量搞好重點建設。

前不久，國家做出鬆動固定資產投資的新措施，以刺激、啓動市場。

浙江生產客車 五十輛輸菲國

【據新華社杭州二十九日電】浙江客車廠生產的「之江牌」公路客車首批五十輛於今日離開寧波北侖港經香港出口菲律賓。

這是浙江省客車首次進入國際市場。

日本前副首相 首次訪中國
金丸信昨赴北京訪問
將晤江澤民李鵬携海部私函轉鄧小平

【新華社東京二十九日電】日本前副首相金丸信今天啓程前往中國進行為期八天的友好訪問。

金丸信在訪問期間，將同江澤民總書記、李鵬總理和錢其琛外長等中國領導人就雙方共同關心的問題舉行會談。此外，金丸信此行還帶去了海部首相給鄧小平的一封親筆信。

隨同金丸信出訪的有日本前厚生大臣渡部恒三、前通產大臣梶山靜六、前經濟企劃廳長官愛野與一郎等十名國會議員。

【本報訊】據「中央社」東京二十九日消息：前日本副首相金丸信今天下午動身前往北京訪問八天。此行是金丸信自一九四九年以來首次訪問大陸。金丸信與台灣關係密切，他將把台灣對國家統一的構想轉達給北京的領袖。

【法新社北京二十九日電】前副首相金丸信將在此間進行八天訪問，預料將會晤總理李鵬、共產黨主席江澤民以及外長錢其琛。

日本外交官員說，關於金丸信要求拜會中國高層領導人鄧小平的問題，也正在商談之中。

他又說：「但中國方面堅持鄧小平關於不會見新朋友的立場，與鄧小平會面的機會不高。」

李鵬會見櫻內義雄時表示
中國支持聯國斡旋促防海灣事態惡化
對當前形勢表焦慮盼和平解決爭端

【中新社北京二十九日電】中國總理李鵬今天下午說，中國對當前海灣形勢十分關注，中國歡迎並支持聯合國、阿拉伯聯盟和海灣合作委員會等國際社會努力防止事態進一步惡化，中國歡迎並支持聯合國、阿拉伯聯盟和海灣合作委員會當前爭端所進行的斡旋活動。

李鵬是在會見日本眾議院議長、日本體育議員聯盟會長櫻內義雄時說這番話的。他對海灣危機的看法，着重重申了中國政府反對伊拉克入侵並吞併科威特，同時反對大國……立場。

談到即將召開的北京亞運會，李鵬表示，亞運會的整個籌備工作，特別是體育場館的建設，是在中國經濟面臨困難的情況下進行的，這說明中國對辦好這次亞運會的誠意和決心。相信這次亞洲盛會將不僅加強亞洲各國和地區體育交流，提高體育水平，更重要的將達到團結、友誼和進步的目的。

李鵬還簡要介紹了中國當前經濟情況。

櫻內義雄首先祝賀李鵬訪問東盟三國取得成功，並稱，他親眼看到亞運會準備工作就緒，十分高興，他也十分讚賞中國政府和人民為辦好亞運會作出的巨大努力，相信這次亞運會一定會達到加強友誼的目的。

一小時的會見是在中南海紫光閣進行的。

【據新華社北京二十九日電】國家主席楊尚昆今天上午在釣魚台國賓館會見了日本國眾議院議長、日本體育議員聯盟會長櫻內義雄一行。

楊尚昆對客人們來訪表示歡迎。他說，櫻內義雄是中國人民的老朋友。在第十一屆亞運會開幕前夕來中國考察亞運會的主要設施，我們對此表示感謝。

櫻內議長說，他們這幾天參觀了亞運會的主要設施，看到——中國在這方面下了很大工夫，給他們留下了深刻印象。

人大常委談海灣局勢
讚協助被困港台同胞
籲我密切注視形勢發展維護世界和平
讚揚外交工作突破西方國家制裁孤立

【中新社北京二十九日電】在此間參加七屆全國人大常委會第十五次會議的委員們今天論及海灣局勢。蔡子民委員說，中國政府在海灣危機中接回在科威特的大陸人員時，也為台灣同胞、港澳同胞提供方便，這更顯示了中華人民共和國是中國的唯一合法政府。這一做法將對中國的和平統一產生有利的影響。

張根生委員指出，伊拉克入侵科威特，美國和一些歐洲國家陳兵海灣與伊拉克對峙，導致嚴重的海灣危機。中國政府既堅持反對伊拉克入侵和吞併科威特，又明確反對大國的軍事介入，主張在阿拉伯世界內部謀求解決危機，這是正確的。

張根生說，今後中國應密切注視形勢的發展，使中國在維護世界和平、反對霸權主義的鬥爭中發揮更大的作用。

田紀雲談商檢 強調嚴格執法

【中新社北京二十九日電】國務院副總理田紀雲今天在《商檢法》實施一周年座談會上說，商檢部門在執法時要鐵面無私、鐵石心腸、鐵的手腕。田紀雲說，對外開放是中國的一項基本國策，而隨着對外經濟貿易的發展，進出口商品檢驗的任務越來越繁重，加強商檢工作要靠法治，因此執法要嚴格，要一絲不苟，不徇私情，不講照顧，也不講「下不為例」。

體制改革最為成功

（羊城通訊）

社會主義國家在改革開放中，在幾塊試驗區內，釋放出超乎尋常的能量，卻是有目共睹的事實。

普林斯頓大學經濟學家格雷戈里·喬說：「如果東歐和蘇聯今後十年能夠像中國過去十年那樣幹，他們就能做得很好。」幾乎沒有專家否認，中國在放寬經濟政策方面具有比其他社會主義國家較豐富和較成功的經驗。

中國特區最成功的方面，在於體制改革，在企業管理、物價、工資、計劃、財政、金融、房地產等「先走一步」，且有了實質性突破，初步建立起了外匯調劑市場、生產資料市場、房地產市場、勞務市場、資金證券市場和技術信息市場。

一旦將價值規律機制引入，並調整過去單一的計劃經濟，便產生令人意想不到的效益：深圳工業產值由六千多萬元增長到一百一十六億元，平均每年遞增近七成，企業近七千家，珠海工業產值達三十三億元，十年……

經濟特區發展上新台階

本報記者 林寧

……

試驗過程還未完結

……

發展模式有兩三個

……

與港澳台相襯托

據透露，特區內這種具有更大自主權和靈巧應變能力的區域，一般會選擇擁有較大吞吐能力、交通便利、所依托城市具有較好工業基礎和科技力量的港口附近，開展貨物轉口、保稅倉儲及出口加工等業務經營；或開展高科技工業或保稅工業的經營活動。自由港與港區之外，實施隔離，嚴格關卡制度。

目前珠海的東西兩翼亦正朝這個方向發展，西部地區規劃建設十萬噸以上的深水港和發展電力、冶煉石油化工、機械、造船等重工業。東部海島地區則規劃建設大型倉儲區、大型保稅區和大型轉運中心。

可以預言，中國特區在十年發展的基礎上將會躍上一個新台階，從特區看未來，特區經濟與港澳台經濟相襯托，一個富有生命力的太平洋西海岸經濟帶正在形成。

【本報廣州二十八日專電】

平潭居民責台當局
遣返方法慘無人道
對兩宗漁船慘劇極表憤慨
促儘快安全遣返仍被扣的親人

……

「七·二二」慘劇死難者林我斌的父親林輝桂今天在此間接受訪問時，老淚縱橫，悲痛不已。他說，「孩子（我斌）是和村裏兩個朋友三人一起赴台，希望找工作。其他兩人很早就被遣返回來了，唯獨不見我的兒子，很是不安。那天（七月二十二日），我跟老伴到沙灘，看見林我斌的屍體，立即哭得暈了過去。」

林輝桂說：「台灣漁民來我們這裏，我們好好的招待，為什麼台灣有關當局這樣對待我的兒子，試問他們講不講人道主義。」

「八·一三」沉船慘劇獲救者林李新的妻子陳愛蘭對記者說：「我丈夫是八月二日乘船赴台的，沉船事件發生後，我從台灣電視看見他獲救，但是不知為什麼到現在還不能回來，已經差不多一個月了，我心裏很急，希望台灣有關當局盡快安全送他回來。」

大陸人私渡入台 台決定強制出境

【本報訊】據「中央社」台北消息：「行政院大陸工作會報」二十八日討論並通過「台灣地區與大陸地區人民關係條例草案」，規定未經許可進入台灣地區的大陸地區人民，治安機關得不待司法程序開始或終結，逕行強制出境。

中印邊界談判 今在印度舉行
齊懷遠率團出席為期三天
印度昨宣佈李鵬不久到訪

【法新社新德里二十九日電】此間星期三宣布，中國總理李鵬不久將訪問印度，這將是三十年來一位中國總理對新德里的首次訪問。

外長古吉拉爾對議會說，日期尚待商定的李鵬此次訪問，將是對前總理拉吉夫·甘地一九八八年十二月歷史性中國之行的回訪。

作出上述宣布後一天，中印聯合工作小組將在這裏開始三天的會議，討論他們有爭議的邊界問題。這兩個亞洲大國曾於一九六二年因邊界糾紛打過一場仗。

中國副外長齊懷遠將率領中國外交代表團參加此次中印聯合工作小組會議，星期四和星期五將開兩次會，星期六則開一次會。

李登輝昨天邀元老派
交換「統一委會」意見
首次公開表示要設於「總統府」內
重申「中國必須統一」必將統一」

【本報訊】據「中央社」台北消息，李登輝二十九日首度就設立「國家統一委員會」事宜發表公開談話。他說，「擬議中的國家統一委員會主要任務在充分反映民意，凝聚國人共識，一方面顯示我們達成國家統一的信念與決心，一方面創造有利憲政改革的條件與環境」。

李登輝於下午在「總統府」以茶會邀請全體「資政」及擔任「戰略顧問」的一級上將等部分元老派人物，就有關設立「國家統一委員會」事宜，交換意見。

李登輝在致詞時重提「台灣與大陸是中國不可分割的領土，所有中國人同為血脈相連的同胞……所有中國人應共謀以和平與民主的方式，達成國家統一的共同目標」。並強調：「中國統一是所有中國人一致的願望」。「中國必須統一，也必將統一」。

他說「平日念茲在茲者，也無不以早日完成國家的統一大業為念，因此有成立『國家統一委員會』的構想」。他說，「初步構想，「國家統一委員會」將以任務編組方式，設於「總統府」內，定期集會，就有關國家統一的大政方針，提供諮詢意見」。

與會的二十二位「資政」及「戰略顧問」中，先後有十六位發言，均一致表示「此一委員會的設立，確有必要，足以顯示政府達成國家統一的決心」。座談歷時兩個半小時。

台商間接投資大陸
台北通過管制辦法
待「行政院長」批准半月後公布實施

【本報訊】據「中央社」台北消息：「行政院大陸工作會報」二十八日決定，台灣地區人民、法人、團體或其他機構，可在大陸地區間接投資或技術合作「不影響安全或經濟發展的產業」，但仍禁止直接投資或技術合作。

「大陸工作會報」討論通過經濟部所提「對大陸地區從事間接投資或技術合作管理辦法草案」，將報請「行政院長」核示，經濟部也將全盤檢討准許到大陸投資或技術合作的項目，預訂在兩、三星期內公布實施。

【新華社海口二十九日電】今年第十六號颱風（即「貝姬」）今天凌晨從海南省南部近海經過，目前颱風中心正移至海南省樂東縣南部五十公里的海面上。受這個颱風的影響，海南部分縣……

北京天平利園酒店提供法律諮詢服務
座落商業區昨開落成禮

【本報記者黎印北京二十九日專電】在亞運會開幕前夕，北京一家可以提供全面法律諮詢服務的酒店——天平利園酒店今天上午舉行盛大的落成典禮。

北京天平利園酒店是香港利園旅業管理（北京）有限公司和中國法學學術交流服務公司合資興建的。位於繁華商業區的這家高級酒店佔地七千平方米，擁有標準客房、豪華客房，總統套房共四百三十間，並有室內游泳池、健身房等娛樂設施。

這家由利園國際集團管理的天平利園酒店內設律師事務所，為客人提供全面法律諮詢服務及法學參考的書籍，並有律師現場為客人解答法律方面的疑難。

「貝姬」掠過海南省
東南部縣市損失重
70萬畝晚稻受襲幸未有傷亡

……海南省有關部門介紹說，今天凌晨一時左右，第十六號颱風中心從三亞市以南五十公里的海面經過，時速每秒三十九米，風力十二級以上，十級大風範圍半……

縱橫談
聯合國秘書長的艱巨任務

施君玉

今天（三十日），聯合國秘書長德奎利亞爾將在約旦首都安曼與伊拉克外長阿齊茲會談。本來世人對這次初步會晤寄予厚望，盼海灣的緊張局勢能緩和下來。但是，巴格達就在這次會談前夕，以總統命令的形式正式宣佈將科威特合併入伊拉克母體，成為伊拉克第十九個省，並分為三個行政區，且以薩達姆的名字作為三個行政區的名稱之一。伊拉克此舉是進一步將合併科威特變為既成事實。聯合國秘書長今天如何和伊拉克談判，首先就面對難題。

伊拉克在本月八日已初次宣佈合併科威特，企圖改變海灣地區的地圖。到了前天又將科威特劃入伊拉克版圖都是有計劃的行動。在頒佈總統命令之前，巴格達又以科威特王國已不存在為由，以本月二十四日為限期，下令關閉各國駐科威特的領使館。這些部署都是為了吞併科威特。薩達姆口稱願與布什、戴卓爾夫人會晤，又聲言願與西方談判，又下令駐科伊軍自沙特邊境後撤十六公里。伊拉克這一招十分狡猾，既達到拖美軍迅速採取行動的目的，又趁此時機爭取阿拉伯世界的同情。時間一拖長，美國國內支持迅速採取軍事行動的人會更加動搖，使布什更難作出進攻伊拉克的決斷。

伊拉克這次將科威特最大的油田魯美拉所在的豐富油區併入伊拉克巴斯拉省轄下，顯然是吞佔了科威特的石油資源。這一行動的後果不只影響美國，西歐穩定的石油來源，更令海灣其他產油國家無法忽視，擔心「他朝君體也相同」的厄運。

薩達姆的狡猾，在於他堅持被合併了的科威特現狀不可動搖，同時表示願意談判，他又宣佈無條件釋放西方人質中的婦孺，似乎頗為「人道主義」，他又要求美國不攻打伊拉克，願意釋放人質。這些都不過是拖延戰術。

當前布什很難做出採取大規模軍事行動的決定，因為世界越來越多的國家包括美國國內的輿論都希望通過外交途徑解決危機。這可能不要訴諸武力。美國也知道，軍事行動倘不能快刀斬亂麻，一經被拖入沙漠泥沼，那就是布什政治生命的制命傷。美國經濟更受不了。西方人質已成為薩達姆手中很大的一筆訛詐的「資本」，反而更加強了暗中的嫌隙，從而避免西方對伊拉克進行要挾。

德奎利亞爾斡旋，將堅持兩個遵守安理會的決議，一是伊拉克可能撤軍，二是立刻釋放外國人質。……

（續下）

二十九日國務院總理李鵬在北京中南海會見日本眾議院議長、日本體育議員聯盟會長櫻內義雄。（新華社）

歐佩克批准超額產油
將按需求提高產量維護市場穩定
伊朗持異議要求西方動用儲備後始行實施

【路透社維也納二十九日電】石油輸出國組織……形成油價上升危及全球經濟。

國際能源機構官員曾說，仍未開始動用各國政府的戰略性能源儲備。

油國組織說，一旦危機過去，將恢復七月二十七日達成的生產配額協議。聲明並暗示，到時有可能提高標準價格。

【路透社迪拜二十九日電】海灣石油業消息靈通人士星期三說，阿拉伯聯合酋長國的最大產油區阿布扎比已下令增產石油，沙特阿拉伯看來也已準備好增產。

美國國會支持布什
布什表示……

【法新社華盛頓二十九日電】美國總統布什已贏得兩黨國會領袖的強有力的支持，他向美國議員保證，他希望不進一步使用武力而迫使伊拉克撤出科威特。

海灣的鬥爭顯然……

行情 1990年8月29日

	報價	上日收市
香港	3604	3635
倫敦	上午定價 389.10；下午定價 384.30	382.00
蘇黎世	385.10	388.15
紐約	384.75	384.60

	香港收市	倫敦收市
滙豐	5.85	5.20
怡和	30.75	30.65
國泰	8.00	7.90
和黃	10.80	10.65
置地	7.55	7.45
太古	17.20	17.00
九倉	13.80	13.70
[illegible]	8.75	8.70
長實	11.70	11.60
[illegible]	8.10	8.05

由新鴻基資料研究有限公司提供

歐佩克批准超額產油

將按需求提高產量維護市場穩定

伊朗持異議要求西方動用儲備後始行實施

【路透社維也納二十九日電】石油輸出國家組織星期三達成一項協議，准許成員國超過配額增加石油產量，以保證在海灣危機的石油供應。

油國組織十三個成員國以大多數通過的聲明說，該組織「支持市場穩定，使消費者得到正常石油供應」。

該組織市場監察委員會決定，油國組織將根據市場需要最終提高產量。

這使主要產油國沙特阿拉伯和委內瑞拉可以打開油管，以便對伊拉克和被伊拉克佔領的科威特的禁運不會造成短缺，及形成油價上升危及全球經濟。

伊朗對這協議表示保留，希望油國組織待西方開始使用其巨大的石油儲備以穩定市場後，才增加產量。

聲明又要求西方能源供應的監察組織、二十一國國際能源機構能促成協議，以讓它能夠下令消費國分享石油，並減少儲備。該機構的董事局將於星期五在巴黎開會。

但油國組織的監察委員會沒有接受伊朗關於延遲一個星期才增產、先看看國際能源機構怎麼做的建議。

國際能源機構官員曾說，仍未……用各國政府的戰略性能源儲備。

油國組織說，一旦危機過去，……七月二十七日達成的生產配額協議……並暗示，到時有可能提高標準價格。

【路透社迪拜二十九日電】海……業消息靈通人士星期三說，阿拉伯……長國的最大產油區阿布扎比已下令……油，沙特阿拉伯看來也已準備好增……

海灣一位石油業行政人員說，「……扎比已下令增加石油產量。」

他拒絕估計阿聯酋會增產多少……只是說，產量會很大。

海灣的石油業消息靈通人士說，……最大的石油出口國沙特阿拉伯看來……令增加產量，因為油田已為此作好……備。沙特有每日增產二百萬桶的剩……力。

然而海灣的石油和貨運業人士……特在海灣的輸油站出口並未增加……

約旦已知會伊拉克 決定實施貿易禁運

黎巴嫩基督徒商人鑽空檔運糧巴格達

地中海港口形成供應網陸空迂迴偷運

【法新社安曼二十九日電】一名官方消息人士星期三在此間透露，約旦已告訴伊拉克，他將實施聯合國安理會通過的對伊拉克的貿易禁運。

他補充說：「約旦政府知會巴格達，他正停止『對伊拉克的全部出口，以及全部商業及金融方面的運作。』」

但約旦仍在等待聯合國的澄清說明，以了解八月六日通過的限制是否適用於食品及藥物。

【路透社黎巴嫩特里波利二十九日電】在聯合國對伊拉克的制裁中，百般鑽營的制裁破壞者已發現有裂縫可鑽。

黎巴嫩商人在接受路透社記者採訪時說，地中海地區東部的商人已形成向伊拉克供應糧食及藥品的網絡。

一名進出口商說：「一批（黎巴嫩）基督教商人從批發商購買大量食物，運至地中海幾個港口，然後偷運入伊拉克。」

他補充說：「一些供應品通過紅海運至塞浦路斯或蘇丹，從該處空運至約旦，然後過境運入伊拉克。」

消息人士說，通過與伊拉克接壤的敍利亞、約旦、土耳其及伊拉克邊境的走私活動也在進行中。

要求不披露身份的一名商人說：「你怎樣去封鎖一個以數千英里邊界與六個國家接壤的一個國家呢……這實際上是不可能的。」

在敍利亞管制的港口城市特里波利的貿易界消息人士說，伊拉克已在塞浦路斯設立進出口辦公室，巴勒斯坦與黎巴嫩的商人購買食品及藥物運入伊拉克，並不理會聯合國實施的制……

日宣佈援助行動 派醫療隊赴海灣

向約旦埃及及土耳其提供經援

稱不參與承擔任何軍事角色

【美聯社東京二十九日電】日本首相海部星期三宣佈向國際制裁伊拉克的行動提供金錢、醫務人員、運輸和非致命性物資供應，但拒絕讓日本參與任何軍事角色。

期待已久的日本援助並不具體，看來同華盛頓的要求有差距。美國因派出數以萬計的軍隊到沙特，面臨巨大的負擔。

根據這計劃，日本會用民航機和民用船隻運送糧食、食水和醫療物資到海灣。雖然日本飛機不會用……

美國國會兩黨領袖 支持布什海灣政策

表示希望布什進一步行動

伊拉克採報復措施 關閉美使館商業部

美一軍艦……

伊提出放男人質條件 美須允放棄軍事攻擊

伊駐美大使提出

【路透社華盛頓二十九日電】巴格達駐華盛頓大使星期三說，如果美國答應不發動軍事攻擊，外國男士便可獲准離開伊拉克。他重申婦孺馬上可以自由離去。

馬沙特在國務院外面對記者說：「如果美國能向我們保證，他們不準備攻擊伊拉克，則男士也可以離去。」

他說：「我現在……

西方婦孺仍未釋放

【法新社巴格達二十九日電】一位官方消息靈通人士透露，伊拉克當局星期三開始授權外國婦孺離開伊拉克，但要星期四才能離境。

他說，總統薩達姆星期二宣佈外國婦孺可以離開伊拉克，適用於「來自美國、西歐各國和日本」的公民。

【法新社華盛頓二十九日電】一名美國國務院官員星期三……正式通知美國國務院，所有外國婦孺均可隨意離開伊拉克。」

沙特兵訓練 兩名沙特阿拉伯士兵，星期三在位於宰赫蘭的沙特國民警衛隊總部內，練習使用火箭發射器。（美聯社）

伊傳提秘密建議 以撤軍換美讓步

謀求解除制裁及取得一油田

【路透社紐約二十九日電】紐約報紙……

鑒於無法生活和工作 我駐科使館人員返國

外交部發言人稱中國立場無任何改變

最後一批中國人員昨從科返抵北京

……和工作，已經撤離回國。這……國政府立場的任何改變。

【……北京二十九日電】最後一批……國的中國人員共一百八十七……下午抵達北京。

……從本月二十四日至今天，共有……名在科威特從事承包工程的……其他人員乘二十四架次中國民航包機和班機，經約旦的安曼和阿拉伯聯合酋長國的沙迦抵達北京。

另外，還有一百三十七位台灣同胞和五位香港同胞在我駐科威特使館的協助下撤離科威特到安曼。這些台灣和香港同胞除一名香港商人隨我勞務人員到達北京轉機回香港外，都分別從安曼乘飛機回到台灣和香港。

據悉，從科威特回國的中國人員已基本回到各自的地區和原工作單位，其中二千六百零七名原工作單位在江蘇、浙江和上海等地的人員是從首都機場直接轉機去上海的。

據負責接運工作的官員介紹，由於各有關單位的高度重視和積極配合，接運工作進行得比較順利，接回人員對此感到十分滿意。

接回人員對黨和政府對他們的關懷深表感動。很多人抵京時情不自禁地流下了熱淚，一些人高舉着「祖國，我想念你」，「祖國好！」的標語走下飛機。

價值數十億美元 美一批武器售沙特

包括毒刺式導彈F十五戰機及坦克

【路透社華盛頓二十九日電】……期三說，美國將……售數十億美元的……「毒刺」導彈、F—……及M—六〇型坦……阿拉伯的防衛力……預料本周稍後將會正式宣佈。

《華盛頓郵報》星期三說，美國軍事官員還計劃於明年初向沙特阿拉伯再出售二十四架F—十五戰機，作為總共六十億至八十億美元軍火交易的一部分。

……發言人……括二十四架F—十五……十部「毒刺」導……枚導彈，一百五……坦克。……實際已知會國會……這在侵略事件之前已作宣佈。軍火中包括裝甲車及反坦克導彈。

沙特阿拉伯也已表示，它打算用三十億美元購買三百一十五輛M—一型坦克，這項計劃相信是在一九九一年之後進行。

油價跌一美元

英美股市牛皮 金價升三美元

【本報綜合外電二十九日報道】雖然歐佩克達成協議，支持成員國增產應付石油供應的暫時性危機，但由於未知此決定會對油價和石油供應有何即時效果，故股票市場未有作出反應，加上海灣局勢未有重大發展，更增加了市場的觀望氣氛，倫敦和紐約的股市都在淡靜交投中窄幅上落。

《金融時報》一百項股收市時報二一二五．七，下跌〇．四點；道瓊斯指數中午報二六一六．〇九，微升一．二四點。

油價則在歐佩克達成協議的消息傳出後迅即下調，倫敦十月付運的北海布倫特原油下跌八十美仙，報二十五．六美元；紐約西得州中級原油一開市即跌一．四八美元，報二十六．四美元。

金價經過昨日的大漲後，今日在倫敦回升了三美元，報三八五．二五，但在紐約開市時卻下跌了一美元，報三八六美元。

美元亦因海灣局勢無新發展而變動不大，在倫敦報一．五五四馬克，在紐約開市時微跌，報一．五五三五馬克（星期二收市價為一．五五五四馬克）。

歐共體將正式宣佈 限制伊外交官活動

【法新社布魯塞爾二十九日電】外交消息人士星期三說，歐共體很可能要限制伊拉克外交人員在歐共體十二個成員國中的活動，以報復其關於關閉歐共體駐科威特大使館的威脅。

他們說，預期周末之前會作正式宣佈。

美國人的「中東熱」在淡化

本報駐美記者 姜國元

每年到了八月底勞工節前後，紐約就開始落葉了。隨着氣候的轉換，城裏的話題也開始變化。中東危機爆發之始的熱氣騰騰，滿城皆談中東事，像是因為在沙場上對峙的曠時日久而給吹涼了。

盤算開戰的後果

屈指一數，美軍駐紮中東也超過三個星期了。大軍在中東的近五十度高溫下烤灼，國內二億人期望已久的懲罰戰尚未開打，這一陣子，無論沙場戰將，以至在新大陸上吶喊助威的，都有點泄氣。

電視上，一個頭戴牛仔帽的海軍陸戰隊戰士，在沙特阿拉伯對記者說，「這裏很熱，我很想家。」報紙上的讀者欄，逐漸出現反對出兵的投書。一幅漫畫上，兩個大兵不願出征，對長官說，「我不願為石油價格而獻出生命」。

當然，大版殺出的報道，還是團總大軍拔營出發、家家戶戶在家門前結上黃綢帶，和後備軍營一片士飽馬騰的現象。可是，人們已經開始盤算，兩軍在沙漠開打後的結果。

前北約最高統帥、四星上將黑格說，他對在沙漠的將士很同情。但他老實的承認，美國在現階段只能打防禦戰。這位身經朝鮮和越南兩個戰爭的老兵說：「要攻擊？根本不可能。」換言之，按這位將軍的話，美軍隊目前只是處於被動下的狀態，伊拉克哪天打來，戰爭才從那天開始。近十萬大軍便日復一日的在壓頭蔽日的酷熱沙漠中悶下去。美國人民對中東危機的無奈和壓力，還是在後備軍的徵召後露現的。因為這場不知深於胡底的對峙，已經開始影響到民生了。石油暴漲下，汽油急升，動員後備軍也影響到普通老百姓。舉個例說，擁有七千五百名飛行員的三角洲航空公司，一半飛行員是後備軍人。一旦總動員，搭飛機那可不是易事。連著名的美式足球明星，也徵召去了。一九九〇年的足球季節眼下就要開打，但打球的和看球的，都沒有那份全個兒投入的心情。

在東北部這幾個州，和軍區聚集的南部地區，那種感覺是渾然不同的。特別是在民風保守，而且又是幾個遠征兵種基地的南北卡州，那裏瀰漫着一片急於征戰的氣氛。載着M一坦克的軍用列車，川流不息的把這種已塗上沙漠保護色的戰車，運到碼頭。本來，軍方準備用C—五的大型運輸機急運，但一架C—五只能載兩輛M一。南卡一份報章，胡謅了一個笑話：就讓中東人借出飛氈，把M一全部一下子運過去算了。

商界的心情

像這類鏡頭，在秋季悄然迫近的東北地區是看不到的。紐約人擔心油價一再猛漲，華爾街又會出現一次動盪。在波士頓這個全國保險業中心，保險公司的心情像十五個吊桶，生怕打將起來後的賠償金。在紐約市四十二街的時報廣場，那裏的國際部徵兵站只有兩個軍士長在裏頭打盹。老軍人說，就是在越戰時，這報名服志願役的人川流不息。

但是，今天招募中心打電話到已經來登記過的青年家中，有人請家人代說「我不來了」，有的乾脆說，「我怕死，不來報到了。」

對這場比耐性的怪仗，本來就沒有什麼耐性的美國人，早就按捺不住了。前國務卿基辛格說，美國要立即對伊拉克施行「手術式」的空襲，主戰派持同一看法的極多，從目前的形勢來看，中東不打一仗，西方勢難下台。特別是布什，把人們的耐性都使盡了，不小勝一仗，不好向國人交代。

對紐約的記者來說，中東危機只是在聯合國的新聞，使人感到納悶的是，與其他政治事件全然兩樣的是：這回沒有示威。

反而是沉默了四十五年的聯合國，這回卻成了主人。在東四十二街的聯合國總部，夜夜燈火通明。平日上夜班而基本上沒事幹的翻譯，一個個都忙得叫苦連天。五百平方尺的記者室，罕見的到晚上十一點還擠滿了人。與平日到了下午五時就冷清清的大相逕庭。

漸被遺忘的前線美軍

那些家無壯丁要擔心抽調上戰場，也無汽車要掛汽油上漲的老百姓，完全置身度外。就像居住的大樓下的看門人，整天開着收音機，閑聊起來，竟然對中東危機一無所知。他們最牽掛的是，紐約大都會棒球隊能否後來居上奪得國聯東區冠軍。中東那邊的事，太遙遠了。

美國人有一句押韻的俗話：「誰是最炙手可熱，誰不是」（Who is Hot, Who is Not）。隨着人們耐性的消減，在中東的美軍正由炙手可熱轉為被遺忘的一群。說到底，這怎樣也不是一件好事。

【本報紐約二十九日專電】

阿拉伯聯盟部長會議 今在開羅商海灣危機

伊拉克約旦利比亞等不出席

【法新社突尼斯二十九日電】阿拉伯國家聯盟消息人士星期三說，伊拉克、約旦、蘇丹、利比亞和巴勒斯坦解放組織說，他們將不參加定於星期四在開羅舉行的該聯盟部長會議。

這次會議為研究阿拉伯首腦會議八月十日通過之決議的實施情況而召開。該決議要求伊拉克自科威特撤軍，以及批准在沙特阿拉伯部署阿拉伯聯軍。

該聯盟二十一個成員國中的十二個——已同意參加此次——必要的法定多數——埃及和敍利亞要求舉行的會議。

【美聯社尼科西亞二十九日電】據自各國首都的報道說，在被佔領的科威特，星期三仍有三十間大使館未關閉，儘管一些外交官受到恫嚇及人身受威脅，他們仍抗拒伊拉克的關閉大使館命令。

摩洛哥為報復其駐科威特大使館人員所受的虐待，星期三將兩名伊拉克人逐出拉巴特。

【路透社東京二十九日電】日本外交部一名發言人說，由於缺水以及生活條件日益惡劣，駐科威特大使及二等秘書已撤離，但他補充說：「大使館原則上保持開放。」這兩名外交官約於當地時間十時抵達巴格達。

議員遭武裝民兵射殺 亞美尼亞進緊急狀態

宣佈國民軍為非法組織限期交出武器

【路透社莫斯科二十九日電】亞美尼亞一名議員中槍死亡後，亞美尼亞星期三全境進入緊急狀態。

亞美尼亞民族運動發言人說，議會以一百七十票對零票、兩票缺席通過，從晚上十時到翌日上午六時宵禁，禁止遊行。在此之前，議員艾瓦茲仁黎明之前被人槍殺。

發言人說，艾瓦茲仁和一批活躍分子到亞美尼亞國民軍的總部討論昨晚在一個油站前發生的糾紛。亞美尼亞國民軍是亞美尼亞多支武裝民兵之中最大的一支。

發言人從亞美尼亞首都埃里溫通過電話說，艾瓦茲仁一行未聽到任何解釋就被掃射。他和另二人被殺，另一人重傷。

根據緊急法令，亞美尼亞國民軍被宣佈為非法組織，限星期三晚十時前繳交武器。若不從命，亞美尼亞內政部和克格勃部隊以及效忠議會的團體會強行繳械。繳交武器的亞美尼亞國民軍人員會獲赦免。

國際最新滙市股市金市行情

1990年8月29日

滙市

	香港	紐約
港元	7.7710	7.7710
西德馬克	1.5500	1.5565
日圓	143.30	143.65
英鎊	1.9435	1.9465
瑞士法郎	1.2800	1.2855
澳洲元	0.8315	0.8325
加拿大元	1.1370	1.1375

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3604	3635
倫敦	上午定價 389.10；下午定價 384.30	382.00
蘇黎世	385.10	388.15
紐約	384.75	384.60

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	24894.79	−815.97
新加坡海峽時報指數	1214.56	2.85
悉尼全普通指數	1486.70	5.10
倫敦金融時報指數	1658.90	+3.10
法蘭克福商業銀行指數	1984.70	+3.20
紐約道瓊斯指數	2623.52	+8.67

※紐約為最新報時指數及價位

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	[illegible]	5.20
怡和	30.75	30.65
國泰	8.00	7.90
和黃	10.80	10.65
置地	7.55	7.45
太古	17.20	17.00
[illegible]	13.80	13.70
港燈	8.75	8.70
[illegible]	11.70	11.60
[illegible]	8.10	8.05

註：行情由新鴻基資料研究有限公司提供

▲天主教廣州教區女修院的十四位女修生，於八月十五日聖母升天占禮日由廣州教區林秉良主教主持，在廣州石室大教堂舉行矢發初願禮，成為廣州教區建國以來的第一批修女。圖為修女們參加感恩大禮彌撒。（中新社）



▲參加第十一屆亞運會藝術節的第一個代表團——台灣明華園歌仔戲團一百餘人八月二十九日到達北京。亞運會組委會大型文展部副部長張春祥（右一）在首都機場與戲團創始人陳明吉先生（左二）親切交談。（新華社）



▼由於海灣局勢日趨緊張，法國巴黎地區的汽油價格再度上升，創一九七三年石油危機以來的最高紀錄。圖為八月二十八日巴黎近郊一加油站油價牌上新打出的油價。（新華社）

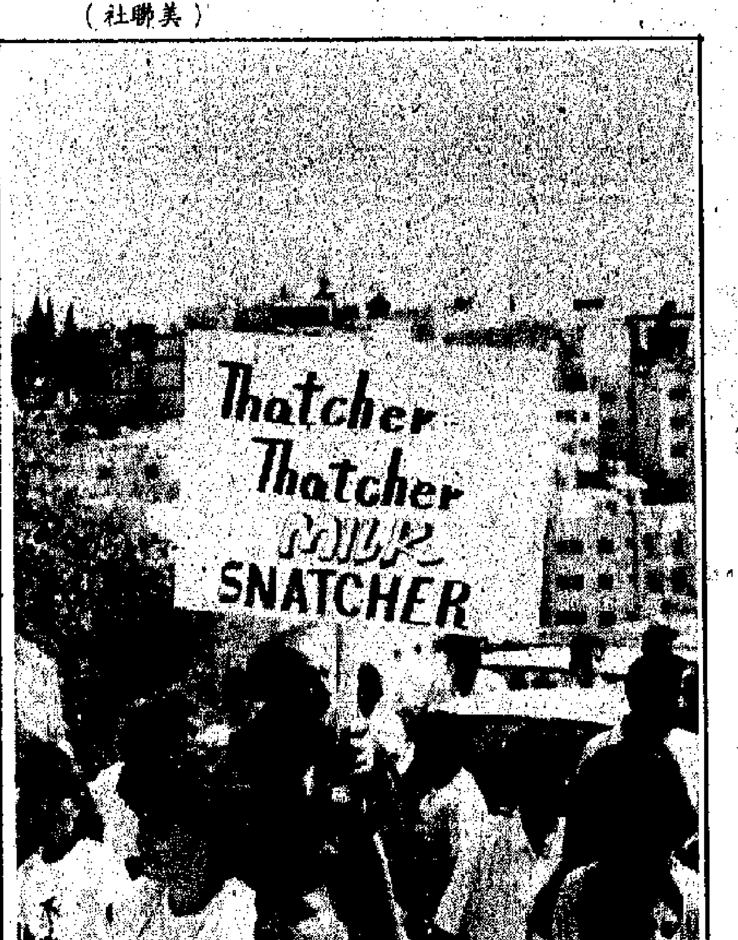
▶馬尼拉郊區一條溝渠星期三溢出數百加侖食用油，調查人員不知油從何而來。附近居民則高興萬分，將這些免費食油取回家。（美聯社）

新聞畫頁



▶菲律賓芭蕾舞團八月二十八日在北京民族文化宮演出芭蕾舞劇《吉普賽女郎》，受到觀眾歡迎。（新華社）

▼約旦兒童二十九日上午在首都安曼街上舉行反美反英、支持伊拉克的示威遊行，約二千五百人參加了反對制裁伊拉克的示威。兒童聲稱，制裁的最大受害者是兒童。（美聯社）









▲伊朗總統拉夫桑賈尼（左）星期三在德黑蘭與到訪的也門外交事務國務部長阿卜杜勒・阿齊茲・達里舉行會談。（美聯社）

▲美國空軍一架C五「銀河」運輸機，星期三凌晨準備飛往海灣地區時，在西德拉姆斯泰因起飛後墜毀，造成十二人喪生及另五人受傷。圖為該機被大火吞噬的情景。（美聯社）

佛羅里達州校園區發生兇案
瘋狂殺手闖大學城 四天肢解五名學生
警察加緊搜捕　學生携槍帶刀自衛

【美聯社佛羅里達・蓋恩斯維耳二十九日電】這個大學城星期三人心惶惶，上百名警察正在加緊搜捕一名「瘋狂殺手」。過去四天內，殺手已把五名學生殺死並肢解。

學生紛紛武裝起來，一些則逃回父母家去。十九歲的大學生斯塔西・格林淚汪汪的說：「我們昨晚拿着牛扒刀睡覺，我得打電話給媽媽，這真難以置信。」

自星期日以來，分別就讀佛羅里達大學和聖菲學院的四女一男學生，在三宗兇案中遇害，死於校園外的公寓中。

警方不肯透露他們是怎樣死的，只是說其中三人被肢解。一張報紙說，一人被砍頭。

一名警員說，警方調查了多個關於晚間有可疑人物出現的報告，但沒有人被捕。

警方拒絕說兇手是如何入屋的。有關的公寓彼此相距幾英里。

佛羅里達大學校長約翰・龍巴迪說：「這地方顯然有些瘋子逃脫了。這使我想起一場自然災難。兇手在用一個我們不知道標準在挑選對象。」

警長克利斯頓說，從殺人方法看來，兇案顯然有關連的，但他拒絕說，另一警長斯潘塞・曼則說，不那麼確定兇案有關連，只是彼此有相似之處。數以百計的學生把門拴緊，逃到可以避難的地方去，返回父母家去，或憤怒的要求知道兇案詳情，以及該如何自保。很多學生配起手槍，電擊槍和釘頭錘。

綿羊營班

法國農民星期三舉行示威，抗議肉類價格下跌，一隻綿羊在諾曼底魯昂農業指導局辦公室內一架電腦終端機前，取代一位傭員的位置。（美聯社）

龍捲風後

離芝加哥約四十英里的普蘭菲爾德地區，遭龍捲風嚴重損毀，據報至少造成二十八人死亡。圖為一名男子和一名男孩二十九日在一座公寓的廢墟前走過。（美聯社）



見主人被捕奮起保護
澳洲惡犬狂咬警官 被轟四槍始被制服
警官被咬達九次要送院治療

【路透社悉尼二十九日電】澳大利亞警方用一支點三八口徑左輪手槍射出四粒子彈，才制止一隻兇惡的羅特韋勒狗。這隻狗傷害試圖逮捕牠的主人的警官。

警方發言人星期三說，儘管開了兩槍，這隻狗仍繼續襲擊高級警官麥克杜韋爾，發第三槍後，牠才跑入屋內。

在星期二晚的襲擊中至少被咬九次的麥克杜韋爾及其同事把這隻狗拖出門外，用第四槍把牠打死。

未有透露姓名的狗主被控十七項罪名，其中一些是由狗襲擊警官引致。麥克杜韋爾送院治療，現仍休病假。

加州人口二千九百萬 佔全美總數九分一强
十年來增長兩成三　主要是亞洲墨國移民
九〇年人口普查初步結果顯示

【新華社華盛頓二十八日電】美國一九九〇年人口普查的初步結果表明，加利福尼亞州的人口達二千九百二十七萬，佔美國全國人口的九分之一多。

調查表明，由於高科技和軍事工業的刺激，以及來自亞洲和墨西哥的移民的增加，在過去十年中，加利福尼亞州的人口增長了百分之二十三點七。該州的人口現已超過加拿大、澳大利亞和許多西歐國家的人口。

加利福尼亞州擁有的大城市比美國其他各州都多，佔美國五十大城市中的六個，即洛杉磯、聖迭戈、聖何塞、舊金山、長灘和奧克蘭。

貧困兒童聚花都

來自英國、西德等十一個歐共體國家的五千名貧困不能度假的兒童，聚集在巴黎拉苗芳斯的大拱門下遊玩。這次活動是由「法國人民援助組織」資助的。（新華社）

東德黨報新專欄 慰藉「寂寞之心」

【路透社東柏林二十九日電】東德共產黨人現時可能不受擁戴，但幸虧他們有自己的黨報，他們才能找到一點人類溫暖，協助他們度日。

曾是執政黨領導層喉舌的《新德意志報》，已開闢一個「寂寞之心」專欄，協助左翼分子尋找志同道合的朋友。

其中一項報道說，「年輕人願意與為幸福生活而鬥爭的同道聚首。」

另一項報道說，「反對德國統一的人，都同樣想看看直至冬天會有何結果。」道顯然對兩德於十月三日合併不感樂觀。

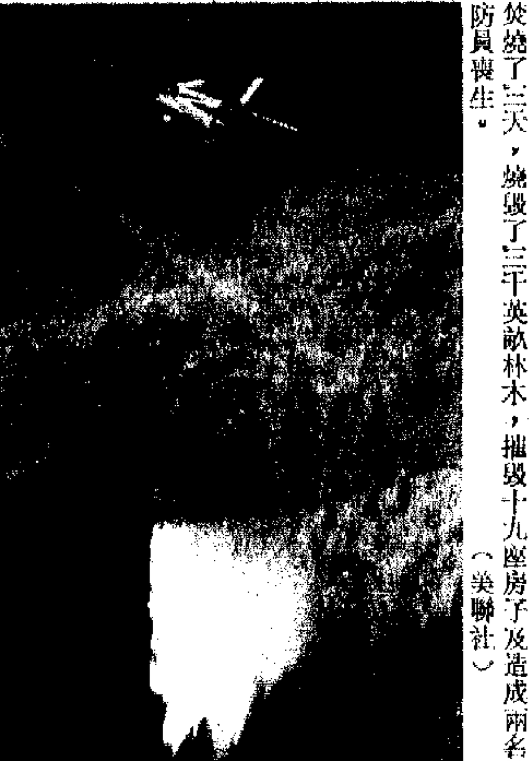
那些宣傳嘲弄西方物質主義，並對去年東歐民衆革命以來的一種逆潮流思想意識不表示歡意。其中一項宣傳說，「一旦紅了，就會永遠紅下去。」

破馬拉車紀錄

星期二在荷蘭北部格羅寧根為紀念該城鎮於一六七二年獲解放而舉行的馬拉車比賽中，馬車出租人凱珀斯用一套共套住二十四匹馬，打破了最多馬拉車的世界紀錄。（美聯社）

投擲水彈

一架雙旋翼直升機，星期二向猶他州沃薩奇山火災現場投擲一千加侖水彈。這場火一直焚燒了三天，燒毀了三千英畝林木，摧毀十九座房子及造成兩名消防員喪生。（美聯社）



紐約市已採取行動 取締色情電視節目
十月份起規定播映時間

【美聯社紐約二十九日電】《紐約時報》星期三報道說，激起十四年爭辯的色情電視節目，可能將從十月一日起在曼哈頓消失，因為紐約市已採取行動。

曼哈頓有線電視台的了頻道以及帕拉岡有線電視台二十三頻道，是僅有的電視節目內容不受限制而且可以賣廣告的電視台。節目包括有：男女脫衣舞表演、由一絲不掛的人主持的清談節目，以及同性戀肥皂劇等。

該市今年六月在有線電視合約中通過兩項條款，限定於子夜至凌晨四時三十分之間播出色情節目——在此段時間，大多數節目亦在播放。

政府資助調查發現 巴西女郎性慾無邊 實爲傳媒虛構形象

【路透社里約熱內盧二十八日電】進行一項政府資助的調查的研究人員稱，里約熱內盧的女性大部分在十五至二十四歲時失身，對象是相識已久的男朋友，且喜歡一夜醒來枕邊人是舊愛。

據報業通訊社星期二報道，組織這次調查的社會學家阿魯達說，電影和電視使人錯認為里約熱內盧的女性性慾無邊。

他說：「性革命不過是傳媒的虛構現象。」

調查發現，百分之二十・八的男子曾與一個以上的伴侶有性行為，而只有百分之三・四的女子說有一個以上的愛侶。

阿魯達說，這顯示很多人以為性濫交其實不存在。

西德製成耐熱膠瓶 能載95度高溫食物

【新華社倫敦二十七日電】據英國《金融時報》報道，西德科學家發明一種塑料瓶，它可裝溫度高達九十五攝氏度的液體食物。

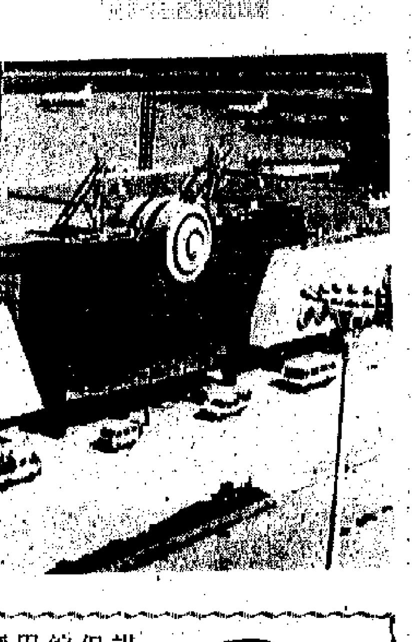
這種塑料瓶的製作方法是，把液態塑料注入熱模，液態塑料同熱模接觸時發生結晶，使成型後的塑料瓶具有更大的抗熱性。此外，為防止裝入的高溫液體冷卻收縮後，瓶內出現真空而使瓶子變形，在製造過程中還增加了可對瓶壁起支持作用的垂直的筋狀物。

印北巴士失事 三十多人死傷

【路透社新德里二十九日電】印度聯合新聞社說，星期三在印度北部喜馬偕爾邦發生的一宗巴士事故，造成三十人喪生。

該通訊社引述邦官員的話說，另有數人受傷。

八十年以來的第三次 大陸化肥出現積壓
軍中驕子裝甲兵



八十年以來的第三次 大陸化肥出現積壓

天津反索賄反貪污 七個月立案七百宗



《周恩來外交文選》出版發行

天津機場新候機樓

……造型而建的新候機樓……李瑞環參與設計。……使用，迎接參加亞運會的……來賓。（中新社）

特大滴水瓷觀音 泉州德化研製成

榮獲國家珍品金杯獎

……莊慈祥，髮繞珠簪、胸垂纓絡、足踩波濤、衣帶飄拂，加上建白瓷釉，美為凝脂，純白無瑕，給人以「真善美」的藝術享受；

其二，這滴水觀音有「自回水」的特異功能，傳統的滴水觀音，需靠人工翻動方能不斷滴水，而這尊觀音重達九十多公斤，難以翻動。德化縣副縣長王金枝設計出「自回水」電子裝置，安裝在觀音體內，使水能連續循環滴用而不乾涸；

其三，這滴水觀音還有另一個特異功能：當人接近觀音一米之內，觀音手中淨瓶的「甘露」就頻頻滴進鯉魚嘴中，人一走到三米之外，滴水隨即停止，這自然也是靠電子技術暗中相助了。

據說，為了燒製這尊特大觀音，德化縣科委技術開發中心士金堆先生研製成特種電能蒸籠窯。近來，不斷有外商慕名前來訂貨，每尊價格在十五萬美元以上。☆中新

台雕塑家楊英風 雕塑力作捐亞運

為大型不銹鋼雕塑《鳳凌霄漢》

由台灣省著名雕塑家楊英風捐贈的大型不銹鋼雕塑《鳳凌霄漢》，二十七日在北京國家奧林匹克中心舉行揭幕典禮。

作品高五點八米，主面寬與高等同。從側面看，鳳翱翔如生的瑞鳥振翅欲飛。鳳身以五片羽翼組合，用不銹鋼材料製成；底坐是兩層黑晶花崗岩。

楊英風今年六十五歲，早年曾就讀於北平輔仁大學美術系、日本東京美術學校建築系。在台灣和國際雕塑界都享有盛譽。此次他捐贈力作，意在希望亞運精英均如人中之鳳，展現力量與美，傳達對和平的祝願。

楊英風對記者說，這尊大型雕塑從製作到安裝僅一個多月，他感謝兩岸有關人士給予他許多幫助。

姑蘇城開拓新景點

——訪蘇州市旅遊局局長高立成

本報記者 高肖笑

……力，集中開發了寒山寺景區、盤山景區和石湖景區，使旅遊線路逐步向郊外擴展，向水上擴展。他說：蘇州的園林很多，全國「四大名園」蘇州就佔了一半。現在已有十多座園林經過全面整修，對外開放，還有十四座已列入總體規劃，逐步修復開放。

目前，蘇州市正集中力量，重點抓好「一線二區三個點」的開發。「一線」即開發七里山塘，這裡從唐代起，是遊人去虎丘的必經之路，既可泛舟山塘河，也可漫步古時山塘街。街上商業繁榮，生意興旺，遊人如鯽。至今山塘街還保留了大量古橋、古牌坊、古建築以及塔影園、五人墓等名勝古蹟，是一條富有詩情畫意水陸並行的旅遊線路。

「二區」即建設盤門、寒山寺兩大景區，盤門景區位於蘇州古城西南與新區交界處，是文物、名勝、古蹟等景觀非常豐富，位置十分理想的一個獨具風貌的遊覽區，內有春秋戰國時水陸城門盤門，宋代的瑞光塔，三國時的無梁殿等十四個主要景點。現在部分已經建成，如全部完工後，每年可容納國內外遊人達八百九十二萬人次。

寒山寺將向古楓橋鎮擴展

高局長特別介紹了寒山寺景區的擴展。寒山寺景區在蘇州閶門外近郊，以唐代詩人張繼的《楓橋夜泊》詩馳名中外，「姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船」成為古今名詩。寒山寺在日本影響尤為深遠，每年除夕之夜，聚集於此寺「聽鐘聲」的日本等遊客數以千計。現規劃向古楓橋鎮擴展，與鐵鈴關敵樓（明代）等景點相連成片，以山水背景襯托，形成恰似詩情畫意的古寺、古橋、古鎮、古街、古關等幽雅的意境。目前第一期工程已竣工。

將來這裡除莊嚴幽深的寒山寺外，有一個記載楓橋史跡史料的陳列館和優美雄健的江村橋，其中還包括擴展的古鎮景區，有著名的楓橋鐵嶺關、古色古香的書場、茶館外，將重現「張繼泊舟處」，可使遊人進入一個詩的意境；這裡還開發新建的小島景區，有寒山別院、漁濾小圃、江楓洲、古運河等景點組成，具有景色清幽、林木葱翠、別具情趣的特色。擴建後的寒山寺風景區將再現鳥啼月落、霜天漁火、名橋古寺、客船夜鐘的詩情畫面，景區的面積也比現在增加十多倍。

擴大三個熱點園林

至於三個熱點的擴建，高局長首先介紹了國際旅遊人數持續高速增長，十年中共接待了近二百萬人次，平均每年遞增百分之二十二，一九八八年相當一九七八的十倍。居全省的第一位。遊客的增加，場地就顯得小了。所以要完善虎丘、留園、拙政園三個熱點園林。以滿足海外遊客「不逛蘇州園林，尤如枉來一趟」的願望。

其中城西的虎丘山是吳王闔閭生前遊樂的宮苑，死後埋葬的地方，相傳秦始皇曾到此發山攬勝，楚霸王舉義時曾於此起兵。雄偉的虎丘山風光誘人，向有「吳中第一名勝」之稱，留園、拙政園也都如此，將來進一步因窪疏池，營建亭榭，以山取勝，以水見長，吸引更多的國內外遊客。☆



中國監獄裡的車間 大陸一監獄辦起了電視機高頻頭元件生產車間，犯人通過勞動可掌握一技之長。（新華社）

故宮辦古體育文物展

薈萃戰國至清代展品百五十件

早在宋代中國就已經有了類似「足球協會」的組織；而唐宋時期流行的「捶丸」，其玩法又與現代高爾夫球頗多相類。

故宮博物院二十七日開幕的「中國古代體育文物展」，展示了中國古代體育的悠久淵源和豐富內涵。作為首次以體育為專題的文物展，分軍事體育、競技體育和娛樂養生三部分，薈萃故宮院藏的戰國至清代一百五十七件珍貴文物。首次展出的一些銅器、畫像石、壁畫等實物，給人以別開生面之感。

展品中的巨幅清代《塞宴四事圖》，再現了清代乾隆帝在承德避暑山莊筵宴時觀賞摔跤等運動的恢宏場面。元代的《龍舟奪標圖》、《龍舟競渡圖》，清代的《冰嬉圖》、清郎世寧的《馬術圖》，以及西藏日喀則扎什倫布寺《游水壁畫》等，將競技場面展示得栩栩如生。

數支造型各異的清初火槍，不但是研究兵器史的資料，也為射擊運動史的研究提供了依據。

展覽在反映以娛樂養生為目的的雜技、遊戲、棋牌等項目時，展出的玉、石、木製圍棋、象棋、雙陸（玩法已失傳）、雜技、風箏、捶丸、蹴鞠、投壺等實物，富有濃郁的民族特色。

該展覽將展出到亞運會結束。☆中新

軍中驕子裝甲兵

——訪裝甲兵部部長陳本梃

張曼琳

特稿

「在現代任何戰爭中，坦克是地面作戰的最優秀進攻性武器，裝甲兵是最重要突擊力量。」中國人民解放軍總參謀部裝甲兵部部長陳本梃少將在中國裝甲兵成立四十週年之際如此說。

這位中國裝甲兵部隊的最高參謀官認為：儘管新型反坦克武器大量用於戰場，但裝甲兵在現代戰爭中的地位和作用並沒有變。綜觀世界各國陸軍發展史，機械化、裝甲化、高度合成化已成為陸軍現代化的標誌。這也是中國陸軍的發展方向。中國裝甲兵四十年來，從小到大，從弱到強，經過不懈努力，如今在軍事技術上已一躍成為不可輕視的一支重要戰鬥力量。

起步晚發展快

五十六歲的陳本梃少將畢業於中國軍隊的最高學府——解放軍軍事學院，已同裝甲兵共渡了三十七個春秋。他介紹說，一九五〇年九月一日，中國裝甲兵作為一個獨立兵種正式成立，許光達大將出任第一任司令員。這一兵種雖然起步較晚，但發展很快。目前，裝備有相當數量，部份裝備質量達到世界較先進的八十年代水平。

近年來，中國裝甲兵武器裝備取得重大發展。新型主戰坦克的火力、機動力、防護力有了全面提高；多種火控系統和多種微光夜瞄裝置的研製成功，提高了坦克夜間作戰能力，縮短了射擊時間，可對活動目標精確瞄準射擊並有較高的首發命中率。目前，中國裝甲兵已具有摧毀裝有復合裝甲坦克的實力，和在核條件的作戰能力。

自力更生為主

中國裝甲兵能夠脫穎而出，力爭上游的意志亦是重要推動力。他們堅持自力更生、以我為主，引進技術、消化吸收、生產有自己特色的專利產品的原則，從未為設計、製造新型坦克而購買過一輛完整的外國樣品。他們自行設計、生產出適合中國地理特點的輕型、中型、水陸坦克和裝甲輸送車四個系列產品。繼五九式坦克之後，他們又研製了代表八十年代水平的主戰坦克和與主戰坦克相配套的戰鬥車輛，集自行、雷達搜索，自行發射於一體的自行高炮。此外，還有導彈發射車等，大大提高了部隊戰鬥力。目前他們已向更高的目標邁進。值得人們期待的是更新型主戰坦克的問世。

探索未來反侵略戰特點

為了探索未來反侵略戰爭的特點，中國裝甲兵每年都舉行中、小型軍事演習。繼八十年代初華北大演習之後，在西部地區大規模戰役性演習中，幾百輛坦克經受了「實戰」考驗，證明了中國裝甲兵有高度戰鬥力，完全有能力應付各種突發性事件和局部戰爭的需要。

陳本梃少將還特別強調了培養人材的重要性。目前，裝甲兵中、高級指揮員中的百分之九十五、初級指揮員中的百分之八十以上，具有相應軍事院校畢業水平。優秀的中國裝甲兵軍官已擔負起為一些第三世界國家培養和訓練裝甲部隊骨幹人才的重任。

對於中國裝甲兵今後的發展，陳本梃少將表示樂觀。他透露：七．五期間，中國已拿出一筆可觀數字的經費用於發展裝甲兵現代化技術。隨著中國軍隊現代化的發展，中國裝甲兵將會發揮更大威力。☆中新

二百多留學生 回國做博士后

國家提供科研和日常經費

中國目前有二百多位留學畢業博士生回國做博士后。

中國的博士后制度是五年前設立的，迄今已有九十三個高等院校和科研單位設立了九十五名博士畢業生先後進站做博士后。

中國每年為每位博士后提供一點五萬元科研和日常經費，並在北京、天津、上海、西安、長春、南京等地投資建造博士后公寓，撥專款設立博士后科學基金，以資助優秀博士后研究人員。

並且在生活待遇、職稱評定、出站後分配工作以及解決夫妻兩地分居問題等方面採取了一系列政策和措施。

國家人事部去年對較早進站的二百六十一名博士后科研人員情況進行的調查表明，他們共承擔了四百一十四項國家「七五」計劃期間科技攻關項目、高技術研究項目和國家自然科學基金項目等，大都取得進展。

目前已有十九人獲國家級或省部級科技獎，申報或已獲國家專利十二項，在國內外學術刊物及國際學術會議上發表論文七百八十四篇。

博士后研究學科也從最初的理學擴大到工、農、醫、法等領域。☆中新

福州青年嚮往咖啡屋

武夷山下

儘管家長們總是表示不理解，可福州的年輕人仍然獨往音樂和咖啡的世界，福州市大街小巷的個體酒吧、咖啡屋幾乎成了青年人的天下。

一位二十歲的女大學生說：「能在一個不受干擾的角落裡，咖啡一杯在手，和我的知心好友一起訴說生活的酸甜苦辣，這就是我追求的境界。」這樣的交流方式在大學生中頗為流行，他們自稱是「在咖啡裡品嚐人生」。

經常光臨這些場所的年輕人並不僅僅是學生。走進那音樂悠悠、燈光溶溶的世界，可以發現：神情認真、低聲討論的是學生；含情脈脈、細語綿綿的是情侶；手上把玩著杯子，久久沉思的可能是生意場上的老手。

在福州環城路有一家新開張取名「藍、白、紅」的咖啡屋，別具情調。經理唐先生說：「這個店面，我之所以用來開咖啡屋主要是考慮到現在進咖啡屋已經成為年輕人的一種新的消費趨勢，而環城路又是省市藝術團體集中的地段，搞藝術的人更喜歡這種氣氛。」他說，由於這家咖啡屋屬中等檔次，顧客來自各個層次，有藝校學生，有工人，也有一部份生意人。

福州咖啡屋的一個明顯特點是分布合理，很少在黃金地段與琳琅滿目的時裝屋及喧鬧的酒店爭寵，常常在街頭巷尾跳進顧客漫不經心的視線裡。

在福州台江區上海西餐廳附近的街巷裡，就有大大小小的這類咖啡屋六、七家。據，位年輕的女老闆介紹，到這裡來的，半以上是談生意的個體戶，他們需求的檔次較高。而在素有學區之稱的倉山，大學生們卻是中低檔次咖啡屋的常客。☆中通

科威特參加亞運 組隊問題起爭議

伊拉克駐日大使稱併入伊拉克隊

皮划艇女隊……健國中

西德女排勝阿根廷 加拿大輕取埃及隊

世界賽十三至十七名名次排定

維拉要奪三冠王 獎金菲薄成笑柄

恩浩雲聯賽亮相 五蛋贈烏特勒支

香港大陸 火車 輪船 時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	11.33	91	9.30	10.48
98	9.00	12.18	93	11.20	12.38
92	12.25	15.43	95	17.27	18.45
94	2.25	17.43	97	19.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.45	10.30	101	7.00	9.17
214▲	8.40	11.15	543▲	7.35	12.14
68	10.08	12.27	103	7.40	10.15
104▲	11.00	13.14	81	8.45	10.44
82▲	11.50	13.42	83	9.44	11.43
84	12.36	14.35	105▲	10.15	12.32
544▲	12.55	18.25	77	10.50	12.49
106▲	13.28	15.20	85	11.40	13.39
13	14.21	16.46	215▲	12.30	14.46
86▲	14.39	16.31	501	10.15	15.34
216▲	15.19	17.55	87▲	13.54	15.46
88	16.22	18.21	107▲	14.30	16.41
502	16.32	22.08	89	15.30	17.29
108	17.14	19.55	11	15.45	17.44
90	18.20	20.19	109▲	16.23	18.15
78	18.47	20.46	67	17.50	19.49
110	19.25	21.54	111▲	17.45	20.12
102	20.21	22.20	211▲	18.35	21.02
112	21.20	23.19	213	20.12	22.11

（如有變更，開車時間以火車站公佈為準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	（泊洲頭咀）	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	5.00	21.00	5.00
	（泊洲頭咀）	星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
太平	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀州湖	13.00	16.30	8.15	11.45
	蓬萊湖	8.40	12.10	13.30	17.00
三埠	金山湖	8.30	13.30 雙	13.30	18.30
	潭江輪	19.30 雙	8.30	17.00	6.00單31停
	銀山湖	8.30	13.30 單	13.30	18.30
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30 單	19.00	7.30 雙
	端州湖	7.45	12.45 雙	14.00	19.00 單
番禺	北秀湖	7.55	10.10	11.00	13.15
		13.30	15.45	16.00	18.15
	蓮花湖	8.20	10.35	16.15	18.30
容奇	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.1
	順德	9.00	0	16.15	18.45

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	秀麗湖	8.40	10.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	19.30
	逸仙湖	8.00	9.45	10.30	12.15
		13.00	14.45	16.30	18.15
汕頭	瀘湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		8月1,3,5,7,9,11,17,19,21,23,25,29日		8月2,4,6,8,10,16,18,20,22,24,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		8月2,10,12,14,16,22,24,26,28,30日		8月1,9,11,13,15,21,23,25,27,29日	
鶴山	龍津號	8.55	12.05	15.30	18.40
汕尾	東湖	21.30	約10小時	18.00	約10小時
		8月2,4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27日		8月1,3,5,8,10,12,15,17,19,22,24,26,31日	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	18小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
	（經海口）開8,24日			（11,28日）	
廈門	集美號	14.00	8.00（逢二,五）	15.00	9.00（逢一,四）
	海樑號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	漓江號	8.00（雙日）	17.00	7.30（單日）	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社 中環分社 5220450 旺角分社 7895800
筲箕灣分社 8854728 觀塘分社 3451338
北角分社 5650370 紅磡分社 3349333
灣仔分社 8343388 元朗分社 4755367
荃灣分社 4991433 沙田分社 6917261

廣旅：（銅鑼灣）8393916 （彌敦道）3810311
珠江：（上環）8583876 中港客運碼頭 7361179
港中飛翼：訂票 5232136 桂江船務 5480293
國旅（總公司）7215317 （香港分社）8104282
油麻地小輪：5423038 益豐船務 8591122

科威特參加亞運 組隊問題起爭議

伊拉克駐日大使稱併入伊拉克隊 科威特大使則稱將單獨派隊參加

【路透社東京二十九日電】伊拉克駐日大使說，來自伊拉克和科威特的運動員將組成一支聯合隊伍參加下月在北京舉行的亞運會。但科威特大使則說，科威特運動員將在伊拉克旗幟下參賽……

阿拉伯國家醞釀行動 謀禁伊拉克參加亞運

黎巴嫩駐華使館否認會杯葛亞運

伊拉克足球隊訪華 在天津作兩場熱身

【路透社北京二十九日電】一位伊拉克大使館官員說，伊拉克足球隊已經抵達北京……

亞運倒數 23天

亞運赴京台胞 預計超逾萬人

中國保險公司 獨家承保亞運



皮划艇設十三枚金牌 女隊領先男隊有一搏

中國健兒備戰亞運會系列報道

本報特約記者 張曉明

本月二十五日，在波蘭南部舉行的世界皮划艇錦標賽上，中國巾幗文艷芳、寧夢華、汪靜取得四人皮艇五百米第六名，成績是一分……

一個優點，隊員幾乎處在與世隔絕的「爪洼國」中，訓練之餘生活相當枯燥，但隊員門志高昂，直盼亞運早日來臨。

皮划艇於歐人算得老掉牙項目，於亞洲卻年輕得很，大家都只有三屆亞洲皮划艇賽經驗。不過，自北京亞運確立皮划艇為賽項，中、日、韓便開始蓄力圖搶這塊肥肉。其中，中國是閉門修煉；南韓拉隊到東德借腹養胎；日本周遊列強遍訪名山，北韓則匿影於蘇聯。四強均將在亞運發難。

從三屆亞洲賽看，男子皮艇中國佔優，隊中有奧運老將馬福良，漢城奧運獲第十二名，另一老將馮晚峯實力亦冠亞洲，中國至少可獲男子皮艇中單人、雙人、四人艇三枚金牌。男子划艇日本稱雄，三屆亞洲賽十二枚划艇金牌，日本奪九枚，中國奪三枚。中國只廣東好手梁志升在單人艇項目蟬聯近兩屆亞洲冠軍。本屆亞運共設中國仍被看好。女子皮艇五百米女子單人、雙人、四人艇三個小項金牌。去年亞洲賽中國只讓日本取走一枚女子皮艇金牌。今年以來，中國在原本薄弱的四人艇項目精心雕琢，水平大為提高，不久前在世界皮划艇賽取得歷史性突破的恰恰是四人艇項目。筆者得自中國皮划艇隊的印象是，中國的目標是至少奪七枚皮划艇金牌，超過這一項目的半數。

日本宣佈大軍陣容 代表團七百二十人

越南百餘人代表團擬搭火車赴京

【美聯社東京二十九日電】日本奧委會今天宣佈一個七百二十一人的代表隊參加下月在北京舉行的第十一屆亞運會。

經過委員會會議決定，日本代表隊包括參加二十七個比賽項目的運動員和官員，同時日本隊亦將參加棒球和軟式網球兩個項目的表演賽。

【法新社河內二十九日電】越南官員星期三說，越南已挑選包括六十八名運動員的一百一十人體育團參加下月北京亞運會，而且可能直接用火車把這些運動員送到中國首都。

五十名男運動員和十八名女運動員將參加射擊、乒乓球、排球、田徑、游泳、體操、擊劍、自由摔跤、拳擊和柔道的比賽。

一位官員說，派隊參賽的一個目的是為了同自己的大鄰居發展關係。

另一位部長級官員說，用火車送代表團去北京是「我們能與主辦國商談的唯一可行辦法。」

中越邊境從七九年初當兩國邊境開戰後就一直封鎖。

一支新老結合型運動隊是漢城奧運參加者。平佳，大抵只有吃魚方便……

不丹參加射箭賽 代表團共六個人

【新華社廷布廿九日電】不丹王國奧委會秘書長潘旦·旺楚克今天在這裏對新華社記者說，不丹雖然是亞洲最小的國家，但也要積極參加北京亞運會。

他說，不丹準備派一個六人的代表團於九月十八日動身去北京。代表團包括一名領隊，一名教練和四名隊員。他們只參加射箭一個項目。

射箭是不丹的傳統體育項目，去年十二月，奧委會在報紙、電台上公布了舉行選拔賽的消息，於是從全國來了幾百人，最後選出三十名，聘請朝鮮教練訓練，現在已確定了最後參賽的四名。

藤球比賽在京抽籤 五國家報名團體賽

單組賽八國參戰中泰南韓同組

【新華社北京二十九日電】第十一屆亞運會藤球比賽抽籤儀式……循環制進行。已有五個國家報名參加團體賽，被亞洲藤球聯合會首先抽一、二號籤。馬來西亞隊抽到二號位……、四、五號位。南朝鮮隊、中國隊……亞隊抽到B組第一號位，……、四號位。……體育中心舉行。

在北京

亞運會開幕式大型團體操「和平」的排練已進入最後階段，九月初將開始彩排。（新華社）

西德女排勝阿根廷 加拿大輕取埃及隊

世界賽十三至十七名名次排定

【新華社上海二十九日電】第十一屆世界女排錦標賽決定第十三至第十六名名次的比賽今天在上海結束。

在四個隊進行的單循環賽中，聯邦德國隊三戰三勝列本屆錦標賽的第十三名，加拿大隊二勝一負列第十四名，阿根廷隊名列第十五，埃及隊列第十六名。

在今天下午進行的最後一輪比賽中，加拿大隊以十五比〇、十五比三和十五比五戰勝埃及隊，聯邦德國隊十五比八、十五比八和十五比十一戰勝了阿根廷隊。

米高斯重返荷蘭隊

五月以來第三位國家足球隊教練 將備戰明年歐洲國家杯資格賽

【合衆社鹿特丹二十八日電】荷蘭足協主席范羅恩星期二宣布，荷蘭足協已經挑選前國家隊教練米高斯作為繼比赫加之後的荷蘭國家足球隊教練。

現為荷蘭足協技術顧問米高斯是荷蘭隊自今年五月來的第三位教練。

范羅恩說米高斯將訓練荷蘭隊，準備明年在瑞典舉行的歐洲冠軍杯的資格賽。

米高斯曾帶隊荷蘭八八年歐洲杯冠軍，之後離職。他的後繼者利布勒斯在五月意大利世界杯之前被解僱。很多隊員認為利布勒斯缺乏戰略眼光和溝通技能。但是世界杯的教練比赫加也並不十分成功。賽前為大熱門的荷蘭隊只進入複賽，而敗在……

如果荷蘭隊能打進決賽，米高斯也將繼續統帥全隊打完冠軍杯。

國家隊球員高文星期二對荷蘭電台說他很驚訝，但卻很高興聽說米高斯上任。他說：「我們對米高斯充滿信心。」

世界體壇

阿加斯

在星期二的美國公開網球賽，阿加斯正迎擊溫哥華選手康尼爾的來球，結果他以六比四、六比二、六比二的成績勝出。（美聯社）

莊遜劉易斯決戰 明年西班牙舉行

【新華社馬德里二十八日電】加拿大短跑運動員莊遜受罰兩年屆滿，將於九月二十五日重返賽場。他的對手、美國的劉易斯初步同意明年五月三十日在西班牙塞維利亞與他比高低。

西班牙塞維利亞一九九二年世界博覽會大獎賽組委會將出資六百萬美元，舉辦劉易斯和莊遜一百米對抗賽。

該組委會負責人說，莊遜在這次比賽中不論勝負均可獲一百五十萬美元的獎金。由於劉易斯是上屆奧運會的金牌得主，他的獎金要高於莊遜。國際田聯主席內比奧洛說，國際田聯將同意劉易斯和莊遜的比賽。

美國公開網賽爆冷 艾堡首輪慘遭淘汰

蘭度山齊士張德培何思模晉級

【本報訊】綜合紐約二十九日外電報道：美國網球公開賽男子單打爆出大冷門，世界排名第一及賽事的首號種籽瑞典艾保，遭蘇聯年僅廿三歲的和哥夫淘汰出局。

艾保自從獲得溫布頓錦標後，贏得廿一場比賽勝利，包括六個賽事冠軍。艾保成為自七一年以來，第一名種籽球員在美國公開賽首圈出局。艾保以三比六，六比七，二比六負給和哥夫。艾保賽後表示：「我從未感覺到可輕易擊中來球，場地十分滑。」

雖然艾保遭淘汰，今天仍有其他種籽球員獲晉級，三號種籽捷克蘭度；七號種籽西班牙山齊士，十號種籽蘇聯車斯諾哥夫。此外，兩名美籍華裔球員張德培及何思模亦在首週的比賽中獲晉級。

女單比賽方面，美國娜華蒂露娃，阿根廷莎芭天妮，瑞士馬莉，蘇聯莎莉娃等亦繼加芙及施莉絲之後進級第二圈比賽。

中國戴杯網球隊 將赴以色列角逐

【路透社特拉維夫二十九日電】中國網球協會星期三證實，他們將派出代表隊到以色列參加下月舉行的戴維斯杯外圍賽，此前，有推測說海灣危機會阻礙中國隊成行。

以色列網球協會人員說，他們已收到來自北京的電傳，證實中國隊將於九月十一日抵達，這將是第一支到以色列作賽的中國國家代表隊。

冠軍西德隊的腳下。

米高斯的助手是鹿特丹SVV球會的教練阿德伏克。他說：「我曾與米高斯有過合作，我想我們能訓練出一支出色球隊。」阿德伏克將保持球會的教練職位，他認為同時做兩份工作毫無問題。

世界足球

杯三項杯賽中連續取得冠軍的話，會方會發放二十萬鎊（折約三十九萬美元）。然而，該項消息傳開後，竟成為圈內人士的笑柄，認為有點兒過份。

球員更嗤之以鼻，因為會方開出的獎金實在少得可憐。一位資深球員指出，要想取得其中一項錦標經已不容易，何況還要奪取三項之多。只要奪得其中一項，獎金數目經已達到半數了。

▲西德甲組聯賽杜塞多夫隊終於宣佈放棄與西班牙皇馬德里隊的西德外援蘇斯特的計劃。

維拉要奪三冠王 獎金菲薄成笑柄

恩浩雲聯賽亮相 五蛋贈烏特勒支

▲英國甲組維拉隊是英國唯一獲准參加歐洲足協杯賽的隊伍。最近竟然公佈說，如果球員努力作戰，如能在歐洲足協杯、英國足總杯和英國聯賽

蘇斯特因與皇馬德里統帥部甄生意見，再三要求轉會。於是杜塞多夫會長科勒斯特與皇馬德里展開洽談，但對方索價一百萬馬克（折約六十四萬美元），科勒斯特認為價錢太高，難以成交。同時蘇斯特是出名難惹的人物。

▲荷蘭恩浩雲隊在今屆聯賽首仗中以五比〇大勝烏特勒支。陣中巴西國腳羅馬里奧於上半場十五分鐘首開紀錄，其後另一名國腳艾利十射入第二球。下半場羅馬里奧多入一球，巴西外援羅馬里奧包辦最後兩球，五比〇終場。

但是巴西外援羅馬里奧與膝蓋受傷，賽後被送往醫院檢驗，估計本周末勢難披甲上陣。

巴列頓車隊獲路能贊助

【本報訊】當路士煙草國際有限公司最近發表贊助世界一級方程式大賽車計劃，宣佈透過路能香煙，全力贊助巴列頓車隊，參加一九九一及一九九二年格蘭披治大賽車。

港組最龐大代表團 參加下月北京亞運

運動員逾二百人參加賽項廿個

【本報訊】香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會會長沙理士昨日在灣仔運動場召開記者招待會，正式公佈參加下月北京亞運的香港代表團成員名單，其中男運動員佔一百五十二人、女運動員六十六人，參賽項目共二十個，而各項目領隊、教練及職員共五十六人。

香港代表團昨日並同時舉行領隊會議，由沙理士簡介參賽需知，各項目運動員並在田徑場練習步操，約有九十人出席。

沙理士在記者招待會上表示，這是香港歷來參加亞運會的最龐大代表團，而各項目運動員均經精挑細選，其中包括廣泛的資料搜集、比較亞洲地區水平及專業人士的意見，他強調運動員達到參賽標準或擁有香港紀錄並不代表可自動入選，主要是視乎水平狀態及成就而定。

沙理士表示，代表團參加不少隊制項目，主要原因是以香港的隊制項目水平參賽奧運會幾乎沒有可能，唯一例外只有曲棍球隊，因此亞運會是他們的唯一機會，如他們能達到合理水平，港協希望可以確保他們獲參賽亞運會機會。

沙理士稱，香港代表團參賽經費有九成由政府資助，雖然現時難以確定最後的經費數額，但他認為參賽經費方面將足夠有餘，而各屬會派出每名運動員及職員包括食宿及機票在內只需付出五百二十五元。

沙理士稱，他曾參觀過北京亞運村及部分比賽場館，他認為各項設施肯定可達到標準，各運動員以至記者們均將可享用出色的設備。

沙理士表示，亞運會的最後報名期限是八月二十二日，現時各項目包括足球在內，根據規例已不能再更改或補選運動員。

被問及伊拉克的參賽問題時，沙理士稱，任何國家或地區參賽均只以其奧林匹克委員會為單位，政府無權作為代表，任何問題及糾紛均應由最高領導階層即國際奧林匹克委員會的規條按步驟去處理，他認為今次伊拉克事件雖情況特殊，但他相信問題最終可以在亞運會展開前解決。

香港代表團總領隊藍新福表示，香港隊實力以個人項目較強，其中射擊、游泳、體操、劍擊、武術、乒乓球均有奪獎牌機會，但隊制項目方面實力較弱，不過他們並沒有訂下任何奬牌數目為目標，主要希望各隊員能有更進一步表現。

沙理士（左三）公佈香港亞運代表團成軍

香港體育

港亞運代表團名單

【本報訊】港協昨公布參加北京亞運的本港代表團名單如下：

團長：沙理士，**副團長**：楊俊驥。

總領隊：藍新福，**副總領隊**：賴汝榮。

團員：

射箭：領隊李陶嫻，教練陳坤榮。馮奕、黃炳伸、陳金成、劉素嫻、陳小玉、許艷玲。

田徑：領隊麥桂成，教練陳劍雄。李嘉倫、吳鄉揚、謝秉善、陳秀英。

羽毛球：領隊金國芳，教練吳俊盛。謝斌、伍良華、陳榮傑、陳健倪、伍伯儉、陳智才、鄭翡瑟、徐美燕。

男子籃球：領隊施榮懷，教練鄭學來。陳偉傑、吳柱業、梁月明、陳燦堯、林俊威、陳建文、謝朗明、金脊儀、劉錦銘、宋方、何文芳、徐錦祥。

賽艇：領隊陸偉洪，教練李康民。鄧國祥、陳國新、曾潔輝、沈宏傑、鍾志樂、陳日輝、李珍細、郭連會。

單車：領隊陳百祥，教練華彼得，機械士歐陽國榴。梁鴻德、許澤波、陳玉光、蔡智明、余裘偉、孫志光。

劍擊：領隊潘業勤，教練黃肇剛，劍械員鄧廣平。陳啓生、何曉文、唐競勁、許豪偉、鄧廣浩、李忠民、伍星耀、盧滿堂、黃贊、陳佩玉。

男子足球：領隊余錦基，教練郭家明，助教黃文偉，軍醫邱永成。廖俊輝、任煒雄、張志德、黃國安、陳炳安、陳偉超、譚亞福、鄧桂盛、顧錦輝、趙俊明、譚兆偉、梁能仁、周志成、王福榮、羅偉志、李健和、朱汝大、黎永昌。

女子足球：領隊陳瑤琴，副領隊麥長珠，教練李滿華。劉瑞珊、姜賢敏、李有珍、吳鳳文、浦穎焜、陳瑞瑩、鄭淑嫻、鄭明玉、洪惠芬、周詠雯、龍瑞珍、林小英、崔秀瓊、容鳳玲、李智鳳、蕭煒煒、詹瑪莉、丁翠清。

體操：領隊何澤生，教練曾永信及朱啓平。陳家聲、黃劍輝、曾俊輝、程偉俊、陳志浩、莫翠明、蘇嫣靜、黃麗莉。

女子手球：領隊盧德溪，教練楊華照。劉慧虹、黃慧敏、楊巧麗、黃敏儀、陳穎敏、賴慧珊、梁帼慧、李小碧、葉玉蓮、鄧潔瑩、張秀紅、林淡蓮、何淑婷。

男子曲棍球：領隊伊克巴，教練何馬麥，職員康威。阿馬積辛加、莫德、施沙、古雲辛加、高沙、阿默、李俊基、沙林謨罕默、余濕達辛加、伊沙克謨罕默、畢達辛加、沙捷謨罕默、米爾薩、沙爾德、高拿科、基禾辛加。

柔道：領隊李松泰，教練大木恒毅。李根、歐煥耀、陳美玲、余惠婷、羅麗華、巫靜惠。

划艇：領隊梁守義，教練白勵。何劍暉、蔣永雄、郭大明、吳兆權、袁思衛、吳怡民、向劍華。

射擊：領隊李銘根，教練李浩堅，軍械員鄧培正。余景雄、何家輝、余天龍、何中堅、小盧彼得、李繼文、鄭樹明、陳炳林、周振民、洪克協、余麗霞。

游泳：領隊威廉希爾，教練何大衛，助教方原。張卓倫、蔡偉昌、孔憲楷、龔華嗣、王啓德、米高威、胡達昌、周家慧、鄭凱恩、張銳萍、洪詩琪、孟少萍、吳家樂、司徒詠儀、曾詠詩。

水球：領隊李景成，教練吳泳深。盧漢強、尹良、黃國華、梁濤、王啓熹、張運志、古汝發、陳威、余培雄、陳劍光、黃發良、黃發強、舒東男。

乒乓球：領隊余國樑，教練鄭仲賢及張秀英。盧傳淞、陳江華、李學荧、甄德祥、蘇俊華、齊寶華、陳丹蕾、陳淑媛。

網球：教練黎偉時。莫蘭奴。

男子排球：領隊鄧建國，教練歐陽振良。林崇雄、朱惜池、周國偉、蕭凌志、呂志達、雷俊偉、麥俊榮、邵經緯、陳少鳴、邱易光、關榮生、赫布拉謙。

武術：領隊盧偉強，教練宋文及何寶光。吳財林、王陽海、梁日豪、陳鵬飛、翁偉雄、吳小清、李暉、唐宇雯、佟佩蓉。

帆船：領隊斯普維爾，教練斯威士及艾普。唐炳文、陳志煌、黃德森、黃世民、梁國偉、雷建耀、王合喜、李麗珊。

港協會長沙理士態度強硬 港足球隊不能更改名單

余錦基稱將搜集資料力爭補選球員

【本報訊】足總主席余錦基昨晚出席——香港亞運代表團領隊會議後表示，與港協——會長沙理士研究過後，認為香港足球隊於本月廿二日最後限期前所交的球員名單是最後名單，不能在日後更改，即不允許香港隊補選球員，令香港足球隊能否補充人腳參加亞運蒙上陰影。

余錦基引述港協會長沙理士的話稱，因為香港足球隊是香港亞運代表團成員之一，為一視同仁，不可有特權，即不能在截止日期後隨意更改參賽球員名單。

然而，余錦基表示，雖然現階段已無再研究餘地，但足總會盡量收集有關資料，直接與亞洲足協研究，在補選球員問題求取公道處理辦法。

余錦基指稱，他所持要求可補選球員入亞運隊的理由是，足球賽是與其他運動項目不同，已容易使球員受傷，如門將受傷等，是非更換不可的，故此有必要在截止日期後，視情況需要而作補選。

余錦基（右）與沙理士商討足球隊補選球員問題

港奧運足球大軍 將出外集訓熱身

【本報訊】足總青訓小組已計劃安排香港奧運隊於九月卅日之後赴昆明或馬來西亞檳城作集訓熱身賽，備戰明年三至八月的奧運足球預賽。足總目前先與檳城方面聯絡，如不能安排比賽則考慮昆明。

青訓小組為加強奧運隊的體能，無論該隊赴檳城或是昆明集訓，均為期四天。

另外，由九月中起，青訓小組亦安排奧運隊每周與甲組隊比賽一場，首先是在十七日下午四時於銀禧中心對駒騰。

青訓小組亦決定派十九歲以下青年軍參加十一月二十三日至二十五日在日本鹿兒島進行的日航杯賽，已知這項賽事有鹿兒島、中國、馬來西亞等隊參加。

此外，南韓足總提議明年舉辦一項亞洲十四歲以下少年足球賽，香港被邀派隊參加。南韓方面又要求各足總提出適合的賽期，香港足總建議比賽在明年暑期即七、八月間進行。

依波路昨在谷中練兵 外援施路華首次跟操

暫簽三個月試用合約日內辦工作證

【本報訊】依波路足球隊昨午在跑馬地球場操練時，剛加盟的前東昇巴西外援施路華首次跟操，據該隊領隊梁志強稱，施路華暫簽三個月試用合約，日內會往泰國曼谷趕辦工作證，希望能趕及九月六日今屆聯賽首仗對馬天尼時上陣。

該隊昨午進行分隊練習賽，施路華被試踢正前鋒及左翼位置，惟真正位置仍未確定。據教練徐國安表示，施路華有一定技術，但體能未足，技術發揮有困難，所以要多看一段時間才可下判語。

另方面，該隊除與施路華簽試用合約外，亦留有餘地，假如施路華未達會方要求，有可能改向上屆星島外援波倫泰斟介。

港青年男子籃隊 亞洲賽打入八強

女子隊四戰皆北無緣晉決賽周

【本報訊】香港男女子青年籃球代表隊目前正在日本名古屋參加亞洲男女青年籃球錦標賽，男子隊在分組初賽奪得C組第二名，進入八強。女子隊在分組初賽四戰皆北，無緣進入決賽周。

專欄

馬拉當拿技術出色 言行舉止未受好評

一身出神入化的足球技術得來不易，起碼要超過十個寒暑的浸淫，而培養一個球技與球德俱佳的球星更不易。

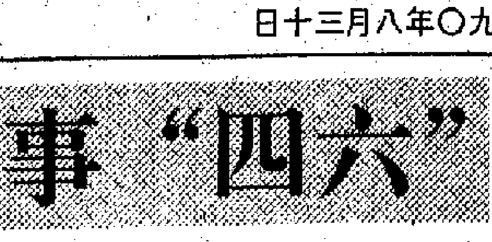
馬拉當拿一副本錢相信無人不服，但是在足球歷史上人們還是以比利為球王。馬拉當拿在球迷心目中的位置也只是限於好波而已，原因馬拉當拿在球場以外，言行舉止是比不上比利，在球場內，我們一定要承認，馬拉當拿的能力絕對是可以與比利相提並論，尤其是彼此相隔了十五年，足球比賽的空間、時間越來越少，馬拉當拿有這般的演出，這般的成就，他的足球技術絕不在比利之下。

身為一個超級球星，記者們想知道的不單止是他在球場內的動態，球場外的舉止，記者們更有興趣去發掘。作為一個公眾人物，馬拉當拿是有份責任保持自己的形象。不過，可能是年少氣盛，或者是少年得志，我們知道馬拉當拿在球場以外有時候是做得過份一點。

所以在意大利球迷之中，喜歡馬拉當拿的人，不如想像之中的多，我相信馬拉當拿最多擁躉的地方是那不勒斯。除此之外，我懷疑馬拉當拿所得的喝倒采聲比掌聲還多。

基於馬拉當拿在球場外的舉止有點目空一切，加上普通意大利人不喜歡馬拉當拿（尤其是九零年世界杯決賽週之後），所以，日內傳來不利於馬拉當拿的消息特別多。早些時候，馬拉當拿超速駕駛，本來如果馬拉當拿好言相向，以他的知名度應該是可以小事化無，又何必搞到見報呢？





——剖析真正的而非虛幻的現實

香港信孚證券有限公司（太平洋）地區策略研究員　歐緯倫

自天安門廣場事件以來，人們意見認為，香港一九九七年回歸中國時，中國將立即運用其新得回的主權使香港癱瘓。依這一觀點看，中國是不可信賴的，因此承諾香港在一九九七年後保持資本主義制度五十年不變的《聯合聲明》是無價值的。此外，中國最近為香港制訂的基本法是不民主的，它可能且並將會被用於破壞自由及擾亂自由市場。由於相信這些，一部分香港居民及其資本正在外流，所達到的程度將早在一九九七年前就使其目前形成的活力受破壞。

這種觀點引起了許多問題。首先是，如果這是北京打算做的，為什麼它要在一九九七年才做呢？至少在過去三十年中，中國僅需跨一步就可接管香港。英國的軍力小得可憐，無法得到增援以抗擊中國入侵，即使它有能力，也不可能增援。事實上，要征服香港，中國僅切斷食水供應便可辦到。在地理位置、戰略及人口統計等方面，或在英國的心理上，香港都不是福克蘭群島。

中國過去避免收回香港，既不是出於害怕，也不是出於法律問題（中國一貫有理由拒絕承認英國在鴉片戰爭中取得香港的合法性），也不是擔心第三者的反應，而是出於要永久維持香港目前作用這一自身利益。

中國路線　並未改變

自一九七八年以來，中國已肯定地放棄了封閉主義。結果，貿易額從一九七九年的293億美元上升至一九八九年的1116億美元，中國與外部世界的接觸大增，並將繼續發展。自鄧小平掌舵以來，中國已創立了其他投資區，雖然新領導層已削減了這些地區的某些特殊優惠，但是，由於有更廣泛的經濟開放策略，路線並未改變，第八個五年計劃將訂出重新改革的藍圖。

中國在香港有巨大利益，認識到這些利益，並反覆申明其在香港「穩定和繁榮」中的利益，還將在必要時採取行動以維護此利益。

北京本身的利益的觀點，足以幫助了解第二個核心題目，即：能否信任北京會履行它給香港的承諾——一九九七年之後五十年的自治與資本主義。

中國遵守承諾的記錄確實是罕見的良好，在某些方面來說，還勝過了那些民主工業大國。這記錄中良好的一面是很明顯的：中國內政的波動很少影響到它對國際協定的遵守。這點對那些關注到北京權力鬥爭期間香港的命運的人來說，肯定是很令人安心的。而這信心又是因為北京認為香港應大體維持其現狀不變的牢固的共識而得以大大加強。

較不利的是，中英聯合聲明包含有核心性質上的模稜兩可。一方面，聯合聲明規定英國管治香港直至一九九七年七月，而其後香港將保持現有制度五十年不變。大部分自由主義的記者將之理解為英國可以隨心所欲地重組香港的政治以達致民主，中國將會蕭規曹隨。另一方面，聯合聲明又說香港將根據基本法管治，而基本法是由中國撰寫的。

最好以對待典型的外交協定的方式去理解它：當觀點上的分歧未能解決時，通常就會在協定中加入重要的含糊字眼，甚至措詞委婉的矛盾，留待日後解決。就日後的解決來說，中國握有全部權力，而英國則除了可以在臨走前摧毀香港之外，沒有掌握着什麼東西。中國與英國的所為既非毀約亦非出賣，而是外交。

三大原因　承諾可信

基於三個理由，中國會尊重對香港的協議。第一，中國在遵守國際協議上有優良記錄。

第二，中國經常聲言，決心用「一國兩制」方程式的成功作為最終統一台灣的基礎。儘管天安門事件之後此戰略在心理上受到挫折，但不管開明派抑或保守派領導人都繼續堅持此策。而如果以廣泛的功能角度去量度統一，這戰略是生效的：雖然發生了天安門事件，但台灣投資上升，旅客亦增加，台灣快將允許兩岸貿易合法化，中華人民共和國與台灣即將展開直接空中服務，而台灣幾乎每周都在軟化其外交姿態。

第三，亦是最重要的，就是重大的經濟利益。一九七八年至一九八七年這十年內，中國65.7%的外國直接投資來自香港。中國透過香港賺取[illegible]

目前亦非　民主社會

[illegible]

……續以港督和議員們的間接……化解選舉政治對政府的影……受任何民粹主義的風險。……略地說，英國以諮詢式殖……的理論，與中國的民主集……兩者之間有一定的吻合。……，而是在於結構的運用：……自由主義和資本主義，而……行共產主義和社會主義。……新用它來推行資本主義，……成功，還願意加入所需的[illegible]

大多數都避開西方式的充分民主。同樣，英方設立的一些主要機構，在香港行之有效，而且性質是嚴重偏離西方民主社會所公認的習慣。例如，反貪污的機構廉政公署，曾極力指出香港訂立人權法案會嚴重束縛其活動。英、港政府對廉政公署的政績很感驕傲，但它避免宣揚廉政公署所採用的手法。

若忽視結構上的差異，自然是不對的。但是雙方所設想的架構有足夠相似的地方，因而容許有可行的銜接。而就香港而言，中國已承認，若要實現它所追求的目標的話（保証外國資金、科技和管理方法的流入，同時限制外國人過分介入中國本土），就必須容許現行體制繼續下去，主要是資本主義和自由主義的道路。

寧要繁榮　少要民主

簡言之，在寧可要繁榮穩定而少要民主這一點上，英方一直是樂意的幫手。而與其說缺之原則性，倒不如說是聰明的。香港地方細小，受嚴重種族競爭所分裂，有高度的恐懼感，人口具過客特性，效忠對象混亂，容易屈從黑社會的壓力，而且又絕非一個國家或城邦。它是中國的一部分，這為舉世公認。它能維持穩定，靠的是執行的政策、經濟增長速度和部署的警隊數目。這些都有別於自由民主社會的特徵。在這種情況下，發展民主的前景本來就是黯淡的。

因此，現在設計的制度，儘管難以稱之為民主，卻已是超出所能合理預期的了。

雖然民主不多，但要維持以第三世界標準而言的高程度的個人自由、新聞自由和司法公平，同時保持穩定和繁榮，遠非無望。英國已為此努力，而這努力若能取得成功，適當的國際反應，應是對此高尚的成就鼓掌，並拿鄰近社會的表現作為比較衡量，如此將可以看到這要比別的選擇優勝得多。

（上）

大公論壇

東歐今天不是中國明天
——國情七大不同

文大公

日前李鵬總理訪問印尼，在記者招待會上，有記者問他，明日的中國是否會變成今日的東歐？

李鵬總理回答說，中國的國情不同東歐各國，中國只能走適合於中國國情的社會主義道路……。

究竟中國國情和東歐各國有何不同呢？李鵬不可能在那有時間規限的記者會上詳細說清楚；不過，就我個人所見，中國和東歐各國之國情以大系分之，最少有以下七點不同：

（一）歷史背景不同：東歐各國在未建立社會主義政制之前，已進入工業資本主義社會；而中國在解放前仍是個貧困落後的半封建半殖民地的農業國家。德國軍隊曾是威極一時的法西斯侵略者，而中國，自鴉片戰爭敗陣以後，中國人民經歷了飽受侵略的痛苦歲月。

（二）革命的形式不同：東歐各國，是由俄軍開入來鎮在那些國家內，扶植那些國家的共產黨建立政權的。是故東歐各國很難擺脫蘇聯的政治影響而走自己的路途，鐵托要走自己的道路便和蘇聯反了面，飽受打擊。而中國的社會主義政權，是由中共領導的人民解放軍，經過幾十年的艱難曲折，發動起廣大人民組織行動起來建立政權的。且在建立政權後不久便要俄人在大連海軍基地全部撤走。中國不容有外軍駐守。

（三）俄國和東歐各國的政權，是建立在城市鬥爭中；中國的革命力量則紮根、擴展、鞏固於農村，以農村包圍城市的方式建立政權。

（四）東歐人民在未建立社會主義政權之前，已有資本主義自由民主生活的思想、經驗；而中國人民百分之九十以上是農民，他們長期習慣於封建習俗和小生產者生活經驗，資本主義的自由民主，文化水平低的農民所知極少，有的簡直不知自由民主為何物。他們所熱烈追求的是生活，不是資產階級自由民主。

（五）東歐各國是沒收私人資本主義財產為國有化，在農村沒有激烈的階級鬥爭過程出現。而中國對民族資本家是採取利用、改造、限制的和平手段，採用贖買政策，即對資本家的財產合併國營時是有補償的，並對愛國資本家給以很高的政府職務。今日港人熟悉的中國人大副委員長榮毅仁先生和全國政協副主席王光英先生都是民族資本家出身，他們對國家民族都作出了很有用的貢獻；在東歐各國政權中是沒有如中國的榮毅仁、王光英一類人物存在的。

（六）中國長期以來對少數民族都採用「一國兩策」，即優待少數民族政策，如少數民族減交和免交稅項，照顧升學就業，保存他們的風俗習慣，曾在漢族農村實行的階級政策亦不在少數民族地區實行。而東歐和俄國都沒有如中國一樣的民族政策的施行。

（七）東歐各國人民很多是信天主教、基督教的，因英美等西方資本主義國家以上述兩種宗教為國教，加上東歐各國在革命後仍保持在宗教信息的來往，上述兩種宗教都得到英美等國大力支持和推崇，且東歐各國並保持和教廷的密切聯繫，這點在波蘭尤為突出，因教宗是波蘭人，和東歐各國教會有密切連繫，這對東歐的資本主義自由化思想有重大推動作用。而中國絕大部分百姓都是信佛拜神祭祖的，從近年台灣同胞和海外僑胞，千里迢迢從海外回國北上西安橋山拜祭中華民族始祖黃陵便可見一斑了。

中國作為世界幾個文明古國之一，始終沒有讓外國所亡，除了有優秀的民族文化做凝聚力量外，民族敬奉先祖的精神，亦成為民族續命的鞏固力量。

東歐各國共產黨會發展到今日的田地，而中國共產黨仍可以按照本身情況發展具有自己特式的社會主義，就是由於中國和東歐各國的國情有上述七大方面的不同。而就因為中國的國情和東歐各國有上述的不同社會條件，是這些不同的國情注定了今日的東歐不會是明天的中國。而事實是中國以往一度「以俄為師」的歲月，曾使同胞吃苦不少；若要民族同胞不再吃外國人的虧，切不可以硬搬東歐那一套到中國來的。

井水集

文物古蹟齊來保護

關昭

[illegible]

此時此地

服務周到

議事論事

五級大火

李直

荃灣屈臣氏工廠大廈五級大火，焚燒十小時，傷人五名，屬近年罕見的災情之一。據報起火現場經營漂染廠，本來就是易燃產品。不幸，現場又堆放着過量的雙氧水，加上道種舊式廠廈，缺乏熱感應自動灑水裝置，所以，一旦火起，撲救為難，弄到不可收拾。

至於觸發起火原因，仍未查明，既可能是漏電，也可能是人為失火所致。

不論原因為何，但廠家貯存過量危險物品，（按該廠牌照規定只准貯存二百五十升的雙氧水，失火現場卻存放了一千二百四十升，為許可存量五倍）這就不啻把工廠變成火藥桶，遲早會出事。其他的防火設施既不足夠，又受到破壞，那更是過地危機。

其實這種隱藏的危險性，無論工人和廠商都心知肚明。只是工人無權表達意見；廠商則或者出於成本考慮，大量入貨而又心存僥倖；消防部門又不能及時查察，而且，罰例亦不甚苛嚴，才有人罔顧安全，明知故犯。

生活圈

專線電話：五七五一三〇三　傳真電話：五七九七一八一

次次要穿過房署工程大樓

葵盛邨兩幢大廈居民　不滿往地鐵站要繞圈

要求當局拆除一石壘提供一條"捷徑"

居民意見

編輯先生：

葵盛邨盛豐樓及盛喜樓落成約一年，但居民若要通往地鐵站卻極為不便。

本會曾與居民多番商討，並多次舉行居民大會以求改善之策。居民發覺，位於盛豐樓與盛喜樓之間的房屋署工程大樓，是可以通往地鐵站的，但居民向房屋署查詢時，房屋署表示該樓梯只供該署使用，並有一高約三尺許的石壘阻隔，令居民不能使用。

本區區議員陸景城曾向房屋署諮詢，得悉如拆除石壘，不會影響其建築結構，而當局亦表示會加以考慮。可是，遲遲未見動工，當局也並沒有正面答覆本會及邨民的查詢。

現希望貴報能協助本邨居民加以反映，好讓房屋署早日動工，為居民大開方便之門。謝謝！

葵盛邨居民委員會啓

按：記者曾到現場了解環境，發覺葵盛邨的房屋署保養工程科（西區辦事處）大樓，位於盛豐樓和盛喜樓之間，而這三幢建築物原來是相連的。盛喜樓地下有一通道，是可直接通往房屋署工程大樓頂層的停車場，居民欲往地鐵站，必須穿過停車場，繞到工程大樓左翼，再經舊居樓梯，才可到達往地鐵站的大路，至於盛豐樓的居民，亦一樣要經過同一條樓梯才可前往地鐵站。

記者又見，工程大樓的右翼（即與盛喜樓接壤處），其實也有一條樓梯通往葵盛圍大路的，不過這樓梯只到達工程大樓的冷氣泵房，雖然它與盛喜樓接壤，但盛喜樓有一高約三尺許的石壘阻隔居民，除非居民攀越石壘，走往那條樓梯，否則無法使用。

石壘是否拆除問題　房署稱會再三考慮

盛喜樓的居民就是向房屋署提議拆除該處的矮牆，築路直通那條冷氣泵房樓梯，以便前往葵興地鐵站。

據區議員陸景城稱，居民雖已提出要求，但當局遲遲未有答覆。

記者將居民意見向葵盛東邨房屋辦事處反映後，據該處一負責人表示，房屋署由於認為工程大樓左翼的樓梯可供居民使用，而且盛喜樓的居民前往旋轉樓梯僅只幾分鐘路程而已，所以原意不打算拆除盛喜樓的矮牆，讓居民使用大樓右翼的樓梯。但是，鑑於居民一再要求，所以房屋署會再三考慮是否有需要拆除矮牆，而且也會考慮其他的因素，例如費用、設計與安全等。他又說，稍後他會將有關報告呈交上級，預料稍後時間會有結果。

居民要求房署拆除這石壘（本報攝）

盛喜樓居民盼可使用圖右（箭嘴所指）的樓梯往地鐵站（本報攝）

意見箱

需否多一間專利巴士公司　當局應設小組多方面研究

敬啓者：

中巴的服務早已為人詬病，去年因漠視員工福利而引至的罷駛事件，更加引起關注，南區居民團體紛紛申請開辦屋邨巴士服務，以補充巴士服務之不足，而城巴集團亦因利乘便，向當局申請成為第三間專利巴士公司。

究竟本港是否需要成立第三間專利巴士公司？其優點、缺點和帶來的各種問題，相信均有不少人士表示關心。

有競爭才有進步，但競爭必須是良性而非惡性。在決定是否需要開辦第三間專利巴士公司之前，首先要了解現時市場的需要及市場之容量——現時港島區的巴士服務由中巴提供，但自從港島地鐵支線通車以來，中巴的發展便受到限制，港島北岸之經營備受多方面之競爭，如地鐵、電車、紅色、綠色小巴及的士，北岸的交通工具早已出現過剩。最近更有南區屋邨巴士行走南區與港島北岸，而港島南區最近幾年亦未有太多大型的發展計劃，至使中巴的發展受到市場的限制。中巴現今的經營手法只是「拉上補下」，以隧道巴士線及南區線之收益，補貼港島北岸線。

其實港島面對的交通需求問題，是如何重新協調北岸各種交通工具之間的角色及運作。

第二點要關注的是利潤管制計劃之實施——由於利潤管制計劃是巴士公司專利權中的一部分，專利巴士公司每年獲准賺取利潤受此限制。如批准城巴成為第三間專利巴士公司，政府將如何處理利潤管制計劃？城巴現有約二百部巴士，專門行走市郊一些私人屋邨至市區。另外亦有行走香港往深圳及北京的巴士線。政府有關部門在考慮城巴是否成為專利巴士公司時，可有了解現今城巴的經營狀況？利潤管制計劃會否令城巴收費需要提高？

第三點是監管問題——現今政府的做法是在每間專利巴士公司的董事局內，均各有兩名政府人員出任董事，負責監察公司的政策，但從過往經驗，這方式實在未能起到應有作用，較明顯的例子是中巴管理不善的問題。城巴現今是一間私人公司，如批准其成為一間專利公司後，請問政府有否良策監管其運作？市民大眾又是否可以參與監察新專利巴士公司？

第四點是公平及乘客利益問題——現今兩間專利巴士公司，除了經營一些高經濟收益的路線之外，還要負責營運一些低收益或蝕本的路線！而現今一些非專利巴士公司專門行走一些屋邨巴士線，相信大部分皆有利可圖，如再無原則或計劃的發展，只會做成不公平及惡性競爭，兩巴因乘客被搶走而利益下降以至要申請加價，對大多數巴士乘客並無好處。

縱觀以上的種種問題，政府應考慮先成立專責小組，檢討現今交通工具之需求、道路之容量、各種交通工具之分工、兩巴的效率、利潤管制計劃之成效及政府對專利機構之監管，再決定是否需要開辦第三間專利巴士公司。

南區監察運輸政策聯委會

一九九〇年八月

簡覆

▲署名「一社工」：日前來函，指房屋署安排老人遷入新樓政策令人難以適從，本版已將有關意見向房屋署反映。

▲荔枝角工友聯會行動組：日前來函，希望兩局議員辦事處能延長接見市民的時間。本版已將有關意見向兩局議員辦事處反映。

▲葵青區議員鄒[illegible]：日前來函，認為當局對在職助理社工主任薪酬問題處理不當，本版將有關意見向社會福利署反映。

通告板

▲健康常識講座：女青年會成人教育中心主辦，九月四日起，逢星期二下午舉行，講題包括飲食與健康，癌症、糖尿、肝炎、心臟及高血壓等病的預防與護理，全期共五講，由醫生或專業護理人員主講。查詢報名可到半山般含道三十八號，或電五四八四四七四八。

▲「培康小天地」課童托管計劃：香港佛教聯合會青少年中心主辦，九月及十月份舉行，內容包括功課及溫習時間、興趣小組活動、午膳、家長活動等，為小一至小六學生提供服務，逢星期一至五分上、下午兩組，收費為每期一千三百元，每期兩個月。查詢及報名，可到銅鑼灣東院道十一號九樓，或電五七七〇六三三。

▲愛心補習大使計劃：防止虐待兒童會主辦，目的是透過功課輔導形式，協助有學習困難的個案兒童，減輕他們及其家長的壓力和重建他們的自信心。歡迎十八歲以上，具中五或以上程度有興趣的人士參加為補習大使，參加者必須接受面試及出席在九月四日至十五日舉行之訓練課程，輔導個案時，可獲發薄酬。

▲文娛藝術活動：大環山街坊福利會主辦，九月份上課，課程系列內容包括中小學補習及興趣班，英文文法進修班、民歌英語班、英語會話班、移民英語班及圍棋入門班，以學習英語及手工藝為主題的工作坊等，另附設自修室、資訊閱覽室及鋼琴借用服務。可電三六四九八二二，或紅磡大環道紅磡邨四座五十二號地下索取章程。

▲手語訓練課程：香港聾人福利促進會主辦，課程將分別在香港及九龍兩所中心舉行，九月六日逢星期四晚在香港西營盤醫院道廿一號三樓上課，而九龍中心的課程將於九月十日逢星期一晚在九龍何文田愛民村嘉民樓509—516室進行。學費一百二十元，另書籍費三十元，詳情可電主辦會所總辦事處五七八九六九。

健康常識有講場　醫生為你說端詳

兒童學習有困難　愛心大使助補習

尋人

張定元尋哥張品元

張品元，七十二歲，四川通江縣人。於一九三四年冬月參軍，路遇有張金澤、張備元等人，直下落不明。一九八七年曾懸張品元在台。望知情者函告：四川省通江縣楊柏鄉黃梁樹村。

張定元（二一四五八）

程義駿尋父程好禮

程好禮，六十三歲，四川通江縣人。一九四六年拉兵離開鹽井溪陳家河。直下落不明。望知情者函告：四川省通江縣鹽井鄉四村八社。

程文駿（二一四五九）

楊永香尋爹楊述國

楊述國（乳名二娃子），七十一歲左右，四川通江縣人，一九三三年從軍離開鋼溪河石根樹，到一九四八年來過信尋問老家親人。望知情者函告：四川省通江縣朱元鄉街道。

楊永香（二一四六〇）

邵時濟尋兄邵時雲

邵時雲（乳名祥娃子），七十三歲左右，四川通江城人，一九三五年由嘩牆從軍離開通江小街子嫡房溝，直到一九六六年從台灣來過信。望知情者函告：四川省通江縣科協。

邵時濟（二一四六一）



死者高華鎮



舊屋邨兩家合用廁所出事
老翁如廁忘帶鑰匙
冒險爬入慘被吊死

葵盛東邨將重建
區議員先作調查

中小學設公民教育科 課程需提交教署備案

謝志偉稱將詳細研究有關建議

陳國熙說九月檢討中六學位空置問題

【本報訊】公民教育委員會主席謝志偉表示，該會認為在中小學設獨立的公民教育科目是有好處的，並會詳細研究有關建議，然後轉交各區議會及學校聯絡委員會討論，該會並同意公民教育科目應必教而非一個必修科目。

謝志偉昨日出席「學校聯絡委員會與公民教育研討會」時作以上表示。他指出，設立公民教育科目仍需面對一些觀念上或技術性問題，如課程緊迫、資源及教師訓練問題等，不過由學校去推動及培養年輕人的公民意識，可以發揮更大效力。

對於設立公民教育課程，教育署輔導視學處公民教育組高級督學諶貫枝表示，現時中小學一些科目，如公共事務科、歷史及社會科目等，均能以滲透方式向學生灌輸有關公民意識，教署亦認為這種跨越課程方式的收效更大。他又指出，教署並無反對學校設立公民教育課程，學校是可以自行設計有關課程，並向教署提交課程內容作存案便可。

提及中六空置學位問題，教育署助理署長（學校行政）陳國熙表示，教育署會待九月學校開課，經檢討後，將於明年訂立一套指引。而目前教署只能透過分區教育主任，勸喻中學增收中六學生。

「學校聯絡委員會與公民教育」研討會由港九政務總署主辦，並由港九政務署長藍鴻震、公民教育委員會主席謝志偉及教育署助理署長（學校行政）陳國熙分別主講。

港九政務署長藍鴻震在會上呼籲學校聯絡委員會委員協助學校向學生宣傳公民意識，認識選舉的意義。他指出，明年區議會、市政局、區域市政局及立法局的三層架構代議政制選舉的成功，有賴市民的踴躍參與，未來要實現「港人治港」和維持香港的安定繁榮，亦有賴一羣有領導才能和強烈責任感的公民積極參與及關心事務，故港府會致力向市民，尤其是年輕人，推廣公民教育。

另一位講者教署助理署長陳國熙在研討會上表示，學校在校內推行公民教育時，可參照教署頒布有關學校公民教育指引，教材及活動內容應與學校的整體公民教育計劃相配合，還有具爭議性的題材，校方應對學生給予適當的輔導。

出席昨日研討會的尚有市區十個學校聯絡委員會的二百名代表。

高錕在中大新生開學禮上稱 內地與港關係密切 年輕人應關心發展

本著「取諸社會用諸社會」精神獻出力量

【本報訊】香港中文大學校長高錕昨日表示，中國的前途和香港的發展是存在着密切關聯的。香港的年輕人應正視和關心此問題，並本着「取諸社會，用諸社會」的宗旨，獻出自己的力量，來維持香港的繁榮和穩定。

高錕昨日在香港中文大學九零年度新生開學禮致詞時表示，隨着社會的演變，大學所扮演的角色亦有所變化，它不再單是一個知識庫，更是整個人類文明不可分割的一部分，所以，在培養人才方面，必須配合社會的需求。

他認為，今年是九十年代的第一年，還有七年香港便要重新成為中國的一部分，中國的前途與香港的未來是緊密不可分的。所以，香港人特別是青年人應正視和關心整個中國今後要走的路。

高錕表示，與此同時，青年人也應留意整個世界的局勢，因為在這日趨國際化的社會裏，世界上任何一個角落發生的事，對全人類也會有影響，將眼光放遠些，才可能建立起一套完整的世界觀。

最後，他又說，大學生更是社會培養出來的精英，以客觀而冷靜的態度，本着「取諸社會，用諸社會」的宗旨，獻出自己的力量來維持香港的繁榮安定，是每一個人都應有的責任。

小商販會昨聯歡

【本報訊】港九小商販聯誼會昨晚在油蔴地聯邦酒樓舉行慶祝成立三十一周年暨二十七屆職員就職禮會員聯歡大會，到會來賓逾六百人，場面熱鬧。

港九新界販商社團聯合會主席、港九小商販聯誼會第二十七屆理事會理事長屈超在聯歡大會上致詞時，總結了過去一年來的工作，並重申了該會對販商擺賣問題的意見及要求。

英皇音樂院樂理試 下周內接受報名

考試定十一月三日舉行

【本報訊】香港考試局宣佈，英國皇家音樂學院聯合考試委員會之樂理考試將於一九九〇年十一月三日（星期六）舉行。有意參加者可於九月三日至八日期間辦公時間內往香港考試局新蒲崗分署辦理報名手續，地址：九龍新蒲崗爵祿街十七號。

考試範圍、申請表格及有關報名程序與繳費辦法之說明書，可向香港考試局新蒲崗分署索取。函索報名表格可附回郵信封。郵遞報名者必需在九月六日或以前將填妥之報名表及有關文件寄回上述報名地點。

觀塘區會逾半議員 反對超市售六合彩

宗教團體亦發起簽名同表反對

【本報訊】觀塘區區議會昨日以過半票數通過反對馬會在超市及便利店售賣六合彩的動議，並要求有關方面擱置此項計劃。

在昨日的會議上，共有十名區議員就反對馬會在超市及便利店售賣六合彩的動議發言。他們都認為現馬會轄下投注站的數目已相當足夠，亦十分方便，並無需要擴展投注的途徑。再說，超市及便利店都是公衆可到之地，在監管十八歲以下人士不能內進購買六合彩時，必然出現困難。該區議員曾向區內的互助委員會進行調查，結果有八成被訪者反對馬會此項計劃。

又訊：十幾個基督教及天主教團體昨日舉行記者招待會，反對馬會在超級市場及便利店售賣六合彩的試驗計劃。他們將寫信給各超級市場及便利店的負責人，呼籲他們不要參與該項計劃。

發言人趙善榮表示，現時社會上已有不少團體，包括教育界、社工界及宗教界團體都曾公開反對馬會的這項計劃，如果超級市場及便利店參與該計劃，會令他們的形象及聲譽受到影響；其次，在超級市場及便利店內售賣六合彩亦會產生很多管理上的問題，並影響他們的工作效率。

他又說，十幾個基督教及天主教團體已於本月中旬在堂區、教會及中學發起簽名運動，反對港府批准馬會在超級市場及便利店售賣六合彩。簽名運動將於九月五日結束，收集到的簽名將會遞交馬會。

趙善榮稱，他們將在九月初約見馬會及獎券基金管理委員會，要求停止這項計劃。如果馬會在明年一月仍然推出該項實驗計劃，他們會採取一些經濟上的抵制性行動，如罷買超級市場及便利店的貨品。

三院免費醫療捐助計劃 已籌得善款五百多萬元

下周五在會展中心舉辦慈善晚會

【本報訊】由東華三院主辦、商業一台協辦的「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」現已進入高潮，三院昨日舉行新聞界招待會，報道籌款活動進展，並介紹是項計劃的壓軸節目。

慈善晚會定於九月七日（星期五）晚上在香港會議展覽中心舉行，「愛心卡拉OK慈善歌王」亦會於當晚誕生。在招待會上，由商業一台節目總監葉潔馨和節目發展及廣告創作經理楊振耀分別介紹晚會製作詳情及愛心卡拉OK慈善歌王大賽決賽細則。大會表演嘉賓葉蒨文昨亦出席了招待會。

「愛心滿東華」計劃籌委會主席暨三院第四副主席黃士心並於會上透露現時的捐款情況，截至八月二十八日止，善款已超過五百六十四萬元，而捐款超過一萬零八百元支持一張病床一年費用或六百人次門診診金的「愛心贊助人」已有二百七十名，捐款數額達三百七十多萬元。

善長欲捐款支持「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」，可郵寄抬頭「東華三院」的劃線支票往香港上環普仁街十二號東華三院政務科常務部收，亦可致電八五九一八八八認捐或查詢。

油尖區議會代表團 赴美考察城鎮發展

【本報訊】油尖區議會成員已於八月廿七日抵達美國三藩市灣區發展中的郊區城鎮—聯合市訪問，展開北美考察之旅的首站。

該考察團八月二十六日（星期日）出發，前赴三藩市、華盛頓、紐約及多倫多，實地考察連串與民生有關的課題。

團員將透過香港政府駐三藩市經濟貿易辦事處安排的行程，考察這些城市的房屋、城市規劃、教育及市政設施。

行程的首站是三藩市，聯合市市長辦公室職員向考察團介紹市內交通、規劃、公園及公共建設的政策。

隨後該十五人代表團將探訪港府駐三藩市經濟貿易辦事處，並討論港府駐海外辦事處的角色及職責。稍後，他們並與當地的中文傳媒代表會面。

考察團已於昨日離開三藩市前往華盛頓。

檔案錄音設備研製成功昨推出

【本報訊】一部小型的檔案儲存錄音設備經過一年多的研製，昨日正式面世。

據稱，該部小型的檔案儲存錄音設備，可記錄每次直接由電話傳送的交易，它有別於一般單方面的電話錄音設備，使用者只要按下該檔案儲存錄音設備的按鈕，便可記錄雙方的談話，它是一個作為記錄口述指令、闡釋及金融交易的工具，並提供方便而不受干擾的記錄，適合醫院、金融公司及律師樓使用。

這款檔案儲存錄音設備主要作接駁標準電話使用，它使用的錄音帶是一種只有標準錄音帶四分一面積的微型盒帶，該錄音帶厚度只相等於一條頭髮的十分一，但它每次可作一小時的錄音。

這類儀器的售價約為一百美元，並將在香港製造。

隨團等船接往珊瑚島時出事
港商租駕水上電單車　在芭堤雅被快艇撞死
旅行社已安排其家人今日飛泰辦後事

【本報訊】一名本港商人跟隨旅行團往泰國旅行，因玩水上電單車而被一艘快艇撞着，客死芭堤雅。旅行社昨日已安排死者親友往泰。

死者高華鎮，四十六歲，與妻蘇×明及兩子一女同住北角和富中心五座某單位。

死者經營雜業入口生意，最近興起旅遊之念，與妻及另一對相熟夫婦，參加中國旅行社的泰國曼谷芭堤雅七天團，在星期日出發，原定本周六返港。

前日（星期二）上午，旅行團一行二十多人，在芭堤雅海灘等待遊艇接往珊瑚島；由於等船需時，各團友遂在海灘自由活動，而死者則獨自租了一部水上電單車在海面飛馳。

孰料樂極生悲，當死者駕駛水上電單車時，被一艘高速快艇撞個正着，死者登時被撞入海裏，身受重傷。其妻目睹意外，痛不欲生。死者被送抵醫院後終因傷重不治。

其妻在悲痛之餘致電返港。死者的兄長、姊姊及長子，昨日曾到中旅社商討善後事宜，旅行社已安排三人今日飛赴泰國辦理死者身後事。

中旅社國際旅遊部業務經理易富翔表示，由於此次意外不是旅行社安排的節目出事，故有關賠償問題仍待商討，不過，由於每位團員已購有十萬元意外保險，故死者最少可得到十萬元賠償。他又說，雖然發生這次不幸事件，但其他團友仍會繼續原來行程。

死者高華鎮

有線電視九龍區網絡　十一月先在觀塘敷設
韋栢文稱預計明年下半年可啓播
屆時至少提供二十頻道轉播收費百元

【本報訊】香港有線傳播有限公司在九龍區的網絡敷設工程，將於今年十一月中於觀塘首先展開，預計該區工程可以在十五至十七個月內完成。

香港有線傳播有限公司代表昨日出席觀塘區議會會議，介紹該公司網絡工程的籌備工作進展。高級工程師李國偉說，觀塘的網絡工程將於十一月中開始，建造工程會分兩區進行，而這兩個服務網將會再劃分為三十五個工程建造分區，以便在不同附段動工。觀塘區的工程預計在十五至十七個月內完工。

李國偉說，觀塘的工程有九成是在行人路進行，對交通影響不大。他又說，路面工程將限制在一百米內，並即時進行重鋪工作，以減低對市民造成不便。

香港有線電視操作及客戶部經理韋栢文表示，該公司預計在明年下半年啓播，屆時將至少提供二十條頻道轉播，收費約為一百元。

對於港府引入衛星電視的發牌程序，韋栢文拒絕作出評論。他強調，港府應該保障有線電視的經營，以確保全港市民皆能享用。

澳門機場公司二期股本　共六億元由新股東支付
何鴻燊稱機場整體結構報告九月完成

【本報訊】澳門消息：澳門國際機場專營公司昨日舉行股東大會，通過新股東支付第二期股本供款共六億元，同時改組該公司的高層架構。

何鴻燊於會後對記者表示，機場整體結構報告在九月中完成後，就會決定機場跑道樁柱工程的承建公司。

新股東何厚鏵、吳福首次出席了股東大會。

澳門國際機場專營公司於昨日下午三時半在該公司舉行新股東加入後的首次股東大會，會議由股東大會主席加西米羅．庇利士主持，歷時一個多小時。

會議一致通過了新加入的股東何鴻燊、何厚鏵、吳福支付第二期股本供款各二億元，總數共六億元；會議並通過了改組該公司股東大會、董事會、執行委員會、監事會以及新酬委員會的名單。

該公司董事會副主席何鴻燊於會後對記者表示，改組高層架構是基於中娛公司在第二期供款時退出，新股東的加入而引起的變化。他表示，改組名單獲得一致通過，中娛公司也滿意地接受。

何鴻燊表示，董事會主席馮建岳在會上宣佈，有關澳門國際機場的整體結構報告，荷蘭的專家和工程師已經達成共識，並將在九月十五日完成報告，送交董事會；董事會將立即送交澳門政府審批。何鴻燊說，倘若政府批准，該公司將可立即與有關承建商簽署兩份重要的合約，分別為機場跑道的填海及樁柱工程。

何鴻燊表示，其中跑道的填海工程原則上將交由三名新股東組成的ADMONT公司負責。

本月自願返越者大減
僅為一千名額的四成多
港府重申爭取將所有非難民遣越
滯港越人仍達五萬餘

【本報訊】為數一百四十名越南船民昨日根據聯合國難民專員公署安排的自願遣返計劃返回越南。連這批船民在內，本月自願返回越南的船民人數共四百四十五名。

上月份的數字為六百三十四人。

自從自願遣返計劃在十八個月前實施以來，共有四千二百三十九名船民返回越南。一直以來，遣返人數穩步增加，由去年三月的七十四人增至今年三月的二百九十八人，其後續增至今年七月的六百三十四人，遣返人數在本月則下降。

港府發言人解釋說，英國政府曾與河內達成協議，由今年五月起每月接收一千名自願返回越南的船民。

發言人說：「可是實際遣返的人數經常比這個數字低，這是由於參與自願遣返的人數不足之故。」

他說：「我已盡一切努力鼓勵船民返回越南。「我們在各羈留中心內播放一齣描述那些已返回越南的人士的生活錄影帶，說明這些自願遣返者並沒有受到虐待，並在家鄉過着正常的生活。」

同時，聯合國難民專員公署更向船民提供輔導，又向他們解釋可以隨時返回越南。

發言人說，雖然實施了自願遣返計劃，而今年新抵港的船民數目又較少，但滯港的越南人口總數卻未下降，這是因為結合抵港船民人數和船民出生率，數目仍較離港船民的比率為高。

現時本港共有四萬四千多名越南船民，另有九千六百名越南難民等候外國收容。

發言人重申，英國和香港政府的目標仍然是要全面實施綜合行動計劃，包括將所有非難民送返越南。

他補充說：「我們致力在下次督導小組會議上就這個目標達致共識。」

舊屋邨兩家合用廁所出事
老翁如廁忘帶鑰匙　冒險爬入慘被吊死
頭部夾在廁門門楣與氣窗空隙間

【本報訊】油塘邨一名獨居老翁，昨日懷疑到室外廁所解手時忘帶鑰匙，乃冒險爬氣窗入廁，結果活生生吊死於氣窗空隙間。

現場為油塘邨第八座二樓廁所。由於油塘邨屬舊型屋邨，大部分單位的廁所設在室外。死者馬銀海（六十二歲）獨居於二樓一〇三A室，與鄰居合用編號二十二的廁所。

昨日上午十時許，老翁被人發現雙腳懸空，頭部夾在廁門門楣與氣窗鐵框之間的八吋乘三呎空隙間。警方接報派出消防員到場將老翁救下，但他已奄奄一息，送抵聯合醫院時證實已死亡。

警方事後曾在現場進行調查，發覺廁所門外有一個破爛木箱，懷疑老翁出門如廁，發覺忘帶鑰匙而搬來木箱，企圖攀過氣窗空隙入內解手，不料踩破木箱，頭部夾在空隙間，活生生被吊死。

據鄰居表示，死者為外省人，兩年多前遷入上址，靠公援金過活，有一妹居於北角。死者的脾氣古怪，經常自言自語吵罵，由於他是外省人，鄰居不知他所罵何事，但覺得他的精神有問題。

箭咀所指舊公屋廁所的氣窗，昨日有一名擬圖爬窗而入的老翁活活吊死。（本報攝）

警務人員四會聲明　要求港府言論負責
據稱無理抨擊將更影響士氣

【本報訊】四個警務人員協會昨日發表聯合聲明說，港府對警隊作出不負責任或有關人士如果繼續或者無理的抨擊，則不單會誤導市民，甚至對警務人員造成莫大的打擊，對警隊士氣造成更壞的影響。

四個警務人員協會昨日就署理港督霍德在上周發表有關警隊士氣並非低落的言論一事，舉行聯席會議。警察員佐級協會主席徐威震在會後表示，四個協會不同意霍德及其他港府消息來源對於警隊士氣問題所發表的言論，並認為有關言論存有誤導性及錯誤成份。

徐威震說，雖然警隊是一支高效率的部隊，但這不足以代表警隊士氣高昂，更不能將警隊的職業責任與員工士氣混為一談。他說，從各警區指揮官每隔兩周向警務處長及港府所提交的士氣報告，及四個協會對所屬會員所進行的調查顯示，警隊的士氣問題已十分嚴重和明顯。

兩局議員謝志偉談行政局透明度

【本報訊】行政立法兩局議員謝志偉表示，未來行政局的透明度，將會因應政制發展的開放而大大提高，不過由於行政局只是港督屬下一個諮詢組織，故如何提高行政局的透明度，最終有待港督決定。

謝志偉表示，隨着本港政制改革日趨開放，未來行政局透明度的提高，是無可避免的事實，而日後行政局成員，亦有可能要就個人的觀點或所作的決定，向公衆負責。

葵盛東邨將重建　區議員先作調查

【本報訊】葵青區議員梁廣昌昨日在辦事處舉行記者招待會，公布就葵盛東邨重建問題調查會的結果，顯示八成以上被訪者認為房屋署提供的重建資料不足夠。

由於港府已將葵盛東邨納入一十年整體重建計劃，並擬在九三至九五年內清拆。為了使葵盛東邨受拆遷影響的七座共四千五百多戶居民的意見得到充分的表達，梁廣昌區議員辦事處於今年七月對屬邨居民實行問卷調查，問卷共發出二千四百份，收回有效問卷五百二十六份。

港口及機場發展策略　已委出總體財務顧問

【本報訊】港府昨日公布委任Morgan Stanley為港口及機場發展策略的總體財務顧問。

港口及機場發展計劃由香港多項主要的基本建設工程組成，包括在赤鱲角建新機場，在不同地點建新港口設施、機場鐵路、橋樑及高速公路，填海及市區發展等。Morgan Stanley的職責是就港口及機場發展計劃的主要財務事項向港府提意見。

Morgan Stanley是知名的國際性投資銀行業機構，提供世界性的服務，在美國、倫敦、東京、香港及其他地點都設有辦事處。

港府今日亦同時宣布委任WARDLEY CAPITAL LIMITED為赤鱲角新機場工程的財務顧問，就赤鱲角新機場的財政可行性及財務策略向政府提意見。該公司是香港滙豐銀行集團負責商業銀行業務的Wardley Group的全資附屬機構。

葡京擬加建十層　增客房三百多個
何鴻燊昨透露工程計劃

【本報訊】澳門旅遊娛樂有限公司董事總經理何鴻燊昨日對記者透露，該公司將斥資兩億元在葡京酒店新翼加建十層，以增加三百多個酒店客房。他表示，由於仍與政府研究解決補地價的問題，工程仍能展開。

何鴻燊於昨日下午出席澳門國際機場專營公司股東大會後被記者問及葡京酒店新翼工程時作出上述透露。

何鴻燊表示，葡京酒店在興建時已經計算好加建的承受能力，因而加建十層酒店在工程技術及安全方面是沒有問題的。他並表示，倘若政府批准的話，加建工程可在十八個月內完成。他將就此續與政府接觸磋商。

限制快艇發牌等法例存有漏洞
走私活動變本加厲
六月初以來有關部門破案七十一宗
檢獲私貨高逾今年首五月總數兩倍

【本報訊】雖然港府由五月中起採取一連串遏止走私活動措施，包括限制高速快艇發牌等，但由於有關法例束縛較多，令水警、海關部門在執行條例時困難重重，收效不大。海關和水警自六月初兩個多月來，破獲走私電視及錄影機的案件達七十一宗，搜獲電視和錄影機合共三千六百多部，較今年首五個月破獲同類走私貨品的數量增逾兩倍。

海關調查及調查處行政科署理監督潘邵玉嫻透露，海關、水警、保安科等多個部門正研究修改現有法例，堵塞現存漏洞，進一步管制快艇及船隻運載走私貨品。她強調，港府會從多方面考慮如何完善現有條例，但她不允透露有關工作何時完成。

根據海關方面的統計數字顯示，由今年一月一日至六月七日，海關和水警在水路破獲走私錄影機及電視機的案件共四十宗，搜獲電視五百二十三部及錄影機五百七十七部，自六月八日實施新規例，限制電視及錄影機出口往任何國家或地區後，至八月二十日為止，破獲七十一宗同類走私案件，搜獲二千六百二十部電視和一千零五十二部錄影機，價值逾四百七十七萬六千一百四十八元。

除了破獲七十一宗走私電視及錄影機的案件外，在上述期間，亦破獲了二十七宗走私其他貨品的案件，當中包括搜獲十輛的士、四輛電單車以及其他貨品。

在走私香煙方面，自五月二十五日實施新規例，限制二百五十噸或以下的船隻運載香煙出口後，由五月二十五日至八月二十日，海關僅破獲一宗走私香煙案，搜獲十五萬支香煙，價值三萬一千五百元。

從海關的統計數字（見附表）顯示，在港府實施新規例後，破護走私電視和錄影機的案件，較今年首五個月大幅增加，尤其近兩個月以來，在破獲案件數目及涉及數量方面，增幅更大。海關調查及調查處行政科署理監督潘邵玉嫻談及破獲有關案件增加的原因時表示，一方面與香港海關、水警合作加強堵截走私活動有關，另一方面，此類走私亦有增加趨勢，她承認自六月初起實施的有關新規例不足夠，且令有關部門執行條例時受到束縛，即使掌握表面證據，亦未能檢控有關人士。現時港府各有關部門正研究收緊現有法例，將有關部門執行條例時的工作範圍擴大，不致[illegible]人力，徒勞無功。

海關水警保安科等部門 加緊研究完善有關法例

邵玉嫻稱近期私幫目標移向雪櫃汽車

自從港府實施有關管制走私活動的新規例後，走私人士的走私方法層出不窮，利用躉船運載走私貨品，再接駁快艇；亦有利用貨車運載載貨快艇，駛至偏僻地點落貨；此外，還有利用漁船運載走私貨品。據悉，自新規例實施後，表面看來走私人士已不敢明目張膽進行走私活動，但實際上集團式的走私活動依然如是進行，走私人士用車載貨往新界偏僻地點落貨，用十九呎長、六十四馬力快艇載貨往內地海域接駁大馬力快艇。採用這種方法，一方面水警橡皮艇不敢追截，水警輪亦難以駛往岸邊，堵截這類快艇。同時，這類小馬力快艇由香港方面的走私人士駕駛，大馬力快艇則由內地方面的走私人士駕駛，這樣，即使小馬力快艇被水警堵截，最多只被檢控駕駛超過限制馬力的快艇，或取銷船主牌，如果由內地人士駕駛，所冒風險更大。此外，亦有走私人士租賃一些舊漁塘上的耕寮，放置走私貨品，待時機適合時出動。

據了解，近期在沙頭角、南澳一帶，採用內地船隻走私的活動明顯減少，因為內地有關方面在鹽田一帶用高速快艇堵截船隻駛出避風塘；但香港的走私快艇，則改為繞過東平洲以外的路線，避開經過南澳，前往惠東、惠陽一帶落貨。

據悉，由於內地的錄影機和電視機銷售市場開始出現飽和，近期走私人士亦改運雪櫃、電單車、汽車等，賺取更多利潤。

海關及水警在水路破獲走私錄影機、電視機、香煙數字

90年	宗數	電視機	錄影機
1/1—7/6	40	523	577
8/6—8/7	17	359	280
8/6—20/8	71	2620	1052
走私香煙		香煙支數	價值
1/1—24/5	23	1719萬	
24/5—20/8	1	15萬	31500元

基本法諮委會文物資料 昨贈予中國革命博物館
馬自樹在儀式上稱將永久珍藏

【新華社北京二十九日電】安子介先生今天將香港特別行政區基本法諮詢委員會的文物資料，捐贈給中國革命博物館。

在香港特別行政區基本法起草過程中，成立了一個有普遍代表性的基本法諮詢委員會，安子介先生擔任委員會的主任委員。這個諮詢委員會通過印製書籍、舉辦展覽和座談會等形式，使香港同胞加深了對基本法的了解。

一九九零年四月四日，第七屆全國人民代表大會第三次會議通過了《中華人民共和國香港特別行政區基本法》，基本法諮詢委員會完成了自己的歷史使命。這批捐贈的文物資料中有基本法起草、修訂過程中所形成的各種文件、資料、諮詢委員會的名錄、印章、簽到冊等。

國家文物局副局長馬自樹在今天舉行的捐贈儀式上表示，中國革命博物館將永久地珍藏這批珍貴文物資料，讓中華民族的子孫後代永遠不忘記中國歷史上的這一頁。

死者蔡文誠

男子持磚從後猛擊 女按摩師命喪街頭
警方今晨帶走死者女婿助查

【本報訊】一名五十二歲女按摩師，昨晚在旺角上海街街頭被人用磚頭猛擊頭部喪生，警方今晨扣留死者的女婿協助調查。據悉，死者常與女婿發生爭執，而死者女兒半個月前曾被斬傷，其夫事後不知所終。

據現場消息，這宗兇殺案初步懷疑是涉及家庭糾紛，女死者名蔡文誠（譯音），五十二歲，南京人，三年前來港，住新填地街一七九號一單位，在砵蘭街一間按摩院任按摩師。去年十一月，死者的女兒、女婿汪×波（三十五歲）及孫女獲准來港定居，同住上址。

據悉，汪×波來港後，脾氣變得十分暴躁，有人經常打罵妻子，死者對其女婿行徑十分不滿，兩人常生口角。汪某打妻後便離家而去，兩、三日才回家，近來更指有人教唆其妻與他分居。

半個月前，死者的女兒被人斬傷，汪事後不知所終。

昨晚，蔡文誠本來是休假，由於缺乏人手，按摩院臨時叫死者上班，並且到快富街一個單位上門為人按摩。

十時五十分，當死者離開快富街準備返按摩院時，途經上海街六三一號新廣南餐廳外面，突有人從後用一塊磚頭向她襲擊，死者猝不及防，當場頭破血湧，昏倒血泊，行兇者由上海街轉入亞皆老街後，逃去無蹤。

餐廳職員曾為死者包紮及報警，但死者送抵廣華醫院後證實不治。警方事後在亞皆老街二十九號外面發現一塊磚頭，上面還染有血肉及頭髮。

警方調查後，今晨在深水埗帶走死者的女婿汪×波，據說他當時身穿白色T恤、深色褲及波鞋。

另外，死者除頭部是致命傷外，手腕亦有一處很深的傷痕，警方正找尋是否有其他兇器。

警方搜毒起出手槍
連同十一發子彈藏於八鄉一住宅

【本報訊】警方毒品調查科人員昨日在新界八鄉上輋村破獲一個毒窟，檢獲少量鴉片，起出一柄手槍及十一發子彈，這宗搜捕是上周五破獲三百六十萬元毒品案的延續，當時被捕的其中一名五十歲男子，將被加控藏有軍火及藏有毒品可作非法販賣用途罪名，今日在新蒲崗法庭提堂。

起出的點四五口徑手槍性能良好，連同十一發子彈及一點六公斤鴉片藏在八鄉上輋村一個住宅內，鴉片的價值約一萬二千元。

事緣於本月二十四日，毒品調查科分別在黃竹街及九龍城隆德道一間聯誼會拘捕五名涉嫌男子，同時起出一批價值三百六十萬元的四號海洛英，被捕五人經調查後，其中三人獲准保釋外出，而另外兩人則被控以藏毒罪名。

被控的其中一名五十歲疑犯，經詳細調查後，發現他另有巢穴，遂於昨日直搗上輋村，起出上述物件。

不排除是惡作劇者所為 警方兩搜懷槍客不果
曾出大差先後搜查銅鑼灣觀塘兩大廈

【本報訊】上環前日發生警匪槍戰之後，港九兩地昨日先後據報出現神秘懷槍客，警方不敢怠慢，出動大隊荷槍實彈警員展開圍捕，在銅鑼灣及觀塘緊張搜查數小時並無任何發現，不排除是惡作劇者所為。

首宗據報發現懷槍客的現場是銅鑼灣謝斐道五〇九號英漢大廈一間聯誼會，昨日凌晨，警方接獲報告，指數名懷有手槍的男子進入上址，軍裝警員到場先封鎖大廈出入口，然後由負責調查槍戰案的港島總區重案組探員、有組織及嚴重罪案調查科人員到場，身穿避彈衣的探員衝入聯誼會後，發覺裏面只有幾拾人客在竹戰，並無懷槍客，搜查個半小時後收隊離去。

另外，觀塘月華街昨日亦據報發現兩名懷槍客，警員一度大為緊張，派出大批警員荷槍實彈，身穿避彈衣包圍大廈，借搜查四個小時無所獲。

警方於昨晨十一時許，接獲一個匿名電話，報稱有兩名男子身懷槍械進入月華街三十六號觀塘大廈。警方大為緊張，立刻派出大批便裝及軍裝警員身穿避彈衣，荷槍實彈到場包圍整幢大廈，分別登樓逐層搜查，並帶備鐵筆準備破門入屋，行動至下午三時三十分仍無發現，於是收隊離去。

警方事後追查電話來源，證實來自油麻地一個公眾電話亭，相信屬於虛報。

六百名孟加拉人 疑受騙流落香江
皆「受僱」來港 正等候遣返

【本報訊】據法新社孟加拉達卡消息：孟加拉國營電視台昨日透露，有六百名孟加拉人被有問題的職業介紹公司欺騙，謂替他們在香港找到工作。他們抵港後始知受騙，現正等候遣返孟加拉。

該台提醒孟加拉人到香港工作之前，應先向英國駐達卡商務專員了解有關僱主的情況。

警匪槍戰枉死途人 未能證實何方所殺
中槍疑匪仍留醫情況欠佳

【本報訊】前日在上環警匪槍戰中無辜喪生的男途人，警方法醫官昨日剖屍後仍未能確定死者是被那方的子彈打死，而負責調查此案的重案組探員昨日偵騎四出，搜尋在逃的四名懷槍匪徒下落。

中流彈喪生的黃國成，二十七歲，法醫官仍需進一步化驗才能證實死者是被何類型子彈打中，初時，警方曾表示相信死者是被匪徒的子彈所殺。

另外，重案組探員昨日曾有多項行動，四出搜尋有關線索，其中包括突擊搜查油麻地的多間波樓及娛樂場所，希望能獲得逃匪下落的消息。至於中槍被捕的二十七歲姓蘇疑匪，目前仍在醫院留醫，情況欠佳。

特稿

中國誠意保持香港繁榮
信孚證券歐緯倫剖析內地與港關係

本報記者 韋順賢

中國未嘗摧毀港經濟

去年北京天安門事件以後，香港出現了一種言論，認為前景黯淡。

香港信孚證券有限公司（太平洋）地區策略研究員歐緯倫（William H. Overholt）針對這些說法，撰寫了一篇分析性文章，指出中國不但沒有企圖摧毀香港的繁榮和穩定，相反地，中國將會竭力保持香港的穩定和經濟增長，因為中國在香港有巨大的利益，而且香港為內地現代化所提供的動力更是不可量度。

（歐緯倫以《香港與中國：剖析實際的問題》為題的研究論文，今起摘要刊於本報大公論壇版）

中國會守不干擾原則

歐緯倫昨日接受本報記者訪問時表示，若以中國過去數十年來對香港所採取的政策進行推論，他是十分相信中國希望維持香港穩定和繁榮的誠意。特別在實踐「一國兩制」的構思方面，中國將會堅持互不干擾的原則，例如香港市民仍然可以享有言論和新聞自由，以及用不同方式抗議北京政府，甚至在「六四」事件以後，中國官方仍然重申這個原則，而唯一的條件是只要港人不將這些行為引伸至內地。

盼中英有更多對話機會

他亦不認為中國政府在現階段是過份干預本港的內部事務。他說，有人認為中國對本港大型基建計劃所持有的態度，是干涉香港內部事務，然而事實上香港的發展不僅是本身的事務，香港作為中國對外的中介地區，這些基建計劃更直接地對中國經濟發展有影響，因此，中國必須作出慎重考慮。另一方面，實際要求中國對基建計劃表示立場的並非中國本身，而是那些希望參與投資的外國銀行和資金，因為他們認為只有得到中國的首肯，其投資才能得到保證。

提到中英關係的發展，歐緯倫認為兩國現時仍然存在太多的互不信任。儘管中英港三方面都有誠意希望香港繼續繁榮和穩定，然而三方面仍需付出更多的努力。他指出，前英國外次麥浩德的訪華對改善中英關係有正面的影響，若雙方日後能有更多直接對話的機會，很多問題便可以解決，例如英國為港人制定的國籍方案所引起的爭論。

他表示，英國推出國籍方案的動機是挽留人才，但是中國一直懷疑英國的真正企圖，導致雙方在這件事上不斷進行爭辯。他希望當中國在日後重新恢復對香港行使主治權的信心時，會改變現有的強硬立場，同時，他又指出，香港政府可以向中方提出保證香港不會被作為顛覆中央政府的基地，從而解除中方的憂慮，這樣中港雙方便能從中得到好處。

香港今後可繼續獲益

歐緯倫表示，「六四」事件的後遺症已逐漸消失，各國對中國實行的經濟制裁亦已漸漸解體，加上近期中國政府作出的行動，相信不久以後中國將可與西方國家關係正常化，而香港在這個轉變的環境中將可得益。

港人保護文物意識調查顯示逐漸提高

港人保護文物意識調查顯示逐漸提高

一成人口認識古物古蹟辦事處

教育程度越高者保護古蹟意識越深

【本報訊】根據統計處一項統計顯示，本港十五歲以上的市民，只有十分之一人士認識古物古蹟辦事處，其中以文職人員及學生分別佔百分之二十八及百分之四十九，顯示人們對文物保護的意識正逐步提高中。

有關調查是於去一年一月進行，共有一萬三千多名年齡在十五歲以上的市民接受了有關調查，成功率佔預計被訪人數的百分之九十八。

被訪者在接受訪問時，曾就是否知道古物古蹟辦事處、舉例說出一個受保護的古物或古蹟名稱，以及是否有參觀過那一個受保護的文物等等問題。

根據統計資料分析顯示，在有關調查期間，本港四百多萬年齡在十五歲以上的市民，其中只有四十三萬多人，約佔總人口的十分之一，認識古物古蹟辦事處。在這四十三萬多人之中，其中有三分之二的人士，其年齡是集中在二十歲至三十九歲之間，而六十歲及以上，而又認識有關辦事處的工作的人數比例，則只有百分之二。

在所有自稱認識古物古蹟辦事處的被訪者當中，男性較女性為多，分別是總被訪人數的百分之十一點三及百分之八點七。

在認識有關辦事處工作的被訪者當中，其中約佔百分之八十八的人士，其教育程度都在中學或以上，而教育水準越高的人士，所佔的比例也越高。認識古物古蹟辦事處，而又只有小學程度的人士則只有百分之四。

若從調查結果分析顯示，本港只有三成不到的人——約百分之二十七——一百一十五萬人能夠說出任何一個本港三十五個受保護的古物古蹟名稱。其中約百分之五十九的人士，年齡在二十至三十九歲之間。顯示年輕的一輩亦開始認識本港的古物古蹟。

至於曾經參觀任何一處古物古蹟的人士，估計約有一百五十一萬人，是佔總人口中十五歲以上的百分之三十五，在年齡區別方面，二十歲至三十九歲間仍佔主導地位，約百分之五十九。

「莫札特魔力」音樂會 小交響樂團下月舉行

樂團剛誕生 由本地樂手組成

【本報訊】於今年年初組成的香港小交響樂團，九月八及十五日將分別在沙田及荃灣大會堂舉行「莫扎特的魔力」音樂會，演奏全莫扎特曲目。

兩場音樂會節目相同，計有莫扎特的《魔笛》序曲、D大調長笛協奏曲、《費加洛婚禮》序曲及G小調第四十交響曲。

香港小交響樂團由本地青年樂手組成，為非牟利機構，宗旨在於推廣本港音樂活動。目前，樂團計劃定期舉行音樂會，及為其他演藝團體伴奏。

香港小交響樂團由十四位小提琴手、四位中提琴手、三位圓號手、兩位小號手、三位長號手、一位大號手和兩位敲擊樂手，共廿九人組成。大部分團員為香港演藝學院畢業生。是次音樂會由曾葉發擔任指揮，陳國超長笛獨奏。

「莫扎特的魔力」音樂會由區域市政局主辦，香港演藝發展局贊助。二十、三十及四十元門票已在各表演場地及城市電腦售票網發售，設少量半價票優待日校學生及滿六十歲的觀眾。電話訂票：七三四九〇〇九。

亞運代表

北京亞運會開幕在即，各參賽隊伍都密鑼緊鼓進行練習，而香港代表隊昨日更召集運動員作列隊步操練習，準備在開幕禮當日，以整齊威風的步伐踏進會場。

本報記者 方永怡 攝

藝術館辦編織講座

麥慧明主持 免費入場

【本報訊】市政局香港藝術館將於九月三日下午六時，在大會堂高座九樓演奏廳舉行「編織之美」藝術講座。

講座由中學美術教師麥慧明主持，她將解釋一件手織品的創作意念、構圖、配色及製作過程，並介紹以簡單手動織機一經一緯地織造出來的現代織物。同時，亦即場示範以紡錘做冷線的過程。

講座將以粵語進行，免費入座。歡迎市民參加，座位先到先得至額滿為止。

元朗鄧氏宗祠重修

耗四百餘萬元由祖堂償產撥付

為近年同類歷史建築罕見修葺

【本報訊】元朗屏山鄉鄧氏近日在其祖祠進行修葺工程，工程估計約耗資四百餘萬，全數由屏山鄧氏祖堂償產撥付。耗資如此巨大的工程，是近年同類歷史建築修葺少見的。

屏山鄧族祖上於公元十三世紀由錦田遷來，鄧氏宗祠位於屏山坑頭坑尾兩村之間，是屏山鄧族總祠。該座祠堂是新界建築最宏大的宗祠之一。鄧族故老相傳，宗祠至少建於六百年前，上次大事重修是在一百五十年前。

鄧氏宗祠是同類古舊建築中的表表者，宗祠是三進兩院式的宏偉建築物。正門前面是鼓台，鼓台有兩條石柱支撐瓦頂，內柱為麻石而外柱則為紅砂岩。

建築物最具特色的地方是宗祠的正門沒有門檻，但前院卻有紅砂岩通道，可見鄧氏族人中在清朝曾任高官。

該建築物的三個大廳堂上的橫樑架雕刻上各種精美的中國式動物和吉祥圖案，正中橫樑和次屋脊都飾有石灣鰲魚及麒麟飾物。

在正廳的神龕則陳列鄧氏族人先祖神位。鄧氏宗祠仍一如過往用作祭祖、節日慶典及舉行不同儀式及父老聚會等用途。

這次修葺工程包括更換全部屋頂瓦片、石柱，重鋪石階，牆壁修葺及粉飾，更換樑架，重修橫樑上木雕，所有一切重建材料，都盡量使用原有建築物料及方法，務使該宗祠能恢復昔日之面貌及外觀。

修葺工程由建築署古蹟組和文康廣播科古物古蹟辦事處提供技術專業協助。全部工程預算需時九個月完成，屆時香港又得以保存另一富歷史價值的宗祠，並賦以新面貌，加入香港古蹟文物的陣容。

正在進行大規模修葺的元朗鄧氏宗祠

藝術節首創劇作坊

提供培訓學習機會

英國名劇作家主持 已接受報名

【本報訊】香港藝術節將於明年舉辦一個名為「劇作坊」的創新項目，為香港劇作人士提供有組織的培訓和學習機會。這個特備節目由話劇界活躍分子黃美蘭策劃及統籌，並聘得英國著名劇作家史提芬・傑佛瑞斯來港主持，費用全免。

「劇作坊」在九一年一月八日至二十一日，每星期三個晚上以及周末周日的下午和晚上舉行，內容分三部分，先為本港作家介紹劇作技巧，然後引入演員和導演的參與，討論編、導、演三方面的領域，最後將本地作家的構思和概念發展成一個劇本，並於明年二月二十二日及二十三日，把它搬上舞台，作為藝術節節目之一。

「劇作坊」現已公開接受報名，並定於九月一日下午三時十五分，在香港藝術中心麥高利小劇場，由黃美蘭宣布「劇作坊」詳情和諮詢各界意見，有意參加者可於九月一日前填妥報名表格，並攜同表格出席；未能抽空的人士可以把表格於九月一日前寄回「香港郵政總局信箱二五四七號香港藝術節協會收」。

查詢詳情及索取報名表格可電五二二九五五五。

中英劇團搬上港舞台

哈維爾喜劇《備忘錄》

借一間辦公室諷刺社會不公平現象

【本報訊】中英劇團將於九月七至十二日，率先把捷克劇作家哈維爾的得獎作品《備忘錄》搬上舞台，成為首個演出哈維爾作品的本地劇團。

《備忘錄》是一齣在笑聲中導人反思的喜劇，於一九六五年在捷克首演後，曾在美國上演，並贏得當地的國際劇作獎。

而富爭議性的《備忘錄》以諧趣機智、一針見血的手法來抨擊官僚政府講求效率的狂熱。故事以一所大機構內幾間辦公室為背景，內容講述一種名為「砵大喃嘈」的新語言籌地裹在這機構內通行起來，而且被規定為官方語言。雖然這是一種力求準確的語言，但對機構內絕大部分人來說，卻只是一大堆漠視人性價值的古怪聲音組合，根本無法運用來與人溝通。一連串諧趣而混亂的場面因而接踵出現。

《備忘錄》雖以幾間辦公室作為故事的背景，但辦公室內發生的一切，正好代表了任何官僚架構、任何政府、甚或任何社會內可能發生的一些荒謬及不公平現象。

此劇由莊舜姬執導，陳鈞潤翻譯。

《備忘錄》將於九月七至十二日晚七時三十分，在香港演藝學院戲劇院以粵語演出。九月八日下午二時三十分加開日場。門票分四十五元及七十元，現已在各城市電腦售票處發售。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
錦春	CHIN CHUN(下午五時)	台灣	國際橋	海豐
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV(上午一時)	歐洲	國際橋	華林
麥迪遜總統	PRES.MADISON(上午九時)	美國	國際橋	總統
國翔	NORDSINO(下午十時)	新加坡	A10	欣洋
茂爾登	MULTAN(下午七時)	巴基斯坦	A	海王
長智	EVER GENIUS(上午五時)	美國	國際橋	利通
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY(下午十時)	新加坡	國際橋	大阪
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS(下午十一時)	美國	現代橋	日郵
安娜馬士基	ANNA MAERSK(下午三時)	歐洲	現代橋	馬士基
搏多	HAKATA(上午八時)	基隆	現代橋	日郵
海福	OCEAN BLESSING(下午四時)	新加坡	國際橋	大阪
遠東橋	F.E.BRIDGE(上午七時)	基隆	現代橋	川崎
亨利角	CAPE HENRY(上午十時)	美國	現代橋	日郵
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(下午二時)	基隆	國際橋	寶隆
歌莉亞	GLORIA(下午十一時)	釜山	西區	港興
東方同盟	OOCL ALLIANCE(上午三時)	台灣	國際橋	港郵
東方希望	OOCL HOPE(上午三時)	高雄	國際橋	港郵
海恩	HAI IN(上午十時)	基隆	深水埗	永隆
蕭邦	CHOPIN(中午)	大連	A	華夏
通順	MILD SUN(下午九時)	上海	B	輝騰
湘江	XIANG JIANG(下午七時)	上海	油蔴地	輝騰
敖江	AO JIANG(上午六時)	上海	潤發碼頭	太平
	F.E.GLORY(上午五時)	巴西	A35	華夏
	CEYNOWA(上午十時)	上海	A21	天祥
涵江	HAN JIANG(上午八時)	廈門	油蔴地	海豐
娜咤	LA JA(上午九時)	日本	A44	捷成
明州十號	MING ZHOU 10(下午八時)	寧波	油蔴地	華夏
山國丸	YAMAKUNI MARU(下午十一時)	日本	B16	日航
海民	OCEAN CROWN(上午十時)	新加坡	A12	東宇

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
明順	MING PROSPERITY(下午)	歐洲	國際橋	華海
樂上榮	BOONKRONG II(下午)	曼谷	A25	振盛行
北鳳	BEI FENG	大連	油蔴地	宏光
海王	HAI WANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
國強	KUO CHANG(下午)	高雄日本	A9	欣洋
海島象牙	NEP.IVORY(中午)	新加坡	國際橋	港恒
探險者	SL.EXPLORER(中午)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
東方希望	OOCL HOPE(下午)	歐洲	國際橋	港郵
和平東南	HP DONGNAM(下午)	釜山	西區	港興
摩爾里斯	MORELOS(上午)	西南太平洋	國際橋	偉特
長智	EVER GENIUS(下午)	美國西岸	國際橋	利通
軒利碧琪	HANNE BAKKE(上午)	弗里曼特爾	現代橋	森那美
鎌倉	KAMAKURA(上午一時)	高雄	現代橋	日郵
東方同盟	OOCL ALLIANCE(下午)	高雄日本	國際橋	港郵
中華出口商	OOCL EXPORTER(下午)	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
新加坡歌莉	SINGAPORE GLORY(下午)	日蕃	B	東宇
阿爾泰	OASIS ALTAIR(上午三時)	日本	現代橋	日郵
納蘭地亞	LALANDIA(下午)	西北太平洋	現代橋	太古
遠東橋	F.E.BRIDGE(下午)	曼谷	現代橋	川崎
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOY(下午九時)	歐洲	國際橋	華林
博多	HAKATA(下午七時)	地中海	現代橋	日郵
亨利角	CAPE HENRY(下午)	紐約	現代橋	日郵
涵江	HAN JIANG(下午)	廈門	油蔴地	海豐
興華	HSING HWA(下午)	高雄	油蔴地	永裕
海民	OCEAN CROWN(下午)	釜山	A12	東宇
	CEYNOWA(下午)	歐洲	A21	天祥
南泰皇后	NANTAI QUEEN(下午)	南非	A11	欣洋
龍海河	LONG HAI HE(下午)	上海	現代橋	遠運
新海騰	NEW HAI TENG(下午)	上海	B26	金發

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
哈佛	HANJIN LE HAVRE(下午四時)	歐洲	海陸橋	韓進
愛順	AYSEN(中午)	馬尼拉	國際橋	港恒
浙鶯	ZHE YING(上午七時)	寧波	B	富春
嘉發	JIA FA(下午十時)	大連	西區	華夏
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA(中午)	庇能	A	遂初
軒利赫臣橋	HENRYHUDSONBRIDGE(下午三時)	美國	現代橋	川崎
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK(下午)	美國	現代橋	馬士基
瑪蓮娜	SL.MARINER	美國	海陸橋	海陸
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY(上午六時)	美國	國際橋	大阪
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	現代橋	大阪
海有	HAI YOU	台中	深水埗	永隆
利來得	NL.DEJIMA(上午三時)	日本	國際橋	寶隆
利來東京	NL.TOKYO(上午三時)	日本	國際橋	寶隆
海隆	HAI LONG	基隆	國際橋	永隆
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II(上午六時)	馬尼拉	現代橋	新興
安春	AN CHUN(下午二時)	台灣	國際橋	海豐
列錫	LEIPZIG(下午四時)	曼谷	A	東亞
海富	MARINE CONTAINER	台灣	深水埗	永隆
海傳	SEA LEGEND	台灣	海陸橋	海陸
海隆	HAI LONG	基隆	深水埗	永隆
天翔	SKY HOVER(上午十一時)	天津	B	輝騰
	YUN LONG(下午)	上海	潤發碼頭	金發
聯成	UNITED WAY(下午八時)	釜山	潤發碼頭	景華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
亞永	ALVINA(上午)	中美	A29	川崎
利來得	NL.DEJIMA(下午)	歐洲	國際橋	寶隆
利來東京	NL.TOKYO(下午)	紅海地中海	國際橋	寶隆
歌莉亞	GLORIA(下午)	釜山	西區	港興
國翔	NORDSINO(下午)	高雄日本	A10	欣洋
海傳	SEA LEGEND	日本釜山	海陸橋	海陸
麥迪遜總統	PRES.MADISON(上午一時)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY(上午)	西南太平洋紐約	國際橋	大阪
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA(下午)	澳洲	A	遂初
安娜馬士基	ANNA MAERSK(上午)	基隆	現代橋	馬士基
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY(上午)	新加坡	國際橋	大阪
加州恒美	CALIFORNIA ZEUS(下午)	西北太平洋	現代橋	日郵
錦春	CHIN CHUN(上午)	高雄日本	國際橋	海豐
海華	HAI HUA(下午)	曼谷	西區	昌宏
惠華	HUIHUA(下午)	曼谷	A38	珠江
靈江	LING JIANG(下午)	寧波	A73	富春
茂爾登	MULTAN(下午)	釜山	A	海王
海福	OCEAN BLESSING(上午)	日本	國際橋	大阪
天燕	TIAN YAN(上午九時)	天津	西區	華夏
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	現代橋	新興
華意	WAH YEE	營口	西區	珠江
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(上午)	高雄	國際橋	寶隆

輪船停泊處

船名		停泊處	公司
海興	HAI XING	A31	招商局
延安五號	YAN AN WU HAO	A46	華夏
華納海馬	AND.WANADHARMA	B15	東源
紅旗一八七	HONGQI 1 8 7	西區	金發
華納沙地	AND.WANASATYA	B14	東源
戴雲山	DAI YUN SHAN	B27	華夏

輪船公司電話表

公司名稱		電話
	MARITHAI INTERNATIONAL	5211202
民生	MIN SHENG	5475793
明華	MING HUA	5440177
滿強	MOON KEUNG	5596141
暢信	NATIONAL MARITIME	8336860
渣華	NEDLLOYD	5465633
日本郵船	NIPPON YUSEN KAISHA(N.Y.K.)	5295541

本港金融外幣行情表（8月29日）

九九金行情 上午	下午	本地倫敦金行情 上午	下午
開市 3577	3606	開市 387.5/388.5	389.5/390.2
最高 3616	3609	最高 390.7/391.4	389.7/390.4
最低 3577	3594	最低 387.5/388.5	388.6/389.3
收市 3604	3604	收市 389.5/390.5	389.2/389.7
息價 −7.00	升降 −31.00	升降 −3.60	

場內交收數20,000両　同業拆息行情　隔夜 6.50　一月 7.8125　本地倫敦金1.89

	買入	賣出		買入	賣出
熊貓金幣	3125	3145	鴻運金	3117	3125
純金楓葉	3123	3131	皇家金幣	3117	3125
楓葉白金幣	3930	3950	楓葉銀幣	54	62
白金龍	3930	3950	參寶	3940	3960
鷹揚	3117	3125	白金樹熊	3935	3955

貿易場銀價 378　　長城銀價 478−484

飾黃金(每兩)3,880.00(−20.00)　　飾白金(每兩)5,000.00(—)

外幣存款收市牌價及息率（寶生銀行供稿）

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	776.60	777.50	7.9375	澳洲元	643.60	644.80	13.375
英鎊	15.10	15.14	14.5625	新西蘭元	488.60	489.80	14.0
日圓	539.00	540.20	7.50	瑞士法郎	605.20	606.70	8.0
西德馬克	500.00	501.20	7.75	加拿大元	680.40	681.60	12.625
ECU	1038.00	1039.50	9.5625	法國法郎	148.60	149.80	9.50

美電　每百　買入777.05　賣出777.15

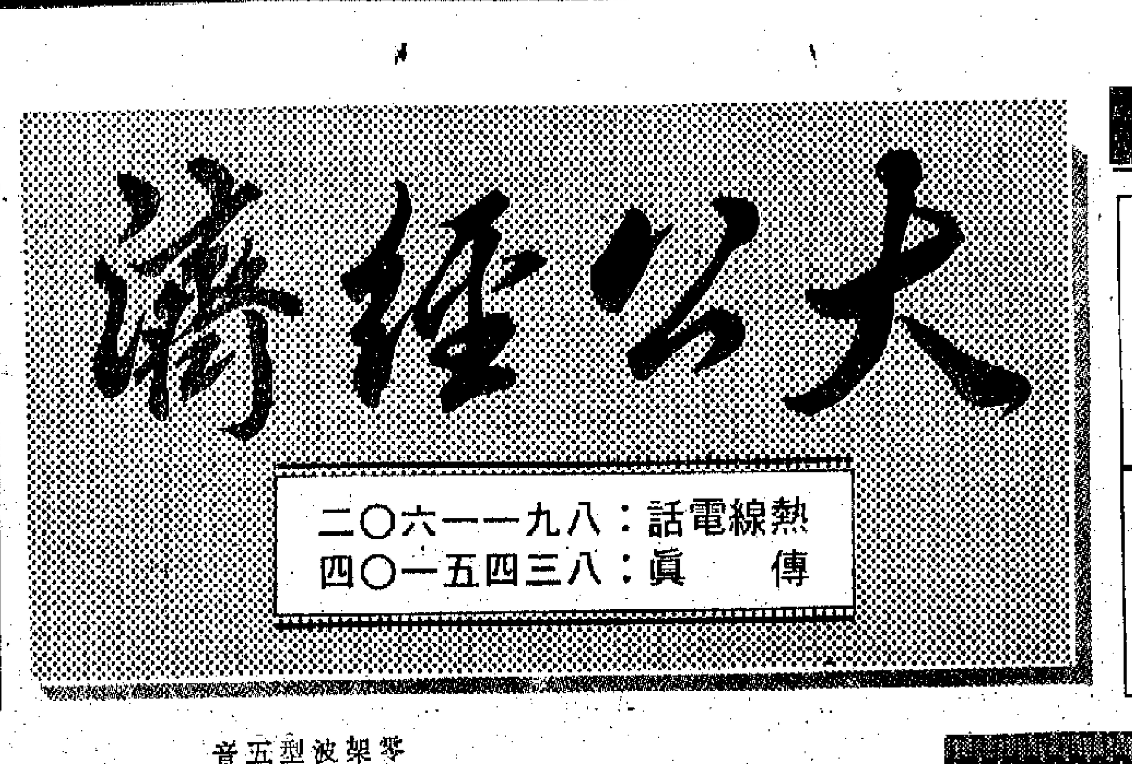
外幣對港幣買賣價

港匯指數107.8(+0.2)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	775.50	777.00	新西蘭元	每百	480.00	490.00
英鎊	每鎊	15.04	15.14	日圓	每萬	536.50	538.00
西德馬克	每百	497.30	498.80	新加坡元	每百	438.50	440.00
瑞士法郎	每百	603.00	604.50	菲披索	每百	28.50	30.00
法國法郎	每百	148.00	149.00	泰國銖	每百	30.00	31.50
意里拉	每千	6.63	6.73	印尼盾	每萬	40.00	44.00
加拿大元	每百	679.00	683.00	新台幣	每百	27.60	28.40
澳洲元	每百	640.00	643.00	澳門幣	每百	93.00	96.00

外幣對人民幣匯價表（材料來源：中國國家外匯管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	3265.37	3281.74	挪威克朗	一百	78.00	78.39
比利時法郎	一萬	1486.13	1493.58	荷蘭盾	一百	270.82	272.18
加拿大元	一百	414.95	417.03	香港元	一百	60.63	60.93
西德馬克	一百	304.97	306.50	新加坡元	一百	265.22	266.55
法國法郎	一百	90.84	91.29	奧地利先令	一百	43.35	43.56
英鎊	一百	921.10	925.72	意大利里拉	一萬	40.92	41.13
美元	一百	471.03	473.39	瑞士法郎	一百	371.16	373.04
丹麥克朗	一百	78.60	79.00	瑞典克朗	一百	82.45	82.86
澳門元	一百	58.57	58.86	澳洲元	一百	393.52	395.49





港股望守三千關

經濟小語　林浩雨

昨日股市回落，原因有三：一是前日大升一百六十點，顯然升得太多，對海灣局勢的緩和作了過份樂觀的憧憬，事實上不是這麼一回事，自然有人要回吐。二是日本股市下跌，一如本欄昨日所論述，日股對港股起了指標作用，港股跟日股比跟美股更貼。前日華爾街股市仍升三點，但港股一見日股昨日下挫，就隨之而跌了。三是匯豐、國泰航空、港機工程、新鴻基公司等，所宣佈的業績均欠佳，形成一些重指數成份股受影響下跌，對其他股份也有一定的壓力。

不過，日股的大跌八百多點，其中一個因素是傳加息，這一點已為官方所否認，加上產油國已達成增產協議，對穩定油價有助力，故日股今日未必會再跌。因而，港股仍有可能在三千點水平力守此關。

八月份行將過去，這個月的股市可謂「黑過墨斗」，展望九月份，希望能在中東局勢不致即時打將起來的局面下，有在低位重建基礎的機會。九月份宣佈業績的有影響力公司包括怡和系及華資地產股，相信應較匯豐、國泰航空等為佳。說到底，公司業績仍是決定股價的重要因素，雖然中東局勢左右一切，但如業績良好，當有助投資者恢復信心。長實、和黃股價相對堅穩，即是業績不錯支持所致。

國泰航半年賺十四億
微增4%反映業績放緩
上半年旅客減少油價大升料全年收益較低
近期購多架波音七四七機並訂購空中巴士
派息十點五仙

【本報訊】國泰航空昨日宣佈，截至九零年六月三十日止的除稅及少數股東權益後的盈利為十四億一千九百萬元，較去年同期增長百分之四點一，每股盈利為四角九仙半。董事局宣佈派發中期息每股十點五仙。截止過戶日期為九月二十日至十月一日。

董事局報告指出，由於本年上半年抵港旅客減少，以及其後客運之組合改變，收益僅略有增加。目前在中東之事件，令燃料價格大幅上升，如情況持續，能源成本增加會影響全球經濟活動，而對客運及貨運服務的需求亦會因此放緩。收益之增長可能不及運載量增加之幅度，故全年之業績會較一九八九年低。

該公司於一九九零年首六個月增購四架飛機，兩架超長程波音七四七—四零零型飛機分別於二月及五月移交，第三架波音七四七貨機於二月抵達，另於五月購買一架洛歇L1011三星式飛機。因此，於年中機隊有飛機共四十架：二十二架波音七四七飛機，包括三架貨機及一架租賃之波音七四七—四零零型客機，以及十八架三星式飛機。

該公司已確定訂購九架波音七四七—四零零型飛機，並有選擇權可增購十五架，於一九九一年上半年，會決定是否將增購四架波音七四七—四零零型客機之選擇權轉為確定訂單（估計價值為五億美元），此外，該公司已有確定訂單，前購兩架波音七四七—四零零型貨機及十架A三三零—三零零型空中巴士，並有選擇權可增購十四架三三零—三零零型空中巴士，該公司已為出售三星式飛機作出安排，由一九九五年起該等飛機會由A三三零—三零零空中巴士代替。

一九九零年首六個月之飛行運載量達二十五億多噸千米，較一九八九年同期增加百分之十二點三。該公司之乘客總數達三百八十萬人次，上升百分之十三點九。

客運收益增加百分之十二點六，反映出運載量及乘客人次之增加。載客率下降百分之七之零點四至百分之七十六點五，每乘客飛行千米收益則增加百分之零點四。

貨運收益較一九八九年首六個月增長百分之五點五，反映出運載量比一九八九年增加，載貨率下降百分之零點一，至百分之六十三點一，而每貨運噸千米收益下降百分之五點五，反映出貨運市場普遍較弱。

多個市場出現困難，原因多方面，香港及日本之客運收益下降，歐洲（主要由於往中國之空運量下降）及澳洲之客運需求減少，以及香港及台灣之貨運需求減少，上半年之全面收益運載率為百分之七十四點五，而一九八九年為百分之七十四點七。

獲多利通成唐慶元談話指出
股市偏低造就新機會
多宗收購活動醞釀中
上市計劃續進行惟私有化熱潮難再起

【本報記者關偉棋報道】港股從三千五百點高位跌至現時偏低水平，一如八七年股災及去年六四事件後，給予公司狙擊手大顯身手的機會。證券界預料在未來一段日子，公司收購活動會有所增加，而據知目前有三宗收購活動正在醞釀，不過，私有化熱潮則不會再興起。

獲多利通成董事總經理唐慶元接受本報記者訪問時指出，中東局勢劍拔弩張，觸發油價上揚，市場人士憂心油價上升令世界經濟出現衰退而拋售股票，因而令各地股市從高位急瀉。

不過，他預期油國組織會設法穩定油價，令油價從高位回順，若油價能穩定在二十至二十二美元一桶，局勢又迅速明朗化。大市有機會重上三千五百點高位。然而，戰事一旦發生，大市會急挫一至兩百點，這時便是入貨的最適當時刻。他認為，今次港股從三千五百點急速回落的殺傷力不大，投資者有機會及時走貨，而他深信本港股市會適應這次中東危機，事實上，目前一些上市公司活動仍按計劃進行。

他表示，據知現時有多項新公司或投資新產品的上市計劃正在進行，未受到最近中東局勢影響而擱置下來，其中包括工業公司及回購認股權證等。

市場消息稱，多間計劃上市的公司中，其中祥華號染廠的上市計劃在九月初將會明朗化，而福輝珠寶上市計劃亦在短期內有定案。

此外，他表示，股價回落至低殘的水平，正好給予公司狙擊手發動收購的機會。據他所了解，現時約有三宗公司收購在醞釀中，每宗收購涉及的金額約數億元之間，他表示，被財團看中的公司，多為不活躍的公司，而大股東亦有意讓出股權。

日前太平協和宣佈斥資一億二千萬元收購萬順實業六成四控制性股權，並同時提出一項全面收購，這是否意味掀起了公司收購活動的另一個新高潮？

不過，唐慶元認為，與八七年股災及去年「六四」事件後的情況不同，私有化熱潮不會再次興起，首先是大股東將公司收歸私有，主要是股價過「殘」，以低於資產值的價格收回公司，大股東獲益最大的例子，但過去已有小股東成功反對公司私有化，因將公司私有後全部承擔投資風險，加上目前證監會已研究批准公司在一定的條件下自購股份，估計公司私有化熱潮不會再度興起。

股市急挫六十二點
受日股下跌及滙豐業績影響
報三〇一五成交額八億二千萬

【本報訊】受到日股大幅下挫及匯豐業績欠理想的打擊，港股昨日全面滑落，恒指收市報三零一五點九五，較前日收市下跌六十二點九九。投資者昨日普遍呈觀望態度，交投並不活躍，全日成交只有八億二千三百多萬元。

港股昨日低開，隨後匯豐有沽售壓力，帶動大市進一步向下，開市後十五分鐘，恒指已跌近五十五點。直到十一點之後，大市才略為回穩，有部分投資者趁低吸納，恒指曾一度反彈二十五點，結果中午以三零三二點七九收市。下午開市後，由於缺乏利好消息，大市繼續偏軟，結果全日以三零一五點九五收市。

金融類股份昨日跌幅最大，分類指數報一八一五點九二，下跌六十七點四零。匯豐報五元三角五仙，下跌三角。恒生報二十元正，下跌三角，東亞報十三元七角，下跌二角。恰策報十五元六角，下跌四角。

特稿
華置傳聞須盡快澄清

本報記者　鄧炳輝

伊、科事件爆發之後，人們已經將市場焦點完全轉移，就連轟動一時的愛美高收購戰，亦鮮有人留意其進展情況。但在這段期間，則另有一段關於愛美高的轟動消息傳出，這便是有關銅鑼灣皇室大廈的交易。而令人奇怪的是，監管當局迄今為止仍未有要求華置澄清有關傳聞，這不禁令人對監管當局所採取的尺度標準感到無所適從。

銅鑼灣皇室大廈是由華置於八七年九月以十六億元向置地集團購入，如按今日的市值計算，應達三十八億元至四十億元之間。華置目前的資產淨值達七十億元以上，故此皇室大廈自然屬於華置的主要資產，將其售予第三者，對於公司的財務情況當會產生頗大的影響。

市場近日盛傳華置正與日資高島集團商討有關皇室大廈的交易事項，成交價約為三十九億元，並估計有關洽談已進入了最後的階段。而有關消息自傳入市場，華置股價已明顯受到刺激，但令人奇怪的是，聯所迄今仍未有採取任何行動，而華置則遲遲未向新聞界澄清有關傳聞，故此對於這項消息的真確性，投資者仍然難以分辨。

日前惠泰分拆國際德祥上市的消息一經外洩，聯所便立刻飭令惠泰停牌，其嚴厲的程度令到不少市場人士頗有點怨言，但對於華置這宗更具影響性的消息，有關方面則竟然置諸罔聞，故此令人對監管當局所採取的尺度標準有時鬆時緊的感覺。

值得一提的是，如果華置出售皇室大廈的消息最終屬實，這宗計劃必須經由股東特別大會通過，以免影響收購計劃的公正程度。由於愛美高目前是華置的最大股東，而愛美高則同時成為了收購目標，故此在利益衝突的情況底下，愛美高不應獲得表決這項出售計劃的資格，而決定權則應落在其他小股東手上。根據規定，股東大會必須有超過百分之七十五以上的股東投贊成票，一項特別議案才可獲得通過，故此有關交易未必如想像般能輕易順利完成。

商訊

▲新鴻基公司半年純利八千七百零二萬元，較去年同期下降約百分之十五點五。中期息每股五仙，截止過戶日期由九月廿八日至十月八日。

▲怡南國際年度溢利三千七百九十萬元，較上年度下跌百分之三十七點六。末期息每股一角二仙半，另現金紅利每股五仙。截止過戶日期為九月三十一日至二十八日。

▲新海康年度純利五千四百五十多萬元，較去年同期增幅逾兩倍。另有出售船舶所得六十三萬二千多元。

董事局宣布每股派息二角五仙。

▲華鼎集團及玫瑰國際宣布，華鼎擬收購玫瑰國際每股面值一角股份三千七百二十萬四百股（約佔發行股本百分之三十三）及認股權證五千六百八十九萬八千四百份（約佔尚未行使認股權證百分之三十四點九），已於昨天完成。

透視講場
滙豐真確業績展露人前

奇洛

滙豐銀行公佈的中期業績，相信使不少分析家大跌眼鏡，雖然滙大班聲稱該行一直都將真正的業績擺諸人前，但今次公佈的盈利數字，的確令人驚訝不已，這或多或少反映了該行的經營政策已有所改變。

浦大班語記者，今次中期業績大幅倒退，主要是基於美國及澳洲業務出現嚴重虧損所致，而該行今次亦一如過往一般，將真實的盈利數字列舉，這意味着該行一向都沒有以內部儲備來粉飾盈利數字。

不過，八三年佳寧風潮，滙豐為了佳寧撤賬高達二億美元，但當年滙豐盈利仍有廿多億元進賬，並較上年呈現輕微增長，當時市場人士已估計滙豐極可能已運用內部儲備來粉飾該項數字，但如果浦大班所言非虛，當年滙豐的盈利能力可謂頑強之至。

其實，上市銀行利用內部儲備來變動盈利數字，在過往是相當普遍的，這種掩飾手法可謂有好有壞，好的方面可以令到其盈利表現較為穩定，但壞的方面則不能反映到真正的盈利能力，多少有點誤導之言。滙豐在較早前已聲言在不久將來會將內部儲備公佈，而其他銀行亦難免被迫跟隨，故此未來銀行的業績數字，將會更具真實感。

紅綠語
滙豐國泰港機跌　業績宣佈欠理想

股市升後回落，一些業績欠佳的股份所受壓力較大。滙豐盈利增長下降二成，收五元三角半，跌三角。由於此為重指數成份股，對恒指的影響較大。鑑於下半年滙豐展望仍平淡，故現價能否企穩，恐怕還要受考驗。

另一家宣佈增長率只百分之四的國泰航空，也一樣跌了三角半，收八元一角。油價上漲，對國泰下半年的盈利還會有負面影響，故前景也未許樂觀。

惠泰前今日宣佈末期業績，昨一度升上九角三仙，漲兩仙，後回至九角收市，反跌一仙，成交二百三十多萬股，已算熱鬧。一般估計，平前價。以此價計，剛好有一成折讓，「包贏必賺」的選擇。

升幅最大的是富麗華九一認股證，收九角五仙，漲一角，不過成交只得一萬二千股，值一萬一千元，「得啖笑」。

藍籌股中，跌得最重的是港機工程，收十六元二角，跌一元一角，這又是業績差所致。由於國泰航、港機均不振，太古的壓力將增。太古昨收十七元二角，跌四角，看來仍有壓力。

太平協和擬全面收購萬順，出價二元七角半，昨最高成二元七角，為今年新高價。後有獲利回吐，收二元五角，如無變化，現價屬「業績會理想，且看有無慷慨派送了。」

莊　高

傳洽購皇室大廈
高島屋昨予否認

【本報訊】日資高島屋的一名發言人昨日表示，該公司並沒有參與購買皇室大廈的計劃，亦沒有計劃在港開設百貨公司。而日前市場傳出該公司及其他財團，將以合作方式向華置購買位於銅鑼灣的皇室大廈，是不正確的消息。

該發言人指出，高島屋已計劃於九三年在新加坡開設百貨公司，目前正進行籌備工作。

新昌多項發展計劃
業務邁穩繼續進行

【本報訊】新昌國際主席兼總經理葉謀遵昨日在股東大會後表示，該公司與文華東方在馬來西亞合作興建酒店的計劃已經入則，有待當地政府批准，同時，該公司有意在興建酒店的地皮附近，增購額外地皮，投資額數千萬元。

談到美國加州度假酒店的發展計劃，他表示，第一期在今年底完成，不過，現時正有日本財團洽購盤陣物業，他表示，收購價需在一億五千萬美元以上才會考慮出售。

至於加拿大溫哥華的寫字樓及住宅物業，他表示該物業發展計劃已經動工，投資額為一千三百萬港元。

另外，他表示，該公司會將一半以上的資源放在香港的投資項目上，而分散投資可幫助在香港市道不景時獲利。

他預料在九零至九一年度，新昌業績會較往年為佳，主要來自發展項目的盈利，以及建築及收租項目。

銀融

宇正程

港府票據交收甚迅速

外匯基金票據的每日成交額與日俱增，反映出它受到本地投資機構的歡迎。該票據在短期迅速發展起來的其中原因，是它以無票據的形式交收，使買賣及結算方便快捷，值得其他投資市場參考。

來自市場的消息，外匯基金票據在每日下午三時半便停止買賣，但在四時半交收完成，即在一個小時內處理交收程序。這是具有效率的交收，因為該票據在上周平均每日的成交額為四十二億元，最高的一日更達到六十億元。

無票據交收的好處除了有處理程序迅速快捷之外，還有可以刺激市場活動，使市場的交投更為活躍。該票據的電腦交收程序引伸至股票市場，對股市的交收有促進的作用。

昨上周，外匯基金票據市面宜參考的匯基金票據成功之央結算仍存在不少技術問題和資格。

▲利興發展有限公司定下周公布業績

【本報訊】利興發展定於下周一（九月三日）宣佈中期息。

▲資本策略定於下周一（九月三日）宣佈末期息。

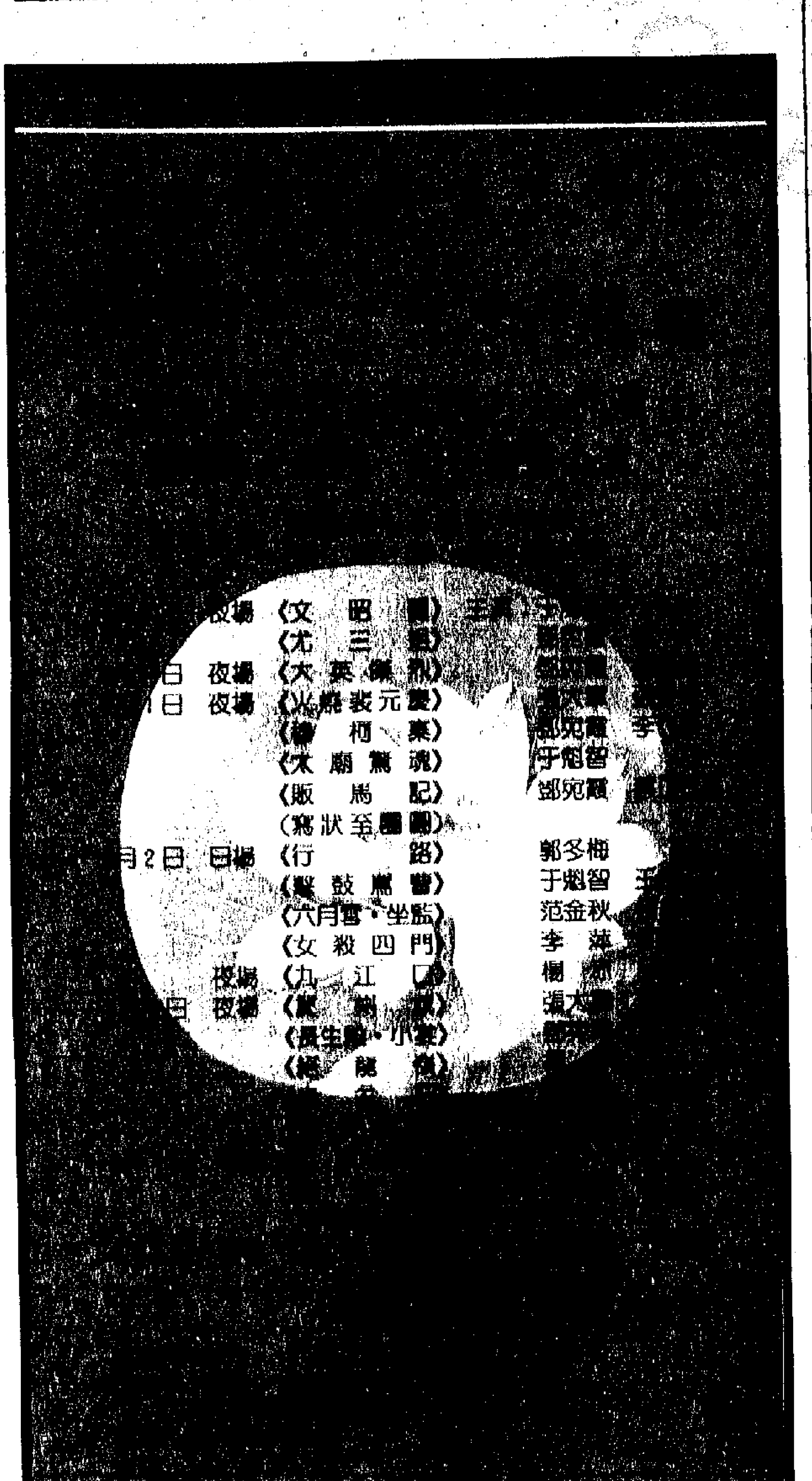
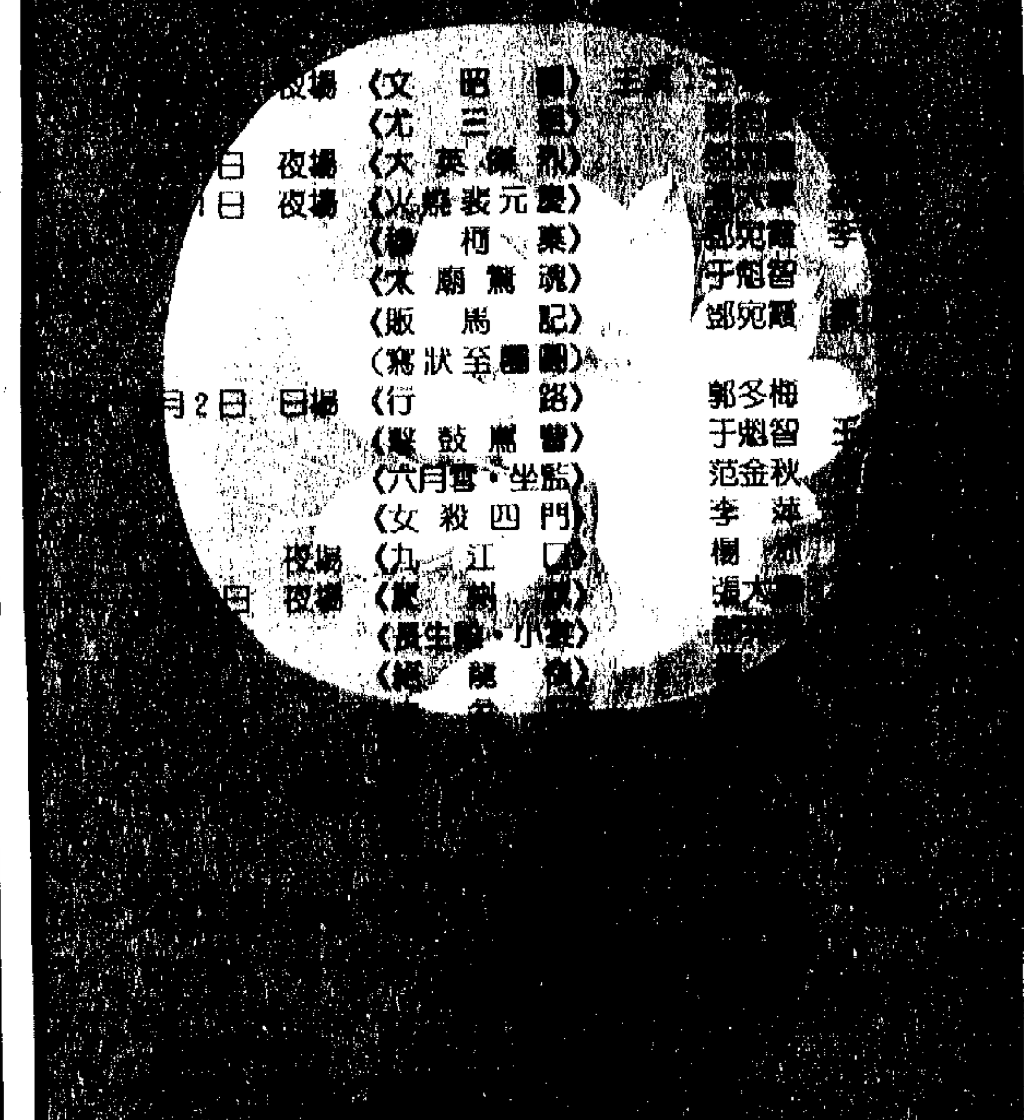
▲惠德石油定於下周二（九月四日）宣佈末期息。

謝瑞麟表示
要向外發展

【本報訊】謝瑞麟珠寶集團有限公司昨日舉行股東周年大會，主席謝瑞麟會後……

台股急跌二百點

【本報訊】據「中央社」電，台灣股市今天反覆下跌，大跌二百點九七，報三千四百……成交增至新台幣四百六十七……

港府設科技培訓基金 預料計劃明年可實行

已獲五千五百萬元作發展

待立法局通過後將向廠商介紹內容

【本報訊】工業署署長飽明昨日在總督工業獎贊助致贈支票儀式後證實，該署現正與布政署轄下的人力及教育統籌科合作，發展一項新科技培訓計劃，現已獲得共五千五百萬元的發展基金，估計可在明年落實進行。預料這項計劃可增強港商發展高科技的能力，反映港府的工業政策由完全不干預，轉移為有限度協助港商發展。

助理工業署署長顏樂德對本報記者稱，這個計劃無需涉及十分先進的科技，只要該項科技在當時並未引入香港，而港商認為這項引進對香港經濟發展有利，便可向港府申請低息貸款，及協助港商向科技發達的國家和公司安排有關涉及政治或經濟性的接觸，以協助港商派遣員工前往該地接受培訓。

他表示，現時有關部門已向金幣基金籌得五千五百萬元，作為此項計劃的基本發展基金，負責這項計劃的部門正等候立法局十月休會後，就這批基金的使用權作立法程序，工業署預料可在明年落實，其後有關部門將正式向各廠商介紹這項計劃的內容，及鼓勵港商贊助該發展基金，而進一步的內容則仍在草擬當中。

顏樂德稱，現時發現港商最有效吸收[illegible]直接派遣員工前往該[illegible]工業署亦曾負責類似的培訓計劃，但單針對某一專門工業，若以全面新科技培訓計劃，則仍屬首次。

中銀支持工業界 放款比重在增加

【本報訊】[illegible]

地產談片　駱駝大廈受財團垂青

[illegible]

各國同樣面對高油價 港貨外銷不會受削弱

[illegible]

另訊：羅氏集團行政總裁羅家駒昨日在同一場合中表示，他最近已對輸美紡織品前景，轉為樂觀。據稱，由最近的接單以至各方面跡象看來，明年本港輸美紡織品市場可以比今年樂觀。他表示，不必只看過去幾個月的配額使用情形，因為這些已成過去，不能代表將來。

料漂染業所受打擊較其他工業大

[illegible]劃。

助理工業署助理林錦光在同一場合稱，香港與其鄰近國家及地區可以互補不足，的形式合作發展經濟，而避免惡性競爭。他稱，香港資訊完善，已吸引不少國際機構在港設立採購總部及科研計劃，工業署將會加強香港的國際形象，協助本港經濟發展。

燈芯絨布帆布受歡迎 海外訂單需求多樣化

[illegible]一陣子，終於因為市場潮流不能持久而低沉下來，但由去年起有所好轉，燈芯絨市已經有所好轉，燈芯絨印花的比染色者更為吃香，一時之間令到高質素的染廠有應接不暇的情形。帆布則較為簡單，一些薄身的帆布比較上輕、軟，可以做出一些時裝效果。

由於帆布比燈芯絨的受歡迎程度低，故這個市場變動，較為容易引起注意。不過，今年二者的市場需求發展，仍未算令人滿意，因為入口商不容易買到品質上乘的產品，不大容易滿足到訂單所要求。

不過，一般來說，這兩種布只適宜做春裝，相信在十月左右落貨完畢，生意將會回復平淡。

特稿　從國際德祥認購額說起

本報記者　伍賜好

由惠泰國際分拆上市的國際德祥集團，其招股的超額認購率僅得點三六倍，一些市場人士認為是次認購反應欠佳可能是受中東危機所影響，不過，百富勤證券研究部董事杜冠雄卻認為，是次認購結果與中東事件只有細微的關係，最重要者應視乎公司的實力及質素而定。

近年來公司上市的超額認購率最高莫過於東茗集團及東方報業，達三百多倍理想成績，故此國際德祥的輕微超額認購率便特別惹人關注。於本年內上市的南華早報及香港玩具的超額認購倍數分別為三倍多及三十倍左右，反應亦算理想。但是，國際德祥的超額認購倍數卻如此偏低，僅零點三六倍，相信這與上市期間遇到中東危機掃擊大市的情況有關。而且，基於中東問題至今尚未明朗，估計財務顧問會暫時延遲安排公司申請上市的計劃。

不過，百富勤證券研究部董事杜冠雄則對本報記者表示，國際德祥的超額認購倍數偏低的理由不在於市況的表現，主要是因在於公司的實力及質素問題。

他指出，國際德祥的母公司惠泰國際本身為一間小型公司，再分拆上市的國際德祥的實力則更令人有所保留，對機構及長線投資者的吸引力較低。同時，建築股因面對人手短缺及高成本的問題，故屬於高風險的股類，而國際德祥的三間全資附屬公司乃於近一、兩年內由惠泰收購後注入，其業務分散而不夠集中，故亦影響其吸引力。加上國際德祥並無物業資產投資，則該股會較具風險。以上種種基本因素都會影響認購的反應。

杜冠雄估計，以國際德祥的認購成績觀之，該股上市後的股價亦不易有數佳的表現。

三千六百關會失守 港金價昨跌卅一元

報三六〇四 觀望氣氛轉濃厚

【本報訊】九九金價昨日先跌後升，每兩三千六百元關失而復得，但收市價三千六百零四元，卻較上日收市價下跌三十一元。飾金價則下跌二十元，降為每兩三千八百八十元正。

由於前晚美國金市為了之前大跌而大幅提高按金，迫使小戶佃倉，金價曾下跌至每安士三百七十八美元，成為近期上升後大幅回落的低位。一位交易商指出，由於揸倉不多，故跌至此一水平即告反彈，相信是新的揸家見金價跌至預期支持點即行入市所助。

不過，金價回彈上三百八十五美元即止，使本港昨日金價低開。交易商認為，目前金市在經調整後波幅會收窄，並等待今日聯合國秘書長與伊拉克會談消息。一般認為，首次會談難有結果，只要局勢不因而惡化，相信金價會在觀望氣氛之中平穩度過。

九九金昨日以每兩三千五百七十七元低價開出，比前收市價急跌五十八元。上午掀價度逐上升，最高見每兩三千六百一十元，午以三千六百零四元收市。低息訂為七元，場內交收二萬兩。

下午金價以三千六百零六元開出，初段回降至三千五百九十四元，尾市才反彈，卒以三千六百零四元收市，全日下跌三十一元，波幅為三十二元。

九九金收市時，本地倫敦金報每安士三八九．七九美元，較紐約收市上升四點二三美仙。本地倫敦銀升三美仙，升為每安士四點八九美元。飾白金價昨日不變，每兩仍掛五千元正。

本港芬蘭去年貿易增 高達八千四百萬美元

【本報訊】港府駐英副專員鄭其志昨日在芬蘭赫爾辛基舉行的一個研討會上表示，去年香港與芬蘭兩地之貿易數額高達八千四百萬美元，與一九八八年比較，上升百分之二十三。他又表示，本港雖倚賴對外貿易，但本身則實行自由貿易。

澳洲維多利亞省在港開設辦事處

【本報訊】澳洲維多利亞省政府日前宣布，在香港設立商務辦事處，並委任吳國祥為行政總監，統籌有關業務，以促進維省、香港及台灣三地商業聯繫。

黃金滴點　四百美元關好淡爭持

兆豐

美國和歐洲的金價前晚藉中東局勢和緩，一度大幅回落至每安士三百七十八美元水平，然後才反彈，顯示這一次在上升至每安士四百一十八美元後的回降調整，可能又在一日之內完成。

這樣快速的調整，不是未曾有過，例如去年十月便是，不過之後要花三個多月時間組織，才出現二月份的另一次升市。這一次由於國際形勢的不同，金市會否出現上次翻版，在短短幾日之內難以判斷，但由高至低，證明市場人心對中東發生戰爭的可能性，暫時是投了不信任的一票。

金價回落其實也是一件好事，因為之前的急升，就曾令到一些意識到通脹會因油價上升而加劇的長線投資者卻步。若果稍後中東不開戰而油價持續高水平，則這一些人士正好利用金價回落的機會，入市吸納。金商說，在每安士四百美元以上是沽家的世界，但當回退至三百九十美元水平以下時，又將是買家出動的時侯。

在遠東區，近期買金表現較為積極的是台灣，一般相信買家受到外憂（中東局勢）及內患（股市及鴻源事件）打擊，對低投資失卻信心，於是轉向傳統的保值商品，而他們在高價位的大量入市，更證明對當時發生的事情，心理恐慌較大，對國際市況缺乏足夠認識。

美元轉穩外幣告跌 惟獨瑞典克朗上升

日圓下降二點四報五四〇點二

【本報訊】美元對日圓暫時止跌，對其他外幣亦有轉穩跡象。此間存款外幣昨日因而多呈下跌。

收市時，英鎊的賣出價報十五．一四，跌〇．〇三。日本圓跌〇．四，跌為五四〇．二，息率上升八分一厘。西德馬克跌〇．四二，跌為五〇一．二，息降十六分一厘。加拿大元跌一．〇，跌為六八一．六。澳洲元跌三．六，跌為六四四．八。新西蘭元跌二．二，跌為四八九．八。歐洲貨幣單位跌三．五，跌為一〇三九．五。瑞士法郎跌二．三，跌為六〇六．七，息升八分一厘。法國法郎跌〇．四，跌為一四九．八，息降八分一厘。瑞典克朗升〇．六，升為一三六．八。美元存款價跌〇．一，跌為七七七．五，息降十六分一厘。

地產市道　灣景花園快將開售

平華

位於荃灣青山公路麗城花園毗鄰的灣景花園，項目在短期內推出發售，以近期樓花市場的旺勢，加上麗城花園一帶漸趨興旺，相信灣景花園開售必會獲得市場的熱烈反應。該物業的發展商為恒隆集團，集團的近年代表作是康怡花園，由發展至開售成績有目共睹，以其口碑，用家應有相當信心，因此，只要大市形勢不太差，灣景花園應會有另一個熱潮，或可將荃灣樓價再帶上另一新台階。

灣景花園原址是淘大廠房，共有五幢住宅樓宇，樓高均為三十層，每層八伙，即每幢二百四十個單位，全部一千二百個單位，建築面積每單位由七三八呎至九四三呎，屬於中型單位，適合該區內換樓的居民。每單位三房兩廳，設計甚為四正，每單位有主人套房。由於位置背山面海，向南單位低層亦有海景。此樓盤的示範單位已於月前建成，並已申請賣樓批准，相信目前發展商只在等候時機而已。

目前，麗城花園第三期已接近平頂，二手市場的轉手價每呎為一千二百五十元至一千四百五十元。由於灣景花園的單位面積及間格均與之相似，因此，灣景花園的訂價亦會以此作參考，以平均價計，灣景初推出時，每呎平均價大有可達到一千三百五十元的水平，每單位售價約一百萬元至一百四十萬元。

八月二十九日 恒生指數期貨成交紀錄

結算月	開市價	結算價	變動	本日最高	本日最低	合約期最高	合約期最低	成交約數	成交	未平倉合約	變動
八月	3040/3055	3015	-43	3040	3015	3585	2750	243	473	1324	-281
十月	2980/3000	2957	-65	2995	2950	3615	2700	1614	2692	4196	+244
十二月	3000/3050	2970	-85	--	--	[illegible]	2990	0	2	4	0
二月	3020/3080	2980	-85	--	--	3210	3210	0	0	5	0
合約總數								1857	3167	5529	-37

敦豪速遞業務增 油價升成本提高

【本報訊】敦豪國際有限公司總經理曾安雄表示，他們正在研究因油價上升，造成對經營成本增加的影響，但相信要待航空公司下個月宣佈加價幅度後，他們才會提出加價。

他表示，目前敦豪屬下的航機，也已經要支付高的油價，但本港表現較為穩定，一切還要看看其他航空公司的決定才作取向。他形容目前本港的油價加幅較小和分段進行，對穩定經濟有所幫助，而台灣近期對油價表現敏感，當地營業車的油價，在本月來已提高百分之二十八，顯示兩地的反應不一。

對於今年速遞業務發展，他認為前景仍然樂觀，因為即使沒有油價問題，市場需求本身已經對該行業的服務費有提升的刺激。他預測全年該公司在文件速遞方面會比去年同期增長兩成，小包裹會增加四成，這亦是他們在去年銳意發展的業務，證明受到市場歡迎。

被問及會否在東涌新建貨運站以配合將來新機場發展，他表示，對一切計劃仍有待港府鋪開新機場的計劃，但毫無疑問，他們對在東涌加入發展極有興趣。

港台與大陸

自台灣本月開放間接進口後

大陸水泥出口報價急升

漲幅比年初高逾五成

台商相互競爭水泥廠實力比進口商強

【本報訊】根據台灣方面消息，自當局於本月一日開放大陸水泥及大陸水泥熟料間接進口後，由於台商相互競爭，已使大陸水泥出口報價大幅上升。今年年初時，大陸水泥出口報價每噸不到四十美元。但目前已近六十美元，漲幅超過五成。

業者指出，現時除了一般的台灣進口商外，亦有相當一部分的台灣水泥廠直接到大陸洽購水泥。水泥廠和進口商之間，則常常發生競搶貨源的事情。由於水泥廠通常實力較為雄厚，故在組織貨源時常佔上風。

業者更指出，台灣水泥廠一早已作好進口大陸水泥的準備，如各大水泥廠在較早前紛紛申請在西岸的台中港及高雄港興建散裝水泥貯槽。雖然申請的理由是準備將台灣東部出產的水泥運到西部，但事實上，這些貯槽是用作貯存大陸水泥之用的。

據了解，台灣水泥廠對購買大陸水泥熟料的興趣比購買水泥為高，因為大陸水泥熟料價格較廉，目前每噸的離岸價格不到三十美元。這些熟料運到台灣後，只要經過研磨工序，即可成為水泥。同時，目前台灣水泥廠多有閒置的研磨機，如用來加工大陸水泥熟料，可說是物盡其用。不過，大陸現在的出口政策是不鼓勵原材料出口，故台灣水泥廠是難以在大陸組織到足夠的水泥熟料。

業者認為，目前台商進口大陸水泥，最大的問題是難以直接組織貨源，因為大陸的水泥出口配額多被香港商人取得，而港商向台商開出的報價單，其價格往往會高至每噸六十多美元，令台商難以接受。

大連引進外資發展快

合同額累計廿億美元

有「嫁接式」企業一百二十七家合同二億美元

【中新社大連二十九日電】大連市近十年來在處理好治理整頓和對外開放關係的同時，不斷提高開放意識，努力改善投資環境，大力發展對外經濟技術合作和貿易，促進了對外的開放的持續發展。

大連市從一九八四年以來，迄今累計批准利用外資九百一十六項，合同金額達二十億美元。目前，大連市有外商投資總共四百五十七家，合同金額十二億二千九百萬美元；外商獨資企業三十一家，協議外資金額一億一千六百萬美元。在大連市登記註冊的外國及港澳企業駐大連辦事機構已達一百五十二家。

大連市在引進外資時注意了資金投向的引導，外資投向日趨合理，大中型生產項目水平較高。在已開辦的外商投資企業中，生產型項目在項目總數中的佔百分之八十以上。其中投資額達一億五千五百萬美元的「華能——小野田水泥」是全國建材行業最大的合資企業；原田工業、日清製油、精工電子等項目的投資額均在一千萬美元以上。

大連市還在引進外資時，積極利用外資同改造老企業相結合，大力興辦「嫁接式」企業，「嫁接式」企業有了長足的發展。截至今年七月止，全市已有「嫁接式」企業一百二十七家，合同金額近二億美元，協議外資五千五百萬美元。

大連市吸引台資已有了良好開端，目前已批准台胞投資企業四十二家。

大連市在對外開放中，外貿出口也穩步增長。一九八九年全市出口創匯九億五千萬美元，其中自營出口創匯五億六千萬美元，今年一至七月，大連市已自營出口三億八千九百八十七萬美元，比去年同期增長百分之十四點九。

出口商品結構明顯改善，出口商品市場分佈擴大。一九八九年，大連出口商品中，工業製成品已佔出口總額的百分之六十一以上；出口商品銷往七十四個國家和地區。

經濟細語

出路在於提高質量

高存

今年內地的民用縫紉機市場呈不景氣，而且預期銷售量將日趨下降，有關方面估計，今後一段時間內，市場不會出現銷售高峰。至於市場不景氣的原因，主要有四點：一是民用縫紉機的社會擁有量較高，已處於飽和狀態，全國在八八年平均每百戶便擁有五十五架，相對潛在市場狹小。

其次是服裝成衣化的程度不斷提高，縫紉機使用價值降低。三是社會習慣改變，以前用縫紉機作嫁妝的習慣減退。最後是縫紉機屬耐用消費品，使用壽命一般達四十年左右。

上述這四大原因是內地業者所總結出來的，相信具有頗大的參考價值。但是，在最後一個原因方面，則有值得商榷的地方。是否縫紉機壽命長，便無法吸引用家購買新機？以前，本港不少家庭都擁有縫紉機，而且隨着本港經濟發展，時裝也成衣化，而且居住地方狹小，更無地方可放舊式的縫紉機了，不過，近幾年來本港的縫紉機銷售卻頗有不俗的表現，任何人只要站在勝家分銷店門前，即可發現這一現象。

香港市場上縫紉機重現生氣，主要原因是改進了設計甚至電腦化，可以作許多不同的縫紉方式，相當靈巧，引發了不少家庭主婦的興趣。內地的縫紉機一向都頗為老式，為了打開市場，提高質素是一個主要關係，是否可以借助外商力量，如何借助外商力量也是可以考慮的。

港商在大陸投資十年內仍居首位

北京《經濟日報》載文稱

【香港中國通訊社北京二十九日電】北京《經濟日報》報道，在對大陸投資方面，香港在未來十年中，仍將高踞各外商之首。

報道指出，儘管日本、泰國、南韓、新加坡、馬來西亞等在大陸的投資亦被看好，但港商目前仍是大陸的主要外來投資者。在大陸累計吸收外商直接投資的一百五十多億美元中，港資佔了七成以上。

據預測，由於港澳地區與大陸在經濟上已結成唇齒相依的關係，相信在未來一段長時間內，港商在大陸的投資仍將穩步增加。而香港在大陸的投資，仍將集中於廣東省，尤集中於深圳、珠江三角洲等新[illegible]金低廉、交通方便、土地價格便宜的地區。

報道說，由於台灣等地區在大陸的投資趨勢短期表現淩厲，港資在大陸總外來投資中所佔比重將會被分薄而趨降。台商在大陸真正開始投資活動僅兩三年時間，但合計已有超過十億美元的台資流入大陸，發展潛力驚人。所以，如果台商在大陸的投資熱仍以現速度發展，將會在短期內代替美、日、歐成為大陸的第二大外來投資者。

福建計劃改造老企業

將吸收外資七億美元

【新華社福州二十九日電】福建省計劃在「八五」期間（一九九一—一九九五）將吸收外資七億美元，主要對老企業進行改造。

福建省擁有工業企業一萬三千三百五十五家，在過去的幾年裡，通過中外合作對老企業進行技術改造，使這些企業的技術水平、管理水平有了很大提高，取得了顯著的經濟效益。

據此間官員透露，福建省「八五」期間的技術改造，將圍繞確立石化工業為主導工業的調整方向進行產業、產品結構的調整，改變福建省現有化學工業以氯鹼、化肥為主的產品路線，並加強輕紡等行業的開發和與之配套的機械、電子等裝備工業的改造。

上海市場銷售見轉旺

保值定期存款趨上升

【本報上海二十九日專電】銀行存貸利率下降後，近日上海出現了儲蓄正常、債券見俏、市場轉旺、企業叫好的現象。

自八月二十一日國家再次下調存貸款利率以後，上海各個儲蓄所存款仍然正常進行，與今年四月十四日第一次下調存款利率相比，這次櫃台上未發生在下調前夜集中搶存現象。這次據市工商銀行對全市十三個區辦統計，儲蓄存款不斷上升，在儲蓄品種中，保值儲蓄、定期儲蓄均趨上升，活期略有下跌。

利率下調，債券、國庫券見俏，上海市五十多個證券交易點相繼提高國庫券成交價，有的櫃台提前一天提價，有的櫃台當天提價，二年到期的國庫券提价一元左右，一年期國庫券提价五角左右。這幾天上海市民出現排隊購買債券的「熱」景。同時，國庫券行情見漲，海通証券公司國庫券價格四天漲了一點一元。擁有國庫券的市民見成交价上升又拋出國庫券，出現拋出多買進少。據有關証券行家分析，今後一段時期，上海証券市場將會出現平穩時期。

利率下調有利於市場銷售好轉，受到企業的歡迎。市民看到利率下調，把存款轉向購買大件商品和金飾品，一家較大的儲蓄所活期存款有所下跌，而相鄰的一家家電商店同一天卻銷出十九件大件商品，一些金銀首飾店比利率下降前生意有所好轉。特別是上海近日中秋月餅市場銷勢很旺，有些消費者說，還是買些吃的實惠。一些企業同時也由於利率下調，向銀行貸款，也可少支出利息，受到得益。

首座台商工業城即將在上海興建

【本報訊】香港中國通訊社北京電：由香港齊來貿易有限公司在滬企業——上海齊來平業發展有限公司投資八千萬美元籌建的「台商工業城」將在上海市漕河涇新興技術開發區內興建。

上海土地局以有償轉讓土地使用五十年的形式向齊來公司出讓一塊工業用地，「台商工業城」將佔地四萬多平方米，包括八幢八層樓標準型廠房和一幢設有辦公、生活等多功能設施大樓，可容納六十餘家企業。

紗布呢絨洽談會今起在華潤舉行

【本報訊】由中國紡織品進出口總公司、華潤紡織品有限公司聯合舉辦的人棉紗布、麻紗布、呢絨洽談會於今日至下月五日在華潤大廈十四樓舉行。

參加這次洽談會的有中紡化纖毛麻進出口公司以及北京、遼寧、瀋陽、河南、河北、安徽、四川、重慶、陝西、廣西、湖北、武漢、天津、上海、江蘇、內蒙、山東、浙江、黑龍江、哈爾濱、新疆紡織、上海絲綢、湖南苧麻、南通紡聯共二十五個公司。洽談品種包括人棉及混紡紗布，各種麻布和各類呢絨，歡迎各界客商及麻混紡紗、前往洽談。

本港股票行情

八月二十九日（星期三）

恒生指數 3,015.95 －62.99
香港指數 1,981.15 －40.71　成交股份 332
所有普通股指數 1,761.38 －35.58　上升股份 29
金額：823,527,751　下降股份 241
總成交股數：591,947,955　無變股份 62
宗數：16,136

香港分類指數

金融	1472.82	-53.99
公用	1814.03	-19.34
地產	2636.45	-44.65
綜合	2294.76	-57.95
工業	1835.56	-52.68
酒店	1692.97	-2.54

十大成交金額

公司	金額
匯豐	77,189,000
長實	58,632,000
和黃	49,103,800
太古A	28,629,267
新地	27,961,050
電訊	20,927,462
聯合集團(新)	19,737,040
置地	19,430,951
港燈	16,041,101
恒生	15,662,334

十大成交股數

公司	股數
第一太平	64,500,000
興利91	38,470,000
百利保	23,493,000
宇宙	22,843,866
聯合集團(新)	22,618,000
興利	15,040,000
匯豐	14,400,324
合和	13,425,161
聯合集團(新)	12,680,000
百利保91	11,840,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
富麗華91	0.95	+11.76
有港	8.25	+4.43
富豪91	0.25	+4.17
新豪90	0.51	+4.08
國泰城市94	0.27	+3.85
寶祥	3.00	+3.45
宏寧	1.55	+2.65
冠航92	0.158	+1.94
保華	1.58	+1.94
城市酒店	0.56	+1.82

十大下跌股票

公司	收市價	降%
潮陽94	0.05	-19.35
新泰90	0.40	-14.89
大生90	0.07	-12.50
國得仕91	0.28	-11.11
信南	3.90	-10.34
利興90	0.37	-9.76
聯雅90	0.051	-8.93
瑞菱	4.75	-8.65
陳氏	3.30	-7.80
百利保91	0.61	-7.58

恒生指數移動線

（5天）	2967.85	-4.81
（10天）	3041.63	-5.16
（50天）	3287.22	-4.26
（250天）	2940.98	2.07

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	13.70	13.80	13.80	13.50	13.70	-0.20	143,731	11.26	4.56
440	大新金融	7.00		7.05	6.90	7.00	-	41,600	8.05	6.86
011	恒生銀行	20.00	20.10	20.30	20.00	20.00	-0.30	522,560	10.86	5.00
005	匯豐銀行	5.30	5.35	5.60	5.25	5.35	-0.30	14,400,320	7.14	7.14
183	嘉華銀行	1.42	1.44	1.44	1.40	1.42	-	264,000	9.76	
349	友聯銀行	2.15	2.20	2.20	2.20	2.20	-	5,000	14.49	5.45
096	永隆銀行	29.10	29.20	29.30	29.00	29.10	+0.10	45,700	8.95	5.02
021	聯合企業									
271	亞洲證券	1.89	1.90	1.93	1.90	1.90	-0.04	254,000	4.82	4.82
090	百富勤	2.10	2.125	2.15	2.10	2.10	-0.05	1,053,075	9.79	6.90
206	國泰城市	1.22	1.24	1.24	1.22	1.24	-	326,000	13.19	2.42
106	CRUSADER	0.50	0.51	0.52	0.49	0.50	-0.02	3,130,000	9.09	
053	道亨集團	1.32	1.34	1.34	1.31	1.33	-0.04	1,105,000	13.14	4.89
214	第一太特									
097	恒基發展		1.93	1.95	1.92	1.92	-0.05	624,000	2.43	7.29

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
088	利興發展	3.00	3.075	3.00	3.00	3.00	-0.05	26,000	3.27	6.33
201	華大地產		0.241	0.245	0.24	0.241	-0.006	660,000	15.16	
202	萬年置業	0.325	0.33	0.34	0.32	0.325	-0.02	2,384,000	162.50	3.08
158	萬邦投資									
200	新濠國際	0.224	0.226	0.23	0.224	0.226	-0.002	1,220,000	23.06	
017	新世界發展	9.55	9.60	9.65	9.50	9.55	-0.15	909,467	8.84	6.28
219	鴻昌	0.51	0.53	0.52	0.50	0.52	-	94,000	2.48	
073	百利保	2.25	2.275	2.30	2.25	2.275	-0.05	582,433	8.43	6.24

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.77	1.80	1.85	1.77	1.80	-0.01	158,250	5.54	7.50
298	迪生實業	0.245		0.249	0.24	0.245	-0.005	4,055,000	20.25	4.08
254	廣財企業									
524	瑞菱國際		4.75	5.40	4.775	4.75	-0.45	650,000	22.20	1.14
544	大同混凝土（除息）	3.725	3.775	3.775	3.70	3.775	+0.025	68,000	9.65	2.65
567	濤幸科研	1.41	1.43	1.51	1.41	1.43	-0.11	2,171,000	8.81	3.92

日加息傳言甚囂塵上 央行總裁昨出面否認

傳日貼現率於本周或下月初加一厘 三重野康稱未與大藏省商討此問題

【法新社東京二十九日電】日本銀行總裁三重野康強烈否認周三有關日本央行接觸大藏省，討論提高日本官方貼現率問題的報道。

三重野康在記者招待會上說：「情況不是這樣。」

日本一家通訊社周三報道，日本銀行可能在本周下半段或下月初調高官方貼現率一厘。隨後，三重野康作出否認。

報道說，日本銀行希望調高貼現率，以便抑制日本勞工短缺與油價上升所產生的物價上漲壓力。

三重野康說，日本的物價暫時仍算穩定，但他續稱，日本銀行正密切注視中東目前危機對日本國內外的影響。

三重野康說，日本中央銀行尤其關注日本貨幣供應迅速增長與勞工短缺，並續稱近期原油價格暴漲「可能是一個重大的通脹因素」。

七月份日本的貨幣供應增長年率為百分之十二．二，稍低於今年四、五月份日本貨幣供應增長年率高達十四年來最高水平的百分之十三．二。

三重野康稱，近期匯率波動，是由於國際發生危機時投資人士吸納美元與日本經濟持續欣欣向榮，經濟基本走勢強勁刺激日圓的買盤所致。

日本官方貼現率在二年多時間內維持在二厘半歷史最低水平後，日本銀行去年三次調高貼現率至目前的五厘二五，為近五年來的最高水平。如果日本官方貼現率再加一厘的話，將是近九年來最高貼現率。

日豐田汽車內銷暢旺 上年度盈利增兩成七

數額達廿九億美元本年度利潤可望增

【法新社東京二十九日電】日本最大汽車製造商豐田汽車公司周三宣佈，截至今年六月止的財政年度內，豐田汽車公司的純利較對上年度增加百分之二十七．四、增至四千四百一十億日圓（二十九億美元）。

豐田汽車公司表示，上年度豐田公司的汽車銷售量較前年度增加百分之十四．六，達到九萬一千九百三十億日圓（六百億美元），其中內銷售量連續三年達到創紀錄水平。

豐田汽車公司說，該公司預期日本的車輛需求量仍可保持旺盛，但警告美國的汽車需求量可能下降，歐洲的競爭日見激烈，而且目前的中東危機也可能削減日本汽車的銷量。

豐田公司預期本年度的利潤仍可保持穩定，但由於匯率發生變化與其他因素，豐田公司的盈利前景不明朗。上年度豐田汽車公司的海外銷售的數額增加百分之二十二．三，增至三萬二千四百一十億日圓（二百一十億美元），國內銷售量增加百分之八．六，增至三萬四百四十九億日圓（二百二十億美元）。

周三宣佈的業績包括豐田汽車公司三十家子公司和九家附屬公司。豐田汽車公司母公司的純利增加百分之十八至三千六百億日圓（二十四億美元）。

國際經濟

美元走勢看法各異 圖表派稱現已見底

兌日圓跌後反彈企一四四水平

【綜合二十九日外電】美國商務部周三宣佈七月份美國經濟先行指數維持不變，較市場預期的下降百分之〇．一為佳，美元仍然牛皮不動。

外匯經紀說，市場的交投興趣索然，這不只是因為市場缺乏新的消息刺激，而且是由於長周末即至，投資人士多傾向平倉軋應長周末。瑞士信貸銀行副總裁赫亞雷斯．坎普說，美元的長期走勢仍未見底。

周三早市，歐洲外匯市場美元對其他貨幣全面呈穩。日本銀行顯然反對目前調高貼現率，托高美元對日圓的匯價。市場暫時未有出現推低美元的利淡因素，美元跌至一．五五馬克以下水平時湧現大量的公司買盤。技術分析家指出，他們認為美元將上試一四五．三〇／五〇日圓阻力價位，如果超越的話，美元可進一步彈升至一四七日圓水平。

他們還指出，美元對西德馬克似乎已經見底，並表示一．五五馬克以下水平是吸納美元的良機。一位法蘭克福外匯經紀說，所有的利淡因素已經反映在美元的匯價上。

周三東京收市時，美元報一四四．三五日圓，較周二的收市價躍升一．一五日圓。

周三中午，倫敦美元回落至一四四．〇七日圓。

周三中午，倫敦外匯市場美元對其他主要貨幣的匯價如下（括弧內為周二的收市價）：兌一．五五二馬克（一．五五二五馬克），兌一．二八二五瑞士法郎（一．二八五瑞士法郎），兌五．二一二三法國法郎（五．二〇六五法國法郎），兌一．一三九加元（一．一四一六加元）。一英鎊兌一．九四六五美元（一．九四七〇美元）。

上午報三八九美元 歐金價先揚後回

倫敦下午定盤低報三八四

【路透社二十九日消息】周三黃金價格走勢反覆，先揚後跌，在倫敦上午曾告上升，但在紐約開市時即告下跌，從而導致倫敦下午定盤價轉挫。

倫敦周三上午定盤價報三八九．一〇美元，在這之後，美國紐約開市金價報三八三美元，隨後，倫敦下午定盤報三八四．三〇美元，僅較周二收市價三八二．〇〇美元稍高。

經紀表示，倫敦黃金價格上升是承接遠東的升市價，遠東出現補倉；紐約周二尾市也出現買盤。金市雖然被認為沽盤太多，但市場仍然受中東局勢進展及油價起落的影響。

維也納歐佩克會議及海灣的外交活動仍不斷傳來新信息，投資者猶豫不決。

白銀和白金隨黃金的走勢轉淡。白銀開市報四．八六，中午定盤四．八六〇〇美元。白金在倫敦定盤四八八．二五美元，高於周二收市的四八〇．〇〇美元。

航空公司擬加票價 彌補燃油成本上漲

【路透社日內瓦二十九日電】世界主要航空公司周三開始討論調高多少票價及貨價，以彌補海灣危機造成的油價上升及保險值。

與會人員都表示調高多少不清楚，但國際空運協會董事長埃悉對記者說，他認為乘客的票價將調高百分之五。

在三天會議之前，埃悉對記者表示，總票價不會調太高，總不致調高百分之十至十五。他還說，說不定各航空公司討論的結果，只調高百分之二至三也說不定。

國際空運協會有二百個成員，參加稅制制定會議的成員中八十三家，估計五十三家與會。

美關鍵經濟環節疲弱 七月先行指數無變動

【路透社華盛頓二十九日電】美國商務部周三宣佈，七月份美國的經濟先行指數與六月份相同，表明數個關鍵經濟部門廣泛呈現疲弱的現象。華爾街經濟學家原預測七月份美國經濟先行指數大降百分之〇．一。經修訂後六月份美國的經濟先行指數上升百分之〇．一。

商務部表示，經濟先行指數的十一種成份指數中，七月份有七種下降，包括股價指數等。

七月份有三種成份指數上升，包括工廠與設備訂單指數、商品價格指數與消費信心指數。但是，製造商消費品新訂單指數在七月份維持不變。

商務部表示，過去十二個月來美國經濟先行指數上升百分之一．四，高於對上一年內百分之〇．八的升幅。

澳元微跌交投疏淡 紐元獲出口商支持

【路透社悉尼二十九日電】澳元周三微跌，交投疏淡。

澳元收市報〇．八三〇〇／一〇美元，與開市價相同，低於周二收市的〇．八三二五／三五美元。

澳元在〇．八二八〇美元有支持力，且曾升至〇．八三三二美元的高位。

中東形勢明顯紓緩，市場重現穩勢。經紀也覺得市場經前兩天的狂熱後，需要冷靜。澳元貿易加權指數報六二．三，低於周二收市的六二．四。

新西蘭元周三微升，在〇．六三美元有出口商的支持，但是儲備銀行的貨幣政策不定對投資者有一定影響。

新西蘭元收市報〇．六三一五／二二美元，高於周二收市的〇．六三〇五／一二美元。

新西蘭元在亞洲有買盤支持，但美國投資者拋售新西蘭元，本地投資者只好抱「等着瞧」的態度。

各地股市

東京市回落八百點 泰股續升星澳市跌

日經指數平均價跌八一五．九七，跌幅為百分之三．一七，收市報二四八九四．七九。

周三成交量達四億三，低於周二的四億八千萬股。跌價股及升價股之比為二比一。

外國公司經紀表示，期貨套戥沽盤量大，又使指數再次下跌。指數從上周五至今已升了二千點，大市調整不足為怪。

▲紐約華爾街股市杜瓊斯工業指數周三報二六一四．八五，升三．二二。

▲東京股市周三大幅下跌，市場擔心政府調高貼現率，在連升三日的基礎上獲利回吐。經紀表示，收緊信貸及擔心中東危機使投資者撤離股市。

▲新加坡股市周三微跌，交投淡靜，多數投資者不入市。股價窄幅波動，《海峽時報》工業指數跌二．八五，收市報一二一四．五六。

▲澳洲股市周三微挫，市場等待中東局勢的發展，交投淡靜。全普通股指數跌五．一〇，收市報一四八六．七。

▲新西蘭股市周三微挫，尾市股價微揚，收復部分前失。柏克萊指數跌三．八一，收市報一五九四．三九。

▲泰國股市周三繼續上升，尾市有獲利回吐，交投暢旺。SET指數升一一．二二，收市報八三四．九七。

法經濟發展步伐放慢

次季國內生產總值升百分零點五

出口緩增建築業停滯不前

【路透社巴黎二十九日電】法國國家統計所周三宣佈，今年第二季法國的國內生產總值的增長率從今年第一季的百分之〇．五與去年同期的百分之〇．八降至百分之〇．一，國家統計所原宣佈今年第一季法國的國內生產總值增長百分之〇．七，上月修訂為百分之〇．六。

國家統計所表示，今年第二季法國的出口的增長速度慢於進口增長速度。第二季法國的家庭開支增長率也從第一季的百分之一．一大幅降至百分之〇．五。

今年第二季法國的製造業產值下降百分之〇．四，包括半成品產值下降百分之一．一。但是，第二季法國的能源產值激增百分之三．九，以致第二季法國整體工業產值增長百分之〇．二。國家統計所稱，由於建築業停滯不前，第二季法國的非工業產值增長緩慢。但是，第二季法國的服務行業產值仍有百分之一．一的增長。

簡訊

錫價創四十四月低位

▲馬來西亞錫市經紀表示，吉隆坡錫市在新產錫公司的拋售下，錫價跌六仙，每公斤報十五．五九馬來西亞元。由於日本、歐洲及本地的買盤使錫價跌幅放慢。錫價現已跌至四十四個月來的最低價。

西德外匯儲備額續增

▲西德央行周三表示，由於外國的投資，使西德央行以八月二十三日為止的外匯淨儲備增達五百一十八億馬克，高於十五日的五百零七億馬克。八月二十三日的總儲備為一千零三十二億馬克，高於十五日的一千零二十億馬克。

油價漲西德通脹加劇

▲西德HWWA研究所報道，西德通脹率在七月份比去年同期上升百分之二．四後，八月份還將上升百分之三。八月份通脹率之上升是由於伊拉克入侵科威特，引起燃油價格上漲造成的。

土耳其上半年經濟佳

▲土耳其國家統計局報道，土耳其國民生產總值今年上半年創百分之十的年增長率，高於八九年的百分之一．七，為八年來最低的增長率，也高於八八年的百分之三．四的增長率。土耳其今年國民生產總值的目標是增長百分之五．七。

澳一州立銀行將出售 售價估計約十億美元

【法新社悉尼二十七日電】澳洲新南威爾士州總理格雷納周一宣佈，新南威爾士州立銀行將在五年內出售。

這家州立銀行的售價約為十億澳元。

截至去年十二月三十一日止半年內，維多利亞州立銀行虧損七億九千五百萬澳元（六億六千二百萬美元）。但是，截至一九八九年六月止的財政年度內，新南威爾士州立銀行卻有五千五百四十萬澳元（四千六百萬美元）的純利。

聰明人紀曉嵐

西商

……異，這顯然是一句罵人話。於是紀曉嵐馬上回答：「是狗。」接着又回答御史「何以知之」的追問道：「視其所食之物而知之。狼是非肉不食，……

……其表現儘管出類拔萃，足以引人發笑，卻也在笑的同時讓人感到一種強烈的苦澀。封建……

……嵐申斥並罰俸。請問，對這樣一種聰明，我們究竟是該讚美？抑或是該唾棄？

顧華陽集序

吳其敏

顧況慧眼識人，其傾服於皇甫持正者甚早。持正為文，句奇語重，而琱琢艱深，時或格格不能自達其意。繆荃孫謂儘管如此，在同時文人中，他仍是超出流輩的。便在當時，他已為顧況心儀歷三十年而後得以一見。用持正自己所述初會顧況印象，有如下等語：「況以童子見君（指況）揚州孝感寺，君披黃衫，白絹鞜頭，眸子瞭然，炯炯清立。望之真白圭振鷺也。」持正所見於顧況如此，顧況所見於持正又如何？他繼續寫道：「既接歡然，以我為揚雄孟軻，顧恨不及見三十年於茲矣。知音之厚，曷嘗忘諸。」心儀三十年，於時顧況實非青少之輩，而持正入眼猶如童稚之人，此與顧況賦性詼諧，不修檢操，有一定關係。皇甫持正上引這些話是寫在《唐故著作佐郎顧華陽集序》裡面的，當時有稱顧非熊者在門求見，詢知為顧況之子，抱父書泣請發落。持正諾而未剛，及生來速文，乃題其集之首為序。序中論顧況詩，有言：「偏於逸歌長句，駿發踔厲，往往若穿天心，出月脅，意外驚人語。非常人所能及。其為人亦類其詞章云。」這裡的末句很重要，既概括了顧況詩着意表現內容，不以文藻華麗求勝，時或不諱俚俗，撿雜口語，每使句法因之錯綜流動，易寄憤慨之情；亦相應揭露其為人，遇不平事，輒欲狎侮於人，嘲諷所及，不避權貴。正因如此，乃有以《海鷗詠》一詩，譏誚高門達官，大為所嫉，卒被憲劾，自著作郎任上遷貶饒州司戶。顧況既貶，作詩謂：「萬里飛來為客鳥，曾蒙丹鳳借枝柯。一朝鳳去梧桐死，滿目鴟鳶奈爾何。」遂舉家去，隱於茅山，鍊金拜斗，身輕如羽。自稱華陽真逸，號曰逋翁。及晚年，又以悲翁自命。關於顧況里籍，說法很不一致：《尚友錄》、《四庫提要》皆作海鹽人；《名畫記》作吳興人；《江南通志》作吳郡人；《舊唐書》作蘇州人。

借肚生子新訟

蕭雪樺

「借肚生子」已不是新鮮事。八七年美國著名的M嬰案，使這一由先進科技帶來的新事物閩名世界。M嬰案的纏訟並沒有阻嚇住「借肚生子」的發展，無孩夫婦利用這方法生育子女的更多了。英國醫院為此開設了新服務，美國又產生了「新款」的嬰兒撫養權訴訟。

這裡所說的「借肚生子」與M嬰案又有所不同。在M嬰案中，「借肚」媽媽（或稱「代母」）與M嬰有血緣關係，因為她是靠出租借她肚皮的夫婦中的丈夫拿出精子，以人工受孕方法懷孕的。她最後雖然爭不到M嬰，卻百分之一百是M嬰的母親。

美國的新爭嬰案涉及的「代母」和嬰兒卻是另一種關係。

案中的肚皮僱主是卡爾弗特夫婦。卡爾弗特太太因子宮切除無法懷孕，兩人卻靠試管技術孕育出由兩人卵子和精子結合的胚胎，再僱請當護士的安娜．約翰遜小姐做「代母」，把胚胎移植到她肚皮內成長，借肚費一萬美元。這樣，約翰遜小姐的腹中塊肉完全和她沒有遺傳關係，她不過是「人體育嬰箱」。

母親和腹中塊肉的親密關係，不經過懷胎十月，大概無法真正感受。當約翰遜懷孕七個月快將臨盆時，她忽然捨不得肚中的小生命了，當他「如同己出」，且在八月中向法庭要求得到這嬰兒。

這又是一個沒有先例的案件，將為陸續而來的同類案件開創先河，成為定讞案例。如何界定父母身份，將是案中的爭論中心。

代表約翰遜小姐的律師已放言：只拿出卵子和精子算不了父母，安娜不是機器，不是育嬰箱。

代表卡爾弗特夫婦的律師反駁：孩子屬卡爾弗特夫婦的血統，合約有效。

這種只借出肚皮的買賣，需要借助於試管嬰兒技術，因而不及人工受孕式的借肚流行。過去三年裡，美國有二千個人工受孕的借肚案例；同期，純粹的借肚，在全世界只有八十宗。但隨着試管嬰兒技術日趨成熟，這種借肚也會增多。在英國，已有提供試管嬰兒服務的醫院兼辦「借肚生子」。

英國醫院的收費是二千五百鎊，包括孕育胚胎、移植、到對代母的診療。僱請代母的夫婦與代母之間的利益、補償，另行自己解決。

英國過去有人靠借肚皮賺錢，一九八五年創下先例的金姆．科頓拿取的代價是六千五百鎊（以目前匯率計算近十萬港元）。現在，這已列為非法。但代母得到某種補償顯然是應該的。

這位金姆．科頓靠肚皮賺了錢後，現在辦了個非牟利機構，專門為要找代母的夫婦穿針引線。據統計，英國現有五萬名婦女雖能正常排卵，卻不能正常妊娠、生育。她們婚後如要有自己的小孩，「借肚生子」就是唯一途徑。

提倡這種生育技術的人認為，這除了是醫藥科技的進步外，還是一種愛心的表現，借肚就如捐腎、捐心一樣，何況肚皮用後還在自己身上？替人生子是一個女子送給另一個女子的最偉大禮物。

但「借肚生子」的弊端也是顯而易見的。美國的試管嬰兒技術先驅羅伯特．愛德華預測，將來一些事業心特別重，不想自己頂着大肚皮工作的婦女可能會利用這方法產子。他認為，以現在人們的文化觀念，這或許不會發生，但將來就難說了，說不定會成為商業交易。

美國有人從階級角度提出問題，認為有錢人會藉此剝削窮人，用錢換取窮人的肚皮服務，讓窮人承擔懷胎的辛苦和風險。

英國一個叫「生命」的團體最反對試管嬰兒技術，它認為這無疑是為了方便而把人變為消費品一樣，不符合子女的最大利益，參與的各方在心理上都受害。

美國的約翰遜小……

【打工】昨文題目應為《鄧麗君的「謠言」》，此話弦外有音。

黃山小景（國畫）　董壽平

尼斯湖怪之謎

——英倫采風錄之十

陸容舒

……的一個朦朧黑影，卻也很難證明是什麼東西。事實上尼斯湖並不太大，如有怪物存焉，以今天科技的條件，盡可以弄個水落石出。不過英國人刻意保持這一個謎，讓大家去探望、觀察、揣測，留下無窮的趣味。

乘車到尼斯湖中部，有小鎮，設有展覽館。付錢進去，分若干室，用錄音機、電視機、幻燈……途。

其實尼斯湖即使沒有怪物，它的湖光山色，也足以使遊客流連忘返，無怪乎訪者絡繹於途。

……神化之詞，達到譁眾取寵的目的，致使謬種流傳。實在應該以尼斯湖怪展覽館為法，應能納於正軌。

在台灣辦報難

范狄

今年，台灣經濟不景氣，在島內傳媒界引起的第一個具體反應，是一家日出三大張的早報，宣佈經營虧蝕，財政不支，暫告停刊。新聞界個別專業人士認為，這是不明報業市場狀況「盲目投入而遭致失敗的一個例子」。

這個說法，是否準確？有待研究。不過，台灣自從一九八八年初隨解嚴而開放「報禁」後，新辦的大小報紙雜誌，如雨後春筍，也是事實。目前已登記的報紙共二百二十九家，實際每天出紙或定期出紙的，僅五十九家。原有幾份大報現在每天出紙增加到八大張，擴充了彩色印刷，競爭十分激烈。這幾家大報或報系，不是國民黨黨營，就是國民黨人控制經營，財勢雄厚，但一樣有競爭。

這次停刊的《首都早報》是民進黨人、前立法委員康寧祥創辦，於去年六月創刊，經營十五個月，每月虧蝕新台幣一千三百萬上下（合港幣三百多萬）。據總編輯江春男說，該報原由六、七十名小股東支持，財力不雄厚，又逢景氣低迷及中東局勢引起連鎖經濟問題，最後希望被擊碎，資金已賠光。江筆名司馬文武，亦是《新新聞》周刊發行人。康寧祥在他《停刊感言》中也說，原準備增資一億，但經濟不景氣，股市無量下挫，零碎的資金不敷整體支出。「遺憾的是，新報的處境均十分困難，甚至搖搖欲墜，現在的報業市場仍然由原來的大報所主控。自由的新聞環境仍然無法保障獨立的言論」。

「意大利粉浴」

怡文

「意大利粉浴」（見圖）現正在歐洲興起，許多礦泉療養院和關節炎治療中心都採用熱熱意大利粉來鎮痛除病。特別是關節炎的患者，沐過意大利粉浴之後，酸脹疼痛霍然消除。

西德一位六十二歲的老太太，已有十二年的關節炎病史，接受過多種治療方法無效後，嘗試意大利粉浴，將熱氣騰騰的意大利粉蓋在身上三十分鐘，疼痛全消，關節活動自如。

據意大利粉浴的專家說，熱熱意大利粉能使熱力直透疼痛的關節。意大利粉浴的浴客宛如進行了一次具鎮靜作用的按摩，凡關節腫脹、肌肉疼痛統統消失無蹤。熱熱意大利粉還能刺激皮粉和肌肉，促進血液循環。因此，意大利粉浴似更勝過溫泉浴。

全身除頭部外盡皆的埋在熱熱意大利粉中，其情景未免滑稽，且有些暴殄天物之嫌，但其治關節炎的療效確也神妙。

迷幻猫活活咬死法男童

吃了主人迷幻藥後狂性發作

死者父母被投獄候審貓則被人道毀滅

法國一對青年夫婦在家裡舉行了一個狂歡派對，招待一群朋友到來喝酒跳舞，或者吸食興奮劑，通宵胡鬧，豈料樂極生悲，一頭大花貓吃了過量的LSD迷幻藥，突然大發狂性，向戶主的兩歲幼子襲擊，亂咬亂抓，把他活活咬死。事後戶主夫婦被警方拘捕。

而那頭闖禍的大花貓也被警察抓走，處以「人道毀滅」，「因為只有這樣才能為那受害男童尋出死因」一個負責調查此案的警官這樣說道。

這宗少見的悲劇不久前發生在盧昂市一所住宅內，戶主名安東尼．查賓，他的妻子名約瑟芬。事發前，這雙夫婦舉行狂歡派對，有一群朋友到來參加，他們盡情胡鬧了一個通宵，之後安東尼夫婦在亂七八糟的屋裡沉沉睡去。到他們醒來時，才知道他們的兩歲兒子埃度雅德遭發狂的大花貓咬斃。

警察接報到場時，發覺現場除了遺下大堆空酒瓶、酒罐及食物殘餘之外，尚有大量可疑的興奮藥物。受害的男童埃度雅德身上有纍纍傷痕，血肉模糊，致命之處是頸項被抓破一個大洞，流血不止。

迷幻貓兇案四主角

警方後來把那頭大花貓捕獲，處以「人道毀滅」，隨後進行解剖，發覺在牠的腸胃裡吃進大量LSD迷幻藥，相信因此引致牠大發狂性。

而令警方感到疑惑的是，當安東尼夫婦獲悉兒子被貓抓死時，神情並無顯得悲傷。據一個鄰居住客說，這雙夫婦平時對兒子的態度很古怪，肯定他們並不疼愛他，故此預感到這個小童可能會有一天遭到不幸。警方已拘捕了查賓夫婦，落案控告他們藏有違禁藥物和疏忽照顧兒子。現時他倆正被囚在監獄中，等候審訊。而他們的兒子遺體則已被埋葬在盧昂市郊區一個墳場。

暢敏

茅舍旅館

清耀

如果你有機會到新西蘭旅行，你一定會被毛利人的「茅舍旅館」吸引。這種傘形房頂是用麥草鋪蓋的，牆壁是用泥土做成。屋內的陳設以及傢具都表現出毛利人原始的文化，雖是簡陋粗拙，卻充滿濃厚的自然氣息。遊人到此，宛若來到另一個世界，新奇無比。

廣州姑娘時興「自我美容」

雙木

南粵姑娘愛追時髦，可說是國內之最。如今，由於藥品和設備到處都可以買到，從燙髮、吹髮，一直到面部按摩、身段健美，姑娘們都可以關起門來「自我完善」，這對於她們來說，不失為一種別開生面的享受。

從商店買來冷燙精、燙髮器，按照自己喜歡的髮型，只需一位家人幫忙，即可做出如意的款式。許多女工及女職員的休息日，就是互助美容日。她們買了成套的美容器具，既可用蒸氣潤面，又可防治感冒。還有一種十幾塊錢一把的美容滾動儀，頗受廣州姑娘青睞，每天滾動一次，效果大不相同。

當然，「大動作」沒學過是不敢做的，如設計新髮型，還須求助於街邊美容店的「師傅仔」，明知要被刮一筆，也捨得。在家做的，均屬燙「流海」、「髮尾」之類的「眼見功夫」。從髮型屋「偷師」並不難，每天偷閒做十來分鐘，不但顏容光鮮，而且精神煥發。

現時的廣州姑娘，還喜歡剪一些明星的彩色頭像張貼成冊，並以髮型、服飾分類，可謂費盡心機了。閑來時，找幾個美人頭像「照葫蘆畫瓢」般自我美容一番，雖說技術差些，但花錢不多，也算是馬馬虎虎趕時髦了。

自我美容的出現，對美容業是一種威脅。現時，許多個體美容院門前冷落，他們一個勁地埋怨市道不好。其實，正是他們的高收費在為淵驅魚。

緬僧妻妾成群

萱舒

中國的僧人大多生活清苦，豆腐青菜，麻布粗衣，木魚青燈伴度餘生。但緬甸的僧人卻正好相反，無論生活方式以及操守，都與中國的截然不同。其中最大的差異是他們居然食葷而吃素，不獨身而娶妻，有時還不止娶一個。出行時，妻妾成群，左呼右擁，真是不知幾世修來的艷福。緬甸的僧人，除信奉佛教外，還可以信奉其他宗教。在基督教堂裡，經常可以看到穿着袈裟的僧人在做禮拜。

同樣有趣的還有他們的伙食供給制。在緬甸，僧人的生活費不由政府機構供給，而由市民中較富裕者供養。施主每天一早，必須為僧人煮好一天的飯菜，準備僧人親自前來用缽取回，但不能折付現金或邀請僧人在自己家中進餐。同時，施主要先讓僧人挑選最好的食物，然後才能自己享用。不過，僧人不能多取，以盛滿所托之缽為限。一般僧人所用的缽，是用柚木製成，大小如一個海碗。盛滿一缽飯菜，足夠一個人一天的食用。

美國大學中的老年學生

高曠

「活到老，學到老」，中國人的這句格言在美國大放光彩，光紐約市立大學，這一學年就有二千二百五十位六十五歲以上的學生在勤奮攻讀。其他大學也不讓紐約市立大學專美，時至今日最起碼有近四十間大學招收了老年學生。

美國大學為什麼突然向白髮蒼蒼的爺爺奶奶們大開方便之門？北卡羅萊納大學專收老年學生的「退休中心」主任菲理普．西柯耳說，大學方面常常發現有些退休老人有繪畫和作曲的能力，不少人具有重新創一番事業的雄心和才能，「退休中心」能盡力鼓勵他們，給他們講授如何發展新的興趣和事業，使他們感到老年仍是生活中一個多姿多彩的時期。

應該說，這個見解相當了不起。老年人最怕孤獨寂寞，漫長的時間難以打發。而進入大學，學習新的知識和技能，無疑是解決這一問題的最佳途徑之一。對老年人的這一特點，大學允許他們可以隨意選讀任何課程，並組織適合老年人的各種活動，盡量使他們的生活豐富多彩。

老年學生也很珍惜這也許是生命中最後一次學習機會。他們不僅求知慾旺盛，理解力強，也用功，因此學習成績令校方和教師們滿意。不少既教過年輕人也教過老年學生的教授坦率地談了自己的感受，說他們喜歡教老年學生，因教老年學生所得的滿足感勝過教年青學生，老年學生有豐富的人生經歷和工作經驗，比年青學生更善於應用所學得的知識。

大學招收老年學生，值得各國效法。

李絳與李吉甫

熊達

李絳與李吉甫同為唐憲宗的宰相。李吉甫便佞乖僻，善於逢迎憲宗旨意。李絳梗直，對憲宗多所規諫。憲宗是個致力治本、頗能納諫的君主，經常接納李絳的意見。

有一次，憲宗在延英殿會見群臣。李吉甫歌功頌德，說道：「天下已太平，陛下宜為樂。」李絳反駁道：「漢文帝時，不用兵刀，家給人足，賈誼還上奏，以為厝火積薪之下，不可為安。現在河南、河北五十餘州，由藩鎮割據，國家法令不能下達。西部邊境，異族擾亂，烽火屢驚。加上水旱災害時常發生，國庫民倉，均無蓄積。這正是陛下宵衣旰食，晝夜辛勤的時候，怎可說天下太平，應當尋歡作樂呢？」憲宗聽了李絳的話，高興地說：「卿言正合朕意。」退朝之後，憲宗又對左右說：「李吉甫專為悅媚，不是好人，李絳直言忠諫，真宰相也！」

李吉甫曾說：「人臣不應當彊諫，臣順君意，君悅臣安，不亦美乎？」李絳認為：「人臣當犯顏苦口，指陳得失，若見錯不諫，陷君於惡，豈復為忠！」憲宗又支持李絳之言。

李吉甫認為：「人君掌握賞罰兩個權柄，不可偏廢。當前賞賜太多，威刑未振，中外懈怠，應當加嚴刑以振之。」李絳認為：「王者尚德不尚刑，應當效法成康、文景之治，以德政治民，不應當效法秦始皇父子，以嚴酷的刑罰虐民。」憲宗點頭稱是。

語云：「良藥苦口利於病，忠言逆耳利於行。」高呼萬歲，歌功頌德者，每多奸佞之輩，持反對意見直言極諫者，不乏忠貞梗直之士，為政者不可不察！

買菜三種價錢

書茵

猶記得初到澳洲，有點像「劉姥姥進大觀園」，東張西望，也不知「貴賤」情況如何。走在墨爾本的街道上，除了市中心區還算熱鬧，餘皆冷冷清清。下午五時後洋人商舖悉數關門，路上行人更是寥寥無幾。

有次上街，無意中一頭鑽進一家澳洲大漢開的瓜菜果舖，準備買點菜回家煮晚飯。長着一副紅彤彤面孔，留着馬克思式大鬍子的老闆迎出來，嘰哩呱啦的「王婆賣瓜」，大讚自己貨品。本人也沒怎樣與他打話，拿了一個椰菜花，幾個番茄及一棵洋人大白菜遞給他，再加上十元大鈔。澳洲大漢找回我幾個零星銅元，數數是二元四角。

挽着那一袋菜回家，妹妹一聽要七元多，雙眼圓睜「呀」的叫了起來：「誰叫你去那種小舖子買東西的，那是孫二娘的黑店，進去當然被人刮一筆。這麼貴，簡直貴一倍，真令人肉痛，以後你最好「入鄉問俗」，才不會上當。」

後來才知道，在澳洲買菜，分別有上、中、下三種價錢。如果貪方便，不嫌貴的話，可以到上述的小舖子裡購買。這些小舖子一般開在住宅區，任何人家居的附近可能就有一間，故十分便利，只是價錢較貴。

還有中等價錢者，是一些大型或中型的超級市場。這些市場大多開在城中的住宅區，或人多聚居的地方。唐人街及市中心就有好幾間這樣的大、中型「超市」，也是澳人常去的地方。一來這裡地方清潔、乾淨，二來貨品眾多，任君選擇，但蔬菜大多不夠新鮮。最好的買菜去處莫如在市區的農貿市場。那裡的蔬菜新鮮，價錢便宜。一元一個大椰菜花，再花一元可買一筐番茄，大白菜可能只要五毛錢就有一棵。如在水果季節，三數元買一筐甜如蜜汁的甜柑或橙，閣下可能提也提不動。

（寄自悉尼）

傳真機的大弊

伊吾

香港前不久有人利用傳真機向不少公司濫傳廣告，使這些公司叫苦不迭。這還不過是傳真機的小小弊端之一。

傳真機的大弊，在於被不法分子利用截取電傳文件或傳送假資料來進行非法勾當。前不久，美國某富豪用電傳通知某間大公司撤消其對公司所轄的航空公司的收購計劃。凡見過電傳的人立即拋出股票，結果令該公司股值狂跌，損失慘重。後來查明，這位富豪根本沒有發過那要命的電傳。

的確，截取電傳文件易如反掌，因為電傳是在電話線上進行的，若不使用特別的密碼通訊，那真是漏洞百出。何況，市場上早已有「偷聽」型傳真機產品出售。

此外，且不說管傳真機的人個個可靠，即使可靠，也難保搭錯線路。前年美國某大公司電傳一批發商的機密資料時，竟陰差陽錯地傳到那批發商的手上。一場官司下來，該公司元氣大傷。

「中國小提琴」

陸林

前中國民族樂團首席二胡演奏者許可，最近去東京演奏了中國二胡，令人心醉。

許可現在東京學藝大學就讀，這次演奏會是日本的音樂團體為了使日本兒童和市民總數了解世界各國的音樂而邀請他專場演出中國的二胡。

二胡在日本還是比較陌生的樂器，他們稱之為「胡弓」。許多人聽後深為二胡哀怨的曲調所感動，認為這種不可思議的中國小提琴，

許可演出後，再受到日本「雅樂會」的邀請，與日本雅樂合奏一場，以實現中日民族音樂的交流。

日本報界也對中國的二胡予以好評。

有口難言

秀荷

在玻利維亞西部的熱帶森林中，居住着人口只有數千的原始部族庫倫加——印第安人。他們全族人都有一個奇異特徵：當他們出生時，咽喉就自然局部收縮。因此他們有口難言，是名符其實的啞吧一族。

水底建糧倉

梓青

日本的琵琶湖，湖水較涼，水溫一年四季不變。工程人員最近在湖底建築了一個密封式的大米倉庫。把糧食放在塑料袋裡，貯存在水下倉庫，三年內不會發霉生蟲，米的維生素也不會損失。

採訪突發新聞

浸會 小雲

彈指間，兩個月的實習記者生涯快將結束。無論我在明年畢業後會否當記者，這兩個月的體驗是非常寶貴的。

整個實習期包括靜態和突發兩方面工作，而當中三個星期的突發組行動最令我難忘，因為每一次的採訪都是在突發性的和毫無心理準備的情形下進行。

突發採訪之所以令我印象深刻，並非單在它的採訪過程，而是每件突發事件所帶給我的感受。我曾採訪過警方掃黃、掃賭、打劫案、工傷意外、遇溺和兇殺案等。

而其中兩宗遇溺事件更使我難於忘懷。第一宗是在一個月前發生，一名十三歲男童與幾名小童去城門水塘釣魚，不慎掉進塘裡。當記者到場時，消防處蛙人已進行打撈工作兩個多小時。當時遇溺男童的父母在現場傷心地痛哭，更不時叫喊着兒子的名字，此情此境，實在令人心酸。及至傍晚時分，蛙人終於將男童打撈起來，男童臉部已呈紫黑色，當時雖然不忍多看兩眼，但鑑於職責關係，我只有不停地按動快門。

在另一次採訪遇溺事件中，雖然看不見遇溺的八歲女童，但當到瑪麗醫院時，得悉女孩情況危殆，而由女童父親口中，知道有關她的一些資料。當晚回到家中，心裡仍縈繞着這件事情，而晚上還發了一個可怕的夢，是有消息告之遇溺女孩已不治。這個夢令我在接連兩天都感到忐忑不安，後來這個夢終於得以證實，我從同事口中得知女孩真的結束了短暫生命。

雖然採訪突發事件經常令我的情緒產生波動，但我不會否定它的價值；因為突發新聞令我真真正正地看見社會的黑暗面和人類脆弱的一面。

新生「傲氣」凌人

中大 美芳

[illegible]

同學都說這是因為新生的年紀太輕了，入大學的過程也知識有限，實在不必以此為傲。能進大學的人，也並不代表學識一定較別人豐富，只是較別人幸運罷了。他們應該珍惜此一機會，學多一點，單單懂得「窒人」，又有什麼用呢！

六合彩與賭風

宋研

政府計劃在超級市場、便利店銷售六合彩，引起社會各方關注，有以為此舉無疑助長社會賭博風氣，荼毒青少年心理。

個人認為政府在超級市場和便利店銷售六合彩，影響未必會如以上所言深遠。六合彩前身，政府彩券是也。當年售賣政府彩券，通衢大道，觸目可見，不覺得昔年賭博的風氣又會遠盛於今日多少。

香港人嗜賭，由家庭娛樂的麻雀以致普羅大眾熱衷的賽馬，形形式式，不知凡幾，六合彩只不過是其中一項而已矣。

六合彩並不是社會最吸引的賭博玩意，今日如是，他日如果能夠在超級市場、便利店銷售亦如是。香港人對買六合彩，刺激程度遠不如搓麻雀、賽馬興趣之大，六合彩缺乏一份參與的感覺，娛樂成份低，故始終不可能取代麻雀、賽馬等等賭博。

如果說政府在超級市場、便利店銷售六合彩會助長賭風，大眾傳媒轉播賽馬消息、電視「開檯」這類節目，也算得上助長風氣，更該禁絕！

記得學校有一次搜查學生校服，發現某學生身上藏有賽馬投注表格，問學生為什麼學會賭馬？學生說在學校訂購報紙，報紙有馬經版，而賭馬的興趣則是由報紙馬經版而來。姑勿論學生說話是否取巧，大眾傳媒對宣揚賭博確實「不遺餘力」，試問香港有哪一份報紙沒有馬經版？又哪一份報紙不會刊登六合彩開彩號數？

香港賭博風氣盛，這與香港人急功近利性格有關。嚴格上來說，許多人在金融市場上買賣，或是生活上須要選擇的事，都含有賭博的成份。

學生考試「貼」題目來讀，心理和成人賭博貪僥倖本質並無分別。這或許可以說貪僥倖是人人由小至大都會有的心理。因此也不能夠說不賭之人清高。更何況賭博本身亦非如洪水猛獸之可怕。在賭博時失去理性，不能把持自己，那才可慮。

香港童軍八十年

奕方

進入九十年代，香港童軍有幾起大事，首先九一（明）年是香港童軍運動八十周年；而九二年座落於柯士甸道的童軍新總部將落成啟用。

另，香港童軍運動在進入九十年代之前夕，八九年迄十二月底，總人數為五萬七千多人，增加幅度百分之十三點四七，創二十年來的新紀錄。

現時童軍總部的摩士大廈，是於一九五四年啟用；柯士甸道的新總部大廈，正大興土木，積極建造中，新廈將有各項設備，使能符合現行的需要。

至於九一年的香港童軍八十周年，童軍總部、各區及旅團將分別舉辦各項活動節目以慶祝及紀念這具有歷史性的一年。

最近，香港童軍總會正舉行年度模範童軍選舉，目的是表彰一些在學業、童軍、事業、社區關係方面有傑出表現的童軍、深資童軍、員，樹立典範。截止日期為九月十五日。

八班制

港大 西蒙

沙田兩名區議員，最近就區內中學實施初中八班制問題，進行一項問卷調查，曾訪問區內十三所中學二百多名教師，佔全沙田中學教師一半以上。

調查結果顯示，逾九成被訪者認為八班制並非解決學額不足的長遠政策──更重要的是，即中四只得四班，中一半的初中生不能升讀中四，對他們的打擊相信不小。

醫學選修

楊陽

該校的醫學課程，醫學學士及外科學士，為期六年，為全讀性質。六年之中，有四分之一的時間可讓學生選科，這些選科學習，可在醫學院進行，或可在該大學的其他學院，又或者在其他學術性及醫療機構進行。

醫學院的學習，已漸減少單一性的理論訓練，更多注意的是從個別病者身上所出現的問題，結合生物科學知識加以研究。病人的情況，就等於家庭及社會的整體性問題。

畢業生除學習到醫學知識外，還有能力解決普通的臨床問題，又可掌握到應付病人的技巧，與病人溝通自如。

該校的醫療中心，集病人護理、教授及研究於一身。學生於第一年的課程為學習「醫學於社區裡」，與該中心作緊密聯繫。中心內的學習只佔病人護理一個部分，學生還須學習其他醫學知識。「初級保健」部門涉及社區性健康，學生須在這方面學習。

頭四年的醫學課程包括學習指定的核心課程，也有選修科，後者因學生興趣而選擇不同，比率為大約百分之七十五的指定課程，百分之二十五為選修科目。選修科的宗旨為拓展學生的智慧與思維，俾能作多方面的認識，在學術、職業訓練上有所得益。另一方面也是彌補學生過於專注核心課程造成「專而不博」的缺點。選修還有一個好處，便是讓科學知識背景不足的學生有機會轉換主修課程。

（THE FLINDERS UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA 之九）

可憐的寫作人

履福

有些人重視批評報紙刊物的寫作人，甚至出言挖苦嘲罵。這是很「殘忍」的事。

其實，任何一個專欄的寫作人，都不是甚麼「權威人物」。

又甚至可以相信，有些是為了謀生。（自然也有只是為了興趣的。）

基本上來說，每個人都會寫得很用心。但可以肯定的是，沒有一個人可以叫做「每天都寫得這麼好」。

又甚至是「有段時期會不好」。

也有人被認為「長期寫得不好」，而其實則是非常用心，只是與閱讀者無法投緣。

可以說，不滿是為了「興趣」，為了「謀生」，大家都是悉力以赴。

這不是什麼「寫作良心」的問題，說起道理原因，其實也很簡單。

為興趣而來，與其不用心，自可不寫。

為謀生而來的，希望「貨交得準」，否則便連生活也有問題。

但挑剔的人還在嘲罵，為之奈何？

經典名片

周恒

看報上介紹，才知道今年九月，有幾部荷里活的經典名片，會作全球性的發行，它們包括尤伯連納及狄波拉嘉主演的《國王與我》！

這些經典名片，雖然全是女兒未出世前很久就已公映，但不知如何，她挺喜歡欣賞舊片，像電視播映過《窈窕淑女》及《金枝玉葉》之後，她就迷上了柯德莉夏萍，有回聽我提起夏萍有另一部名片《艷尼傳》頗好看的，她就走遍全港的錄影帶租售店，結果都撲個空！

《國王與我》也是，卻原來這些經典電影，一直未有錄影帶，直到現在才發售，怪不得以前找不到！

真正的好電影，百看不厭，像《金枝玉葉》，像《亂世佳人》，又像《風雲群英會》，每次有機會在電視上看到，仍覺得好看，說它們是經典絕不會錯！

屈指一數，有許多名片，是少在電視上有機會看到，錄影帶店亦不見的，像蘇菲亞羅蘭《河孃淚》，一直想再看，可惜始終找不到！

幸好較早前，電視播過她的《向日葵》，一部我十分喜歡的舊片！

總覺得以前的大明星，真真正正具有明星的風範，就算李絲莉嘉儂，至今天找個這樣醜而可愛，又會演戲的女星還不易呢！

狂人

葉特生

誰說薩達姆是狂人？

「狂」只是一種包裝，一種恫嚇的姿態，弄心理戰術，盡握籌碼在他一個人身上才走。

傳說中他要當英雄，但從另一方面來看，有板有眼，進兩步便退，一直不可正面碰石頭，去到現在，卻總找不着速戰的阿拉伯民族英雄。

時間對他有利。在經濟封鎖還沒奏效之前，他知道美國愈是大軍壓境，愈是撐不長久，越戰泥沼使美國人記憶猶新，拖下去，不但美國人受不了，全世界經濟都受不了；至於伊拉克，從戰爭中成長，勒緊肚皮本是慣常事，對宗教狂熱的國民來說，為了「聖戰」，粉身碎骨都沒關係，何況挨餓？

可以預見的是，當局面僵持下去，舉世都希望大家坐下來和談時，他就會有限度撤兵，讓國際默許他吃下科威特兩塊最肥的油井區（至於科國的財帛婦女，早就被搜掠一空），那時候，輿論會讚許他識大體顧大局，阿拉伯人會向他盲目崇拜，搞不好今年的諾貝爾和平獎，也會頒發給他。

冷齒與熱心

甚史

滯留中東兵凶戰危之地的八千多中國同胞，經已全部撤出科威特與伊拉克了！聞得此訊，禁不住心為之熱！

然而，看到台灣個別人對同胞因求助於中國大使館得脫險境而企圖「追究責任」的若干謬論，卻不禁齒為之冷。

心熱，是有感於今日之中國，已大不同於往日中國。往昔，中國海外遊子在異域遭到兵災戰禍，只能流離浪蕩，自我「執生」，生命安全可說完全是「望天打卦」；要想自己的國家出頭護僑、撤僑，那是想爛心肝也絕不可得的事。在中國自有赴外華僑的數百年歷史中，真真正正有護僑、撤僑事實的，才是近卅年的事吧。

齒冷，是有感於台灣某些人之冷酷無情。明明是台灣本身沒有保護治下外出僑工的實力，當着中東戰亂陡起，有關僑工求助中國駐科威特使館而獲得熱情協助，並予以優先撤離，安返台灣之後，有人竟擺出個暫不與大陸共戴天的「款」，對盤要加追究，一似非得要脫險台胞重回險地繼續擔驚受嚇不可的架勢。處事如此固執，腦筋如此死硬，就連台灣有識者也為之鳴鼓而攻，加以斥駁了。

腦筋如此的人，台灣抱持食古不化死硬態度的人，終究是不多的，但任由這些人去大發謬論，鼓吹要對大陸恩將仇報，似乎應是智者所不應為的吧，蓋有關謬論會毒化兩岸日趨接近的良好氣氛也！

抽獎

盧國沾

語尖舌風

賭錢本身不是壞事，數年前我偶然都賭，場合適當，盛情難卻，自覺是一種遊戲，人說這叫小賭怡情。我覺得更似是吃佳餚時醮一點辣醬，有輕度刺激。但嗜了，沉迷了，才是不好。

是以我也賭，從賭桌上悟到一點，覺得人生已是一場大賭博，一輩子與人競賽，論利算名，無不是賭。結婚生子，轉職創業，也都是賭。投資買貨，全是賭博。人生每一個過程，只要是算錢的，就是賭了。而當中，都有沉迷不醒的。

犯案主謀。要防止有人嗜賭，要教他不沉迷的法子，而不是禁止他接觸。禁制久了，他有自主權時就一定因好奇而走進賭場。一時的新鮮刺激感易令他沉迷。

一如我自己的經驗，小女六歲時我已教她賭。坊間買得的賭具，甚至於輪盤，我盡都買來，悉心教她賭。她沒興趣時，央她陪我賭，而我每戰全力以赴。賭至去年十一歲，她甚麼都玩厭了。於是我知道，她日後不會是個賭徒，因為這些玩意欠缺新鮮刺激，只剩下運氣。

我不反對在超市設售六合彩，由於這是抽獎，沒有令青少年沉迷的元素。

足以賭博本身不是罪惡，沉迷的人本身才是的。

新園地

健康飲品

竹君

廖登家常

自從一些「健康飲品」面世後，人們都大量飲用，想是覺得它們入口較諸甜膩膩的汽水類為好，也有人中了廣告毒，相信這類飲品對人體有益。

自己亦是「健康飲品」的飲用者，選擇喝的原因，並非認為真的對健康有幫助，只是恐怕汽水裡的大量糖精，會令自己更肥胖；而打球做運動之後，在就近店舖買些膠瓶裝或罐裝冰凍健康飲品，比起找可供飲用的清水更方便快捷，飲下又覺得特別止渴涼快。

只可惜，我常飲用那種有氣礦泉水，和另一種略帶甜味的健康飲品，竟都先後被發現含有過量的某些物質，據說大量飲用會對人體有害，又謂那些飲品物非所值。為避免花了額外金錢，卻飲下一些可能危及健康的飲品，乃索性只喝蒸餾水，豈料又鬧出水裡有蟻群事件來。

對於那些罐裝、瓶裝、紙包裝的飲品，長輩一向反對飲用，認為加了化學物質，對人體沒有益處，老人家最主張飲茶和清水，但在風氣使然之下，加上炎熱天氣裡，喝些有味道有氣泡的飲品，似乎比飲下大量茶水更解喝，大家也就習慣成自然。

不過，那些飲品一再出現問題，確是令人信心大減，起碼我這個膽小之人，已不再喝以往常飲的幾種「健康飲品」了。

中文試算表

藍嶺

美國蓮花公司的電子試算表，的確是中小公司處理日常繁瑣會計項目的好幫手，但美中不足的，是它的操作主要是英文。

儘管若干中文系統軟件，在工具磁碟內提供驅動程式，使經過安裝後的試算表，能夠輸入中文，但它的欄位仍然不能以中文名稱作運算。若要在公式內使用欄名運算，欄名的內容，必須是英文。

上述的缺陷目前已能圓滿解決。蓮花國際有限公司，已完成中文版本的試算表開發工作。這套中文化的電子試算表，在台灣以每套二萬一千元（約合港幣六千元）出售。

R二．二T的中文版試算表，由於是原廠公司自行開發，所以解決了許多中文系統下運行的問題。目前修改英文版驅動程式的「中文版」一些問題是無法克服的。例如，不能利用列印程式打印圖表，權宜之法是把整個屏幕的圖案印出。

新版的R二．二T，包括了大部分英文版二．二的功能外，還能在工作底稿外加框線，欄位欄名可以用中文，以及加入統計、金融財務的特殊函數。

它還增添了常用的股價圖、設定試算表顏色，以及支援中文微電腦推廣基金會（CMEX）的中文碼規格。

早期的防水表

李英豪

英殿情趣

早期的古老防水表，在設計上遇到最大的問題，是表面玻璃片、表殼、以及上鍊的「把的柄」都必須防水。

邊緣的部位要緊密，但不能弄破「玻璃面」。四方表的防水設計，便比較圓型表更困難。

因為各地氣候不同，熱脹冷縮的程度有別，故此必須用特種的「玻璃面」，才可以適應溫度的不同變化。尤其是夏天游泳的時候，表遇熱空氣之後，又要立即浸進清涼的水裡，邊緣一經收縮，便易入水。

第二大困難是表殼緊合的方式有多種，各不相同。假如要少縫隙，互相貼緊，就要十分精確，較佳的方法是用螺旋式扭緊表蓋。勞力士廠的早期防水表，便採取這個方法。

其他製表專家則先後試用不同的物料，比如膠、水松、皮等，稍後則用塑膠。另一種解決的方法，是使殼底和表肉結合一體。比如韋勒（WYLER）廠的方法就是這個樣子。

一九四零年時，已有五十多種防水表殼出現，各有長短，仍難臻完善。

不過，最大的難題還是上鍊的「把的柄」部位。由於時常要上鍊和調校指針，故此那部位絕不能「封死」，必須有虛位和縫隙。

最初就使用雙重表殼的方法，亦即在本來的手表外另外多加一個表殼，使「把的」不外露，也包在內層；要上鍊時便扭開外層的殼。

到一九二六年，勞力士廠製造了第一個「把的柄」位置也防水的手表，那就是「蠔式」的鼻祖了。

（附圖為二十年代「賓臣」防水表）

崩漏簡治

岑鶴齡

鶴齡話

婦人月經特別量多，或則持續期長，點滴不斷，中醫稱為崩漏。這種情況多屬於西醫之功能性子宮出血。青春期少女下丘腦周期中樞發育遲緩；更年期婦女卵巢功能衰退；青壯年婦女由於過度勞累，精神高度緊張或抑鬱，營養不良、環境和氣候的改變，均是引起崩漏的病因。

初見崩漏或情況不很嚴重，亦非由於其他疾病所引起者，可試用下法治療：

（一）白芍一兩　北芪一兩　田七末一錢（沖）。清水煎服，每日一劑。連服三天，無效即停。

（二）益母草煲雞蛋。用益母草二兩　雞蛋兩隻，加水同煮，蛋熟後去殼，再煮片刻，吃蛋飲湯。日服一次，二至三次，血可止。

（三）用蓄休（七葉一枝花的根）一兩　馬齒莧一兩，水煎二次日分二次溫服。一至三劑可愈。

（四）木耳紅棗湯。用黑木耳七兩　紅棗三兩，洗淨後置砂鍋內，加又二公斤煮沸後，放加冰糖半斤，用慢火燉爛，每日二次，分為一週服完。

（五）補骨脂（破固紙）燉雞。用補骨脂一兩　母雞半隻隔水煮燉，調味後吃肉飲湯。每日一次。

國際識字年

彭光中

郵趣

發行"國際識字年"郵票的國家大都屬於第三世界。這與經濟力量，教育普及程度都有關係。

第三世界以新興國家為多，殖民主義當年不會注意當地人民是否識字，獨立之後限於財力，推廣識字業務能力則有限。

這裡是非洲國家埃塞俄比亞發行的有關郵票，全三枚。除了中間一枚郵票是以課堂為圖案，兩旁的郵票均以閱報為識字重點。這份郵票也可以歸入新聞與報紙專題內。

吃雞怎可不連皮

秀官

食飲偕談

最近，講究飲食健康的理論大行其道，我亦不時有看，其中都大有道理，因為提得出來說的，都是專業人士，一一指出其中的害處，雖然看不明白，卻也是「理論凜然」。只不過，說者自說，但是否可以行得通呢？

我有一位做醫生的朋友，常指點我「不可吃紅肉，要多點吃白肉」，但我不少次碰見他吃日本料理的「鐵板燒」牛肉。近年來，牛肉銷量是直線上升，而牛肉正是最正宗的紅肉。

今天又聽人說：雞可以吃，但必須去皮，這一說法我早於二三十年前已聽過，但那時的說法，只在：「吃雞皮最易使人發胖」。因為這正觸着我的患處，從未奉行過，因為我最喜歡吃的正是雞皮，每吃東江菜，我所要的「鹽焗雞」必是「手撕」的，因為可吃着全是皮的一兩件。至於有沒有因此而肥了，卻不知道。

香港人吃雞，有誰是把皮除下來的？在家有雞吃，大都是先作拜神之用，拜神之雞，怎可把皮不要？試問，你吃雞，是不是不吃皮的？我相信，百中無一。所以，我是饞的，但要我實行，難了。

看成份股

羅奇

此地有銀

上文談了今年的升幅達百分之二十的恆指成份股，即恆基地產、港燈、怡和、煤氣，現在再談位列第五到第十位升幅的股份。

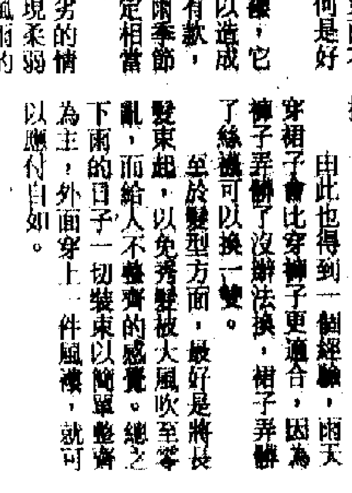
今年來成份股中第五大升幅的是和黃，升百分之十六，至於母公司長實，則升百分之十五，列第六位。長實系的四家主要公司今年都打入恆指十大升幅之內，順為難得。

港燈最好，次為和黃、長實，至於嘉宏，也不算差，上升百分之九，為十大升幅股份的第十位。

長實系仍處強勢，於此可見，這也是市場人士傳反彈時，每每選幅為百分之十，相信未來仍有九位升幅的電訊，升百分之十，屬佳的防守性股份之類。

長實系股份的理由，因為反應快，起碼能跟上大市，甚至有比大市略佳的走勢。

第七至第九位升幅的成份股分別為合和、隆豐、電訊。合和也升百分之十五，表現良好，這因去年跌幅大而今年彈力強有關。合和的投資主力在大陸，現在看來應比前順利得多了，由於週息率達七厘半，所以有一定的吸引力。隆豐是九倉系最好的公司，有基金長吸，所以保持強勢，今年的升幅不過不失，可列入較佳的影響力，至於第...



下雨天表現個性

冬冬

時尚節拍

三號風球下的途人，真是狼狽，下大雨還兼吃大風，事業女性真可頭痛了，也不知怎樣才可以保持儀態自若。如果拿把傘肯定有如和強風鬥力，穿雨衣嗎！可能又不夠全面，如何是好呢？

有一種風褸叫做戰壕褸，它斜文雙線的編織方法，可以造成防水作用，而且設計有型有款，瀟洒得不得了，如果在下雨季節，外面穿上一件風衣，一定相當出色。

因為，在天氣愈是惡劣的情況下，職業女性不適宜表現柔弱無助的感覺，而應該是在風雨的路上，拿出九十年代女性的本色──獨立而有個性，也正好借此機會表現一下與別不同的性格，可能這樣會令男士更為欣賞及傾心。

其次，談一談下雨天，應該穿什麼鞋子，高跟鞋、平底鞋、或波鞋。在香港地面凹凸不平，泥水容易濺到鞋後跟上，使絲襪上留下點點斑點，十分不雅，所以，雨天選擇穿那一雙鞋子時，就要考慮這一點，必要時應當配一雙絲襪作為後備。如果下班後還有機會可以替換。

由此也得到一個經驗，雨天穿裙子會比穿褲子更適合，因為褲子弄髒了沒辦法換，裙子弄髒了絲襪可以換一雙。

至於髮型方面，最好是將長髮束起，以免秀髮被大風吹至零亂，而給人不整齊的感覺。總之...以應付...為主，下雨的...

慢手慢腳

簡而清

香港心

有人說，移民海外若干年份以後，連一個人的一般反應，也很自然地便該慢了下來，因為在別處是不需要那麼快手快腳的，一天內要做的事，以普通香港人的工作效率來衡量，在兩三個鐘頭內，便已經可以全部做齊的了。

別以為那正好，因為可以令你有多點時間做別的東西，因為問題是在，那些地方裡，根本上是沒有那麼多的東西是可以供你一天到晚都去做的。

只有很天真的人，才會想像到你可以在外國那些地方，一天到晚做，仍然有工作可以給你做的，因為實際上並沒有。

而且還有一點，是令你與當地人一樣，一下子便變得越來越慢的。

因為那些地方多半是抽稅抽得很高的，當你的工作量是超過了一個程度之後，你再勉強兼職當別的工作，到頭來你的兼職收入，大部分只會變了是公帑而已。

在那種環境下，你們會很快便明白到，為什麼在外地，根本上是沒有什麼人是那麼笨，做工會超過一份以上的。

轄個工作環境，根本上就是不鼓勵你那麼拚命去做個不停的。

可是慢慢地，你也就會很自然地慢手慢[?]腳下來的了。

食家之言

官祥

回味集

當時席上各人聽到甲和乙的一問一答，大家也頗感興趣，不禁傾耳細聽。

跟着又聽聞阿乙追問道：

「你每天都到過粥麵店去吃牛仔筋，那麼發現了有什麼不對的地方呢？」

甲：「我是一個食家，對於吃東西我是頂有經驗的，尤其是牛仔筋這東西，我最為敏感，不用入口，一眼我就能看得出它是否正嘢的啦！」

乙：「那麼他們又用什麼東西來當牛仔筋騙你呢？」

甲：「哼！近來我一連去過幾間不同牌的店子吃牛仔筋河粉，但那些都不是牛仔筋，而是牛鞭（牛的生殖器）。」

乙：「有冇搞錯？唔通牛仔筋都過牛鞭的麼？」

甲：「你有講錯！原來夏季牛鞭很滯銷的，價錢最為廉宜，所以一般粥麵店就把它來冒充牛仔筋出售了。」

乙：「二者之間有分別麼？」

甲：「口感雖然差不多，但牛鞭是長形而中空的哩！」

（下）



保羅麥卡尼夫婦

「溫室效應」的威脅

——談日前香港錄得的三十六度高溫

李逆熵

日前本港錄得三十六點一度，為這地方九十年以來最熱的溫度，從而令人想起「溫室效應」。

近日來，不論在報章、雜誌或在電台和電視的報道之中，都不斷出現「溫室效應」這個名詞。報道亦指出，這一效應可能是人類目前面臨的最大危機之一。那末究竟什麼是「溫室效應」呢？它的影響已經嚴重到什麼程度？我們今天又能夠做些什麼，以防止災難的發生呢？

所謂溫室效應，是指一顆行星的大氣層對其表面所起的增溫作用。就以地球為例，目前的全球平均溫度（亦即把日夜、四季和熱帶寒帶等不同溫度作一總平均）約為攝氏廿三至廿五度，可說十分舒適宜人。但科學家曾經作出計算，如果沒有了地球大氣層的保溫作用，這個溫度將會在攝氏零下十五度以下，而地球將成為一個凝固了的冰封世界。

由此可見，溫室效應本身並不是一件壞事。只是過多的溫室效應才會使人憂慮。但溫室效應為什麼會變得過多呢？要回答這一個問題，我們先要了解這一效應是怎樣產生的。

原來從太陽射向地球的輻射，大部分的能量都集中在波長較短的「可見光」波段。這些輻射可以輕易穿透地球的大氣層而直達地面。地面吸收了這些能量之後，溫度自然上升，而貼近地面的空氣亦會受熱而升溫。這種受熱的情況越是遠離地面效果越弱，這正是蘇軾所謂「高處不勝寒」的原因。

但我們有興趣的是：地面受熱之後，自亦會將能量以輻射的形式射返太空。但這些「地面輻射」與入射的「太陽輻射」不同，它們是波長較長的紅外線，亦即我們所謂的「熱輻射」。這些熱輻射可不像可見光般通行無阻，因為它們很易被大氣中的二氧化碳和水汽等氣體吸收。當然，這些氣體吸收了地面熱輻射的能量後，本身自亦會發出熱輻射，只是這些輻射一部分固然會射出太空，另一部分卻會射返地面，後者我們稱為「逆輻射」。正是這種「逆輻射」的存在，使地球表面接受的總輻射量增加，而地面的溫度亦因此而上升。簡言之，大氣層使太陽輻射的能量「易入難出」，因此就像一張毛毯一樣，起了保溫的作用。（下期待續）

穿梭機污染環境？

特稿

談文

美國佛羅列達州的太空總署是太空穿梭機的升空基地，穿梭機每次升空均替人類帶回來豐富的太空資料，但想不到的是，它亦會令環境污染更嚴重。

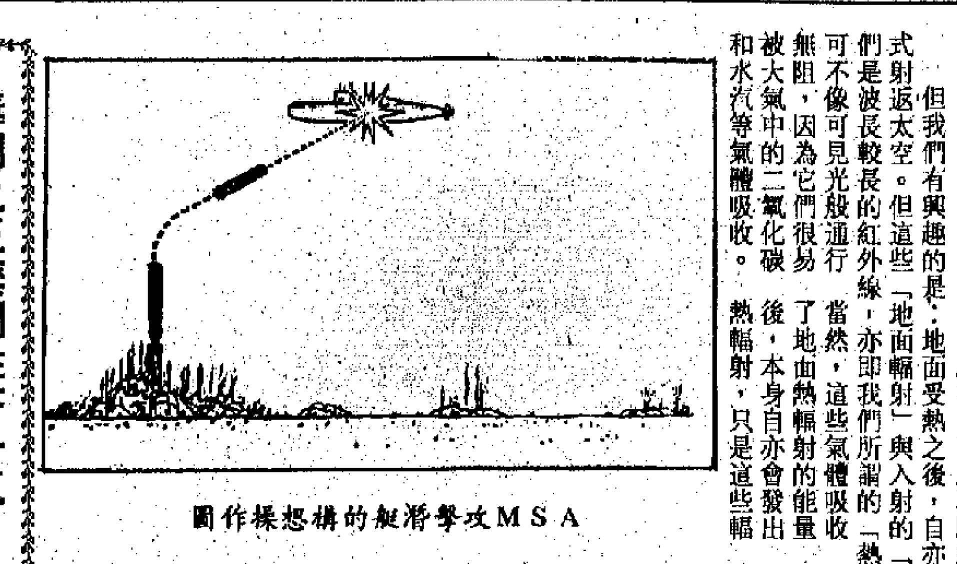
當穿梭機由地面發射升空之際，其火箭噴出的廢氣在空氣中形成酸雨，損害基地四周的樹叢植物（如圖）。為了減少污染，太空總署會先測看風向才發射太空穿梭機。查每次太空穿梭機升空約噴出二百噸的氯化氫氣於大氣層中，氯化氫除會損毀大氣層上的臭氧層外，更會在大氣層較低的高度與水氣混合而凝結成酸雨。

目前火箭的推動力是由於燃料的氧化劑高氯酸銨 ammonium perchlorate 與鋁發生的化學作用，同時亦產生對環境造成污染破壞的氯化氫，為了要將穿梭機推上太空，需借助兩枚助推火箭，而每枚火箭的固體燃料達五百噸，高氯酸銨則佔了固體燃料百分之七十。

在伊利諾斯州大學的實驗室內，科學家研究一種新的固體火箭燃料，此種燃料既不會造成環境污染，又可使太空總署彈性的處理太空穿梭機及火箭發射日期不受天氣限制。

科學家研究的是一種通常用作肥田料的硝酸銨 ammonium nitrate 替代高氯酸銨作為火箭燃料，硝酸銨造價較便宜且不含氯，所以當它燃燒時只放出不會破壞環境的氮氣。但用硝酸銨製造火箭燃料亦有其弱點，火箭的推動力較弱，間接影響到火箭的運載量及其性能。科學家同時亦尋找另一種金屬，以取代現在火箭燃料內採用的鋁，在固體燃料內除了包含氧化物的材料外還會有約百分之十六的鋁，其餘則是「聚合體」，以便將氧化物和金屬混在一起。聞說科學家已找到另一種未有名稱的金屬以代替鋁，其性能可較目前用的增加一倍之多。

穿梭機「哥倫比亞號」將於本周末升空，且看其廢氣情況如何。



ASM攻擊滑艇的構想操作圖

英美聯製先進水雷

朱基

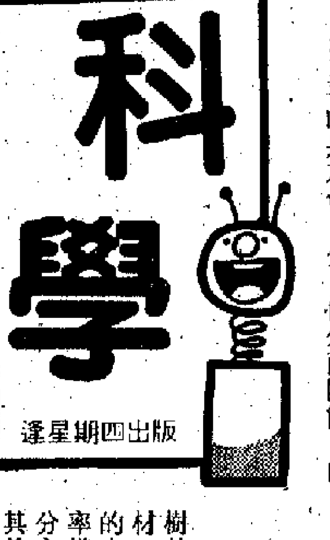
中東局勢日前一度緊張，戰事一觸即發，英美在中東駐軍，「合作無間」。平常日子，兩國均合作某些軍事計劃。

兩國最近進行一種代號為ASM的先進水雷聯合研製計劃，並已進行全尺寸研製，預計在九五年進行部署。

ASM平時可沉於水底或置於預定深度，戰鬥服役期達五年之久。由於其外殼採用「凱芙拉」材料製成，因此能避開金屬探測器的探測，極難掃除。

ASM平時是不會進攻擊的，但一旦收到戰鬥指令，便會將其射程範圍內的艦艇擊沉。ASM分為五部分：內外兩圓筒，內筒為自動導向魚雷，彈射機構，指令系統，傳感器及深度控制器；外筒則用作排出泥沙或一些海產生物。當指令系統收到指令時，傳感器會立刻打開被動聲納儀進行探測，當有任何水面艦艇或水下潛艇闖進探測範圍時，敵我識別器會立刻進行詢問，若闖境的艦艇未能正確回覆，指令系統使立刻施放自動導向魚雷將之擊沉。

ASM可採用多種方式進行布置，包括從運輸飛機空投，潛艇式戰艦甚至一般的商船皆可進行布置。現時英美雙方共投資一千二百萬元進行研製工作，原型於九二年開始進行試驗。



樹幹成方木質更堅

加國學生欲取專利

陳德俊

如果將一段圓形樹幹加工成方形的木材，再加工成長方形的木板，這樣的出材率僅佔圓形樹幹的百分之五十五至六十，其餘部分變成碎木板、木屑，只能送進造紙廠或作為燃料。

人們想改變樹幹的形狀成為方形樹幹，則加工時的出材率必將大為提高，但天然長成的方形樹幹從未見過。加拿大不列顛哥倫比亞大學的研究生，羅伯特·福斯經研究認為，有辦法使圓形莖的小樹長成方形樹幹的大樹。

樹幹的生長跟靠近樹表面的細胞活動有密切關係，樹幹外表的細胞是一種形成層細胞，這種細胞會長成樹皮，稍裡面的形成層上的細胞，可長成樹幹的木質部分。如雲杉、冷杉、雪松這類軟材類樹，它們木質最好的部分是在樹幹最外表部分，即最靠近樹幹外層的那一部分，但在將圓形樹幹加工成板材時，木質最好的這部分卻變成廢料而浪費了。

為解決樹木的出材率和加工時最佳部分被浪費的兩個問題，福斯進行了研究，並找到一種能使形成層細胞在小樹幼莖內發揮某種神奇的作用。將一棵生長中的樹，在樹莖的四個「部位」施以某種刺激，樹的木質部分生長速率就可以增加百分之一百五十（由形成層異化作用加速而生成的額外的木質部分）。因福斯欲申請專利，他還不願確切地將刺激方法公布，這種被加快的生長率平均可維持七年之久。一棵經這樣刺激的樹，經一年生長後，其莖部斷面已經呈現出明顯的方形。樹莖一旦呈現了方形，則在四個角上形成層細胞的分裂速率即使已恢復正常，也會繼續朝着方的形狀生長。處理一棵小樹約需五分鐘時間，並且也容易使用機械化方法來處理。至今此法已進行某些試驗，說明處理方法不會導致樹的木質強度有下降的現象。

胎兒　潰瘍　QUINTANAR

共患難（科學漫畫）

化學毒氣戰爭今昔

——從中東戰事說起

貝凡

毒劑之王糜爛性芥子氣

「殺人科學」日新月異，層出不窮。德軍在這方面處處起着帶頭作用，氯氣用罷，改用光氣，但一直嘗不到很大的甜頭，它又發明了糜爛性毒氣——芥子氣。對它的防護比較複雜，不僅要戴面具，還要作皮膚防護，至今中毒者尚沒有特效的解藥，因而被稱為毒劑之王。芥子氣的化學名稱很長，屬於有機物的硫醚類（$(ClCH_2CH_2)_2S$），是油狀液體，因有芥子氣味而得名，它也可以利用漂白粉作解毒劑，利用氯化（漂白粉是由石灰液與氯氣製成，使用時又可釋出氯氣），以毒制毒而使芥子氣失效，鹼性溶液也是可以減弱其毒性的。它的毒理作用主要是破壞人體細胞中重要的酶和核酸，造成組織壞死糜爛。同類的糜爛性毒氣還有氮芥氣（有機胺類）、路易士氣（含氯的胂類有機物，含有劇毒的砷元素）。路易士氣有天竺葵的氣味，揮發性和穿透力都強於芥子氣，但中毒者可以找到解毒藥。

德意日軍曾放芥子氣毒

德軍在一九一七年夏，又在比法邊界的戰場上重施故技，它利用砲彈盛載着芥子氣，十天之內共發射了一百萬發砲彈，傾注了大量芥子氣於協約國軍隊身上，造成了更慘重的傷亡。據統計，在第一次世界大戰中，共生產了毒劑十五萬噸，大多使用於戰場上，因中毒傷亡的就達一百多萬人，這是截至那時止世界歷史上的一場浩劫。

第二次大戰時，雖然各國都簽署了日內瓦協定書，但三十年代中期，意大利空軍就在非洲的埃塞俄比亞（當年叫阿比西尼亞）撒灑芥子氣，死了六百多人。四十年代初，日寇則先後在湖北宜昌和河北定縣等施放芥子氣毒，使中國人民近四萬人中毒傷亡。樁樁罪行，俱有紀錄在案。

聯合國早禁用化學武器

其實，第一次世界大戰結束之後，各個列強磨刀霍霍，積極研製新的毒劑。因此，到一九二五年夏天，由國際聯盟召集了日內瓦會議，確定了禁止在戰爭中使用毒氣的協議，後來各國都先後加入簽署，到八十年代中期，參加者有一百零八個國家和地區，形成了一個正義的共識。一九六九年年底，聯合國大會還通過禁止一切，即包括對人、對動物和對植物有毒害的化學武器（對植物如落葉劑）的決議，這是針對了越戰時期美國大量撒灑落葉劑而作出的。

神經性毒氣：興奮至死

在第二次世界大戰的時候，納粹德國又成為和平人類的死敵，它又研製成功另一類新型毒氣——神經性毒氣。

神經性毒氣是作用於人類的神經系統的，它能使神經的衝動傳導受破壞。人的大腦接受信息傳遞大致是這樣的：外間的刺激通過人的神經末梢，利用一種專司神經傳遞的化學物質乙酰膽鹼的作用，傳遞給大腦，大腦接受了這一信息後，又可以靠一種名叫膽鹼酯酶對乙酰膽鹼的分解作用而加以中斷。這樣，大腦可以隨之獲得寧靜而準備接受另一新的信息刺激，這種正常的生理運作，使興奮和抑制有恰當的安排，而不是一個信息到達後便不停地無休止地發生興奮作用，了無止境，另一新信息又形成無休止的興奮區……，這樣便屬非正常運作，人如果在這種不停的亢奮狀態，便陷入歇斯底里的困境之中而給磨折至死。幸而靠膽鹼酯酶的活力，可以分解乙酰膽鹼，使體內不會積蓄過多，令神經傳遞正常化。可是神經性毒氣會抑制膽鹼酯酶，這樣便造成嚴重的對神經中樞正常運作的破壞。

香港毒菜事件猶有餘悸

受毒者瞳孔收縮、口吐白沫、肌肉顫抖並發生痙攣，呼吸麻痺，語言不清，神志模糊，因呼吸中樞和神經中樞麻痺而死亡，是一種速殺性的致死劑。三十年前，香港曾發生過一宗毒菜事件，那是使用一種商品名叫「富粒多」的有機磷農藥而引起的，當年，白菜正常售價是每斤幾毫，但毒菜事件出現後，一毫十斤也無人敢買，可見其恐怖情景！一些大膽的市民則買來晾曬成菜乾，他們估計經過若干時日，農藥失效，那便平安大吉，事實也是這樣，曝曬竟月，當然安全。這種有機磷農藥的中毒原理和症狀便與神經性毒氣類似，不過程度又有許多差異了。

神經性毒氣主要是一些有機磷酸酯，其軍用品主要有塔崩（氨基磷酸酯）沙林、梭曼（都屬氟磷酸酯類有機物）、維埃克斯（VX）等。要預防這類毒氣，可用防毒面具及防護衣。中毒者雖有解毒藥，但一般都不太樂觀，特別對「梭曼」毒氣，解毒更難。（中）

避孕法有新進展

新科技知

小金

全球研究避孕的方法已經有很長的歷史，但亦已有很長時間沒有突破性的發展，尤其是在美國。美國人所發明的避孕方法大約已有三個世紀沒有突破了，直至最近，美國佛吉尼亞大學一隊研究人員發展出一種避孕用的疫苗，使女性可以在幾年之內，有受孕的免疫能力。

這種疫苗的意念，主要是促使女性的免疫系統，製造出一些抗體，以破壞男性精子的蛋白質。在一顆精子令卵子受精之前，精子必須在卵子的外圍保護膜停留，然後才穿過外層，在進行這個步驟時，精子必須排出一些消化酶，以穿過卵子的保護膜。

當精子排出酶素後，精子便暴露出內層薄膜，就在這時候與卵子結合，這層薄膜正是蛋白質藏身之處。研究人員認為，如果能夠用抗生素將這顆蛋白質破壞，便可阻止精子與卵子結合。

最近，研究人員抽取了精子蛋白質的脫氧核糖核酸 SP—10 再大量生產成為一種疫苗，他們將這種疫苗注射入雌性兔子體內，正如他們所預期一樣，疫苗刺激了兔子體內的免疫系統，製造出一些破壞蛋白質的抗體。至於這種疫苗能否令雌性避免受孕，研究人員現正觀察狒狒對這疫苗的反應，因為狒狒的精子中同樣含有 SP—10，與人類是一樣的。

假如這種疫苗在動物身上試驗成功的話，實驗計劃將會推廣至人類，並且預計三年內會有第一個人接受此類實驗。研究人員對這種避孕方法抱有很大的期望，因為這種蛋白質是人體其他細胞所沒有的，所以，研究人員相信，破壞它的疫苗並不會影響其他細胞及器官，而只會有避孕作用。

人行橫道

張超

大都市交通網之高速化、「過密化」，對駕車人士是一個很大的精神負擔。日本有在十字路上布置黑白橫線，汽車通過時由裝在汽車下部的電腦解讀其內容，從而可知至目的地之距離等資料。這在晚上或雨天難找路時大大地提供方便。



此非斑馬線，是"電腦馬路"也

影子世界和S粒子

——原子內望之五十六

潘昭強

科海無涯

宇宙初誕生時，是高度對稱的，粒子和力兩者之間並無分野。當宇宙逐漸冷卻，首先分離出來的力是重力，其他基本力隨後陸續分離，構成現在我們熟悉的世界；可是，最先分離的重力，又是否有再分解出更多的力呢？

讓我們假設，重力從超對稱狀態中分離出來後，還有再次分化，這樣，除了重力外，還有其他基本力，其他粒子。不過，這會是個和我們的宇宙格格不入的「影子世界」，而我們的宇宙和這個「影子世界」唯一共通的媒介，就是重力。「影子世界」的粒子，應和宇宙的粒子相若，也是五花八門的，卻不能和我們所知的粒子相互起作用，因為「影子世界」的粒子源出於宇宙初始的超對稱狀態，科學家便稱它們為S粒子。

「影子世界」會不會和我們的宇宙共存，卻不為人所知呢？我們大可以估計S粒子對我們的重力作用，推測「影子世界」是否存在。對「影子物質」最有力的反證，是宇宙中氦的含量，假如宇宙早期真有大量S粒子，則它們的重力，會使宇宙中的氦留存更多，而這並不吻合現今測得的氦含量。

「影子世界」和S粒子存在的最大質疑，反而是其演變的方式。「影子世界」的粒子，有可能不像我們的粒子般演化至今，而是在早期已衰變為靜止質量為零的粒子；又或者「影子世界」的粒子和反粒子數量相等，互相湮滅，如今「影子世界」只留下一片彌漫的輻射。總而言之，無論是我們的宇宙，或是「影子世界」，在演化過程中，都可能追隨一套截然不同的規律，結果會和我們熟悉的面目大異其趣。「影子世界」和S粒子，只是科學家嘗試交代宇宙中「暗黑質量」的其中一個方案。可是，既然這方案很難驗證，要被接受也是非常困難的。（下期待續）

機動戰士高達

李琴

影帶情報

安樂影視在香港會議展覽中心舉辦一連六日的"'90日本動畫夏之映祭"，所選映的九部日本動畫片，部分已經發行了影帶，其餘則會在稍後日子陸續推出。

《機動戰士高達0080——口袋裡的戰爭Ⅰ》是"夏之映祭"其中一部選映的動畫，錄影帶版本已經發行，片長比"映祭"放映的較短。同樣是寫機動戰士在人心不安的年代出現，作為對付敵人的最大裝備。片中亦提到媒介怎樣影響大眾的思想，當中涉及的軍事野心與陰謀，在謊言和謊言下迷惑着大眾。導演透過孩子的談話，反映了家長在媒介影響下再灌輸相同的意識給下一代，的確相當危險。

美樹本晴彥的人物設計和高山文彥的執導，所處理的機動戰士不但沒有為人類帶來和平，還隨時隨地可能帶來強大的殺戮，並對人們的以強力武器裝備來展現的和平現象，提出了質疑。而一個小孩阿魯在好奇下，無意中介入了一支秘密軍的行動計劃裡，認識了年青的戰士巴列，由希望和平到戰爭在無可選擇下爆發，看到了聯邦軍和自衛軍在為了達到目的而不顧人們生命安全的醜陋面目。這使他曾經期望巴列能站到保護人民生命的想法落空，戰爭還是避免不了死傷，片末，他站在已成廢墟的學校廣場上大哭，表達了他的渴望和平、反對破壞與殺戮心聲。

（1989／75分，安樂影視發行）

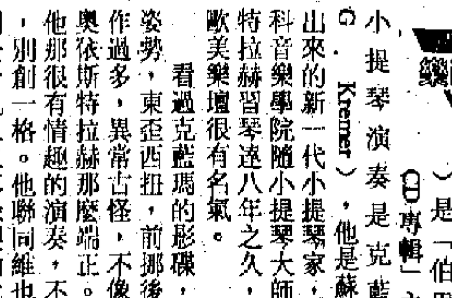
克藍瑪情趣的演奏

史君良

樂韻新聲

布拉姆斯《小提琴協奏曲》（DGG 431 031—2）是「伯恩斯坦CD專輯」之一，小提琴演奏是克藍瑪（G. Kremer），他是蘇聯培養出來的新一代小提琴家，在莫斯科音樂學院隨小提琴大師奧依斯特拉赫習琴達八年之久，當今在歐美樂壇很有名氣。

看過克藍瑪的影碟，其演奏姿勢，東歪西扭，前挪後移，動作過多，異常古怪，不像他老師奧依斯特拉赫那麼端正。不過，他那很有情趣的演奏，不落俗套，別創一格。他聯同維也納愛樂團於一九八二年錄製的此名曲，他的音色不算很醇美，但音的表現力得體，有分寸感，他的激情帶點浪漫的色彩，又含有匈牙利民間音調的韻律特點，像第一樂章的音樂，他奏得舒展，運弓好靈敏，上弓不過分提，下弓也不過分壓，重力感好。第二樂章中的牧歌式主題，處理得較淡雅、簡潔，他的樂句、色調和揉弦都有如歌的美感。聽來纏過癮的是第三樂章中的舞曲，琴聲瞬息萬變，音調豪爽，節奏強勁，情調剛健。



控訴戰爭强調和平

——談《天音》

西門逸

影話

人道與殘忍、善良與暴戾，可以出現在侵略者身上，也可以出現在受害者的行為。《天音》中的海牛因日軍侵略，家破人亡，自己又為了不成為奴隸，躲避在一個荒島，過着魯賓遜式生活。當他發現海邊漂來一個女子，先予搶救，後發覺對方是日本人，便想拿起魚叉往她身上插下，但在聽到對方病重的呼號，便下不了手。海牛雖是戰爭的受害者，卻也差一點跟敵人一樣殘忍與暴戾。在張華勛的編導下突破過往中國拍日軍侵華影片的製作局限，他除了寫侵略者的殘暴之外，同時，強調了和平的思想，要人與人之間好好的相處，不要受制於敵我意識，戰爭的暴戾，強調了和平共存。

《天音》對侵略者的譴責，在影像之下，大量中國人被殺、被奴役，趙曉銳演的海牛，在片中遭遇，只是千萬受害者其中一個。同樣，影片亦寫了一些日本無知少女，為生活被賣到中國來，成為日本侵略軍的淫慾工具，這證明了侵略者的非人性面或人性扭曲，同樣可以是壓制自己國家人民的利器。影片以此來刻劃反戰意識，處理是相當高明的。

片中演山田葉子的是徐守莉，她無論如何是不願回到日軍基地去，不想繼續淪為軍妓，情願與海牛過着荒野生活。可是，他們還是逃避不了戰爭的殘酷，當日軍的殘餘部隊來到島上，不單殺了海牛，也殺了山田葉子，他們兩人新生的嬰孩，在荒島中號哭、吶喊，結局是怎樣，不難想像。影片藉此亦暗示了迴避侵略也不是辦法，爭取和平似乎要有更積極的態度。影片既展現了戰爭的種種不是，受禍害的普及，同時，在扭曲人性下，使人類比野獸更殘忍，就如片中殘暴日軍所作所為。影片所提出的和平方法，只是以愛去消弭仇恨，以和平去消弭戰爭，看似有點消極，實際上是有力的控訴。

金建

現代人如何看貝多芬，這是個有趣的題目，而這也是香港電台第四台與香港管弦樂協會合辦的一個研討講座。該項講座在九月一日星期六三時卅分在香港文化中心小劇場舉行。出席講者有周美華、葉詠詩、黎鍵與羅乃新，主持者是中大音樂系的陳永華。

現代人回顧貝多芬，意味着站在二十世紀的立場去看二百年前的一個音樂家。貝多芬生於一七七零年，今年剛剛是他誕生的二百周年紀念。

最有意思的是：從現在的情況及事實來看，貝多芬的音樂到如今仍很有價值，而這種現象對現代人也很有啟發。

現象之一是：二百年來至今為止，你和我都在聆聽着貝多芬，而且越來越感到音樂的耐聽；現象之二是：越到近代，人們與貝多芬的距離似乎越來越近，且不說二次大戰時，這是個近乎匪夷所思的現象，盟軍以貝多芬的第五交響樂《幾下敲門聲》，來預示着勝利，時到戰後的九十年代，世界上越來越多的人都以貝多芬第九交響樂的《歡樂頌》作為自由、平等的象徵，在柏林圍牆倒下的日子裡，伯恩斯坦在柏林指揮着東西德的音樂家在高奏第九交響曲，並高唱着《歡樂頌》。蘇聯曾一度意圖以《歡樂頌》為國歌，而歐洲共同體則已採用了這一《歡樂頌》作為全歐洲「團結之歌」，則已是政治的現實。

貝多芬之所以不朽，「歷久常新」，是因為：（一）他的音樂富內涵，亦有個性；（二）他的音樂具有強烈的「革命」精神，而該種精神乃是他年青時代強烈嚮往，還有一生不渝的「共和」理想。此外，貝多芬的音樂也滲透了強烈的人性的愛與悲天憫人的感情；（三）他的音樂經歷得起歷史的考驗，他的音樂屢屢建造新規則，也屢屢打破自己的「規則」，也許，這也就是他的音樂可以「歷久常新」的一個理由。

視與聽

披頭四與槍有緣　麥卡尼險遭殺害

齊齊

保羅麥卡尼夫婦

保羅麥卡尼險些與已故拍檔約翰連儂同一命運，做槍下冤魂。

一本於明年面世、專門談論前披頭四事蹟的書《黑鳥》，就有一段講及前披頭四之一保羅麥卡尼險做槍下鬼的記載。

作者祖利菲吉連奴說：「他幾乎拉那扳機……最後還是臨崖勒馬，放下手槍。」吉連奴所說的「他」，正是與麥卡尼前此在同一個樂隊「比翼」的拍檔，名叫占美麥基洛，是樂隊的吉他手。

麥基洛動殺機，是因為曾與麥卡尼吵架，一怒之下退出樂隊，後來喝得酩酊大醉，竟然爬進麥卡尼在蘇格蘭的農場住所，趁着麥卡尼夫婦熟睡，手執槍枝，欲置他倆於死地。

幸而在千鈞一髮之際，麥基洛酒醉三分醒，沒做殺人之事。事後他飛奔回家，把事情本末一一告知妻子，大罵自己動殺機之餘，更慶幸沒幹出非法行為。

不必自亂陣腳

阿笑

只想開心吓

只有星仔一個人的影片收得？電影市是否真的如此呢？

暑假，映了多少部星仔的電影？《師兄撞鬼》，沒有人估到會收那麼多，但鐵的事實是收贏了梅艷芳、劉德華的《川島芳子》。現在正在映的《賭聖》，九天已收兩千多萬，這個走勢，坐三是梗的了，就看能否破四千大關的紀錄。

製片家是否被《賭聖》的紀錄嚇怕了，以為目前任何明星都不行，只有星仔？其實，一部戲是否賣座，除了看演員的份量，還要看看是甚麼片。

《川島芳子》收千三萬，其實不算太差了。阿笑以為，如果主演的人不是梅艷芳，不是配了個劉德華，怕一半都收不到。川島芳子何許人也？她和中國人有親乎？她對中國人好乎？買飛撳她的鞋，阿笑就沒有興趣。

《新半斤八兩》，收入也不差呀！星仔的旋風並沒有吹倒許氏兄弟。

還有發哥呢？近來發哥冇片推出，星仔還要經此考驗！

男女有別

董行

後馬前驅

每晚看「無線」的最後新聞。奇怪，一連好幾個月了，都是何潔貞擔任報道。

聽行家說：何潔貞住在元朗的錦繡花園。「無線」的最後新聞大概在午夜十二時才結束，那麼，何潔貞回到家中，最早也得要凌晨一時。

報館有個不明文的做法，女記者大多編在早更或中更，下班時間最遲也在晚上九時。你說這是憐香惜玉也好，男女地位不平等也好，女記者們都很滿意這安排。

總之，宵夜的場合，看到的是清一色的男性。總覺得這較合理一些。

我認為電視台晚上的新聞時間，看到男報道員，會比較自然。這麼晚了，女的都應該回到家中，有子女的，這段時間更應該要負起當母親的責任，教導他們家課，打理一下家務。

若螢幕上出現是個男的，心裡會想：下班後此君肯定又會去宵夜、或尋找其他娛樂，看着他報道新聞，心中好像少了一點憂慮，不必為他們擔心。

報館裡，不只我這樣想，一班同事看到某女記者晚上還要出鏡報新聞的話，總會說，她這麼晚還不回家，怪可憐的。

真的，我若有女兒，才不會讓她到電視台工作，那地方，時間顛倒得厲害，整個人好像就賣給他了。

上班一族

蘇狄嘉

都市人語

能夠「寓工作於娛樂」，是一件不可多得的快事。

踏入九十年代，在工商業迅速發展的情況下，僱員無論工作生活將面臨怎樣的結構的改變，在經濟的變化上已出現明顯的變化。另外，僱員的教育水平提高，生活水準亦普遍提升，從而影響到今日的勞資關係也需要一套創新及進步的方式去維繫。

無可否認今日僱員的期望和需要與十多二十年前有顯著的分別。從前僱主多是要求服從的模式，要僱員機械性完成工作。但在今日僱員教育程度普遍提升，經濟日益豐裕的環境底下，上班一族已不僅追求兩餐一宿，而是追求工作上的滿足感。

而工作上的滿足感是包含了多種元素，其中包括：工作的性質、待遇、社會地位、工作的發展、與同事關係以及和僱主的關係等等。尤其是現今不少青年人，意志薄弱，把持不定，以「利」為先，便違背了工作的意義。

據知港台電視部製作的《飛越工作間》，就是希望從宏觀的角度去分析人與職業的關係，去描寫社會就業新趨勢，探討新一代年青人的視野和取向。



《賭聖》賣埠價高 吳思遠否認篤數

嘉禾不相信許冠文會如此說

……思遠，他指出，上午返到寫字樓，公司同事已將這報道給他看，當時他只是一笑置之；及後他打電話到嘉禾，向發行部經理蔡永昌問及此事，他斷然否認，並言若有懷疑，嘉禾可派人員陪同記者到他們指定的戲院稽查票房數目，還可翻查開畫以來的票房紀錄。

吳思遠又言，他在這行十多年，從來不會做報大數的事，向來原則都是穩，況且，《賭聖》這片已於日前高價賣給台灣及韓國片商，無需在香港票房做「手腳」。他初時已估計影片可收二千萬票房，孰料開畫十多天，票房已去到二千八百幾萬，可望衝破三千大關。總之影片收得，便會招來風言風語，做這行便是這麼煩的。

又，嘉禾的蔡永昌表示，他不相信許冠文會說出「篤數」這種話，簡直侮辱了他的智慧。嘉禾在十年前曾因某一部片「篤數」而致信「祝賀」，此舉表示嘉禾不會做「篤數」這種事。

另外，《新半斤八兩》導演陳欣健剛從日本回來，被問及有關「篤數」事，他說曾電米高（許冠文），但仍未聯絡上。他相信米高不會如此說。他與米高、吳思遠都好熟絡，得知米高和吳思遠都不是太重視票房數字的人，他們重視的乃是影片的口碑。

至於舒琪，自稱好「八卦」，周日曾前往新寶及華盛頓看七點及九點半場的賣座情況，發覺有已經滿座或未全滿的，但所剩座位亦不多。由於他在開場前便離開，估計亦多會爆棚的。談到影協的票房數字，舒琪謂乃由各間戲院報上而訂出的。而事實上票房數字亦僅供參考而已。

羅家英特贈送泳衣 汪明荃生日感開心

阿姐與文千歲起班在大埔演神功戲

汪明荃前晚宴開二十桌同戲迷慶祝生日。她還收到羅家英的一件頭泳衣禮物。羅家英知道麗莎嗜好游泳，所以精心挑選一件紫色泳衣，麗莎收到這份禮物，十分開心。她說：「我自己已有十多件泳衣。」

在場記者要求羅家英吻賀壽星女，麗莎說：「粵劇不興這一套。」為此羅家英未有付諸行動。

麗莎邀幽與文千歲組班，在大埔公演神功戲，此外，她還會於十月往新加坡登台。

羅嘉良、蔡嘉利在這個環境請客（人猿），都幾富詩意者

吳綺莉簽亞視三年 未足十八媽咪代筆

近日屢受匿名信騷擾甚忿怒

日前吳綺莉已簽約「亞視」三年，合約性質是經理人與藝員類別的，由於她仍未足十八歲，合約要由她母親代簽。

吳綺莉說三年後，她才二十一歲，還有「大把時間」，至於新酬方面，她表示十分足夠。

回記以前，她曾出外拍「卡拉OK」影碟，當是做暑期工賺取外快，那時拍三首歌便可得五百元新酬，時至今日，這五百元她仍保持着，不捨得花掉，甚有紀念價值。

吳綺莉當選亞姐後，備受一位匿名人士寫信攻擊，近日矛頭更直指她的母親。吳綺莉為此事表現得很氣忿，她表示已知道這位匿名人士是她從小相識的一位同學。此人平日經常捉弄她，今次還搞到她母親的頭上來。

羅慧娟入娛樂圈 乃兄長友好驅使

她謂抱名利入此圈定失望

羅慧娟自言是登台經驗最豐富的一個，但每次皆是替「無線」宣傳的。

她謂入行三年，從沒有人對她「垂青」（如廖偉雄所說的有人「易賺錢」），她覺得自己不夠靚，否則當年被廖安麗「迫」她參加港姐時亦不會「走佬」。

她謂做此行常被人覺得好「叻」，其實有苦自己知，表面風光而已，不過若有機會的話便確是很易賺錢，正如能有機會拍到一部好電影便會賺百多萬，不過卻非人人能夠有這種機會，故她呼籲那些人若抱着為名為利而入娛樂圈的便一定會失望。

說到她自己入娛樂圈並非為名為利，也非為興趣的，只是純粹由哥哥羅偉平與好友廖安麗驅使下入此圈的，她稱可能哥哥想藉她來達自己的心願。

王虹講「金」

宇文思

宇文思聽聞王虹，因為「亞太區金帶流行曲創作大賽（香港區）選舉」，得到全場最低分，心情極之難受，竟然在後台哭起來，因為佢接受唔到呢個分數。

為咗求證此事，宇文思待王虹從日本參加完「和平音樂節」回港，便問清事情真相，佢話：「係好唔開心，不過事情都過去咗，無謂提咯，可能香港嘅創作人，唔接受該首參賽歌啦！」在王虹心裏，可能覺得自己唱咗歌咁多年，演繹過無數首歌，更加憑《血染的風采》紅極一時，竟然在比賽中取最低分，又幾難令人置信嘅！

不過，佢已收拾心情，專心在香港某夜總會登台，更努力宣傳新唱片歌曲，但話要證明畀人知，佢絕唔係「一曲走天涯」嘅！

司馬燕的信心

阿混

司馬燕五呎高，她常為身材而自怨自艾。

「我個樣唔執輸，如果畀我高多三吋，成個世界唔同晒。」可見，司馬燕對自己真係信心十足。

司馬燕信心十足有理，但話，本來以佢嘅高度，在呢一行應該早被淘汰了，但她至今仍然有人請她拍戲，也有人認識，可見是樣子搭夠。

其實，司馬燕無須咁自卑，佢嘅五呎身材，係標準中國女人身材，好多高佬都鍾意揀個嬌小玲瓏嘅女伴，出於原始的保護性。

好似林姍姍的丈夫，六呎高，但地兩夫婦一樣如魚得水。司馬燕呢樣倒不怕，佢個男友五呎八吋高，高大威猛，同佢襯到極添。

羅嘉良在星 外景感辛苦

羅嘉良早前到新加坡九天為《寰宇風情》拍攝外景，由於他已曾為宣傳唱片到過新加坡兩次，本來以為新加坡沒有太多的名勝古跡，所以抱着旅遊的心態，但怎知每日由早拍至晚，有不少地方是他以前從沒有去過的，所以辛苦不已。

在新加坡九天，但是沒有艷遇發生，卻有影迷認得他，他覺得當地的影迷十分含蓄。

今次到新加坡，他覺得與三年前有些不同，如男人比前高大了，又比三年前有更多靚女，但因可能拍攝時間太倉促，故沒有艷遇發生。

他覺得在新加坡食方面最好，故他肥了六磅，其中令他最開心的是食很多榴槤，結果左眼可能因熱氣與而生了顆眼瘡。

九月底他才再開拍李國立的新劇，另外又忙於籌備新大碟之事宜。



汪阿姐生日，羅家英巧安排送贈泳衣。未知阿姐定何時穿上邀記者拍照？

施綺蓮深思熟慮 終決定加盟亞視

自言鼻樑偏歪將去整容

亞姐亞軍施綺蓮亦動筆簽約亞視三年，之前她曾向外說過，表示亞視新酬不太理想，而且簽約年期又長，不如轉投拍電影更為好過。

然而，經過一輪深思熟慮之後，施綺蓮昨日竟一改口風，表示沒有所謂，而且還表示，她母親為了照顧她，將會由瑞典遷移香港定居，陪伴她以方便照顧。

即將加入電視圈，施綺蓮考慮到，若是有機會，她一定會整容，因為她的鼻樑有少許偏歪，原因她是小時候，在瑞典組織了一隊女子足球隊，踢波時，鼻樑便告被足球踢得歪了。

周弘加盟亞視 先學好廣東話

除了三位出爐亞姐之外，亞視斟洽落選亞姐周弘簽約，致力網羅她加盟旗下。

周弘稍後亦會與亞視動筆簽約，為期三年，據她所知，亞視稍後會分批接見其他落選佳麗，與她們斟談簽約事宜。

據她表示：亞視之有誠意斟她加盟，本來她的外祖母，勸她去澳洲升學，可是亞視盛意拳拳，周弘覺得機不可失，寧可擱置讀書大計，投身娛樂圈。

至於薪酬方面，周弘表示已很不錯了，雖未及五位數字，但比起其他人行的新人，已於願已足了。

簽約亞視後，周弘當務之急，便是學好廣東話。

蔡嘉利不忙續約 工作量少才考慮

她兼職做金融生意

蔡嘉利早前與羅嘉良到新加坡拍攝《寰宇風情》，全隊外景隊中只得她一個是不吃榴槤的，有一幕要介紹榴槤的，她被迫吃了一口，令她十分難受。

回來之後她暫時仍未有其他工作，她與無線於明年三月約滿，在年初時已傾過續約的問題，但是條件卻仍未談妥，雙方仍在拉鋸中，故她暫時將傾約之事擱置，而且她又覺得不須這麼快便傾約，因為世事難料，不過她始終認為人是希望愈來愈好的，故她亦希望新約的條件比舊約好。

她除了拍戲之外，亦有兼職做金融方面的生意，有問她是否在金融方面的發展不錯，才對拍戲不着緊，對此，她稱對演戲仍有一份興趣，所以暫時也不會放棄拍戲。

林建明謂男友冷淡

唐佩英

圈中人向來對於自己的戀情大多十分守秘，不論拍拖、分手，未到紙包不住火時也不予承認。「沙姐」林建明向來作風有別，昨日她親自表露與拍拖三年的男友感情出現危機。

沙姐說：「由今年初開始，發覺男友的態度有變，以前他對我百般遷就，就算做錯了事，但都會溫柔對待，指出我犯錯的地方。但現在動輒對我大聲指罵，令我受不了。」

沙姐對此感到難受之外，還有先前的一些事，使她興起是否需要分手的念頭。

沙姐說：「先前大家各有各忙，我見男友這樣辛苦，我百忙之中也親自燉燕窩，煲湯水給他補身，孰料他不領情，像似強迫他喝苦湯。還有未知是否大家已拍拖太久，他對每樣事都顯得不在乎，比方一齊吃飯，他一味顧着看報紙、雜誌，吃完便走，一句說話也沒有。同我去街，打扮隨便，反而同朋友外出，刻意打扮一番。我更感到他對朋友的態度比我還要好。這令我很無癮，而且感到沒有戀愛的感覺。」

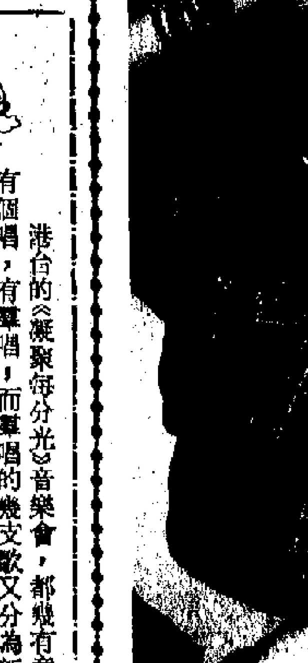
沙姐認為男友對她好的程度，還不及對待朋友的，否則她結交普通朋友了，何需要男朋友哩！

問及沙姐，是否因他們拍拖時間長，她又未應允下嫁，始令感情轉冷？沙姐說：「這是沒可能，他若是對我好，不應受時間長或其他因素影響。」

沙姐自言現在一個人也活得開心，沒必要委屈自己忍受男友的氣。

她說：「我刻下思想鬥爭中，待我完成亞視的工作，便會審慎考慮分手的決定。」

葉蘊儀這個娃娃，身輕如燕，鍾意吊威也不出奇



雙星恨

方筱

前晚嘉禾的[illegible]公司為一部西片《嘉天俏嬌娃》搞首映禮，由於呢排影圈水靜河飛，一班記者準時抵達，希望搵到幾單新聞，唔使咁心慌慌矣。

孰料入場時，都唔見有啲影星到。

嘉禾公關阿杜說：「我一見到明星，就捉住他們俾你影相。」

點知捉來捉去，只捉到兩位，就係吳大維、李子雄，未見有其他影星到。

有部分記者準備入場睇戲，卻唔入場住，希望等到最後一刻有奇蹟出現。

但尾都係冇，阿杜笑言：「今次真係雙星恨了。」

學友生活無規律 娛圈數年體質降

張學友先前入過醫院後，便一直服用維他命丸加強體魄。

張學友說：「初入行時身體最好，近一年才每況愈下，一來拍戲這行飲食不定時，同時，我在工作、休息的程序編排不當，欠缺充分的休息及適量的運動。」

張學友認為要健康好，運動是重要一環。他說：「明年九月我會開演唱會，之前我會停止拍戲一至兩月，運動練氣，因為做一次演唱會，消耗很多體力。」

有人建議學友可以仿效許冠傑，一邊拍戲，一邊做運動。他說：「我同阿森合作過《笑做江湖》，他化粧時，仍會用手玩啞鈴，他的韌力，我十分佩服，但自問學不到了。」

葉蘊儀初拍古裝戲 感過癮不怕吊威也

喜收集毛公仔及擦紙膠

葉蘊儀昨日出席《千年女妖》招待會，她初次拍古裝片，感到很好玩，希望再有機會拍古裝片。

她說：「我不怕吊威也，還覺得在空中飛來飛去，十分過癮。」

葉蘊儀又談及她家中飼養一隻彩鳳，他見到人的腳趾，便會為之雀躍，葉蘊儀笑說：「這是一隻變態彩鳳。」

此外，她喜歡毛公仔及搜集擦紙膠，她說：「家裏有四十幾隻毛公仔，三百多隻擦紙膠。」

大牌幾許同台

洪寧

港台的《凝聚每分光》音樂會，都幾有意思者，有個唱，有羣唱，而羣唱的幾支歌又分為新進歌手與大牌歌手，各唱各的，充分顯示出羣體的力量。

歌手們個唱的歌都幾有意思者，大家在唱之餘照例講一番話，都說要建設香港，讓香港有更好的明天。大家都說要留，不會去，這是一番心意，將來怎樣，有誰又管得了，總之以茲鼓勵一陣掌聲。

看着一班大牌歌手在唱《凝聚每分光》，許冠傑、徐小鳳、譚詠麟、梅艷芳……這麼多人同台合唱又有幾多回，都幾關心者。能唱的終歸要在台上表演！

忽然有個想法，如果我是歌手，卻去封了咪，無線參加演出，只有看的份兒，心癢難熬，是多可惜之事。說真的，我會後悔的！

節目推介

《辣身舞》歌舞出色 《摧花》（上）演繹細膩

★★★《辣身舞》（國際台晚九時）珍妮花‧姬利演的富家女，與間中會做午夜牛郎的舞蹈教練柏德烈‧史維茲，彼此相交，同時亦為助新朋友而參加舞蹈演出。影片的舞蹈極富挑逗性，編排卻不俗，其中插曲更佳，得金像獎。艾美‧亞杜連奴的執導成績亦可觀。（一九八七年，片長九七分）

★★《摧花》（上）（明珠台晚九‧三五）大衛‧域基斯不懼珠玉在前，重拍三十年代極具震撼的連環謀殺案，他邀請米高‧堅演蘇格蘭場督探，台演的還有珍茜‧摩爾、蘇珊‧翠芝等，卡士強大，演繹亦見細膩，拍出了水平。（一九八八年，片長九七分）

★★★《大獨裁者史太林》（明珠台晚十二‧五〇）史太林的獨攬大權，殘酷殺戮，對外擴張國土，神秘作風幾乎無所不為，在積‧高特的處理下，既不諂媚，亦不留情，成績相當不俗。（一九八九年，片長九八分）。

★★★《戲人戲語》（本港台晚十一‧〇五）方保羅、蘇卓瑤分析本港驚嚇片的發展，羅卓良導演談他最喜歡的影片《瘋路天使》，此外，還有《笑星墟地球》的評論。

★★★《傳媒春秋》（本港台晚上八‧三〇）訪問譚仲夏與李默，談作協風波，有關大陸及台灣的圖書在香港的發行，香港大型演唱會的前景等，節目會嘗試探討。

‧韋一昂‧



……施綺蓮上《今夜星光》

邵美琪拍劇不停 李司棋慣做現場 陳奕詩也談垂青 麥麗紅講紅霞女事

▲邵美琪最近忙於拍攝王天林的新劇《奇幻人間世》，這個劇於九月底才拍完，但如今差不多日日皆要開工，故辛苦不已，幸好日前颱風貝姬救了她，令兩日的外景取消了，讓她能睡個飽，怎知睡得多反而愈不夠精神。

▲李司棋早前剛加入了《歡樂今宵》，雖然只演出過兩次，但她已習慣了拍攝工作，她覺得做現場直播節目與拍劇沒有分別，因為拍劇時她也是抱認真態度，盡量不想NG，故與現場直播差不多。早前她曾說過與毛舜筠往做輔警，她謂做輔警不限年齡，但因要上堂，而且不能缺席，故此計劃要暫時擱置下來。

▲陳奕詩昨日說出一件往事。她說，以前初出道，被邀請去外地登台時，曾遭人「垂青」，但她立刻一口拒絕，這些錢，她堅決不賺。正因這樣，嚇怕了她，凡有登台及拍片事宜，她都一概推掉，不敢應允。

近年來，陳奕詩的鋒頭，似已不及當年強勁。唯她不覺得星運沉滯，十分滿足現狀。現時她每周三晚主持《活色生香》節目，並兼任幕後資料搜集。

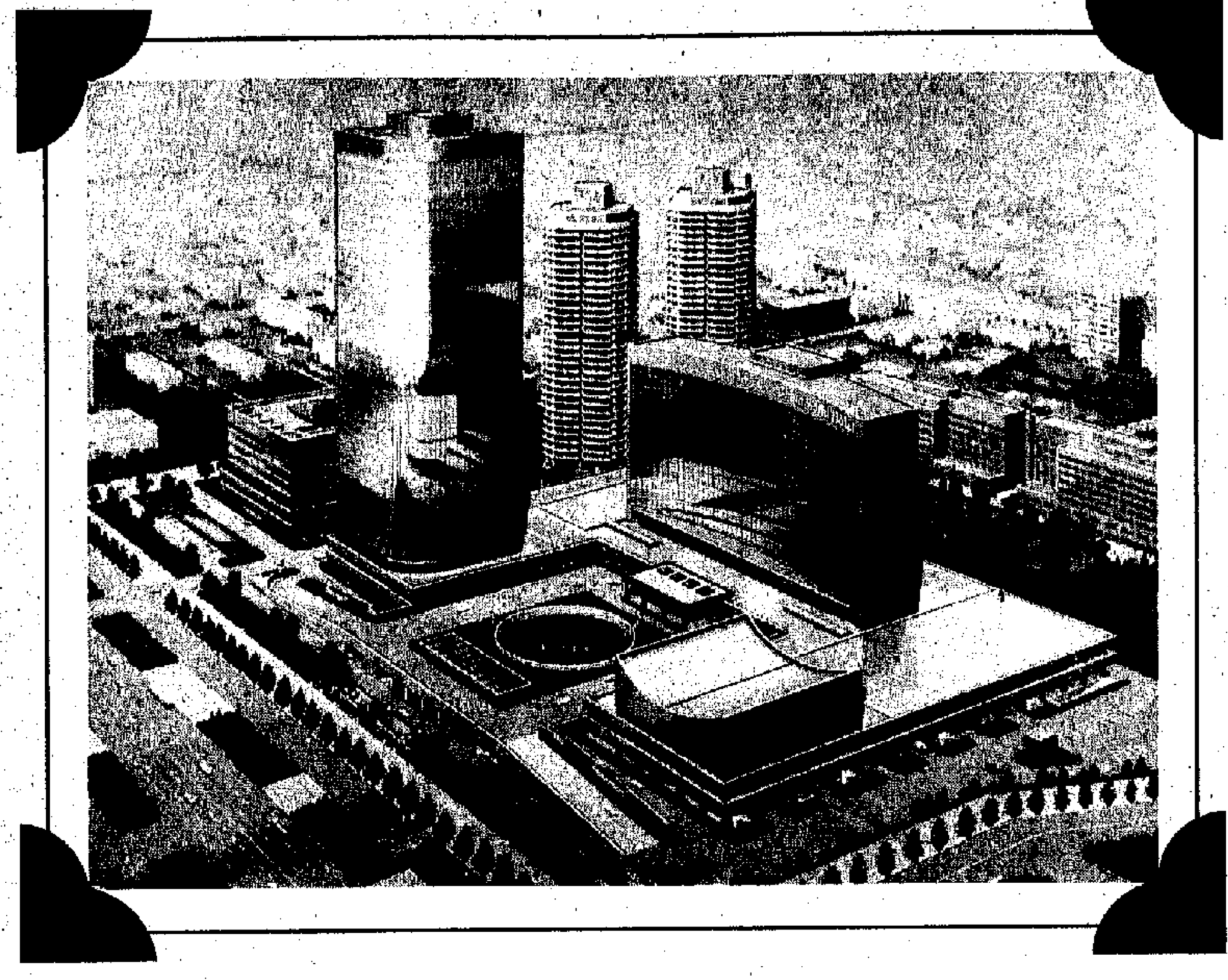
▲麥麗紅未受傷之前，曾有多次出外登台表演紀錄，她強調她過往登台，去的都是以內地為主，內地民風純樸，根本不會有「垂青」這回事。說到過往是否有人提出「垂青」這個要求，麥麗紅巧妙地回答：「說沒有，很沒面子，有或沒有，我都記不起了。」另外，較早前麥麗紅曾與靚女通長途電話，她透露靚女的近況很好，現正專心讀書，十月便會返港。

電影票房龍虎榜

名次	片名	票房	院數
①	賭聖	1,324,418	36院
②	新半斤八兩	1,233,363	30院
③	一咬OK	599,893	34院
④	虎膽龍威續集	415,405	13院
⑤	喋血街頭	374,888	30院
⑥	鐵甲威龍續集	85,764	7院
⑦	忍者龜	83,938	11院
⑧	日防夜防淫賊難防	64,361	9院
⑨	童年無悔	49,963	1院
⑩	星光伴我心	48,991	2院

至八月二十九日止票房總收入（八月二十九日止計）

名次	片名	總收入	日數
①	賭聖	39,004,763	13天
②	脂粉雙雄	14,694,797	23天
③	新半斤八兩	13,923,848	6天
④	鐵甲威龍續集	13,643,166	38天
⑤	虎膽龍威續集	9,535,391	14天
⑥	喋血街頭	8,003,069	13天
⑦	一咬OK	7,110,887	6天
⑧	洗黑錢	6,395,103	19天
⑨	富貴壯志	6,237,360	38天
⑩	忍者龜	5,684,930	31天



中國國際貿易中心隆重開幕

一九九〇年八月三十日



孫鎮昌董事長
致詞

中國國際貿易中心是對外經濟貿易部所屬的中國對外經濟貿易咨詢公司同馬來西亞郭氏集團所屬的香港嘉里興業有限公司合資建造和共同經營的大型綜合服務項目。它的建成，既是我國對外開放政策的產物，又充份體現着我國繼續實行開放政策的決心。

在中國國際貿易中心建設期間，中外雙方共同組成的董事會進行了友好的合作，順利地完成了創建大業。今天的勝利開業，更加展現了我們今后合作經營的美好前景。

中國國際貿易中心是一個具有現代化服務設施和國際先進管理水准的大型企業。其宗旨是：充分發揮促進對外經濟貿易和旅游事業發展的橋樑作用，並以國際先進的管理、優質的服務，使賓客滿意，把中國國際貿易中心辦成"賓客之家"和"十億人民與世界相會之地"

值此中國國際貿易中心全面開業之際我謹向關心和支持我們的國內外各界人士表示誠摯的謝意，並衷心歡迎各位光臨中國國際貿易中心，深盼各位能得到賓至如歸的享受。



雅直利總裁與首席營業總管
香格里拉國際管理公司
致詞

北京的中國國際貿易中心氣勢磅礡，它的占地面積、建築規模在中華人民共和國境內都是史無前例的。座落在北京商業、歷史古迹和外交使館區的中央地帶，它的地理位置得天獨厚。這項投資達4億5千萬美元的綜合建築群，提供多功能的商業，零售，公寓，飯店，宴會／大型會議和展覽設施。

這項規模龐大，雄偉壯觀的建築群由對外經濟貿易部的中國對外經濟貿易咨詢公司和總部設在香港的嘉里興業工業有限公司合資興建。

有"城中之城"美譽的中國國際貿易中心包括高38層的國貿大廈；擁有743間客房的豪華飯店——中國大飯店和擁有298間客房的國貿飯店；展覽中心；會議中心；兩幢公寓樓；價格經濟實惠的辦公樓和寬敞的購物中心；另有20多個附屬餐廳和酒吧。

座落在北京城商業和使館區的中心，中國國際貿易中心眞可謂"十億人民與世界相會之地"。

我們集團的高水平高質量服務，使我們成爲亞洲領先的豪華飯店集團。

我們祝賀中華人民共和國這一成功的合資項目，並誠摯地祝愿中國國際貿易中心取得成功！



郭鶴年副董事長
致詞

我誠摯地向世界各國的朋友們介紹在北京隆重開業的一個大型物業項目——中國國際貿易中心。這個項目，以巨大的投資，在不到五年的時間里，完成了它的建設使命，並以第一流的服務，歡迎您成爲它尊貴的客人。

值此中國國際貿易中心全面開業之際，我謹向在建設中給予我們很大關懷和支持的對外經濟貿易部、北京市人民政府和其他有關部門、單位、人士表示衷心的感謝。

我懇切地希望在"中國國際貿易中心"全體工作人員共同努力下，使這座現代化多功能的綜合服務的"中心"能發揮最高的效能而爲世界各國的朋友們更好地進行服務。同時我愿同國內各有關方面繼續進行友好協作，共同發展。

最后，讓我祝福中國國際貿易中心經營成功。



魏安總經理
中國大飯店／國貿飯店
致詞

祝賀今天的中國國際貿易中心開業儀式我感到非常榮幸。這座北京的新里程碑對我們來說是一個重要的事件。我本人對自已一直作爲這一現實中的一員而感到自豪。

中國大飯店、國貿飯店、會議中心和展覽中心構成中國國際貿易中心——一個影響深遠的綜合項目的必不可少的組成部分。在此我要向我們獻身于這個項目的全體員工表示感謝，正是由于他們百折不撓的勤奮工作，才迎來了今天這個具有紀念性意義的日子。

我們香格里拉國際酒店管理集團一直在進行着對飯店人員的語言技能和其它慇懃待客技能的特別訓練，以保証我們集團的優質服務和熱情友好待客的標准。這些使得我們贏得了亞洲領先的豪華飯店集團的美譽。

作爲一個整體，中國大飯店、國貿飯店、會議中心和展覽中心提供豪華的膳宿設備，多功能的會議場地，商務設施和一系列的健身康樂設施。這些服務設施在北京無以倫比。作爲風格獨特的中國國際貿易中心的一部分，我們將充分發揮自已的作用，把這些服務設施獻給來北京的所有賓客。

趁此機會，我要感謝中國國際貿易中心，他們給我們提供了參與管理這一激動人心的項目的機會。我對中國國家的和地方的旅游組織和其它各界人士深表謝意，感謝他們對整個中心建設的幫助和支持。

最后，我還要特別感謝在我們飯店開業之際幫助過我們的八方貴客。我們香格里拉集團定會竭盡全力，保証您下榻中國大飯店和國貿飯店時，令您心滿意足。



馮志成總經理
致詞

中國國際貿易中心建築面積42萬平方米，是一個大型的綜合性物業項目。其建築子項包括：一座五星級的"中國大飯店"，一座四星級的"國貿飯店"，一座38層的"國貿大厦"和一座6層的"國貿西樓"寫字樓、兩幢供國際朋友居住的豪華公寓，還有展覽大廳和會議大厦，以及商場、室內停車場、各種康樂設施等等。

作爲中國國際貿易中心的總經理，我感到十分欣慰。因爲我與我的同仁們所負責管理的這個項目，規模是如此的宏大，設計布局和室內裝修是如此的完美，舒適的環境和熱情的服務，又將爲來自世界各國的賓客感到滿意。

在董事會領導下，我與我的同仁們對管理好這個項目充滿信心。因爲：

1. 位置適中。處于北京市商業服務的中心地帶，距天安門、機場、火車站和使館區較近。

2. 設施完善。國貿中心設有寫字樓、大飯店、國際公寓、展覽廳、會議廳、商場、各類風味餐廳、室內外停車場、康樂場所，等等，堪稱"城中之城"。在此居住的國內外賓客可以不出大門就解決辦公、食宿，購物和娛樂等問題。

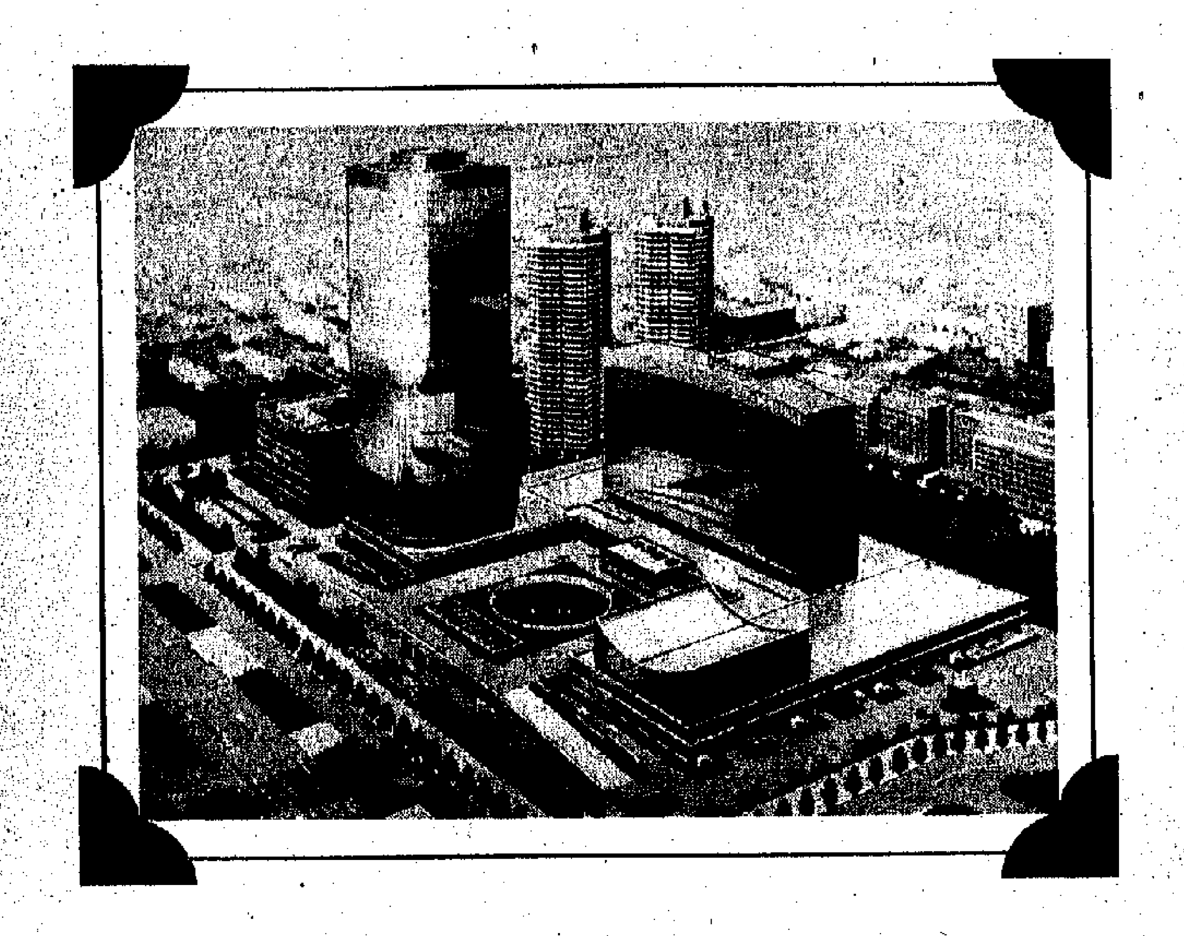
3. 設備先進。水電氣暖的供應非常方便，配有足夠的程控國際直撥電話，房間的設備豪華舒適。

4. 服務週到。聘有上百名海外有經驗的工作人員和數以千計訓練有素的國內員工進行有效管理。特別是飯店，我們委托具有國際聲譽的香格里拉集團進行管理，定將給賓客留下美好的回憶。

5. 價格適宜。無論是寫字間、公寓和飯店客房都要比同類項目質優價惠。

我的信心除了來自上述五點外，最根本的是因爲我們國家繼續實行對外開放政策，世界各國、各地區的經濟界人士、旅游者對我們這個偉大國家懷着十分友好的感情，將不斷前來我國特別是北京作各種友好訪問，我與我的同仁們對光臨中國國際貿易中心的賓客將給予熱烈的歡迎，並安排好各種服務。

十億人民與世界相會之地



中國國際貿易中心

北京的中國國際貿易中心氣勢磅礴，它的佔地面積、建築規模在中華人民共和國境內都是史無前例的。它的地理位置得天獨厚，座落在北京商業、歷史古迹和外交使館區的中央地帶。這項投資達4億5千萬美元的綜合建築群，提供辦公樓、商業、公寓、飯店、宴會、大型會議和展覽等多功能設施。

這項規模龐大，雄偉壯觀的建築群由對外經濟貿易部的中國對外經濟貿易諮詢公司和馬來西亞郭兄弟集團的香港嘉里興業工業有限公司合資興建、共同經營的。

有"城中之城"之稱的中國國際貿易中心包括高38層的國貿大廈；擁有743套客房的豪華飯店——中國大飯店和擁有298套客房的國貿飯店；展覽中心；會議中心；兩幢公寓樓；價格經濟實惠的辦公樓；寬敞的購物中心；另有20多個附屬餐廳和酒吧。

設備一流的辦公寫字樓

國貿大廈擁有61,000平方米的現代化國際標準辦公區；迄今為止已有20多個國家的150家國際性大公司在這里辦公。

國貿大廈所提供的現代化辦公區既有吸引力又非常方便，對於小型商社和大公司都很適合，可以滿足他們的不同需要。主要設備包括便利的電子通訊設備，分區快速電梯，全自動控制的空調設備，供暖設備，排煙設備和火災自動報警設備。與整個中國國際貿易中心融為一體，國貿大廈是北京極理想的辦公地點。

貿易中心飯店——北京首屈一指的上佳服務和慇懃好客之地

中國國際貿易中心的兩家由香格里拉國際酒店集團管理的飯店，服務上乘，慇懃週到，滿足來北京的貴賓的各種需要。

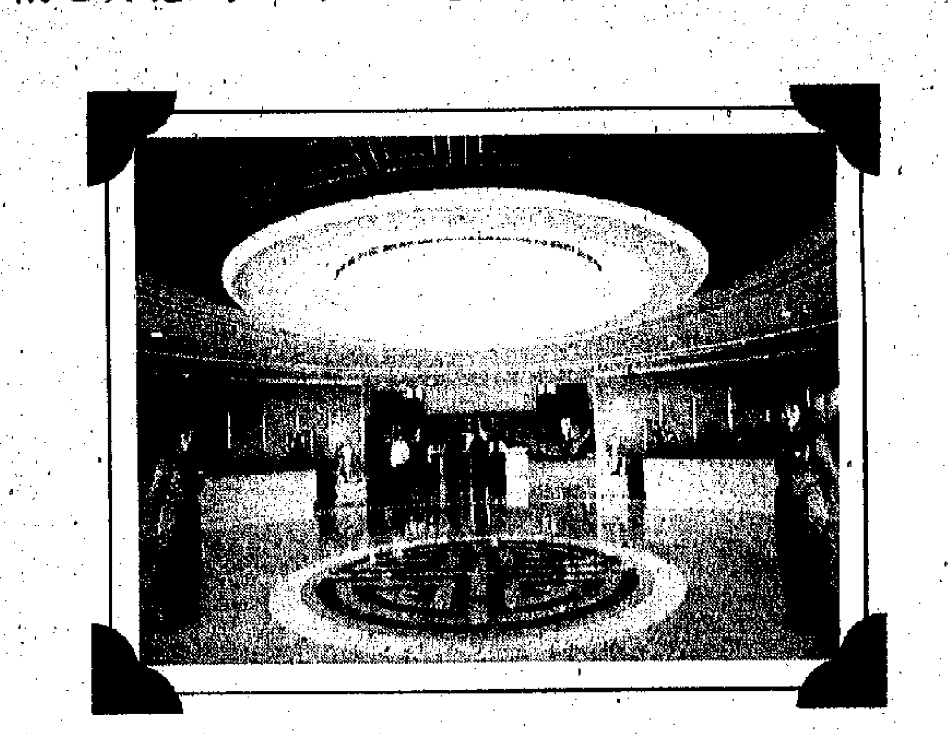
豪華的中國大飯店所提供的服務與食宿設施均屬北京的一流。寬敞舒適、裝璜考究的客房為獨具鑒賞力的賓客提供最舒適的住宿和各方面的便利。飯店有各種風味餐廳和酒吧。如法式餐廳白花廳，日本風味的鴨川，廣東菜的夏宮，以及24小時服務的咖啡苑。大酒廊和附近的俱樂部酒吧是消遣的極佳去處。24小時晝夜服務的商務中心提供綜合性服務設備，以保証貴客們在北京的商務活動。

為滿足貴客的體育運動和健身需要，中國大飯店設有多功能的健身設備，如室內游泳池，壁球場，健身房，桑拿浴，旋渦浴池和按摩室。中國大飯店還設有12球道的保齡球場，您既可以玩保齡球，又可以品嘗快餐。入夜，您還可以去廸斯科舞廳，在那里度過美妙時光。

所有這一切，您都可以在中國大飯店盡情享受。

國貿中心的國貿飯店居住舒適，價格實惠，深受賓客歡迎。飯店有24小時服務的商務中心和功能間。三江咖啡廳備有各國風味佳肴。東方餐廳則以傳統的中國菜見長。四海酒吧是個舒適迷人的地方，服務令您滿意。

來中國大飯店和國貿飯店，您一定會得到稱心如意的服務，慇懃週到的服務。



會議中心——舉行會議的最佳場所

中國國際貿易中心的會議中心是中國國內設備最現代化，功能最為齊全的會議中心。

作為中國大飯店的一部份，會議中心可以滿足舉辦各種規模會議的需要，如招待會，宴會和大型會議均可以在此舉行。

大都會議大廳可容納2,000人，配有最先進的同聲傳譯，閉路電視系統。燈光也可以根據需要進行調整。大宴會廳可容納1,100人進餐，所配設備與大都會議廳相同，非常方便。

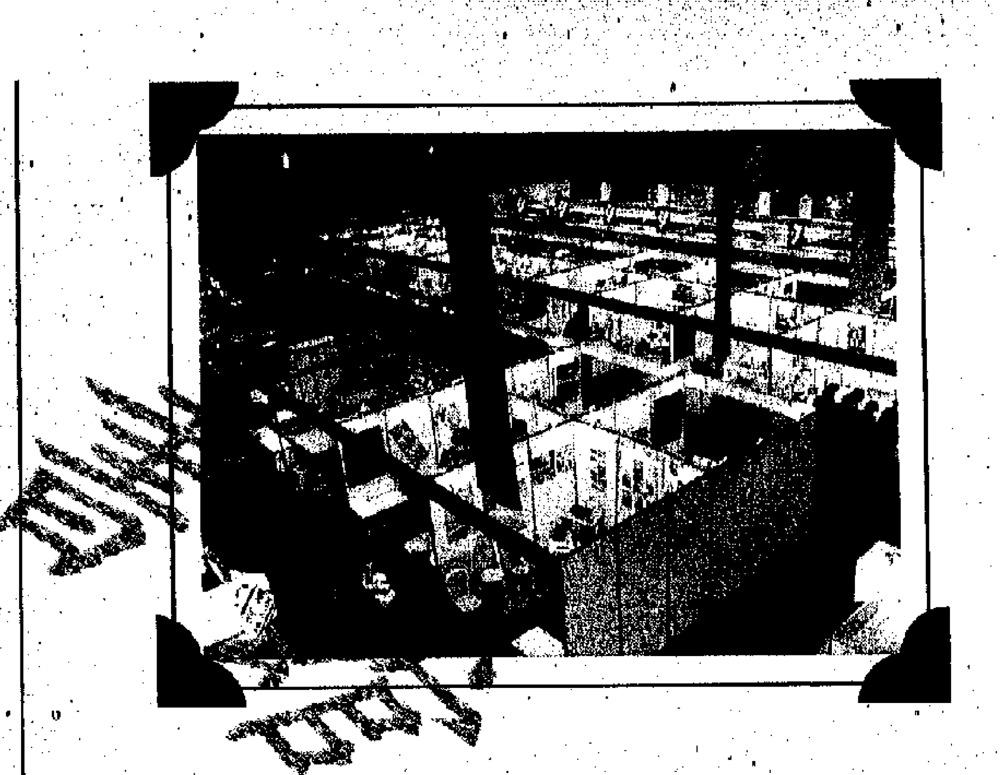
會議廳和宴會廳還可以分成若干小會議廳。另外38個功能間活動方便，可以滿足您的各種規模會議的需要。視聽設備齊全，幻燈投影機、演講台等設備會保証您成功地舉行會議。

展覽中心

與會議中心相配套的是展覽中心。這座北京先進的展覽中心包括3個主要展廳和寬敞的門廳展區。先進的設備包括可移性隔離板，公衆傳呼系統，存貨區，壓縮空氣，動力源，5個存貨區，卡車停車區，多通道進貨口。

這些設施使得展覽中心成為北京最為方便，設備最先進的展覽中心。展覽中心本身還配有自已的商務中心，供展覽承辦人使用的辦公室，以及海關辦事處。

對各種規模的會議、宴會、招待會和展覽會，中國國際貿易中心都會為您提供最大程度的方便和高度綜合、功能齊全的服務設施。



都市住宅

有"城中之城"美稱的中國國際貿易中心還有兩幢30層高的住宅——南公寓和北公寓。

寬敞明亮，設計新穎的一間，兩間和三間的套房都帶有陽台和先進的進口設施。內部通訊聯絡系統，起到保安和通訊作用。大人還可以從私人康樂俱樂部和特意為孩子們設計的游樂區得到無窮樂趣。這兩幢設計考究的公寓樓必將是北京首屈一指居住地點。

購物與娛樂

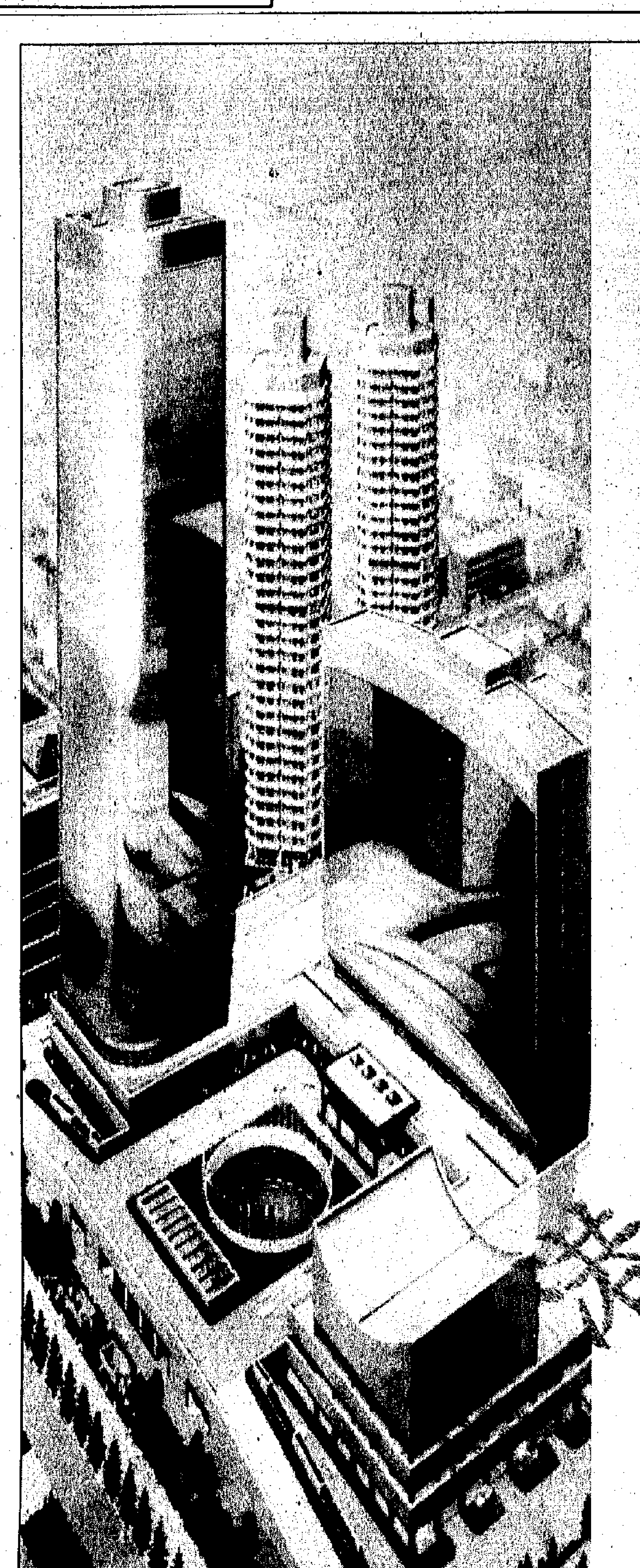
中國國際貿易中心的購物中心是零售業和商業的理想集中地，包括各大國際航空公司、銀行、郵件快遞服務、旅行社、超級商場、時裝店、書店、地毯館、工藝美術品店、花店、彩印店、熟食店和一系列的餐廳，酒吧。

寧靜的花園

精心修飾的中國式花園和修整仔細的周圍環境，使國貿中心的貴賓和游客充滿賞心悅目之感。

中國國際貿易中心——"十億人民與世界相會之地"。





熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕

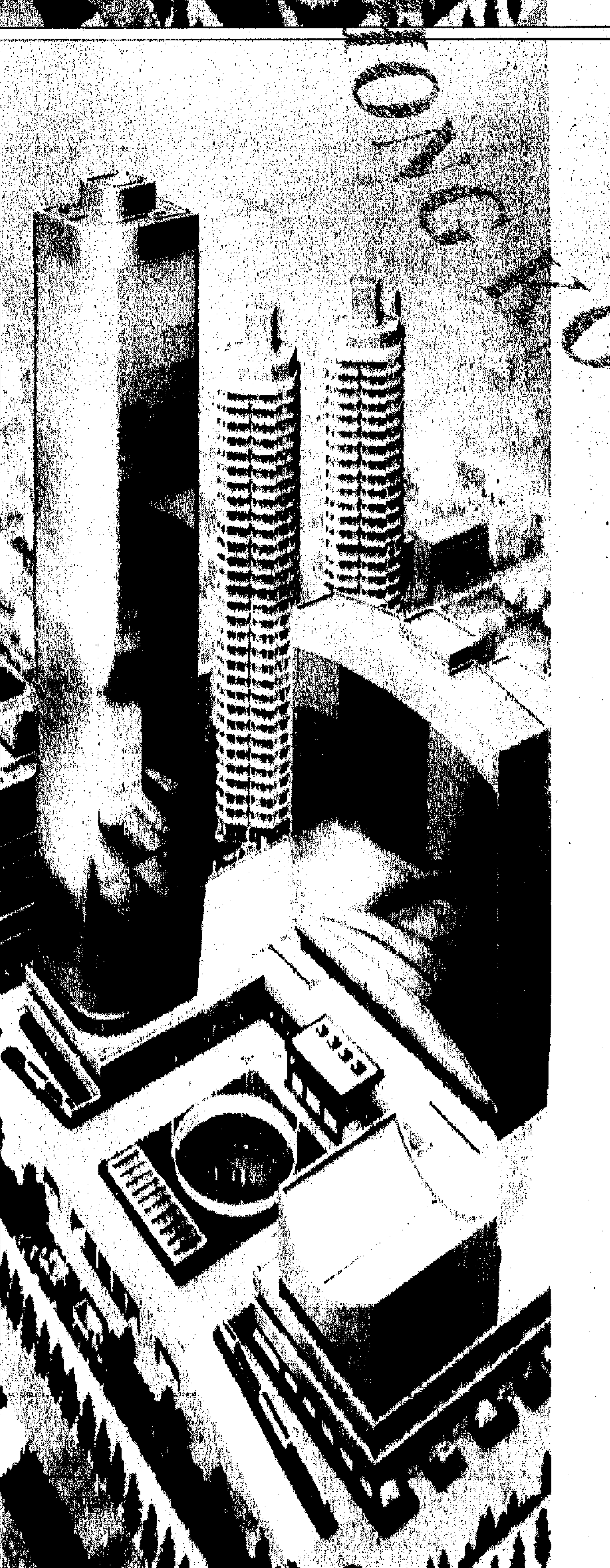
北京中國國際貿易中心國貿飯店

總承包：中國建築工程總公司江蘇分公司

總經理：沈雲鵬

地址：中國南京三元巷7號

傳眞：401813，402792



熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕

High-grade stone in Sichuan, Huaxin with all of them

A joint venture Sichuan Huaxin Marble Co., Ltd.

Stockholders:

Bank Of China, Chengdu Branch.
Industrial And Commercial Bank Of China, Sichuan Branch.
China Sichuan Corporation For International Techno-Economic Corp.
China National New Building Materials Import & Export Corp.
Chengdu Marble Works. Macau Tai Shun Company.

President: Du Hen Chan
Deputy President: Ma Yau Shun,
General Manager: Xu Chun He

Huaxin has 2 granite factories and 2 marble factories which imported foreign stone equipments. There are 2 granite production lines, 1 marble slab production line, 1 marble tile production line, 1 roughing/flaming production line, 1 contouring production line and 1 gravestone production line.

After Huaxin went into operation in 1986, the annual output of granite is 30,000 square metres, marble slab is 10,000 square metres and marble tile is 60,000 square metres. Flaming/roughing slab, arts and crafts and gravestone can be much provided.

Huaxin's products have been exported to Japan, Singapore, Hong Kong, Spain, Australia, Holland, USA and so on.

Welcome to Huaxin, welcome to our agent.

• TILE • SLAB • CONTER TOP • FLAMED SLAB
• HAMMERED SLAB • ROUGHING SLAB • RELIEF
• STONE-CARVINGS • MONUMENT • BLOCK • SLATE
• QUARTZ SLATE • (RED, ORANGE, YELLOW, GREEN, BLUE, PURPLE, BLACK, WHITE AND GRAY) BUILDING MATERIALS

名貴石材在四川，品種齊全唯華信。

中外合資四川華信大理石有限公司

股東組成：

中國銀行成都分行；中國工商銀行四川省分行；四川國際經濟技術合作公司；中國新型建築材料進出口公司；成都大理石廠；澳門大信公司；

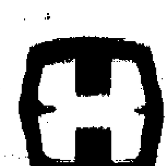
董事長：杜恒產；副董事長：馬有信；總經理：許春河；

我公司擁有花崗石加工廠兩個，大理石加工廠兩個。全部引進的石材加工設備。已建成投產的花崗石生產線兩條；大理石厚板加工線一條；大理石薄板加工線一條；粗飾面板生產線一條；工藝生產線一條；墓碑生產線一條。

一九八六年投產以來，年產量：花崗石厚板3萬平方米；大理石厚板一萬平方米；大理石薄板6萬平方米。粗飾面板，各種石材工藝品，墓碑均可批量供貨。

這些年來，產品已銷往，日本、台灣、新加坡、香港、西班牙、澳大利亞、荷蘭、美國等地區和國家。

自產自銷，亦歡迎惠顧，歡迎代理：
薄板、厚板、洗面板；火燒、錘擊、噴砂粗飾板；
圓雕、浮雕、石刻、紀念碑；茶機、圓桌、方桌、工藝品；
（紅色、純黑、墨綠、蘭色花崗石）；（黑色、白色、灰色、綠色、大理石）
荒料、板石均供應；放射試驗無污染；
另外，還可經營其它建築材料產品。

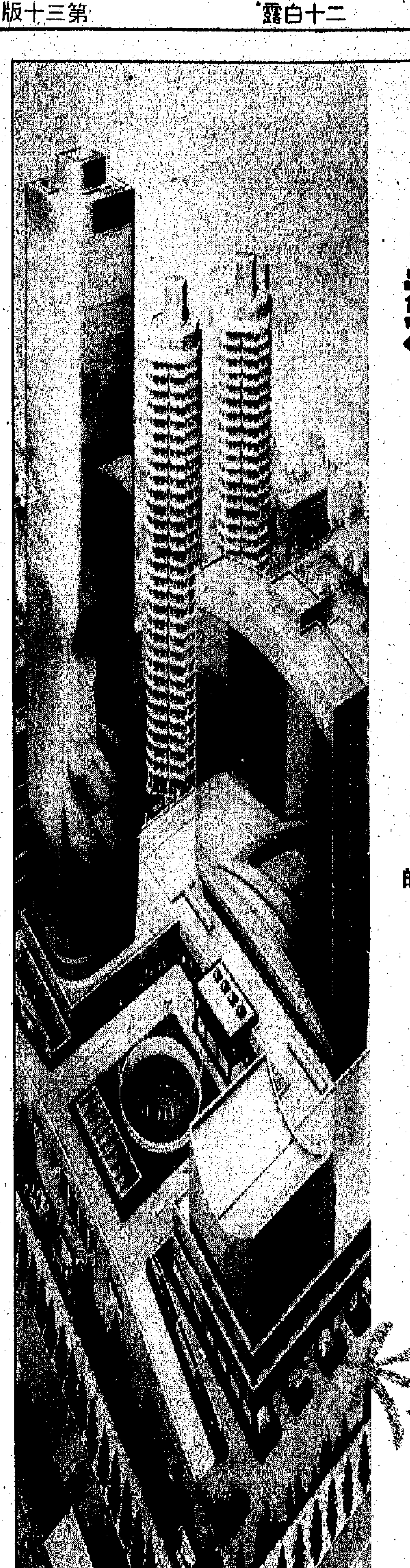


SICHUAN HUAXIN MARBLE CO. LTD.

中外合資企業四川華信大理石有限公司

Shangyielou Shuangqiaolubei, Chengdu, P.R. China, Post Code: 610066
Tel: 028-442003, 443043, 443046
Tlx: 60187 SHMCO CN. Fax: 028-444108, Cab: 0567 CHENGDU

地址：中國成都市雙橋路北商業樓 郵編：610066 成都
電話：028-442003，443043，443046
電傳：60187 SHMCO CN 傳真：(028)444108 電報：0567 CHENGDU



熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕

我們深感榮幸參與建設
中國國際貿易中心這項偉大工程。

INDECO ENGINEER是此項建設工程
的分包承包商，負責承建機械與電氣、建築自動化、
空調與通風、防火及安全系統工程。

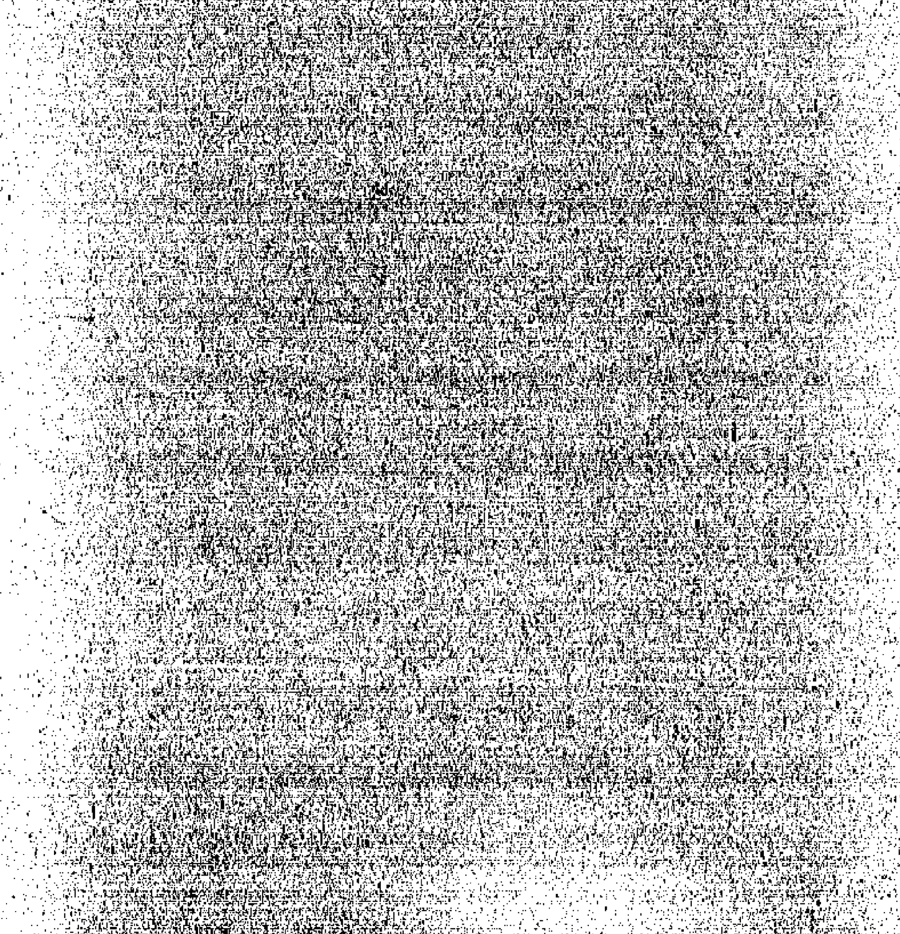
INDECO ENGINEERS
英適柯工程公司
擁有優越可靠及卓越服務的信譽

Head Office: 111 Somerset Road #12-06, PUB Building, Singapore 0923. Tel: 732 9009. Fax: 733 3565. Tlx: RS 34878 IEPLCH.
China Maintenance Office: China World Trade Center, China World Tower, #05-10, No. 1 Jianguomenwai Avenue, Beijing 100004, People's Republic of China. Tel: 505 2189., Fax: 505 2188.



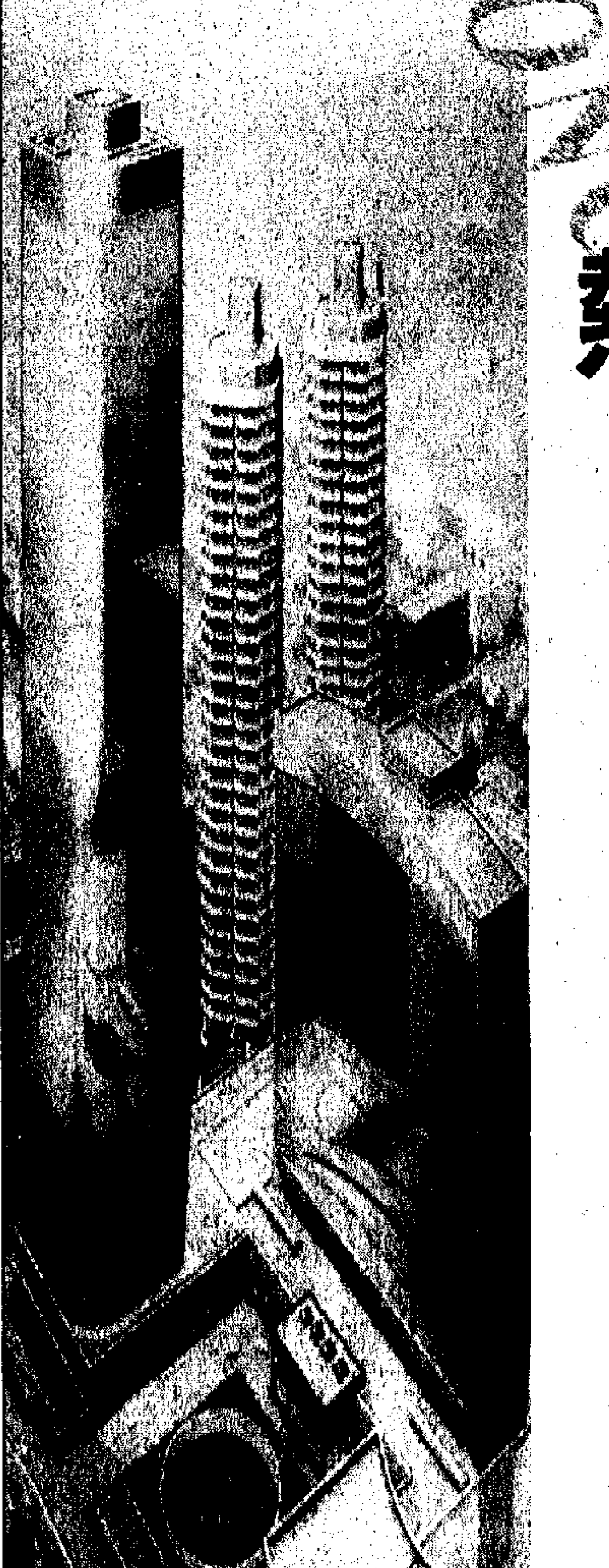
熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕



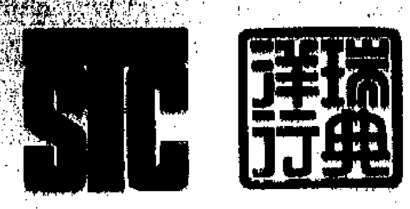


Brunswick® International Ltd.
寶士域國際有限公司
Room 202 Tien Chu Centre, 72 Pak Tai Street, Kowloon, Hong Kong.
Tel: 7600417 Fax: 7604409
香港九龍北帝街七十二號天廚中心二〇二室



熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕



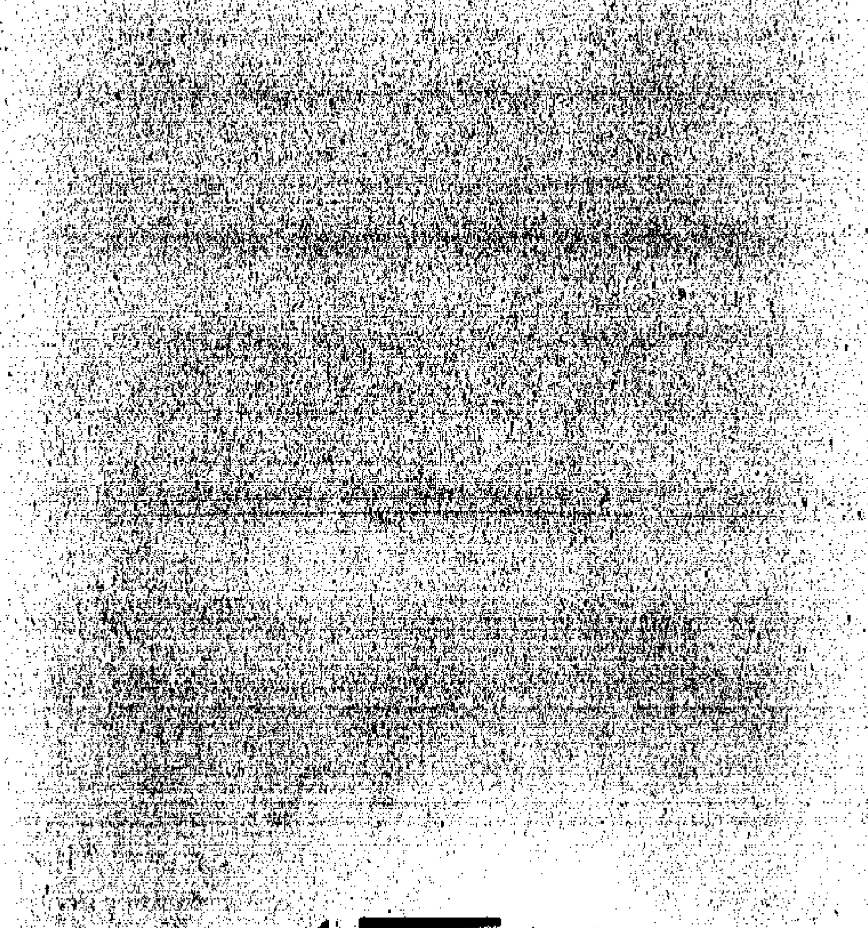
SWEDISH TRADING CO. LTD.

12/F., SOMERSET HOUSE, 28 TONG CHONG STREET, QUARRY BAY, HONG KONG. G.P.O. BOX 108, HONG KONG.
TEL: 8117333. FAX: 5655919, TELEX: 69976 STCL HX.
ESTABLISHED IN HONG KONG 1913.



熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕





權利室內裝修公司
KUEN LEE INTERIOR DECORATION CO., LTD.

九龍旺角亞皆老街16號旺角商業大廈10樓1004室
Rm. 1004, 10/F., Mongkok Commercial Centre, 16, Argyle Street, Mongkok, Kowloon.
Tel: 7890038 Fax: 7890119 Cable: KUENLEELTD

賀
易中心
開幕



中心會

熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕

我們深感榮幸參與建設這項偉大工程，
負責設計和提供視聽設備、同聲翻譯、會議、
投票表決、聲響及通訊系統設備。



飛麟香港工程公司

No. 5 Yuk Yat Street, 11/F., Wai Shun Industrial Building,
Tokwawan, Kowloon, Hong Kong.
Tel: 365 6611, 364 5454, 333 4977, 333 1266.
Telefax: 764 1537, 363 2406. Telex: 44969 FELUN HX

熱烈祝賀

中國國際貿易中心開幕

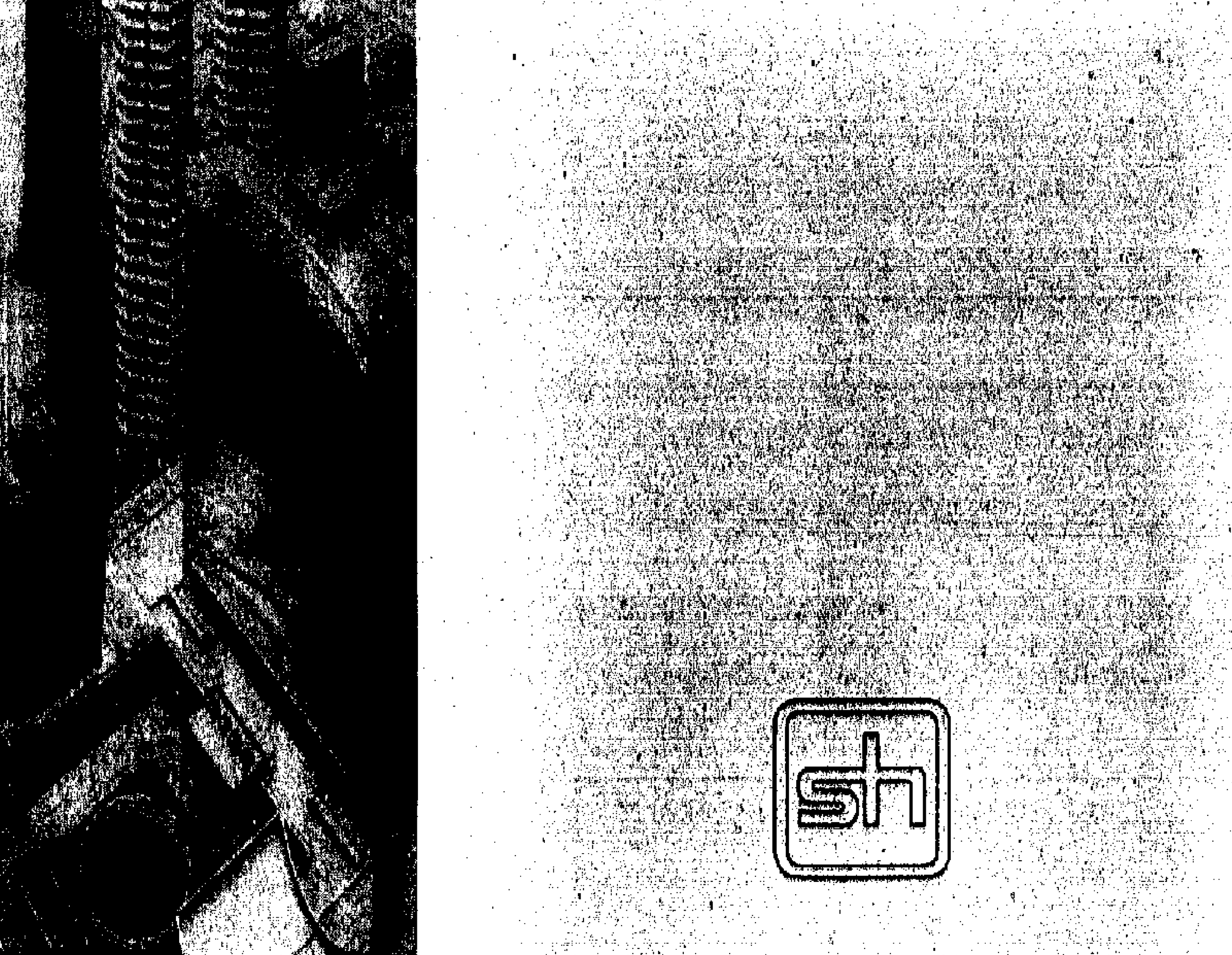
發展旅遊事業
增進經濟繁榮

香格里拉國際飯店管理有限公司　敬賀



SHANGRI-LA INTERNATIONAL
HOTELS and RESORTS

SHANGRI-LA INTERNATIONAL HOTEL MANAGEMENT LIMITED
33/F BANK OF CHINA TOWER, 1 GARDEN ROAD, CENTRAL, HONG KONG
TEL: 820 0300. TELEX: 67659 SLIM HX, FAX: 877 5011.



熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕

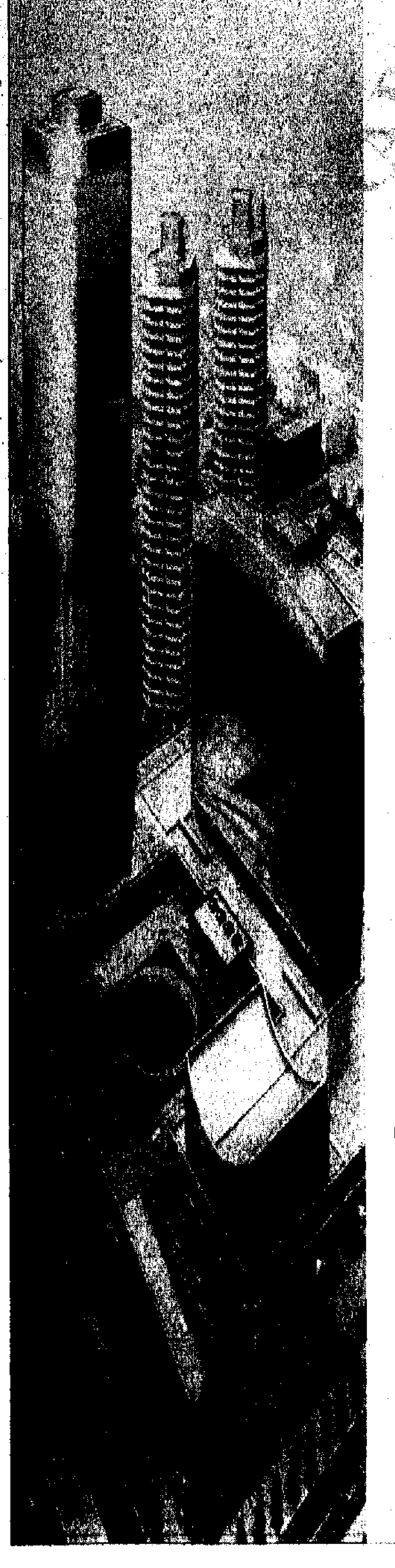
sh

華嘉（香港）有限公司
SIBER HEGNER MARKETING, HONG KONG.

酒店及餐飲業供應商
Hotel Supplies Division

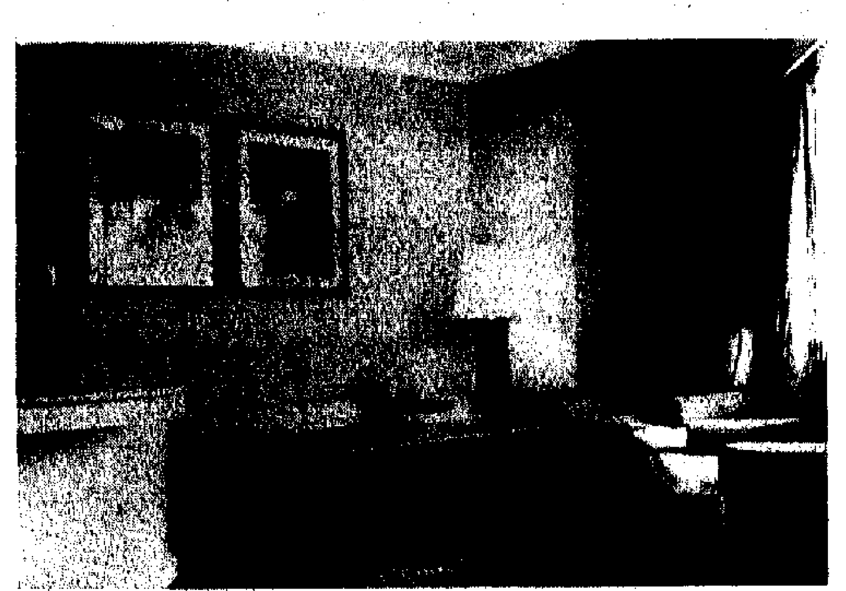
薈萃酒店精品提供至佳信譽

香港灣仔吉士打道三十九樓·夏慤大廈八樓
電話：5299110，電訊：60988 SIBER HX，
圖文傳真：852-8656885



熱烈祝賀

中國國際貿易中心隆重開幕

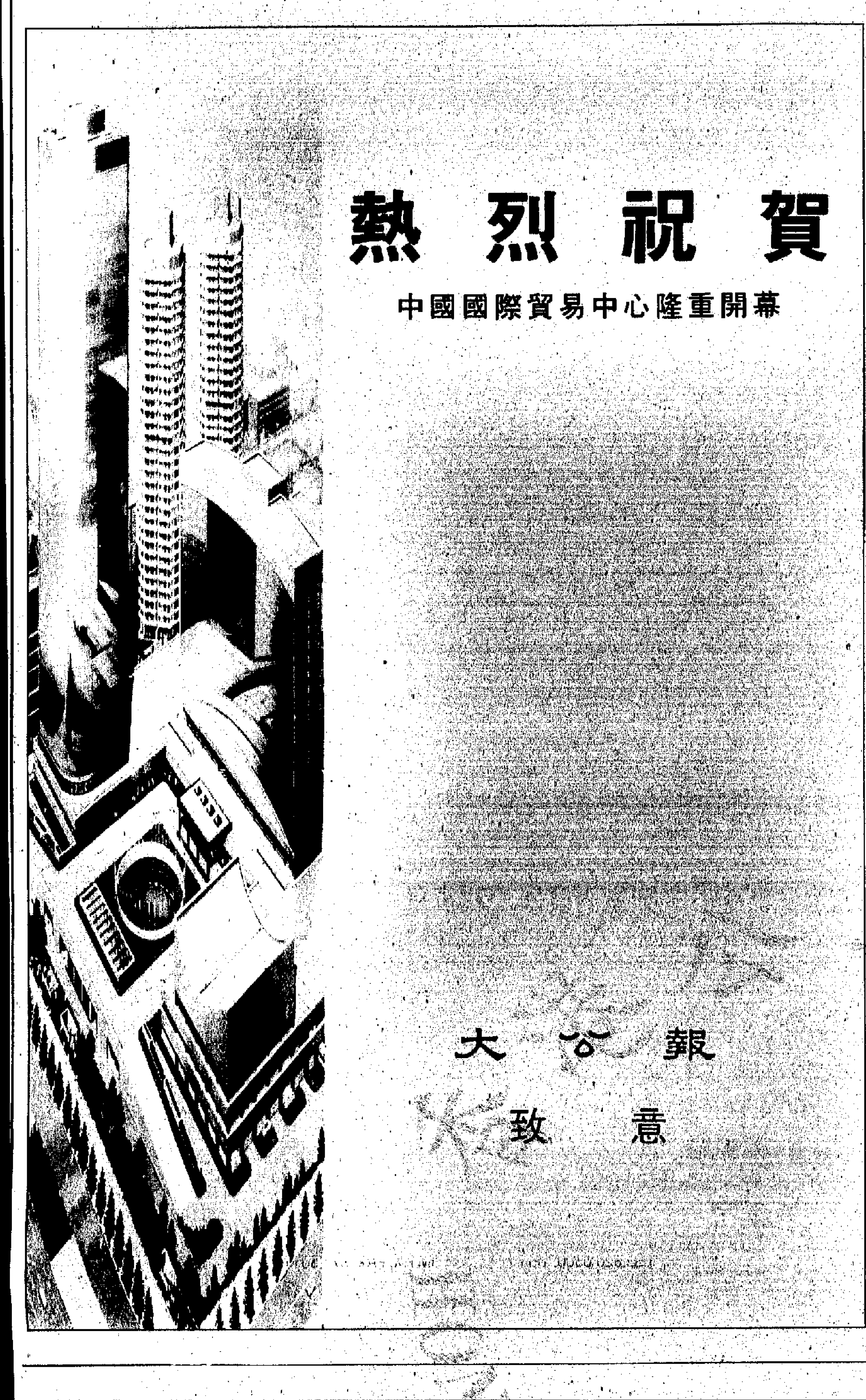


我們深感榮幸被選爲
中國國際貿易中心的套房家具供應商。



CHENG MENG FURNITURE CO (PTE) LTD
3, Kallang Pudding Road, Singapore 1334.
Tel: 745-9900. Telex: CMFURN RS 26732
Fax: 748-8395

甬江有限公司
YOONJIANG LIMITED
5, Chatham Road South, 2/FL, Kowloon
Hong Kong. Tel: 7214897


熱烈祝賀
中國國際貿易中心隆重開幕
大公報
致意


祝賀
中國國際貿易中心
隆重開幕
香港
香港世界貿易中心會
致意

恭賀
中國國際貿易中心開業誌慶

Congratulations to
CHINA WORLD TRADE CENTER
on Its Grand Opening

華希室內工程有限公司
致意

With the Compliments of
WAH HAY LIMITED

華希室內工程有限公司主力承包中國國際貿易中心下列室內裝修工程項目

Wah Hay Limited is the main-contractor of the following interior projects at China World Trade Center

中國大飯店
International Hotel
- 全部總統套房
  All Presidential & Executive Suites

國貿飯店
Traders Hotel
- 全部客房
  All Guest Rooms
- 公眾走廊
  Public Corridors

餐廳
Restaurants
- 西餐廳
  Western Restaurant
- 酒吧
  Wine Bar
- 淮陽中餐廳
  Huai Yang Chinese Restaurant
- 咖啡屋
  Expresso Bar
- 美食店
  Delicatessen Shop
- 雪糕屋
  Ice-cream Parlour

敬賀
中國國際貿易中心開幕誌慶



PICO INT'L (HK) LTD.
筆克（香港）有限公司

駐京辦事處：
電話：5007086
北京朝陽區將台路
麗都飯店314房

電話：6520990
圖文傳真：6512261
電傳：44236 PICO HX
香港大埔工業邨
大發街12A號



熱烈祝賀
中國國際貿易中心隆重開幕



華潤（集團）有限公司

地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈49樓
電話：8317111 電傳：73277 CIREC HX
電掛：CIRECO或0230 HK 傳真：8345774
郵政信箱：香港郵政總局郵箱2051或1209

五豐行
德信行有限公司
華遠公司
中藝（香港）有限公司
華潤紡織品有限公司
華潤五金礦產有限公司
華潤石油化工有限公司
華潤機械有限公司
華潤機械設備有限公司
華潤運輸倉儲有限公司
華夏企業有限公司
中國廣告有限公司
華潤藝林有限公司
精藝貿易公司
華潤採購有限公司
華潤貿易諮詢有限公司
隆地企業有限公司
華潤絲綢有限公司
百孚有限公司
合眾股份有限公司
中國中發有限公司
萬新有限公司
中孚行
嘉陵有限公司
華潤紡織原料有限公司
創進貿易有限公司
華潤投資開發有限公司

同敬賀

小說林

長篇連載武俠小說

彈鋏歌

梁羽生

八、一念之差

故人慷慨多奇節。為當年沉吟不斷，草間偷活。艾炙眉頭瓜噴鼻，今日須難決絕。早患苦重來千叠。脫屣妻孥非易事，竟一錢不值何須說！人世事，幾圓缺？
——吳梅村

「噹」的一聲，楊牧手上的那塊漢玉落在地上。

楊牧叫道：「段先生，生意不成人情在。有話總可慢慢商量！」

卜天鵰也在一旁勸道：「是呀，二弟，我看道人對咱們並無惡意嘛，你何必動手打他？」

段仇世哼了一聲，指着楊牧，冷笑道：「不錯，段某是要報仇，但報仇也要報得光明磊落！利用稚子，暗算人家，這算什麼行徑？哼，哼，你要我們去作小人，自己卻充當好漢，天下那有這樣便宜的事？你做的道宗買賣，也未免太無恥了吧！」

說到「無恥」二字，陡地提高聲音，喝道：「與你這卑鄙小人，有何人情可說？你給我滾！否則你可休怪我手下無情！」

楊牧有生以來，從來只是有人向他奉承，幾曾受過如此辱罵？段仇世這一掌沒有打着他，倒是把他的尊嚴打掉了。他突然發覺自己在別人眼中，原是這樣一個卑鄙小人，而且這個罵他的人，還是他所輕視的邪派魔頭！

這剎那間，楊牧不禁有點兒愧悔了。臉上是火辣辣的發燒，身上卻是冷汗直流！

但可惜這一愧悔的念頭，轉瞬即過。不過，他也不敢向段仇世發作。他覺得臉上隱隱發麻，倒是有點吃驚，想道：「我戴着面具，又未曾給他打中，難道也會中毒不成？」

楊牧識得段仇世毒掌的厲害，不敢發作，說道：「狗咬呂洞賓，不識好人心。你要充當好漢，你就去吧。」扔下了幾句話，算是挽回了一些面子，便即灰溜溜的走了。

段仇世哈哈大笑，初時是得意的狂笑，漸漸帶上了幾分蒼涼的味道，笑聲也漸漸變得低沉了。他心裡在想：「我罵他是卑鄙小人，但我對孟元超的所為，難道就算得正人君子麼？」

卜天鵰道：「二弟，聽你的說法，那鬼東西是把咱們當做傻子了。」

段仇世道：「不錯。這回你有點聰明了。」（一○一）

星期小說

英柔的一天

海滴

袁心壓低聲音在英柔身邊悄悄的說：「我想趁空快點吃，新來這一個癌症的要立刻進手術室，完了出來我便難找空檔了。」

「好極了，我們一道吃。」

袁心與英柔遂一起下樓去餐廳吃午飯，二人說起手上的病人，不禁埋怨起來。

心熱氣急的袁心，羨慕地說，「你看頭等房真幸福，空氣都比較清新一點，我那邊躺了八個人，左邊在吃油雞飯，右邊的卻在瀉大便，角落有一個不能洗澡，整整八天躺在那兒，每天只用濕布抹一抹，體臭驚人。」

「才不呢！」英柔往盤子上吐出骨頭，「你們人多，說說話兒便一天了。我閒得發慌呢，我寧願往在三等房，有時有的床位的親人不能來，賞一點錢給我着我關照他們的病人，收入反而多了。」

兩人匆匆吃過飯便各自返回病房。英柔甫一回來，大女兒便收拾離去了。

英柔遂扶老太婆坐上輪椅推她出去走廊散步，說散步其實是英柔散步而已，反正她都只是坐着。如此在走廊上來回漫步，袁心又走出來與英柔並肩走着，並低聲說話。

「我的病人還沒出手術室。」

「多大年紀了？」

「將有六十，家裡沒什麼人。」

「誰像她？」英柔用視線一指輪椅上的老太婆，「家裡人如車輪似的來，如此一躺便躺了百多萬，不曉得還要躺多久。」

說罷一掃袁心馬尾上的蝴蝶，煞是好看，「噢，你這髮夾倒趣緻。」

袁心遂鬆下來給她看，兩個人如此比比劃劃試戴一番，沒留意到輪椅上的老太婆猛力地用那條還可活動的腿在踢，她到底是想爬出輪椅外還是只想吸引英柔的注意則大約連她自己都不太清楚，她只知道她不要看見這兩個女子從容地漫步，悠閒地說話，她的怒火促使用盡全身的力。輪椅被她踢側向一邊。（四）

超短篇小說

老年恐懼症

浪千莎：文
新培畫：圖

阿沖年過五旬，近來似乎患上老人恐懼症！「阿沖，」上司對他說：「你近日怎麼搞的？總是神不守舍，一些小問題也會出錯！」——連小問題也會出錯！

阿沖聽下來，更加心驚膽跳了。六十歲退休，今天才五十二，還有八年，一年後是什麼世界，不去理會，但這八年內，點過？阿沖的太太也發覺丈夫近一兩年來好像有所不同的。

「阿沖呀，我睇你去睇下醫生啦！」

「睇醫生？冇病冇痛，睇乜嘢醫生！」

「唔係，我係想你去睇下心理醫生呀！」

「什麼？心理醫生？即係話我心理有問題，即係話我癲線？話我神經？」

提到神經兩字，阿沖忽然暴跳如雷的，嚇得他太太也不敢多言了。

阿沖最近神神秘秘的，放工之前，他會打個電話回家，「老婆呀，我去行下書店，遲一個鐘頭回來！」——阿沖居然轉性，經常行書店了？也好，多睇書也對心身有幫助也。她太太是這樣想。在打掃房間之時，也好奇地翻閱丈夫最近買的究竟是什麼書？全是與防止什麼衰老有關的，什麼「老年青春期延續」之類，再翻看下去，連「道家延年術」、「氣功保命法」……「晚晴變晨光」，道類書十多廿本。

吃晚飯之時，阿沖對太太說：「呀，點解今晚餐飯，連塊肥豬肉都冇啦？」

「食得肉多，講唔定會血凝你練丹、修道！」「你講什麼？我唔明嘅！」阿沖想了想：「哦，原來你睇過我買的書！」「阿沖呀！你今年五十出頭耳，唔使咁緊張，一切順其自然就得啦，要想長壽，唔使追求咁多，越少追求，越平淡，越清淡越好！」

幾年之後，阿沖以蔬果為主要食糧，一早晨運，更不過夜生活以表示自己仍有青春活力。果然，三兩個月後，治癒了他的老年恐懼症。

半月小說

他是個粗人

卓靈

（十五）多見一個人

說走就走。

阿石說，「煮飯就早些去買餸，你下廚，我可以幫忙。」

雪兒說，「你會煮飯？」

「會煮，但不想煮，因為煮得不好吃。」

雪兒頑皮的笑笑，「你怕我要你煮？」

阿石的臉泛起奇特的笑容。他本來想說，「煮給你吃，煮一世也願。」但話到了唇邊，卻吞回肚裡。

阿石想截的士。

雪兒說，「我想坐電車。」

「電車？你不怕買不到餸？」

雪兒說，「我想睇風景。」

其實，雪兒買不買餸，煮不煮飯，阿石都無所謂，只要和她一起，阿石行路也願意。

電車好擠，阿石又一次有機會輕擁着她站在上層梯口。

車慢慢西行。阿石說，「你甚麼風景也看不見了。」

雪兒挨着他，含羞的凝視他的臉，甚麼也沒有說。

車到中環，阿石感覺到雪兒的呼吸有些緊張。

她忽然說道，「等會你可能還會見到一個人。」

「你爸還是你媽？」阿石猜，除了她的父母，還有誰能令她緊張的。

但雪兒說，「不是。」

「那麼，是你的甚麼親戚？姊姊、還是弟弟？」

雪兒搖頭，「都不是，是我的同學、死黨。」

阿石笑了，「我以為見甚麼大人物……。」

「大哥，」雪兒打斷他，「等會，她求你做甚麼，你都不要答應。」

阿石愕然了，「我還未見過他，他會求我做甚麼？你猜我又會答應？」

「我怕你會。」

「怕我路見不平？你那個賞識我的，是女同學？」

宋代歷史小說

紅陽夕墮天

高旅

五　圍獵逞兇

「西邊樹林子裡多鹿，不要活的，逃着就殺死」，完顏亶發命令，「遇到吊睛白額虎也要殺，不要活的了，誰都可以殺。」

合圍之際禁兵大肆殺戮，所以落入網罟、陷阱中的大小獵獲物，無一倖存，遍地流血。完顏亶自己也親手殺了幾隻梅花鹿和黑熊，遍地獸屍，完顏亶顧而樂之。

遍晚禁軍又燒烤獵獲物，還賜了酒，無不盡歡，完顏亶步至行宮中和群臣飲酒，可是大家慄慄危懼，怕他酗酒之後又要殺人。

「今日打獵，不曾見到吊睛白額虎，是為憾事。」

「陛下威嚇忽剌渾土溫，吊睛白額虎乃獸中之王，乃是通靈之物，若犯宸威，知道必死，是以逃避。」蕭肄又來獻媚了，說：「如果陛下赦其一死，吊睛白額虎自然出現，現在即使恩赦一時也不易回到忽剌渾土溫。」

「不赦不赦。」完顏亶說：「見了虎便要殺，今日殺盡林中獵物，便是要給這獸中之王看看，回來時但見空林，但見遍地鮮血，百獸之王又有什麼用呢？哈哈！」

完顏亶又在說醉話了，大衆更不敢輕易開口。在忽剌渾土溫行宮中，和撒卯住了幾日，不再早朝，群臣和禁衛天天吃獵獲的百獸，都吃光了，然後回京。

在忽剌渾土溫喝酒多了，人又疲倦，歇息了好幾天才回京師，完顏亶忽然對大興國說：

「好像有一件要辦，一時記不起，是件什麼事，你可知道？」

大興國摸不着頭腦，想來不見得是好事，莫非是在忽剌渾土溫說的要殺妃子裴滿氏？酒後之言未必作真吧？但還是說了：

「在忽剌渾土溫時，陛下說回到上京要殺裴滿氏妃子，不知是不是這件事？」

「對了，是這件事，現在記起來了。」（四四）

連圖中國民間故事

人參精

王燦　林海萍　畫

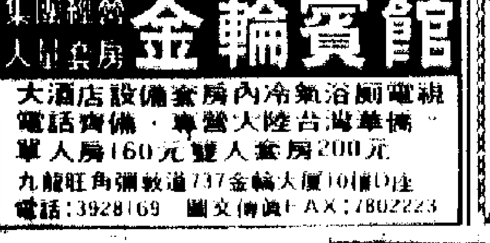
一　傳說從前河北大平原出產人參，後來才跑到關外的深山裡去，並在河北留下了胡蘿蔔。

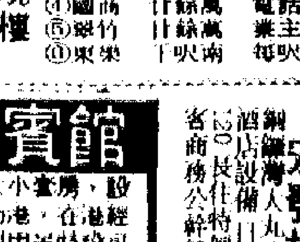
二　平原上的村子裡有個大財主，人稱胡員外。他在京城做官告老還鄉後僱了個小夥計。

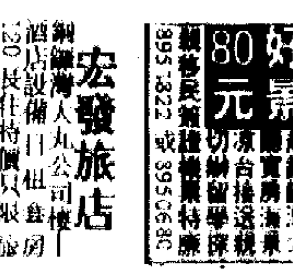
三　小夥計才十五六歲，財主有什麼活都使他幹。一天到晚忙得要死，他常常偷偷痛哭，苦不堪言。

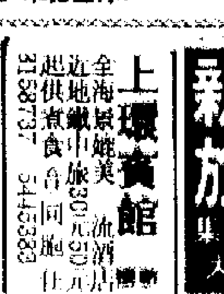


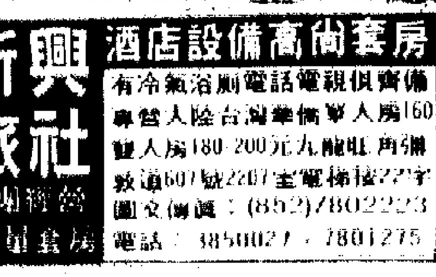


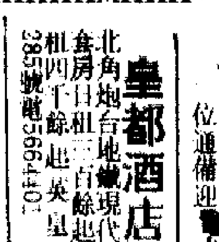












入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
國泰	DANAOS	台灣	9月1	欣洋
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	9月1	東宇
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	日本	9月1	福來
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	日本	9月1	華林
加賀	KAGA	高雄	9月1	日郵
路賀	LANKA RUWAN	基隆	9月1	東亞
	LUXON	上海	9月1	華夏
海雄	HAI XIONG	歐洲	9月1	宏光
建恒勇士	K.H. CHIVALRY	台灣	9月1	寶威
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴	9月1	國光
大同二號	TA TUNG 2	高雄	9月1	永裕
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	台灣	9月1	怡和
巴戈	BAGO	仰光	9月1	新興
金石	GAMZAT TSADASA	日本	9月1	華林
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	9月1	欣洋
渣華萬力	NL. VAN NECK	台灣	9月1	渣華
威來	VELA	釜山	9月1	港興
馬士基翎桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	9月1	馬士基
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉	9月1	日郵
諾勝家	NORASIA SINGA	歐洲	9月1	滙信
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡	9月1	日郵
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	9月1	馬士基
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	新加坡	9月1	馬士基
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	高雄	9月1	太古
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	9月1	寶威
日本太陽神	JAPAN APOLLO	美國	9月1	日航
上海	SHANGHAI	上海	9月1	招商局
獨立者	SL. INDEPENDENCE	新加坡	9月1	海陸
民臣總統	PRES. JACKSON	美國	9月1	總統
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	9月1	寶威
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫州	9月1	招商局
龍江	LONG JIANG	上海	9月1	金發
新海華	NEW HAI HUA	上海	9月1	金發
新華十號	XINHUA 10	蛇口	9月1	三寶
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	9月2	昌宏
青華	QINGHUA	青島	9月2	旗威
興勝	HINGSON	曼谷	9月2	珠江
萬春	WANCHUN	台灣	9月2	海豐
海鋒	SEA PIONEER	基隆	9月2	大阪
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	台灣	9月2	寶威
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	9月2	港興
諾公主	NORASIA PRINCESS	日本	9月2	滙信
太平洋	SL. PACIFIC	美國	9月2	海陸
大美	GREAT BEAUTY	天津	9月2	輝騰
國光	KUO KWANG	台灣	9月2	欣洋
皖吉	WANJI	青島	9月2	輝騰
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月2	怡和
澳洲出口商	AUST EXPORTER	澳洲	9月2	怡和
利是馬士基	LEISE MAERSK	基隆	9月2	馬士基
長羣	EVER GROUP	台灣	9月2	利達
新依力	ZIM EILAT	台灣	9月2	新興
明多	MING PLENTY	歐洲	9月2	華海
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	新畿內亞	9月2	怡和
摩利實	MORAYBANK	新畿內亞	9月2	華林
海信	OCEAN CONFIDENCE	新加坡	9月2	泛球
中華瑞祥	R.R. RATNA	台灣	9月2	港郵
安寧勇士	EARNEST VENTURE	西非	9月2	大阪
東河	HANJIN TONGHAE	歐洲	9月2	韓進
昌信	CHEMISKY	曼谷	9月2	昌宏
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	歐洲	9月2	怡和
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	9月2	日郵
海利	HAI LIH	台中	9月2	永隆
美西美	MAH IV	曼谷	9月3	振盛行
金華	KING HWA	高雄	9月3	永裕
藍鯊	BLUE SHARK	釜山	9月3	港興
明春	MING CHUN	台灣	9月3	海豐
陶南七號	DONAM NO.7	新加坡	9月3	港興
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	9月3	港興
	PRACA	天津	9月3	華夏
加勒士	GALAXY	日本	9月3	中央
國隆	KUO LUNG	新加坡	9月3	欣洋
加利亞	SD. GALLIA	地中海	9月3	寶隆
國家	KUO CHIA	曼谷	9月3	欣洋
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	日本	9月3	大阪
樂春	NATHANEL	台灣	9月3	海豐
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	9月3	港郵
南祥	NANCHANG	新畿內亞	9月3	太古
長進	EVER ONWARD	台灣	9月3	利達
半島灣	PENINSULAR BAY	歐洲	9月3	太古
伏牛山	FUNIUSHAN	上海	9月3	華怡
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國	9月3	港郵
解放者	SL. LIBERATOR	美國	9月3	海陸
長環	EVER LINKING	日本	9月3	利達
浙鵬	ZHELI	寧波	9月3	招商局
漢江	HANGANG GLORY	釜山	9月3	東宇
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	9月3	寶威
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	9月3	港興
天聲	TSK CHORUS	日本	9月3	日郵
金和	PLEIADES	釜山	9月4	國光
	ATIL. DRIO MALVAGNI	基隆	9月4	太古
博春	W.H. 203	台灣	9月4	海豐
海龍	SEA DRAGON	新港	9月4	太平
依士達路	SD. ESTERO	南美	9月4	太古
雅士金絲雀	ACX CANARY	台灣	9月4	日郵
長順	EVER ORDER	台灣	9月4	利達
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	9月4	大阪
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	9月4	怡和
基亞華列	KIA WALEED	阿拉伯灣	9月4	怡和
滿嘉第	GEROI MOKADY	新加坡	9月4	華林
東方和諧	OOCL ACCORD	台灣	9月4	港郵
海洋輝煌	OCEAN BRILLIANCY	釜山	9月4	泛球
海珍珠	SEA PEARL	日本	9月4	太平
威利木星	VILLE DE JUPITER	日本	9月4	偉特
大高	TAIKO	新加坡	9月4	百保利
馬蘭	MALAN	廣州	9月4	招商局
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	9月4	港恒
長衛	EVER GUARD	美國	9月4	利達
美國丸	AMERICA MARU	美國	9月4	大阪
海安	MARINE PEACE	台灣	9月4	永隆
萬里雅士	MERCURY ACE	日本	9月4	山久
麗城	KOTA MELATI	新加坡	9月4	太平
浙雁	ZHEYAN	寧波	9月4	招商局
太平丸	PACIFIC MARU	新加坡	9月4	大阪
華松	HUA SONG	沙巴	9月4	國光
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡	9月5	港興
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國	9月5	川崎
布蘭尼達	PLANETA	台灣	9月5	日郵
公主	PRINCESS	日本	9月5	中央
東方博愛	OOCL CHARITY	基隆	9月5	港郵
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	9月5	華林
國家	KUO CHIA	曼谷	9月5	欣洋
陶南九號	DONAM ZO. 9	釜山	9月5	港興
航海家	TA. NAVIGATOR	新西蘭	9月5	TASMAN
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	9月5	寶隆
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	新加坡	9月5	渣華
施汪露	AL. SWAMRUZ	釜山	9月5	滙信
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	高雄	9月5	川崎
莎菲	PROF. SZAFER	日本	9月5	天祥
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	基隆	9月5	川崎
通穎	MILD SPLENDOUR	上海	9月5	輝騰
鄂城	E. CHENG	上海	9月5	遠運
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	基隆	9月5	日航
東方灣	ORIENTAL BAY	高雄	9月5	太古
明天河	MING GALAXY	歐洲	9月5	華海
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	9月6	華林
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	9月6	川崎
海達	HAIDA	寧波	9月6	招商局
愛順	AYSEN	馬尼拉	9月6	港恒
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	美國	9月6	太古
中華教育家	OOCL EDUCATOR	美國	9月6	港郵
福他德班	FROTADURBAN	新加坡	9月6	豐利行
新熱那亞	ZIM GENOVA	美國	9月6	新興
海光	HAI GUANG	新加坡	9月6	太平
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	9月6	總統
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE	歐洲	9月6	韓進
瑞克麥斯天津	RICKMERS TIANJIN	歐洲	9月6	捷成
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	新加坡	9月6	大阪
海蓮	SEA LOTUS	日本	9月6	海陸
通洋	MILD OCEAN	上海	9月6	輝騰
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	9月6	馬士基
冰川	HIKAWA II	美國	9月6	日郵
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	基隆	9月6	日郵
	GRACE OAK	日本	9月6	益高
華洋	SINO OCEAN	青島	9月6	太平
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	9月6	海豐
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海	9月6	偉特
福春	FUCHUN	台灣	9月6	海豐
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	歐洲	9月6	遂初
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	9月7	大阪
彩虹	RAINBOW	釜山	9月7	港興
錦江	JINJIANG	上海	9月7	滿張
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	9月7	川崎
自由	SL. FREEDOM	美國	9月7	海陸
和平南進	H.P. NAMJIN	曼谷	9月7	港興
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	高雄	9月7	朝陽
國慶	AMALIA	台灣	9月7	欣洋
利來厚文	NL. HOUTMAN	日本	9月7	寶隆
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	9月7	東宇
易津	TRADE RELISH	天津	9月7	輝騰
利來基利文	NL. CLEMENT	日本	9月7	寶隆
立謙	UNI. MODEST	台灣	9月7	利達
海運	SEA FORTUNE	日本	9月7	太平
雅提詩	ACX DAISY	台灣	9月7	日郵
金灣	GOLDEN BAY	釜山	9月7	港興
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	9月7	馬士基
萬花開	MAJAPAHIT	日本	9月7	太平
愛登堡城	CITYOF EDINBURGH	歐洲	9月8	遠行
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	日本	9月8	天祥
明富	MING FORTUNE	澳洲	9月8	華海
高晴	SEKI KOCHI	日本	9月8	富基
亞斯繁榮	ALS. PROSPERITY	南非	9月8	亞聯
瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡	9月8	海陸
杜魯門總統	PRES TRUMAN	美國	9月8	總統
開發者	ORT. EXPLORER	美國	9月8	港郵

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
嘉賀	KAGA	歐洲	9月1	日郵
杜拉嘉灣	TOLAGA BAY	歐洲	9月2	太古
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	歐洲	9月2	怡和
長羣	EVER GROUP	歐洲	9月2	利達
	LU XUN	歐洲	9月2	華夏
	PRACA	歐洲	9月2	華夏
利是馬士基	LEISE MAERSK	歐洲	9月2	馬士基
新依力	ZIM EILAT	地中海歐洲	9月3	新興
長進	EVER ONWARD	地中海	9月3	利達
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	9月3	滙信
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海歐洲	9月4	偉特
滿嘉第	GEROI MONKADY	熱那亞那不勒斯	9月4	華林
明天河	MING GALAXY	歐洲	9月5	華海
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	9月5	太古
琳達	LINDE	地中海	9月5	滙柏
哥羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	9月6	華林
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	歐洲	9月6	川崎
利來厚文	NL.HOUTMAN	歐洲	9月7	寶隆
	WATERKLERK	地中海歐洲	9月7	港怡
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	9月7	日郵
利來基利文	NL. CLEMENT	地中海	9月7	寶隆
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	9月7	朝陽
施基爾斯基	H. CEGIELSKI	歐洲	9月8	天祥
沙河	SHA HE	歐洲英國	9月8	招商局
長健	EVER GALLANT	歐洲	9月8	利達
雅莫殊高	INZHENER YERMOSHKIN	梅爾辛伊斯坦堡	9月8	華林
利達馬士基	LEDA MAERSK	歐洲	9月9	馬士基
長洋	EVER OCEAN	地中海	9月10	利達
愛登堡城	CITY OF EDINBURG	歐洲	9月10	遠行
北海	NORTH SEA	地中海歐洲	9月10	滙信
列屏	KHUD.REPIN	歐洲	9月12	華林
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	9月12	韓進
明樂	MING PLEASURE	歐洲	9月13	華海
海皇千玉	NEP.TOPAZ	歐洲	9月13	港恒
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	9月13	日郵
新的港	ZIM TRIESTE	歐洲	9月13	新興
伊尼	ILNI	地中海	9月13	海柏
海雄	HAI XIONG	歐洲	9月14	宏光
阿爾泰	OASIS ALTAIR	地中海	9月14	日郵
賓嘉里亞	BUNGA SURIA	歐洲	9月14	遂初
加利亞	SD.GALLIA	地中海	9月14	寶隆
東京勝利	TOKYO SENATOR	歐洲	9月15	怡和
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海歐洲	9月15	偉特
力加馬士基	LICA MAERSK	歐洲	9月16	馬士基
馬歷	MERIC	土耳其	9月16	海洋
合旺	HERWANG	歐洲	9月16	華夏
華青河	HUA QING HE	地中海	9月16	招商局
銀河	YIN HE	歐洲英國	9月16	招商局
長成	EVER GROWTH	歐洲	9月17	利達
諾勝家	NORASIA SINGA	歐洲	9月17	滙信
前線風	FRONTIER WIND	地中海	9月17	大阪

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
路賀	LANKA RUWAN	科倫坡	9月2	東亞
長羣	EVER GROUP	科倫坡印度巴基斯坦	9月2	利達
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	科倫坡印度	9月3	福來
民臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	9月3	總統
德利馬士基	TREIN MAERSK	阿拉伯灣	9月3	馬士基
長進	EVER ONWARD	達打	9月3	利達
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	科倫坡印度巴基斯坦	9月3	大阪
富青山	FU QING SHAN	紅海	9月4	招商局
東方博愛	OOCL CHARITY	阿拉伯灣	9月4	港郵
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯科倫坡	9月4	華林
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	9月4	利達
威利木星	VILLE DE JUPITER	科倫坡阿拉伯灣	9月4	偉特
巴戈	BAGO	仰光	9月4	新興
	KAGHAN	卡拉奇	9月4	海王
唐河	TANG HE	阿拉伯灣	9月5	招商局
海洋輝煌	OCEAN BRILLIANCY	科倫坡卡拉奇	9月5	泛球
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	阿拉伯灣	9月6	日航
立謙	UNI.MODEST	阿拉伯灣	9月7	利達
利來厚文	NL.HOUTMAN	紅海	9月7	寶隆
格蘭總統	PRES.GRANT	阿拉伯灣	9月7	總統
施汪露	AL. SWAMRUZ	吉大港加爾各答	9月8	滙信
長健	EVER GALLANT	科倫坡印度巴基斯坦	9月8	利達
杜魯門總統	PRES.TRUMAN	阿拉伯灣	9月10	總統
海福	OCEAN BLESSING	科倫坡印度巴基斯坦	9月10	大阪
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	9月10	東亞
東星	EASTERN MARS	吉大港	9月10	港興
長洋	EVER OCEAN	達打	9月16	利達

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大阪丸	OSAKA MARU	南非	9月1	大阪
渣華萬力	NL. VAN NECK	東非	9月2	渣華
利是馬士基	LEISE MAERSK	西非	9月2	馬士基
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	南非	9月3	寶威
德利馬士基	TREIN MAERSK	南非	9月3	馬士基
	DR. ATILIO MATVAGNI	南非	9月4	太古
伏牛山	FUNIU SHAN	西非	9月4	華怡
海鋒	SEA PIONEER	西非	9月6	大阪
	FE RICH	南非	9月9	欣洋
利達馬士基	LEDA MAERSK	西非	9月9	馬士基
金奧利	GOLD ORLI	西非	9月10	新興
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	9月12	大阪
蘭芝堡	LANGEBERG	南非	9月13	怡和
杜阿拉	CR. DOUALA	西非	9月14	沙啫
信任	AL.TRUST	南非	9月16	亞聯
力加馬士基	LICA MAERSK	西非	9月16	馬士基

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	馬尼拉泗水日惹新加坡巴生	9月1	東宇
山國丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生	9月1	日航
通利	MILD VICTORY	曼谷	9月1	輝騰
瑪蓮娜	SL. MARINER	新加坡庇能	9月1	海陸
嫩江	NIENJIANG	馬尼拉	9月2	招商局
國泰	DANAOS	曼谷	9月2	欣洋
	SITI BHUM	曼谷	9月2	華洋行
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	9月2	日郵
威來	VELA	曼谷	9月2	港興
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	9月2	怡和
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	9月3	港興
國光	KUG KWANG	新加坡印尼	9月3	欣洋
萬春	WANCHUN	馬尼拉	9月3	海豐
海洋百周年	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生庇能	9月3	大阪
凱馬怡美利	KAMALEVERETT	新加坡	9月3	福來
中華瑞祥	R.R. RATNA	曼谷	9月3	港郵
天聲	TSK CHORUS	新加坡印尼	9月3	日郵
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	9月3	東宇
昌信	CHEMISKY	曼谷	9月3	昌宏
士必貴	SPECO QUEEN	亞庇沙巴	9月3	國光
國强	KUO CHANG	新加坡印尼	9月3	欣洋
新華十號	XIN HUA 10	曼谷	9月3	三寶
長順	EVER ORDER	歐洲	9月4	利達
樂春	NATHANEL	曼谷	9月4	海豐
加勒士	GALAXY	新加坡巴生	9月4	中央
布蘭尼達	PLANETA	新加坡巴生	9月4	日郵
陶南九號	DONAM NO. 9	新加坡巴生	9月5	港興
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	9月5	寶輝
博春	WH 203	新加坡巴生庇能印尼	9月5	海豐
海龍	SEA DRAGON	新加坡	9月5	太平
海皇翠玉	NEP.EMERALD	新加坡	9月5	港恒
東方和諧	OOCL ACCORD	新加坡印尼	9月5	港郵
興盛	HING SON	曼谷	9月5	珠江
雅士金絲雀	ACX CANARY	曼谷	9月5	日郵
東方博愛	OOCL CHARITY	新加坡	9月6	怡和
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	曼谷	9月6	川崎
公主	PRINCESS	新加坡巴生	9月6	中央
愛順	AYSEN	馬尼拉	9月6	港恒
安武江	ANWUJIANG	馬尼拉	9月6	招商局
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	9月7	新興
立謙	UNI.MODEST	新加坡	9月7	利達
美西美	MAH IV	曼谷	9月7	振盛行
華洋	SINO OCEAN	新加坡	9月7	太平
金灣	GOLDEN BAY	曼谷	9月7	港興
自由	SL.FREEDOM	新加坡庇能	9月8	海陸
新寧	XIN NING	曼谷	9月8	昌宏
國慶	AMALIA	新加坡曼谷	9月8	欣洋
萬花開	MAJAPAHIT	新加坡印尼	9月8	太平
雅提詩	ACX DAISY	新加坡印尼	9月8	日郵
	GRACE OAK	新加坡巴生	9月8	益高
大同	ASIAN COSMOS	新加坡巴生	9月9	中央
海民	OCEAN CROWN	馬尼拉泗水日惹新加坡巴生	9月11	東宇

中國內地

船	名	開往港口	月日	公司
敖江	AOJIANG	上海	9月1	太平
柳絮泉	LIUXUQUAN	烟台	9月1	華夏
熊岳城	XIONGYUECHENG	新港	9月1	招商局
嘉發	JIARA	大連	9月1	華夏
銀河	YIN HE	大連新港	9月1	招商局
浙鶯	ZHE YING	寧波	9月2	富春
商城	SHANG CHENG	上海	9月2	招商局
通運	MILD TRAN	天津	9月2	輝騰
天翔	SKY HOVER	天津	9月2	華夏
海興	HAI XING	上海	9月2	招商局
湘江	XIANG JIANG	上海	9月2	輝騰
廈水運二五	XIASHUIYUN 25	廈門	9月3	華閩
浙鸝	ZHE LI	寧波	9月4	招商局
魯裕	LUYU	青島	9月4	華夏
馬蘭	MALAN	海口	9月4	招商局
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	9月4	華閩
北戴河	BEIDAIHE	上海烟台新港	9月4	招商局
育志三號	YU ZHI 3	廈門	9月5	華閩
青華	QINGHUA	青島	9月5	旗威
泉州一號	QUANZHOU 1	泉州	9月5	華閩
同安	TONGAN	海口	9月5	華夏
通穎	MILD SPLENDOUR	上海	9月5	輝騰
豪利	GOOD LEADER	新港	9月6	朝聯
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	9月6	華閩
浙雁	ZHE YAN	寧波	9月6	招商局
漢中河	HANZHONGHE	福州廈門	9月6	招商局
羅江	LUO JIANG	廈門	9月6	華閩
新海華	NEW HAI HUA	上海	9月6	金發
潮白河	CHAO BAI HE	新港	9月7	招商局
華意	WAH YEE	營口	9月7	珠江
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	9月7	招商局
上海	SHANGHAI	上海	9月7	招商局
閩海一一二	MIN HAI 1 1 2	福州	9月8	華閩
易津	TRADE RELISH	天津	9月8	輝騰
蘇麒	SU QI	張家港南通	9月9	華夏
天躍	TIAN YUE	天津	9月10	華夏
蘇鶴	SU HE	南京	9月10	華夏
汀江	TING JIANG	上海	9月10	輝騰

台灣省線

船	名	開往港口	月日	公司
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	9月1	寶威
仙女星	ANDROMEDA STAR	高雄	9月1	欣洋
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	9月1	寶威
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	台灣	9月1	寶威
大同二號	TA TUNG 2	高雄	9月2	永裕
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	9月2	昌宏
海福	BLESS CONTAINER	台灣	9月3	寶威
金華	KING HWA	高雄	9月4	永裕
明春	MING CHUN	台灣	9月4	海豐

日本・南朝鮮線

船	名	開往港口	月日	公司
安達馬士基	ANDERS MAERSK	日本	9月1	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	日本	9月1	川崎
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	9月1	欣洋
建恒勇士	K.H.CHIVALRY	釜山	9月1	寶威
諾勝家	NORASIA SINGA	日本	9月2	滙信
珍珠光榮	PEARL GLORY	釜山	9月2	港興
基亞華列	KIA WALEED	日本	9月3	怡和
明春	MING CHUN	日本	9月4	海豐
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	9月4	港興
國隆	KUO LUNG	日本	9月4	欣洋
東方專家	ORT. EXPERT	日本	9月4	港郵
汾河	FENG HE	日本	9月5	招商局
海珍珠	SEA PEARL	日本	9月5	太平
陶南八號	DONAM No. 8	釜山	9月5	港興
谷城	GU CHENG	日本	9月6	招商局
奧蘭橋	BAY BRIDGE	日本	9月6	川崎
國家	KUO CHIA	日本	9月6	欣洋
海光	HAI GUANG	日本	9月7	太平

北美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋紐約	9月1	馬士基
帝皇馬士基	MAJESTIC MAERSK	西南太平洋紐約	9月1	馬士基
軒利赫臣橋	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋紐約	9月1	川崎
日本太陽神	JAPAN APOLLO	西北太平洋	9月2	日航
雅士玫瑰	ACX ROSE	西北太平洋	9月2	日郵
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	美國	9月2	怡和
明多	MING PLENTY	洛杉磯紐約	9月2	華海
太平洋	SL. PACIFIC	西北太平洋紐約	9月2	海陸
獨立者	SL. INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	9月2	海陸
民臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋紐約	9月3	總統
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	9月3	日郵
長環	EVER LINKING	西北太平洋	9月3	利達
大高	TAI KO	洛杉磯紐約	9月4	百保利
長衛	EVER GUARD	美國東岸	9月4	利達
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	關島	9月4	怡和
金和	PLEIADES	關島	9月4	國光
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	9月4	港郵
解放者	SL.LIBERATOR	西北太平洋紐約	9月4	海陸
阿美利加丸	AMERICA MARU	西北太平洋	9月5	大阪
亞洲希望	ASIAN HOPE	西北太平洋	9月5	遠行
光榮	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	9月6	海豐
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	9月6	太古
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西北太平洋	9月6	川崎
長衛	EVER GRAND	美國西岸	9月6	利達
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	西南太平洋紐約	9月7	大阪
東河	DONGHE	美國東加拿大	9月7	招商局
格蘭總統	PRES GRANT	西北太平洋紐約	9月7	總統
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	9月7	港郵
冰川	HIKAWA II	西北太平洋	9月7	日郵
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西南太平洋紐約	9月8	馬士基
亞諾馬士基	ARNOLD MAERSK	西北太平洋紐約	9月8	馬士基
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	9月8	川崎
明滿	MING MOON	洛杉磯紐約	9月9	華海
東方開發	ORT. EXPLORER	西南太平洋紐約	9月9	港郵
瑪蓮娜	SL. MARINER	西北太平洋紐約	9月9	海陸
生產者	SL. PRODUCER	西北太平洋紐約	9月9	海陸
雅士蓮	ACX LOTUS	西北太平洋	9月9	日郵
杜魯門總統	PRES TRUMAN	西北太平洋紐約	9月10	總統
光陽	HANJIN KWANGYANG	西北太平洋	9月10	韓進
長頌	EVER LYRIC	西北太平洋	9月10	利達
查爾斯角	CAPE CHARLES	紐約	9月10	日郵
可立馬	COLIMA	西南太平洋	9月11	偉特
海皇石榴	NEP.GARNET	美國東加拿大	9月11	港恒
耐能	SL.ENDURANCE	西北太平洋紐約	9月11	海陸
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	西北太平洋	9月12	大阪
金門橋	GOLDEN GATE MARU	西南太平洋紐約	9月13	川崎
長雅	EVER GENTLE	美國西岸	9月13	利達
加州水神	CALIFORNIA MERCURY	西北太平洋	9月14	日郵
	TAI HE	美國西岸	9月14	招商局

中南美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
娜咤	LAJA	智利	9月1	捷成
大高	TAIKO	巴拿馬	9月4	百保利
	DR.ATILIO MALAGNI	南美	9月4	太古
項城	XIANG CHENG	加勒比海	9月4	招商局
渣華萬冠	NL. VAN CLOON	加勒比海南美	9月6	渣華
福他德班	FROTADURBAN	南美	9月7	豐利行
阿塔卡馬	ATACAMA	智利	9月13	天祥
宇宙海洋	COSMO OCEAN	中美	9月15	日郵
渣華山度士	NL.SANTOS	加勒比海	9月16	渣華

澳洲・新西蘭線

船	名	開往港口	月日	公司
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	新西蘭	9月1	華林
金石	GAMZAT TSADASA	澳洲	9月1	華林
摩利實	MORAYBANK	新畿內亞	9月2	華林
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	9月2	怡和
澳洲出口商	AUSTRALIA EXPORTER	澳洲	9月3	怡和
南祥	NANCHANG	新畿內亞	9月4	太古
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	9月4	新興
航海家	TA.NAVIGATOR	新西蘭	9月5	TASMAN
亞洲希望	ASIAN HOPE	南太平洋	9月5	遠行
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	9月5	寶隆
鄂城	E.CHENG	澳洲	9月6	遠運
明富	MING FORTUNE	澳洲	9月9	華海